

MARCH  
APRIL

دوبند  
ماہنامہ  
تختلی



نقد و نظر نمبر

Rs. 4/-

سالانہ پنڈرو روپے

111



# نقد و نظر

○ اس ادارے میں شرح نشان ہے تو بچے لیجئے اس پر چھاپہ کی خریداری تمہارے یا تو منی آرڈر سے سالانہ قیمت چھپوین یا وہی لیگی اجازت دیں آئندہ خریداری جاری نہ رکھنی ہو تب بھی اطلاع دیں۔ خاموشی کی صورت میں ہمارے گلہ پر چہ وہی پی سے بھیجا جائے گا جسے وصول کرنا آپ کا اخلاقی فرض ہوگا۔ وہی پی ساڑھے سولہ روپے کا ہوا گلاسٹون آئڈر بھیج کر آپ وہی پی خرچ سے بچ جائیں گے۔

ماہنامہ تجلی دیوبند

پچیسویں سال کا چھٹا ہونہا دوسرا بار ہونہا شمارہ



## فہرست نقد و نظر نمبر بابت تاریخ ۱۹۶۷ء

۴	دادارہ	احوال و اقصی
۶	عامر عثمانی	آغاز سخن
۳۰	مولانا ابوالاعلیٰ مودودی	تفسیر القرآن
۳۲	عامر عثمانی	منظومات
۳۵	"	تجلی کی ڈاک
۵۷	"	منظومات
۵۹	"	حضرت اہم صاحب کے کچھ خطوط
۸۵	"	کچھ نظریہ ارتقاء کے بارے میں
۹۹	"	جو اب حجرہ پر ایک نظر
۱۱۷	"	تفسیر ماجدی
۱۲۳	ملا ابن العرب کی	سہدے بچانے تک
۱۳۰	عامر عثمانی	کھرب کھوٹے
۱۵۳	فطرت - حافظ	حقائق

امریکہ - انگلینڈ - انجیریا - کنیڈا - فرانس - انڈونیشیا اور تیشیا سے بذریعہ کھری ڈاک ڈڈ پونڈ - بذریعہ ہوائی ڈاک ۵ پونڈ - مگر میں فریجٹ - سعودی عرب تھرو غیرہ سے بذریعہ کھری ڈاک ایک پونڈ اور دس شنگ - بذریعہ ہوائی ڈاک تین پونڈ



اسلامی پریس - دیوبند



# احوالِ اقمی

کل کیا ہو گا یہ اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ آج تک کے حالات یہ ہیں کہ ماہ گذشتہ جس اجتبار کا ذکر ہم نے آغاز سخن میں کیا تھا وہ ابھی تک انجام کو نہیں پہنچا ہے۔ خدا کا ہزار ہزار شکر ہے کہ کچھ نہ کچھ مخلصین نے ہماری معروضات پر توجہ نہ فرمائی اور مالی تعاون کیا لیکن ابھی تک یہ تعاون اُن حدود تک نہیں پہنچا جن حدود تک مطلوب تھا۔ چالیس ہزار کی رقم بہر حال تھوڑی نہیں ہوتی۔ پھر بھی ہماری امید ٹوٹی نہیں ہے۔ ٹوٹنا کیا معنی اس کا پارہ تو ایک ٹال نیچے بھی نہیں گرا۔ اللہ کا ساز ہے۔ وہ ان گناؤں کو یا بس بھی نہیں کرتا جو صرف اور صرف اسی کے در پر چھوٹی پھیلاتے ہوں۔ اسی کو واحد مصدر بخشش و عطا سمجھتے ہوں اور اسی کی رضا کے طالب ہوں۔ اگر تجلی کی زندگی اس کی رضا کے مطابق ہے تو کون اسے مار سکتا ہے اور ہم ایک فقیرے نوا کی حیثیت میں آج تک اس کے جو دو گرم اور فضل و انعام کا جو مشاہدہ کرتے آ رہے ہیں اسے پیش نظر ہی کامل یقین رکھتے ہیں کہ وہ تجلی کو زندہ رکھے گا۔

ہماری پُر امیدی اور سکینت قلبی کا ثبوت یہ ہے کہ ڈاک نمبر کے فوراً بعد پھر یہ خاص نمبر آپ کے ہاتھوں میں ہے اور آپ دیکھ ہی رہے ہیں کہ اس کا کاغذ میلا نہیں ہے بلکہ وہی سفید ہے جو برابر لگتا آ رہا ہے۔ بہت جلد ہم ایک اور نمبر بھی نکالنے والے ہیں "کہانی نمبر"۔

کہانی نمبر تجلی جیسے پرچے کے لئے لگ رہا ہے۔ سب بات ہے۔ مگر نالائق ملائی کی وہی تحریروں کا زمین تجلی کے ذوق و مزاج نے جو مفاہمت کر لی ہے۔ یاد دوسرے لفظوں میں سازش کر لی ہے اس کا ہم کیا کریں۔ وہ کہتے ہیں ملائی بگو اس جا ہے تم نہ ٹھو مگر ہمیں ٹھو آؤ۔

ہماری کوشش یہ ہو گی کہ اس نمبر میں تجلی کے ضروری کالم بہر حال شامل رہیں لیکن وہ نالائق اگر لمبی کہانی لکھ لایا تو نہیں کہہ سکتے کہ ہمارا قصہ کیا ہو۔ یہ بہر حال میں طے ہے کہ یہ پوری کہانی ایک ہی شمارے میں مکمل چھپے گی۔ اور دوسری نہیں چھوڑی جائے گی۔

**خریداری حضرات کے گزارش:-** ہم جانتے ہیں کہ روپے کے سلسلے میں جو اسکیم چھلے ماہ ہم نے پیش کی تھی اس میں حصہ لینا صرف ایسے ہی لوگوں کے لئے ممکن تھا جو ذرا دولت مند ہوں اور دو تین مندرجہ

تعداد زیادہ کہاں۔ اسی لئے بے شمار مخلصین نے ہمدردی اور دعاؤں کے خطوط لکھے مگر افسوس کے ساتھ اپنی بے بسی کا بھی اظہار کیا۔ ہم ان سب کے ممنون ہیں اور ایک آسان اسکیم ان کے سامنے رکھتے ہیں۔ کوشش کر کے ہم یہ آسانی نو فرام کر سکے ہیں کہ پوری رقم دو قسطوں میں داخل کریں چنانچہ ایک قسط انشاء اللہ اسی ماہ اپریل میں داخل کر دیں گے اور دوسری قسط کے لئے وسط جون تک کی مدت ہے۔ اگرچہ کاغذ کا نرخ مزید بڑھ جانے کی وجہ سے تخمینہ ہے کہ اگلی قسط میں چار پانچ ہزار روپے کا اضافہ ہو جائے گا لیکن بہر حال مجبوری کا نام صبر ہے۔ اب خریداروں کی خدمت میں تعاون کی درج ذیل صورت پیش کی جاتی ہے۔

ہر خریدار اس تحریر کو پڑھتے ہی اس قدر جلد ممکن ہو سکے اپنا ایک سال کا چندہ منی آرڈر سے بھیج دے۔ چاہے ابھی اسکی میعاد خریداری ختم ہی باقی ہو۔ جن حضرات کے لئے ایک سال سے زیادہ سالوں کا چندہ بھیجنا ممکن ہو وہ زیادہ کا بھیجیں

فی الحال چندہ پندرہ روپے ہے۔ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ روز افزوں گزرتی آگے کو اس میں کتنا اضافہ کرے گی۔ اندازہ فرما لیجئے کہ کاپی جمانے کی چو پیٹ پچھلے سال چھ روپے کی تھی وہ اب بیس روپے کی ہے۔ پریس کی روشنائی کا جو ڈرم ڈیڑھ سو کا تھا اب پونے چار سو کا ہے۔ کاغذ دو گنے سے اوپر گیا۔ ان حالات میں رسالہ کی قیمت اور سالانہ چندہ بڑھانے بغیر کاروبار کیسے چل سکتی ہے۔ لیکن جو حضرات اس وقت چندہ بھیج دیں گے ان کے لئے کسی اضافے کا خطرہ نہیں۔ جب تک ان کی میعاد چلے گی پرچہ پہنچتا رہے گا۔ ہم سمجھتے ہیں اکثر خریداروں کے لئے کئی کئی سال کا چندہ بھیج دینا بھی دشوار نہ ہوگا۔ اس طرح ہماری مشکل بھی حل ہو جائے گی اور خریدار بھی دوہرا فائدہ اٹھائیں گے۔ ایک یہ کہ اختتام مدت تک وہ اسی چندے میں پرچہ حاصل کرتے رہیں گے دوسرے یہ کہ جذبہ تعاون کے صلہ میں اللہ تعالیٰ شاید نواب آخرت بھی دے۔ تجلی پرنٹرز ایک دینی و علمی پرچہ ہے اور مذہب و ملت کی ٹوٹی پھوٹی خدمات انجام دے رہا ہے۔ امید ہے ہماری یہ گزارش قابل قبول ہوگی

ملا ابن العرب مکی کی تحریروں جو دلچسپی قارئین تجلی کو ہے اس کے پیش نظر آخر کار ہمیں مان ہی لینا پڑا ہے کہ ایک کہانی نمبر نکال ہی دیں۔ مولا طعابے مدغیر ذمہ دار اور آزاد منہ ہے۔ اس کے پروگرام کے مطابق کچھ لکھو لینا آسان نہیں ہے۔ روایتی صوفیوں نے اس کی مٹی پیدا کر کے رکھ دی ہے۔ پھر بھی ہم کوشش کر رہے ہیں کہ اس کی ناگ میں نیل ڈال کر کسی کھونٹے سے باندھ دیں اور اس

وقت تک نہ کھویں جب تک کہانی نمبر کا مواد مکمل نہ کرے۔ امید ہے کہ اگلے سے اگلے شمارہ کہانی نمبر ہوگا۔ اسکی تفصیلات نشاء اللہ اگلے شمارہ میں پیش کر کی جائیں گی۔

## اکٹا شمارہ طلاق نمبر ہوگا

اگرچہ زیر دست شمارے میں مسئلہ طلاق پر کافی بحث آئے ہے لیکن مقالات پر دوسری جگہ غور ڈالنے کے بعد ضرورت محسوس ہو رہی ہے کہ ابھی اور کچھ کہا جائے کہ مکہ مقالہ جگہوں نے ظاہراً ایسا مواد عوام کے آگے دیا ہے جو لباس و ہیبت کے اعتبار سے علمی ہے اور سخت غلط فہمی و گمراہی کا موجب بن سکتا ہے۔ ہم اس مواد کی علمی غلطیاں اور تحقیقی خامیاں محسوس کر لینے کے باوجود جب رس تو تھیسر کی ملامت ہمیں چہین لینے دے گی اور شاید اللہ بھی ناخوش ہو کہ تم نے دین و شریعت کے دفاع میں غفلت یا رعایت کیوں برتی جب کہ علم کو چھپانا ہم نے جرم قرار دیا ہے۔ کاغذ اس نمبر کے لئے کہاں سے آئے گا یہ اللہ جانے۔ تو کل علی اللہ کے امتحان کی گھڑی نواب ہی آتی ہے۔ کوشش ہمارا کام۔ تسبیح اللہ کے ہاتھ۔  
نعم المولیٰ ونعم الوکیل۔



## تین طلاقوں کا مسئلہ

کافی استعداد اور مطلوبہ اوصاف کے بغیر تہدین بیٹھے ہیں وہ عموماً خود بھی بیٹھتے ہیں اور دوسروں کو بھی بیٹھانے ہیں۔

ایک مجلس کی تین طلاقوں کے باب میں نہ صرف فقہ حنفی کا بلکہ مالکی، شافعی اور حنبلی فقہ کا جو مسلک مذہب ہے وہ سب جانتے ہیں۔ یہ چاروں مکاتب فکر اس پر متفق ہیں کہ ایک وقت میں دہی ہوئی تین طلاقیں تین ہی ہوتی ہیں نہ کہ ایک۔ ایسی صورت میں ہم اگر کسی وجہ سے یہ بھی تصور کرتے کہ یہ مسلک دلائل کے اعتبار سے کمزور ہے تب بھی ہماری یہ مجال نہیں ہو سکتی تھی کہ تقلید کا قلابہ گردن سے اتار بیٹھیں کیونکہ اپنے علم، تفقہ اور مطالعے کی کمی کا ہمیں علم ہے اور اپنے مذکورہ تصور کو کسی کمی کا نتیجہ قرار دینے کے سوا ہمارے پاس کوئی چارہ نہ ہوتا۔ لیکن اتفاق کی بات ہے کہ اس مسئلہ پر اپنی اطمینان اور تہدین کے مطابق ہم نے جتنا خود دنگر اور مطالعہ کیا اس کا اثر اس تصور کی شکل میں برآمد نہیں ہوا بلکہ یہی محسوس

ہوا گذشتہ ڈاک نمبر میں تین طلاق کے مسئلے پر سینار کا ذکر اور اس پر سہانا اظہار خیال قارئین کا حوصلہ فرماتے ہیں۔ ہم نے اس میں وعدہ کیا تھا کہ اس سینار میں پڑھے گئے مقالات اگر پڑھیں آگے تو ان کا مطالعہ کر کے پھر کچھ عرض کیا جائے گا۔ جس سے پتہ چھپلا جھلی پھر ڈاک ہوا اسی ہفتے ماہنامہ زندگی کا طلاق نمبر بھی موصول ہوا جس میں سب سے پہلی اکثر مقالات شائع ہو گئے ہیں۔ اکثر سے مراد سے پانچ مقالات۔ جگہ تنگ ہونے کے باعث دو مقالے شامل ہونے سے رہ گئے۔ بہر حال انہماں دو فقہیم کے لئے یہ بھی کم نہیں ہیں۔

یہ بات ایک دو بار نہیں دسیوں بار اندازہ لفظ بدل کر ہم نے قارئین حنفی تک پہنچانی ہے کہ ہماری حقیقت فقہی مسائل میں تقلید کی ہے تہدین کی نہیں اصلاً اجتہاد کے لئے جو گو ناگوں صلاحیتیں اور صفات عالیہ درکار ہیں وہ ہم میں نہیں پائی جاتیں لہذا تقلید کے سوا ہمارے لئے عاقبت کی کوئی راہ ہے ہی نہیں۔ جو لوگ

ہو کہ دلائل کی زیادہ قوت اور شواہد کی مضبوطی ملک بھی اسی مسلک مذہب کے ساتھ ہے۔ چنانچہ اسی کی تائید و پیروی ہم محض تقلید ہی نہیں بلکہ اپنی دانست میں ملی وجہ البصیرت بھی کرتے چلے آ رہے ہیں۔

اب جو بائچ مقالات سامنے آئے ہیں ان کے مطالعہ سے پتا چلے گا کہ اس سینار میں تقریباً سب ہی ان افاضل کا اجتماع ہوا جو اس معروف مسلک کے اتفاق نہیں رکھتے۔ تقریباً اس لئے کہ مدبر ہند کی مولانا سعید احمد عروج قادری کا مقالہ ان سے مختلف ہے۔ وہ کم و بیش وہی رائے رکھتے ہیں جو امت کے سوادِ اعظم کی ہے۔ باقی حضرات میں کو ایک ماننے کی رائے ظاہر فرماتے ہیں اور جو دو مقالے چھپنے سے رہ گئے وہ بھی یقیناً اسی رائے پر مشتمل ہوں گے کیوں کہ دونوں مقالہ نگار اہل حدیث کتب فکر سے تعلق رکھتے ہیں اور اہل حدیث کا مسلک معلوم ہی ہے کہ ایک وقت کی متعدد وظائف ان کے نزدیک ایک ہی ہوتی ہیں۔

خوشی کی بات یہ ہے کہ دو فاضلین دیوبند نے بھی یعنی مولانا سعید احمد اکبر آبادی اور مولانا محفوظ الرحمن نے بھی مسلک اہل حدیث ہی کی تائید کی اور یہ ثابت فرمایا کہ امت کے سوادِ اعظم نے ائمہ اربعہ کی فقہ پر بھروسہ کرتے ہوئے جن مسلک کو اجماعی اور قطعی تصور کر رکھا ہے وہ اجماعی و قطعی تو کیا ہوتا قابل ترجیح تک نہیں۔ ان کا خیال ہے کہ اس باب میں فقہائے سلف و خلف کی فکر رسالے ٹھوکر کھائی ہے اور ضرورت ہے کہ انھیں نظر انداز کر کے ہم اپنی فکر تبلیغ اور قوت استدلال اور بصیرت و تفکر پر بھروسہ کریں۔

اس بات کو خوشی کی بات ہم نے اس لئے کہا کہ اصولاً اس جہرات کو حق پسندی کا ہی عنوان دیا جاسکتا ہے۔ کسی درس گاہ کا طالب علم اگر اپنی دیانتدارانہ تحقیق اور ایمان دارانہ فکر و تحقیق کے بعد اس نتیجے پر پہنچے کہ اس درس گاہ کا فلسفہ مسلک و مذہب خلاف حق ہے تو اس کی روش یہی ہونی چاہیے کہ بر ملا اپنے اختلاف کا اظہار کر دے اور

اندھی پیروی کی روش پر مصر نہ ہو۔ مذکورہ دونوں افاضل نے اسی کردار کا مظاہرہ کیا ہے اور عرق ریزی کے ساتھ اپنے دلائل و شواہد بھی حوالہ قلم کر دیئے ہیں۔ ہمیں اس اعتراف میں تامل نہیں کہ سارے ہی مقالات نے ظاہر میں کئے غور و فکر کا اچھا خاصا سامان مہیا کیا ہے اور کوئی وجہ نہیں کہ ہمارے حنفی علماء اس سواد کو سامنے رکھ کر مزید غور و فکر نہ کریں اور اگر واقعی اس کی بنیاد پر اسے قدیم مسلک میں کوئی تبدیلی کی جاسکے تو ضد یا تصحب کی بنا پر اس سے گریز نہ فرمائیں۔ یہ مسئلہ ضرورت طالع سے تعلق رکھتا ہے۔ معاشرے میں پھیلی ہوئی ایک بُرائی اور اسکے ثمرات بد کے استیصال کا جذبہ ہی موجودہ مرحلے میں اس بحث و نظر کا محرک ہے لہذا اگر وہی مصیبت کو دخل انداز نہ ہونا چاہیے۔

البتہ ایک ذہنی خلش اور قلبی چھین جو ہم نے ان مقالات کو پڑھتے ہوئے محسوس کی ہے اس کا اظہار دیا نہ ضروری ہو گا۔ یہی ضرورت ہمیں مجبور کر رہی ہے کہ مقالات کے بعض اجزاء پر کھل کر گفتگو کریں۔ مقالہ نگار حضرات میں جو افراد مسلک اہل حدیث ہیں ان کے لئے تو یہ گفتگو شاید التفات و اعتدال کے لائق نہ ہو کیونکہ وہ پہلے ہی سے ایک معین و معلوم مسلک رکھتے ہیں اور اسی کی تائید و اشاعت کا موقعہ اس سمینار نے انھیں ہم پہنچایا ہے مگر مولانا سعید احمد اکبر آبادی مدظلہ اور مولانا محفوظ الرحمن اور مولانا حامد علی کے لئے یہ قابل توجہ ہونی چاہئے۔ ہم اہل حدیث کے مقابلے میں طفل مکتب ہیں یہ تو بچا اور اطفال مکتب کی باتوں پر التفات اسانہ کے نمایاں نشان نہیں ہوتا یہ بھی برحق لیکن حق پسندی کی ایک نشان یہ سنی گئی ہے کہ مت دیکھو کس نے کہا یہ دیکھو کہ کیا کہا۔ اگر واقعہ یہی ہے نہیں کر کیا گیا ہے کہ ہر قیمت پر فلاں مسلک مذہب پر جہاد ہے گا تو ان معروفات پر بھی ضرورت توجہ کرنی چاہئے جو ایک طفل مکتب کی طرف سے پیش کی جا رہی ہیں۔

کریں گے جن سے اسی قسم کا احساس ابھرتا ہے۔ مقالہ نگار حضرات بھی اور دیگر ارباب بصیرت بھی منصفانہ التفات فرمائیں۔ مسئلہ علمی ہے اور کافی دقیق لیکن ہم گوشش کریں گے کہ ہمارا انداز بیان ممکن حد تک سادہ و سہل ہے۔ اس سے طویل ضرور ہوگا لیکن طویل اس اختصار سے بہتر ہے جو تمام قارئین کے لیے نہ پڑ سکے۔

### پہلی مثال

جو حضرات یہ مسلک رکھتے ہیں کہ ایک وقت میں دی ہوئیں متعدد طلاقیں بس ایک طلاق کے حکم میں ہیں ان کے مختلف دلائل میں سے ایک دلیل یہ ہے کہ تین کو تین قرار دینے کی ابتدا حضرت عمرؓ کے دور خلافت سے ہوئی ہے۔ دو برس رسالت میں پھر دو صد بعد از ان میں اور پھر خلافتِ عمرؓ کے ابتدائی دو سالوں میں بھی ایک وقت کی متعدد طلاقیں ایک ہی تسلیم کی جاتی رہیں لہذا قرآن و سنت کا اصل قانون تو یہی ہے بعد میں حضرت عمرؓ کی مصلحت سے اگر یہ حکم نافذ فرماتے ہیں کہ جتنی دی جائیں گی اتنی ہی مانی جائیں تو یہ ان کا ذاتی فعل اور منجھکامی اجتہاد تو ہو سکتا ہے مستقل قانونِ شریعت نہیں بن سکتا۔ اکیلے حضرت عمرؓ کا یہ مرتبہ بہر حال نہیں ہے بلکہ ابو بکر صدیقؓ اور شامع علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسوہ وراثت کو چھوڑ کر ان کی پیروی کی جائے۔

اسد لائل کی یہ تقریر کن حضرات و خمرات پر مشتمل ہے؟ اس سے فی الحال قطع نظر کر لیجئے کہ دور رسالت اور دورِ صدیقین کے معاملہ کا دعویٰ جن بعض روایات کی بنیاد پر کیا جاتا ہے کیا وہ معروف معیارِ فن پر اس دعوے کے اثبات میں کافی ثانی ہیں۔ ان پہلوؤں پر انشاء اللہ زندگی رہی تو کسی سرری صحبت میں گھنگو آئے گی۔ اس وقت ہم ملنے لیتے ہیں کہ اس طرح کا دعویٰ اخلاص و غیر جانبداری پر مبنی ہو سکتا ہے اور سرسری تحقیق اس کا جواز ہوتا کرتی ہے۔ لیکن اس دعوے کی بحث میں حضرت عمرؓ کے اجتہاد کی تاویل کرتے ہوئے حضرت مولانا سعید احمد اکبر آبادی نے بھی اور محترم مولانا محمد سعید

گاہ باشد کہ کدک ناداں  
بہ فلفط بہ ہدف زند تیرے

یہ بنیادی اصول ہمیشہ سے تسلیم سمجھا گیا ہے کہ اگر کسی مسئلہ میں تحقیق حق مطلوب ہے تو آدمی کو مکمل غیر جانبداری کے ساتھ تمام متعلقہ مواد کا جائزہ لینا چاہیے۔ غیر جانبداری سے مراد ہے عالی الذہن ہونا اور خالی الذہن ہونے کا مفہوم یہ ہے کہ اپنی کسی قائم شدہ رائے یا میلان و جان کی خاطر تلاش و تحقیق کے طور پر غور نہ جائیں بلکہ ذہن سے ہر میلان و خیال کو کھرچ کر یہ نتیجہ نکالنا چاہئے کہ تحقیق سے جو بھی ثابت ہو گا اسے بطیب خاطر اور بہ رضا و رغبت ان لیا جائے گا۔ حتیٰ کہ اگر کسی داخلی محرک یا اقتدار طبع یا خارجی مصالح کی بنا پر اصل تحقیق خوشگوار نہیں نہ ہو تب بھی اس کے آگے سر تسلیم خم کر دینا ہو گا اور اپنے ذاتی محسوسات کو قبول حق کی راہ کا پتھر نہ بنایا جائے گا۔ یہی وہ واحد طریقہ تحقیق ہے جو آدمی کو بے لاگ حقائق تک پہنچا سکتا ہے۔ ورنہ اگر پہلے سے کوئی رائے قائم ہو چکی ہے یا خیالات کے میزبان کا پلٹہ کسی ایک رخ پر جھکا ہوا ہے تو نفسیات کا یہ مسلک اصول ہے کہ حق تحقیق ادا نہ ہو گا اور علمی صداقتیں ذاتی رجحان کی آمیزش سے نہ بچ سکیں گی۔ بچ کیسے سکتی ہیں جبکہ ذاتی میلان اپنے مخالف دلائل کو ان کا قرار دہی دزن نہیں دے سکتا اور موافق دلائل کو اس سے زیادہ وزن دینے پر مجبور ہے جو واقعی ان کا ہے۔

ہمیں خلش یہی محسوس کر کے ہوئی کہ بے لاگ خالی الذہنی اور فکری غیر جانبداری کا ثبوت یہ مقالے جہاں نہیں کرتے۔ قدم قدم اندازہ ہوتا ہے کہ وکالتِ نفس حق اور نفسِ صداقت کی نہیں اپنی رائے اور میلانِ طبع کی کی جا رہی ہے۔  
کیوں ایسا محسوس ہوا اس کے لئے ہم کچھ مثالیں پیش



نے بھی مصر کے معروف صحافی محمد حسین ہیکل کی قیاسی رائے کو اہمیت کے ساتھ پیش کیا ہے۔ مؤخر الذکر نے ہیکل کی اصل کتاب سے استفادہ کیا اور اول الذکر نے اس کے اردو ترجمے سے ہم یہاں اول الذکر کے مقالے سے ضروری حصہ نقل کرتے ہیں:-

اب رہی یہ بات کہ وہ وجہ آخر کیا تھی جس کے باعث حضرت عمرؓ کے زمانے میں لوگوں نے جلد بازی کی راہ اختیار کی تھی؟ اس سوال کے جواب میں عہد حاضر کے مشہور اور بلند پایہ معنف محمد حسین ہیکل اپنی معرکہ الآراء کتاب عمل لغا سرقہ میں لکھتے ہیں:-

”غالب گمان یہ ہے کہ عہد فاروقی میں جو لوگ اپنی بیویوں کو طلاق دیتے تھے وہ طلاق دینے کے بعد ان سے شفقت اور نرمی کا برتاؤ نہیں کرتے تھے اس کی وجہ یہ تھی کہ عراق و شام کی کئی بکثرت آگئی تھیں اور مدینہ اور جزیرۃ العرب کے لوگ ان پر فریفتہ تھے اور اپنی من موہنیوں کو خوش کرنے کے لئے بیویوں کو بوجھت و شدت بیک لفظ تین طلاقیں دینے لگے تاکہ ان کی محبوبہ کو اطمینان ہو جائے کہ اب وہ ان کے دل پر تہا قابض ہے۔ اس کے علاوہ کچھ اور اسباب بھی تھے جن کے باعث صدر اول کے مسلمانوں کی ایک جماعت نے طلاق ثلاثہ کو ازراہ بے پردائی و انداز سانی ایک ٹھیل بنا لیا تھا۔ ان میں ایک سبب یہ بھی تھا کہ جب کوئی مرد کسی آزاد عربی یا عجمی عورت سے شادی کرنا چاہتا تھا تو وہ یہ شرط پیش کرتی تھی کہ مرد اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے تاکہ وہ اس کے لئے حلالے کے بغیر حلال ہی نہ ہو سکے۔ اب اگر حلالے کے بعد شوہر اپنی پہلی بیوی سے رجعت کرنا بھی تھا تو اس سے گھر میں ایسی بد مزگی پیدا ہوتی تھی کہ زندگی اجیرن بن جاتی تھی۔ غرض کہ اس قسم کے اسباب تھے جن کے باعث حضرت عمرؓ

نے یہ حکم جاری کیا کہ تین طلاقیں جو ایک مجلس میں اور دفعۃً واحدہ دی جائیں گی ان کا حکم طلاق مغلظہ ہونے میں دہی ہوگا جو ان تین طلاقوں کا ہے جو طلاق سنت کے مطابق تین طہروں میں دی گئی ہوں۔ حضرت عمرؓ نے دیکھا جو شخص نکاح کی گروہ کو اتنا بے حقیقت سمجھتا ہے کہ بیک وقت تین طلاقیں دے ڈالتا ہے وہ بے حس اور یادہ گو انسان ہے اور اسے اس بے حسی اور یادہ گوئی کی سزا ملنی چاہیے۔“

یہ نقل کرنے کے بعد مولانا اکبر آبادی تحریر فرماتے ہیں:-

”ڈاکٹر محمد حسین ہیکل نے جو کچھ لکھا ہے بالکل صحیح لکھا ہے اور اس سے خود حضرت عمرؓ کے مذکورہ بالا قول کی پوری وضاحت ہو جاتی ہے۔“

محمد حسین ہیکل ڈاکٹر ہوں، زبردست مصنف اور صحافی ہوں۔ جو کچھ بھی ہوں اس سے ہمیں بحث نہیں۔ کہنا ہمیں یہ ہے کہ اگر مولانا اکبر آبادی اور مولانا سنس پیرزادہ زبردست موضوع کے معاملے میں واقعۃً غیر جانب دار اور بے لاگ ہوتے تو ان کی ذہانت و فراست ایک منٹ کے لئے بھی ہیکل صاحب کی قیاسی تادل و توجہ کے لغو اور مضحکہ خیز پہلوؤں سے غفلت نہیں برت سکتی تھی۔ ہرگز ممکن نہیں تھا کہ ان جیسے زریں و دانہ پہلے ہی دہلے میں یہ ادراک نہ فرمایتے کہ محمد حسین ہیکل محض ابلہ فلسفی سے کام لے رہے ہیں اور شاید خود بھی اپنی قیاسی شاعری کے لوازم دعوات قب کو پوری طرح محسوس نہیں کر سکے ہیں۔

ان کے کلام کا آغاز ”گمان یہ ہے“ سے ہوتا ہے۔ اسی سے ظاہر ہے کہ اب تاریخ کے بارے میں علم و تحقیق کے بجائے تخیلات کی اڑان کا مظاہرہ ہوگا۔ چلیے اگر تخیل قیاس و منطق سے جوڑ کھا جائے تو یہ بھی قبول کر قیاس و منطق کا معاملہ اس عجیب و غریب تخیل کو قبول کرنے کیلئے مطلق آمادہ نظر نہیں آتا۔

ہیکل صاحب کی منقولہ توجیہ کے دو جز ہیں۔ پہلا جز



کنیزوں کے متعلق ہے۔ ہم بھی پہلے اسی کو قیاس و منطق کی ترازو میں تولتے ہیں۔

پہلا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ میکمل ہسٹریکس معاشرے کی بات کر رہے ہیں۔ کیا دور رسالت اور دور صدیقی میں اسلامی معاشرے کی حالت یہی تھی کہ صحابہؓ اور تابعین اپنی بیویوں کو طلاق دیتے بغیر کسی کنیز سے استفادہ نہ کر سکتے ہوں۔ مگر واقعی ایسا ہوتا ہے تو اس تو جس کی بسم اللہ التفات سے لائق بھی جاسکتی ہے لیکن ہر صاحب علم جانتا ہے کہ وہ تو اس کے برعکس تھا۔ چار تک بیویوں کی اجازت اسلام نندی ہے اور یہ وہ خیر القرون تھا جب اس اجازت پر عمل در آمد خوب خوب تھا۔ معاشرے میں اس کو ذرا بھی قابل اعتراض نہیں تصور کیا جاتا تھا کہ ایک سلمان دو تین یا چار بیویاں رکھے۔ بیویوں کے علاوہ شرعی طریقوں پر حاصل شدہ کنیزوں سے ہر طرح کا استمتاع یہاں تک کہ جنسی تعلق بھی نہ صرف جائز بلکہ گوارا اور مہموں بہا تھا۔ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صاحبزادے ابراہیم ایک کنیز ہی کے بطن سے تولد ہوئے تھے۔

جب حالات یہ ہوں تو آخر کیسے گمان کیا جاسکتا ہے کہ صحابہؓ اور تابعین کے عشق و دردمان کا جغرافیہ وہی رہا ہو جس کی تصویر کشی انسید میں ناک تے کلفی کے ساتھ کی گئی ہے۔ یہ تصویر ناواقف عوام کو کچھ ایسا تصور دیتی ہے جیسے خیر القرون کی کنیزیں حرمین شریفین میں نہایت آزادی کے ساتھ اپنے غمخوذاں کی آزمائش کرتی پھر رہی ہوں اور ہمارے زمانے کی الٹرا موڈرن خواتین کی طرح اس اختیار سے بھی پوری طرح منصف ہوں کہ جس سے چاہیں اپنی مطلوبہ شرائط کے تحت بیاہ رجائیں اور جس سے چاہیں نہ رجائیں۔

حالانکہ محترم میکمل ہسٹریکس اور ان کے شاعرانہ گمان کو سنبھول عطا کرنے والے دونوں محترم مقالہ نگار بھی اچھی طرح جانتے ہیں کہ یہ تصویر فاحش حد تک خلاف واقعہ ہے۔ جہاد میں حاصل شدہ کنیزیں نہ تو دلربا بیویوں کے لئے

آزاد چھوڑ دی جاتی تھیں نہ ان کی پوزیشن ایسی تھی کہ شادی شدہ صحابہؓ اور تابعین کو اپنا فرقیہ بنا کر من مانے شرائط قبول کر آئیں۔ انھیں اللہ کے رسولؐ اور ان کے بعد صدیق اکبرؓ حاکم وقت کی حیثیت سے سخت لوگوں میں تقسیم فرما دیا کرتے تھے۔ یہ انہی مالکوں کی بابت ہوتی تھیں کسی اور کے لئے ان سے جنسی تعلق کا خواہ نہ تھا۔ جنسی تعلق تو دور کی بات ہے ان سے عشق بازی بھی اسی طرح گناہ تھی جس طرح آج جنسی عورتوں سے گناہ ہے۔ مالک اگر میرے بنائے مصلحت ان سے خود شادی کرنا چاہے تب تو سوال ہی پیدا نہ ہوتا تھا کہ یہ اپنی کوئی مشرط اس پر عائد کر سکیں۔ لیکن کوئی دوسرا شخص نکاح کرنا چاہے تب بھی معائنے کی باگ، دور ان کے آقاؤں کے ہاتھ میں رہا کرتی تھی اور یہ آقا اگر نکاح پر رضی ہوں تو انھیں اس سے کیا دلچسپی ہو سکتی تھی کہ نکاح کرنے والا اپنی موجودہ بیوی یا بیویوں کو لازمًا طلاق مغلطہ کے ذریعہ آزاد کر دے۔ خود کنیزوں کی طرف سے اس نوع کے مطالبے کی بات ہی خارج از بحث ہے۔

اور یہ جو فرمایا گیا کہ خود فرقیہ حضرات ہی ان کنیزوں کو خوش کرنے کے لئے اپنی بیویوں کو چھاپٹ طلاق دینے لگے تاکہ مجبوراً مطمئن ہو جائے تو یہ پرواز غیل بھی دراصل دور حاضرہ کے تصورات کا عکس ہے جس میں زن و شوہر کے تعلقات کو عشق معشوقی کا معاملہ قرار دے کر یہ طے کر دیا گیا ہے کہ کوئی عورت سو کن کی موجودگی میں مطمئن اور آسودہ نہ ہو سکے گی۔ حالانکہ جس دور کی گفتگو ہے اس دور میں کم سے کم اسلامی معاشرے کا یہ ذہن اور یہ طرز فکر نہیں تھا۔ اس وقت تو لوگ کثرت سے متعدد بیویاں کر رہے تھے اور ایک بیوی کی موجودگی میں آنے والی دوسری بیوی رقابت کا وہ سبب تصور لے کر نہیں آتی تھی جو آج پھیلا ہوا ہے نیز صحابہؓ و تابعین — خواہ وہ کتنے ہی جدید الامان ہوں اتنے گئے گذرے نہیں تھے کہ بہ کثرت کنیزوں پر عاشق ہوتے

چھری استعمال کرے گا جس کے بارے میں وہ مطمئن ہو کہ اس سے گردن کٹ جائے گی۔ طلاق ایک شرعی قانون ہے مذکورہ بزرگوں کے دعوے کے مطابق اگر دوبر رسالت اور دور صدیقی کا قانون شرعی معروف اور مسلم طور پر ہی تھا کہ عجلت و شدت لا حاصل ہے۔ ایک وقت میں ایک ہی طلاق پڑ سکتی ہے چاہے ہزار سے ضرب دید و اور تین طلاقیں کے لئے تین ماہ گزارنے ہوں گے تو کوئی بھی آدمی کیوں بیک وقت تین کی زحمت اٹھائے گا اور جو بائیس اس سے مطمئن کیسے ہو جائیں گی جب کہ وہ بھی اس معاشرے میں بس جانے کے باعث جان چکی ہیں کہ ایک وقت کی تین طلاقیں تین نہیں ہوتیں اور شوہر صاحب تین ماہ تک جب چاہے رجوع فرما سکتے ہیں۔

یہ تو بیکل حساب کی توجیہ اول کا تجزیہ ہوا۔ اب ان نوادرات پر آئے جو یہ کہہ کر پیش کئے گئے ہیں کہ۔ "اس کے علاوہ کچھ اور اسباب تھے۔۔۔۔"

یہ برابر ملحوظ رہے کہ یہ گفتگو اسی دور سے متعلق ہے جس کے بارے میں مذکورہ بزرگوں کا یہ دعویٰ ہے کہ ایک وقت کی متعدد طلاقیں ایک کے حائل تھیں۔

اس دور میں کوئی آزاد عجمی یا عربی عورت اگر نکاح کی درخواست کرنے والے مرد سے یہ کہتی ہے کہ پہلے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دو تب میں تمہارے جلالہ عقد میں آؤں گی تو بتائیے اس عورت کا کیا مقصد ہو گا۔ کیا وہ یہ کہنا چاہ رہی ہو گی کہ فی الفور تین طلاقیں دے ڈالو یا یہ کہنا چاہ رہی ہو گی کہ قاعدے کے مطابق تین ماہ تک تین طلاقیں پوری کر دو۔ پہلی بات صراحتہً خارج از بحث ہے کیونکہ اس وقت تک تو بقول مذکورہ حضرات ایک ایک وقت میں ایک سے زیادہ طلاقیں کا پڑنا قابل تصور ہی نہ تھا۔ یہ عورت کیوں ایک لا حاصل بات کی استدعا کرتی۔ لہذا دوسری ہی بات کا امکان ہو سکتا ہے۔ خود یہ عاشق مرد بھی یقیناً ہی دوسرا مضبوطی سے اٹھ کر نہ ہو گا۔ پھر بھلا ہمارے بزرگوں کا یہ باور

پھر اور فور حشمت میں کھٹ مٹ اپنی بیویوں کو طلاق دیتے چلے جائیں۔ یہ ٹھٹھا تصویر کسی تاریخ سے اگر برآمد کی جاسکتی ہو تو اس کی نشاندہی کی جائے۔ ہم اسے خیر القرون کے مسلم معاشرے پر کلنگ کا داغ تصور کرتے ہیں اور ہمارا پختہ خیال ہے کہ اگر ہمارے مقالہ نگار بزرگ اپنے مسلک کی وکالت سے مبالغہ کی حد تک دلچسپی نہ رکھتے تو وہ بھی اس تصویر کی صداقت پر ہرگز مطمئن نہ ہوتے۔

مزید ایک نکتہ اور قابل غور ہے۔ چلے نہ صرف کر لیا کہ عشق و حسن کی یہ کہانی کوئی واقعیت ہی رکھتی ہوگی لیکن جب مقالہ نگار بزرگ پورے ذوق سے یہ بات کہتے ہیں کہ دور رسالت دور صدیقی اور دو سال تک دور فساد میں بھی ایک مجلس کی دی ہوئی متعدد طلاقیں ایک ہی مانی جاتی تھیں تو اس مسلمہ قانون شرعی کا علم بہر حال ان سب لوگوں کو بھی یقیناً ہو گا جو قول بیکل صاحب "اپنی من موہنیوں کو خوش کرنے کے لئے بیویوں کو عجلت و شدت بیک لفظ تین طلاقیں دینے لے تھے۔ تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کیا ان سب پر دیوانگی کے دورے پڑے تھے کہ ایک بالکل ہی عبت اور بے نتیجہ نسل پر پونے ٹیک دئے۔ کیا یہ قابل قیاس ہو سکتا ہے کہ س وقت کی دی ہوئی متعدد طلاقیں کا ایک ہونا بھی سلوم و مسلم ہو اور من موہنیوں کو خوش کرنے کے لئے شاق بیک لفظ تین طلاقیں دے کر کوئی شرہ حاصل کرنے کی توقع بھی کر سکتے ہوں۔

ہمارے بزرگوں نے غور نہیں فرمایا کہ خود بیکل صاحب کی شاعری کا یہ ٹکڑا عثماری کر رہا ہے کہ دور فساد میں ل بھی بیک لفظ تین طلاقیں دینے سے تین پڑ جاتی ہوگی بیوی منسل طور پر جدا ہو جاتی ہوگی ورنہ ممکن ہی نہیں یہ مفروضہ محبواؤں کو خوش کرنے کے لئے اس ہتھیار کا برتک عشاق کے دل میں آتا۔ آخر گند چھری سے کون کو ذبح کرتا ہے۔ ذبح کی خواہش رکھنے والا ایسی ہی

صادق کی جائے۔

اس اپنی ہی فرض کردہ صورت حال میں مشکل حل  
یہ اطلاع دے رہے کہ بیوی والے مردوں نے مجھ باؤں کے  
مطالبے پر بیک وقت تین طلاقیں دینی شروع کیں۔ چلنے  
یہ عجب بھی تسلیم لیکن یہ تو ظاہر ہی ہے کہ اس حرکت سے  
کوئی فائدہ نہ تھا۔ طلاق ایک ہی واقع ہوئی تھی اور مجھ باؤں  
کی پوری سلسلی اور دل جمعی تین ماہ سے قبل نہ ہو سکتی تھی۔ اب  
ہمیں بتایا جاتا ہے کہ اسی بنا پر حضرت عمرؓ نے دور رس  
اور دور رسدیقی کے معروف مسلم قانون طلاق کو بالائے  
طاق رکھتے ہوئے یہ حکم نافذ فرمایا کہ ایک وقت کی  
تین طلاقیں تین ہی مانی جائیں گی۔

کیا مطلب ہوا؟

قطعاً سامنے کی بات ہے حضرت عمرؓ کی یہ بات  
پسند نہ آئی کہ عشاق حضرات اپنی منظور نظر حسیناؤں کے  
وصال سے نوائے دنوں کی طویل مدت تک محروم رہیں اور  
ان نازک حسیناؤں کو بھی خواہ مخواہ اپنی شہرہ کی تکمیل  
میں تین ماہ کا انتظار کرنا پڑے۔ حضرت عمرؓ کو ان بیویوں  
سے بھی مطلق ہر ردی نہیں تھی جنہیں ان کے عاشق مزاج  
شوہر طلاق مغلظہ دینے کو بے چین تھے تاکہ عشق منزل  
مراد تک پہنچے۔ ان کی ہمدردیاں تمام کی تمام عاشقان  
کرم اور مستحقان عظام سے وابستہ نہیں لہذا انھوں نے  
حکم نافذ فرمایا کہ آج سے نقد نقد بھی طلاق مغلظہ  
ایک ہی وقت اور مجلس میں دی جاسکے گی اور جو قانون  
شامع علیہ السلام کے دور مبارک میں یا خلیفہ اول کے  
زمان سعادت میں شائع ذائع تھا اسے آج سے طاق  
نیان کی زینت بنایا جاتا ہے۔ اب گویا کسی حسینہ کو یہ  
اندیشہ نہ کہ ناچلے کہ اس کے سیدائی مرد نے اپنی بیوی  
یا بیویوں کو ایک ہی وقت میں تین طلاقیں دے ڈالی ہیں  
تو رجوع کا امکان اب بھی ہے۔ اور کسی شادی شدہ  
من چلے کو یہ اخطرہ نہ ہو ناچا ہے کہ بیوی کو مکمل طور  
پر جدا کرنا اس کے لئے تین ماہ سے کم میں ممکن نہ ہوگا۔

مکمل کرنے کی کوشش کرنا کہ مجھو بہ عورت کے مطالبہ پر شادی  
شدہ مرد کھٹا کھٹ اپنی بیویوں کو بیک وقت تین طلاقیں  
دینے لگے ابلہ فسر ہی اور مغالطہ ہی نہیں تو اور کیا ہے۔  
ایک قدم آگے بڑھ کر اب ذرا اس پر بھی نگاہ ڈال  
لیجئے کہ حضرت عمرؓ کی مشہور زمانہ فہم و فراست اور نیکدلی  
کا کیا حلیہ محترم ہو سکتا ہے۔ کی شاعرانہ جدت طرازی نے  
بنادیا۔

عشوہ طراز کنیزوں کے عشق میں پھنس کر دل پھینک مرد  
اپنی بیویوں کو آنا ناطا طلاق مغلظہ کا بدن بنادینا چاہتے  
ہیں۔ یہ کنیزیں یا دوسری آزاد حسینائیں شادی پر تیار ہی  
نہیں ہیں جب تک کہ عاشق صاحبان اپنی بیویوں کو مکمل  
طور پر بے خانمان نہ کر دیں۔ یہ صورت حال جیسی کچھ کر وہ  
ہے آپ کے سامنے ہے حضرت عمرؓ کے بارے میں کیا ہمیں  
یہ مان لینا چاہیے کہ اس مکر وہ صورت حال کی حوصلہ شکنی  
کرنے اور اس پر تمکین ہونے کے بجائے وہ بہت خوش  
ہوئے ہوں گے کہ یہ ہو رہے ہیں شاندار کارنامے۔

ہم سمجھتے ہیں حضرت عمرؓ جیسی عظیم مومن شخصیت کے  
لئے ایسا وہم بھی ناپاک جسارت ہے لیکن ہو سکتا ہے صاحب کی  
شاعری ہمیں ہی باور کبانا چاہتی ہے۔ وہ اس طرح کہ  
یہ بات تو ہو سکتی صاحب اور ان کی رائے پر صادق کرنے  
والے مقالہ نگاروں نے طے ہی کر دی کہ جس دو برس تک  
میں یہ سب ہو رہا ہے اس دور میں بیوی سے مکمل قطع  
تعلق کا واحد طریقہ بس ایک ہی تھا کہ طریقی سنت کے  
مطابق ایک ایک ماہ بعد تین طلاقیں دی جائیں۔ ایک  
وقت میں ایک ہی طلاق واقع کی جاسکتی تھی چاہے زبان  
سے دو تین چار طلاقیں صادر کر دی جائیں۔ اس ایک  
طلاق کے بعد رجوع کا حق باقی رہتا تھا اور پھر چینی بھر  
بعد بھی چاہے کتنی ہی طلاقیں بول دی جائیں فقط دوسری  
طلاق طریقی تھی اور حق رجوع پھر بھی باقی رہتا تھا۔ گویا  
حق رجوع کا خاتمہ اور بغیر حلالے کے دوبارہ نکاح کا  
امناع صرف اسی شکل میں تھا کہ تیسرے ماہ تیسری طلاق

مشتوقی وغیرہ کے الفاظ تو کلم پر لاتے ہوئے ہمارے  
وجدان کو بڑے کرب سے گزرنا پڑا ہے مگر جب ہمارے  
بہت ہی محترم بزرگ مولانا اکبر آبادی نے ہیکل صاحب  
کے متن کا وہ اردو ترجمہ نقل کرنے میں مضائقہ نہیں  
سمجھا جو من موہنی اور محبوبہ جیسے نامعلوم الفاظ پر مشتمل  
ہے تو ہمیں دل پر تھم کر کھ کر قارئین کو یہ محسوس کرانا پڑا  
کہ اس قبیل کے الفاظ کھت کو کس قسم کا رخ دے سکتے  
ہیں۔ جو طرز تحریر ہم نے اختیار کیا وہ ہمارا طبع زرا نہیں  
بلکہ ہیکل دہلی کی توجیہ کے عین اسرار سے ابھر کر آیا ہے۔  
انہوں نے جو کچھ تحریر فرمایا اس پر دھڑال کر کہا تھا ہم نے اسے  
بے پردہ کر دیا تاکہ کوئی دھوکہ نہ کھائے۔ غلط فہمی میں  
بہتلا نہ ہو۔

درد گزشتے یہاں ابھی اور کھنگو طلب ہیں۔ ایک کہ  
ہیکل صاحب کی توجیہ صدر اول کے مسلمانوں میں کسی  
ایسی جماعت کا انکشاف کر رہی ہے جس نے عورتوں کو  
ایذا پہنچانے کے ارادے سے یا ازراہ لاپرواہی تین  
ظلماتوں کو ایک کھیل بنا لیا تھا۔

اس انکشاف کی واقعاتی حیثیت کیا ہے اور ہیکل  
صاحب کی توجیہ کے فریم میں یہ کہاں تک فٹ ہو رہا ہے  
اس پر بھی غور کرنا ہو گا۔ صدر اول سے مراد یہاں  
ظاہر سے وہ زمانہ ہے جب تک حضرت عمرؓ نے وقت احد  
کی تین ظلتوں کو نافذ کرنے کا حکم جاری نہیں فرمایا تھا  
جو یا پور اللشان رسالت پورا اور ہمدانی اور خلافت  
عمرؓ کے استبدادی سال۔ اس صدر اول کے بارے میں  
ہیکل صاحب اور ان کی توثیق کرنے والے محترم مقالہ نگار  
یہ طے ہی کر چکے ہیں کہ وقت واحد میں ایک ہی طلاق پڑا  
کرئی تھی اور زائد جو دی جائیں وہ فضول و لایعنی سمجھی جاتی  
تھیں۔ پھر سوال پیدا ہوتا ہے کہ ہیکل صاحب نے مذکورہ فقرے  
میں کہنا کیا پایا ہے اور مقالہ نگاروں نے کیا سمجھ کر اس  
کی توثیق فرمائی ہے۔

کیسے تین ماہ۔ ایک سانس میں تین طلاق دو اور محبوبہ سے  
نکاح رجا ہو۔ وہ انکار نہیں کرے گی کیونکہ اس کی شرط  
پوری ہو گئی ہے۔

عجیبہ در محبوبہ یہ کہ تمام موجود الوقت صحابہ نے  
بھی حضرت عمرؓ کے اس جدید فیصلے سے بلا تامل اور  
بلا تکلف اتفاق کر لیا۔ سب کی دلی ہمدردیاں عشاق  
ہی کے حق میں تھیں۔ عشق کی قتل گاہ میں قسربان  
کی جانے والی بیویوں پر رحم کسی کو نہ آیا۔

اہل انصاف اور اہل بصیرت خدا کو حاضر ناظر  
جان کر فیصلہ فرمائیں کہ ہیکل صاحب کی قیاسی توجیہ کا  
حاصل و معمول کیا اس کے سوا بھی کچھ نکلتا ہے۔ کیا ایسا  
ہوئی بیویوں کو بے خانماں کرنے والے عشاق اور ظالمانہ  
شرعاً عائد کرنے والی حسیناؤں کے ناز بیا کر دار کی  
یا انہیں انعام عطا کیا گیا۔ کیا حضرت عمرؓ اور جملہ قیدی  
حیات صحابہؓ ایسے ہی نعوذ باللہ عقل اور بہت مذاق  
اور شفی ہو سکتے تھے کہ نہایت گھٹیا اور بازاری طرز  
عمل اختیار کرنے والے عشق باز چڑوں کو پیش از پیش  
آسانیاں فراہم کریں اور اس شان سے فرام کر میں کہ  
ایک وقت میں ایک ہی طلاق پڑنے کا جو شرعی ضابطہ  
پیغمبر علیہ الصلوٰۃ والسلام اور خلیفہ اول رضی اللہ عنہ کے  
زمانوں سے چلا آ رہا تھا اسے منسوخ کرنے میں انہیں  
ذرا جھجک نہ ہو۔

کوئی باہوش مسلمان ان مضمرات و نتائج کے کسی  
بھی جزو سے اتفاق نہیں کر سکتا۔ اور ہمارے محترم مقالہ  
نگار بزرگ بھی یقیناً ان سے اتفاق نہیں کر سکتے۔ وہ چونکہ  
ایک خاص رائے اور رجحان کی وکالت شعوری یا غیبیہ  
شعوری طور پر اپنے اوپر لازم کر چکے ہیں اسلئے انہیں  
محمد حسین ہیکل صاحب کا مشہور و بلند پایہ مصنف ہونا  
تو نظر آیا لیکن ان کے ظن و تخمین کی نمایاں قباحت  
محسوس نہ فرما سکے۔

خدا علیم ہے خیر القرون کے تذکرے میں عاشقی



کبھی ختم نہ ہوتا۔ اسلام آیا تو اس نے اس بربریت کی ناک میں نکیل ڈالی۔ سورہ بقرہ کی وہ آیات جن میں اللہ نے واضح کیا ہے کہ تیسری طلاق کے بعد حق رجوع نہیں رہتا اسی سنگدلانہ اور کافرانہ روش کی اصلاح کے لئے نازل ہوئی تھیں۔ اب کسی شخص کے لئے اس کی گنجائش نہیں رہ گئی کہ وہ اسلام بھی لائے اور طلاق و رجوع کا لامحدود کھیل بھی جاری رکھے۔ اب اسلام نے یہ بھی ذہن نشین کر لیا کہ عورتیں جانور نہیں ہیں انسان ہیں۔ ان کے بھی حقوق ہیں۔ انھیں ستانا جرم عظیم ہے۔ انھیں طلاق دینا انتہائی سنجیدہ وجہ کی بنا پر جائز ہے نہ یہ کہ ایذا پہنچانا مقصود ہو۔ تمہیں حق رجوع عہد دو طلاقوں تک باقی رہتا ہے۔ تیسری کے بعد نہیں۔

یہ وہ دور تھا کہ جو بھی لوگ ایمان لائے انھوں نے اطاعت رسول کا حق بھی خوب ادا کیا۔ ان میں سے معدودے چند افراد ایسے ہو سکتے ہیں جن کی اذیت پسند طبیعت میں اب بھی کوئی انقلاب نہ آیا ہو۔ انھیں ایک مستقل جماعت کا نام نہیں دیا جاسکتا اور اگر زبردستی لے بھی دیں تو قانون نے بہر حال طلاق و رجوع والے لامحدود کھیل کا دروازہ بند کر دیا ہے۔ وہ بیویوں کو جو بھی اذیت پہنچا سکتے ہیں تین ماہ تک ایک ایک طلاق دے کر پہنچا سکتے ہیں بیک وقت تین دیکر نہیں پہنچا سکتے کیونکہ اگر مفالہ نگاروں کے دعوے کے مطابق ایک وقت کی تین طلاقیں اس وقت ایک ہی ہوتی تھیں تو تین دے کر بھی وہ محض وہی اذیت پہنچا رہے ہیں جو ایک دے کر پہنچاتے اور اگر تین تین ہی ہوتی تھیں جب تو قصہ ہی ختم ہوا۔ اب نہ وہ رجوع کر سکتے ہیں نہ عورت کو نکاحا سکتے ہیں عادت پوری ہونے پر عورت آزاد ہے کہ جہاں چاہے جائے اور جس سے چاہے نکاح کرے۔

خلاصہ یہ کہ مہیکل صاحب نے اپنے مسلک کی حمایت میں صحابہ و تابعین کے اندر ایک بدگہر قسم کی جماعت خرف بھی کی تو ان کے استدلال کو کوئی قوت نہیں پہنچی بلکہ وہ مضحکہ خیز حد تک تناقض کا شکار رہا۔ بالیقین ہمارے محترم مولانا اکبر آبادی بھی اور مولانا سمس پیرزادہ بھی اس

ہم سمجھتے ہیں کہ یہ فقرہ کوئی واقعاتی مفہوم ہی نہیں رکھتا بلکہ بے معنی الفاظ کا مجموعہ ہے۔ مفروضہ جماعت اگر واقعہ کوئی تھی اند اس کا اذیت پسند مزاج بیویوں کو ایذا پہنچا کر ہی خوش ہوتا تھا تو تین طلاقیں آخر اسکی آسودگی اور مطلب براری کا باعث کیسے بنیں۔ دعویٰ یہ کیا جا رہا ہے کہ ایک وقت کی تین طلاقوں کا بھی حاصل وہی تھا جو ایک کا ہوتا ہے پھر کیا مطلب ہوا تین دینے کا۔ کیوں ایک ظالمانہ رجحان کا جوڑ تین طلاقوں سے ملایا جا رہا ہے جب کہ تین تو ایک ہی کے مرادف ہیں۔ اگر یہ بدگہر لوگ اپنی بیویوں کو ایذا ہی پہنچانے کی نیت سے طلاق کا کھیل کھیلا کرتے تھے تو تین یا دس میں طلاقوں کا ذکر فضول جب کہ ان کی بے اثری اور لغویت مسلم ہو۔ تین دے کر بھی وہ اس سے زیادہ کچھ حاصل نہ کر سکتے تھے جو ایک دے کر کر سکتے تھے۔ عورت کو جو بھی ایذا ان کے طرز عمل نے پہنچائی وہ ایک اور تین کی بظاہر مختلف صورتوں میں یکساں ہی ہے کیونکہ دعوے کے مطابق ان دونوں صورتوں میں ایک ہی طلاق رجعی واقع ہو رہی ہے۔ کس قدر کھلتا تضاد ہے کہ ایک طرف تو ہمارے بزرگ یہ منوانے پر مصر ہیں کہ صدر اول میں وقت واحد کی متعدد طلاقیں متعدد تھیں ہی نہیں فقط ایک تھیں مگر دوسری طرف وہ خمین وطن کے سہارے ایسی منطق پیش فرمائے جاسے ہیں جو اس کی نفی کرتی ہے۔ علاوہ ازیں وہ یہ بھی احساس نہیں فرما رہے ہیں کہ اعلیٰ ترین دور سعادت کے مسلمانوں میں کسی ایسی جماعت کو تضرع کر لیا جو محض بیویوں کی ایذا رسانی کے لئے طلاق کا کھیل کھیلتی رہی ہو کتنا ناموزوں اور خلاف قیاس مفروضہ ہے۔

واقعہ یہ ہے۔ اور اسے اکثر ثقہ مفسرین نے حوالہ قلم کیا ہے کہ عرب کے کافر معاشرے میں عورتوں کی ایذا رسانی کے مختلف کھیل کھیلتے جاتے تھے جن میں سے ایک یہ بھی تھا کہ بیوی کو طلاق دی اور دوران عداوت رجوع کر لیا۔ پھر وہی پھر رجوع کر لیا۔ اسی طرح اسے مسلسل ٹٹکائے رکھتے اور حق رجوع

تناقض اور بھونڈے پن کا ادراک فرمائیے اگر جانبداری کے بجائے معروضی اور حقیقت پسندانہ انداز میں مطالعہ و تفکر سے کام لیتے۔

غور کیا جائے تو ہیکل حساب کی قیاس آرائی کا کوئی منطقی جواز ایک اور ہی شکل میں تو شکل سکتا ہے۔ وہ یہ کہ صدر اول میں یعنی دو برس رسالت اور دو برس صدیقی میں ایک وقت کی تین طلاقیں تین ہی قرار پاتی ہوں اور عاشق مزاج مسلمان اپنی من موہنیوں اور محبوباؤں کے مطالبے پر کھٹ کھٹ بیویوں کو بیک وقت تین طلاقیں دے کر فوری وصال سے لطف اندوز ہو رہے ہوں۔ اب حضرت عمرؓ اس المناک صورت حال سے متاثر ہو کر یہ حکم جاری کریں کہ آج سے ایک وقت کی متعدد طلاقیں ایک ہی شمار ہوں گی اور کوئی بیوی اپنے شوہر پر بغیر اس کے حرام نہ ہوگی کہ شوہر طریقی سنت کے مطابق ایک ایک ماہ بعد ایک ایک طلاق دے۔

اس حکم کا مفاد ظاہر ہے۔ اس سے عشاق کی بھی ہمت شکنی ہوتی کہ وہ ہاتھوں ہاتھ طلاق مغلطہ وارد نہیں کر سکتے اور من موہنیوں کو بھی صدمہ پہنچا کہ اب کم سے کم تین ماہ تک تو وہ یہ توقع نہیں رکھ سکتیں کہ قبول ہیکل صاحب تنہا عشاق کے دلوں پر قابض ہو جائیں گی۔ مظلوم بیویوں کی خیر خواہی کا پہلو اس میں یہ نکلا کہ ممکن ہے تین مہینوں کے اندر عاشق مزاج شوہروں کی عقل پر پڑے ہوئے پھر کچھ ادھر ادھر سرک جائیں اور وہ بیویوں کو بے خانمان کرنے سے باز آجائیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ مفروضہ من موہنیوں کو تین ماہ کی طویل مدت میں کچھ کنوارے عاشق ہتیا ہو جائیں جن سے وہ نفاذ نقد شادی رجائیں اور جو شوہر صاحبان ان بیویوں کے مطالبے پر تین طلاقوں کا کورس پورا کر رہے تھے وہ ٹھنڈی سانس بھری کر اپنی بیویوں ہی پر قناعت کر جائیں۔

تفصیل نہیں ہے نہ پیر و ڈی ہے۔ سنجیدگی سے سوچئے کہ قیاس و منطق سے مطابقت اس شکل میں ہے یا اس شکل میں جو ہیکل صاحب نے فرض کی حضرت عمرؓ تین طلاقیں کو ایک قرار دینے کا حکم نافذ نہیں کر رہے ہیں بلکہ معاملہ اس کے برعکس ہے لہذا اس کی وہ وجہ ہرگز نہیں ہو سکتی جو ہیکل صاحب نے جو مزی کی۔ حضرت عمرؓ ان لوگوں میں نہیں ہو سکتے جو سنگدل عتقا اور بدگہر حسناؤں کیلئے آسانیاں دیتے آرائیں اور ایسا حکم نافذ کریں جس سے ظلم و ثقافت کو شہ لے۔

بات منقح ہو گئی۔ پھر بھی ہیکل صاحب کا ایک فقرہ اور ہے جو مزید تنقیح میں معاون ہوگا۔ ورق الٹ کر دیکھئے۔ اٹھوں نے فرمایا:۔

”حضرت عمرؓ نے دیکھا جو شخص نکاح کی گھر کو اتنا بے حقیقت سمجھتا ہے کہ بیک وقت تین طلاقیں دے ڈالتا ہے وہ بے حس اور یا وہ جو انسان ہے اور اسے اس بے حسی اور یا وہ کوئی سزا ملنی چاہیے۔“

اس بات کو جانے دیجئے کہ جب ہیکل صاحب کے دعوے کے مطابق اس وقت تک ایک وقت میں ایک ہی طلاق پڑا کرتی تھی چاہے کتنی ہی دے ڈالی جائیں تو آخر حضرت عمرؓ کو اس سے کیا اور کیوں دلچسپی ہو سکتی تھی کہ فلاں صاحب بیک وقت کتنی طلاقیں دے رہے ہیں۔ ان تک تو اس کی اطلاع بھی نہ پہنچنی چاہئے تھی کہ کن لوگوں نے ایسی حرکت کی۔ اطلاع پہنچانے کا محرک کسی کے لئے اگر کوئی ہو سکتا تھا تو ہی ہو سکتا تھا کہ تین طلاقیں بیک وقت دینے سے تین ہی پڑ جائیں اور مطلقہ کا کوئی بہتر دریا طلاق دینے والے کا کوئی دشمن خلیفہ وقت کے آگے احتجاج کرنے پہنچے کہ دیکھئے فلاں صاحب نے خلاف سنت طریقہ اختیار کر کے زوجہ کو بے خانمان کر دیا۔ رجوع کی بھی گنجائش نہ چھوڑی۔ انھیں کوئی سزا دیجئے۔ لیکن جب تین طلاقیں بیک وقت



کیونکہ معاشرے کی شیرازہ بندی اور ظلم و آوارگی کی جوصلہ شکنی ہمارے فرائض شرعیہ میں داخل ہے۔

اگر حضرت عمرؓ ایسا کرتے تو یہ ایک معقول بات ہوتی اور ان کی ذات والا صفات سے ایسی ہی مقبولیت اور عدل پروری کی امید کی بھی جاسکتی تھی۔ لیکن ہمارے بزرگ طاہر فریب، الفاظ کی آڑ میں غالباً نادانستہ طور پر ان پر کھچڑا چھال گئے ہیں۔ ایسی کھول جو کسی نفسیاتی وجہ سے ہی ہے کہ وہ خالص علمی و تحقیقی نقطہ نظر کے بجائے اپنی رائے کی وکالت کا تہیہ کئے ہوئے ہیں۔

### دوسری مثال

محترم مولانا اکبر آبادی نے حضرت عمرؓ کا یہ قول نقل فرمایا:-

”میرے پاس جب کبھی عقل اور عقل نہ لائے  
چاہیں گے میں ان دونوں کو جسم کرادوں گا۔“

ہمارا ناچیز خیال ہے کہ اس قول کا اس بحث سے کوئی تعلق ہی نہیں ہے کہ ایک وقت کی تین طلاقیں تین ہوتی ہیں یا ایک۔ حلالہ ہر حال میں ملعون و مردود ہے خواہ اس کی نوبت ایک وقت میں دی ہوئی تین طلاقوں سے آئی ہو یا تین ماہ میں دی ہوئی تین طلاقوں سے۔ لیکن مولانا نے محترم نے اسے بھی اپنے لئے بنائے استدلال بنا لیا ہے۔ یہ قول نقل کرنے کے بعد وہ رقمطراز ہیں:-

”اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت عرب سے سائٹی میں تحلیل کا رواج ہونا جا رہا تھا اور اسی رواج کے زیر اثر لوگوں نے عجلت پسندی کی راہ سے بیک وقت تین طلاقیں دینے کا طریقہ اختیار کر لیا ہوگا۔“

۱۔ تین طلاقیں دینے کے بعد شوہر مطلقہ کا نکاح کسی شخص سے یہ اس مقصد کے لئے کہ وہ رات گزار کر اسے طلاق دیدے تو اس شخص کو محلل کہیں گے اور شوہر کو محلل نہ۔

واقع ہی نہ ہوتی تھیں تو خلیفہ کے آگے فریاد لے جانے کا داعیہ کہاں پیدا ہو سکتا تھا اور اتفاقاً اگر خلیفہ کو اطلاع مل ہی جاتی تو اس کا مطلب ان کیلئے اس کے سوایا ہو سکتا تھا کہ فلاں شخص نے بیوی کو ایک طلاق دیدی۔ ایک طلاق بہر حال مرد کا شرعی حق ہے لہذا ایسا وہ اس پر غصہ کرتے کہ یہ حق کیوں استعمال کیا گیا۔

یہ سب نظر انداز کر کے مان ہی لیجئے کہ حضرت عمرؓ غصے میں بھر گئے ہیں اور بے حس اور یادہ گوشت بازوں کو سزا دینا چاہتے ہیں تو کیا سزا اسی کا نام ہے کہ راج و نازد قانون کے تحت یہ عیش باز وصال محبوب کی جس منزل پر تین ماہ بعد پہنچ سکتے تھے اس منزل پر حضرت عمرؓ انھیں ہاتھوں ہاتھ پہنچادیں اور فرمائیں کہ نالائق جاؤ ایک ہی وقت کی تین طلاقیں آج سے تین ماہ کی گئیں۔ تم اپنی من موہنیوں کو اطلاع دو کہ وہ ابھی سے تمہارے دلوں پر تہا قابض ہو جانے کی پوزیشن میں آگئی ہیں اور مطلقہ بیوی یا بیویوں سے تمہارے رجوع کا امکان خلیفہ وقت نے ازراہ ہر باتی ختم کر دیا ہے۔ یہ اگر سزا ہے اسے بزرگوں کو پھر جزا اور انعام آخر کے

کہتے ہیں!

واقعہ سزا اگر ہو سکتی تھی تو یہ ہو سکتی تھی کہ بیک وقت زبان متعدد طلاقیں دینے کے فعل عیث پر دو چار درے رسید کرتے اور فرماتے کہ تین طلاقیں تو بہر حال تین ماہ بعد ہی قابل تسلیم ہوں گی فی الحال تمہاری بیویاں تم پر حرام نہیں ہوتی ہیں۔ اور کسی من موہنی کو بھی طلب فرما کر ڈانٹ پلاتے کہ تم اگر شریفانہ طور پر کسی سادی شدہ مرد کی بیوی بنا ہی چاہتی ہو تو یہ کیا ذلیل حرکت ہے کہ اس کی بیوی کو طلاق مغلظہ دلو اسے پر تلی ہوئی ہو۔ شریعت نے منع تو نہیں کیا ہے کہ تم دوسری یا تیسری یا چوتھی بیوی کی حیثیت سے زندگی گزار لو۔ گھسروں کو اچاڑنے اور بے قصور بیویوں کو بیوہ بنانے والے شرائط پیش کرنے پر ہم تمہاری چمڑی بھی ادھیڑ سکتے ہیں!

کے بڑھنے سے پہلے ان نفروں کو سمجھنے کی کوشش کر لی جائے۔  
تخلیل (یعنی مطلقہ کا کسی اور سے نکاح کر کے طلاق  
بنے اور پھر شوہر اول سے نکاح کرنے) کی نوبت تین طلاق  
کے بعد ہی آسکتی ہے۔ سبکی زبان میں یوں کہئے کہ حلالہ موقوف  
ہے تین طلاقوں پر۔ اگر کسی سوسائٹی میں واقعہ تخلیل کے  
واقعات کثرت سے پیش آ رہے ہوں تو یہ نتیجہ ہو گا اس  
ت کا کہ لوگ اپنی بیویوں کو بہ کثرت تین طلاقیں دے  
ہیں مگر مولانا نے محترم اس کے برعکس تین طلاقیں دینے کے  
اج کو کثرت تخلیل کا نتیجہ قرار دے رہے ہیں گویا تخلیل  
ہے اور تین طلاقیں بعد میں۔ موقوف کا پہلے اور موقوف  
بہ کا بعد میں آنا اتنا واضح البطلان ہے کہ مولانا بھی  
اس سے اسے جانتے ہوں گے۔ لیکن اس کے باوجود ایسا  
نیکس استدلال کرنا عثماری کر رہا ہے کہ وہ بہر جا اور  
بجا طریق پر اپنے موقف کی صحت تسلیم کرنا چاہتے ہیں۔  
انہوں نے فرمایا:-

”اور ظاہر ہے یہ رواج معاشرے میں جنسی زاہر دی  
اور اخلاقی انحطاط کا ایک ایسا ہی بڑا ذریعہ بن  
سکتا ہے جیسا کہ متعہ۔ اس بنا پر جس طرح حضرت  
عمرؓ نے متعہ قطعاً طور پر حرام قرار دیا ہے اسی  
طرح طلاق کی کثرت اور اس کے اثرات بعد  
سے جو صورت حال پیدا ہوتی جا رہی تھی اسی کے  
اسد ادکی شکل یہ نکالی کہ ایک طرف ایک ہی مجلس  
میں اور دفعہ دی گئی تین طلاقوں کا حکم طلاق  
مغلطہ قرار دیدیا اور دوسری جانب تخلیل کو  
بالکل ممنوع اور حرام قرار دیا۔“

ہیں تو یہ محسوس ہوتا ہے کہ مولانا نے یہاں بھی مضمرات  
پر غور نہیں فرمایا اور نہ استدلال ان کے موافق نہیں  
ف جا رہا ہے۔

غور فرمایا جائے۔ دوسرے ہم مسلکوں کی طرح مولانا  
بایہ طے فرما چکے ہیں کہ دو یا دو سالت میں پھر دو یا دو  
اور خلاف عمرہ کے ابتدائی دو سالوں میں بھی تین طلاقوں

کا وقوع طریق سنت میں محدود تھا یعنی ایک ایک ماہ  
بہر ایک طلاق۔ اگر کوئی بیک وقت ایک سے زیادہ دیتا  
تھا تو زیادہ بے کار جاتی تھیں اور ایک ہی طلاق واقع  
ہوتی تھی۔ اب اگر اس دور کے بارے میں وہ یہ قیاس  
قائم کرتے ہیں کہ تخلیل کا رواج عام ہوتا جا رہا تھا تو پھر  
یہ بھی ماننا ہو گا کہ تخلیل کی نوبت اس جلد بازی کی بنا پر  
نہ آتی ہوگی کہ شوہر کو غصہ آیا اور اس نے فرط غضب  
میں اکرم تین طلاقیں دے ڈالیں۔ یہ تو ان کے دعوے  
کے مطابق ایک ہی طلاق پڑی جس سے تخلیل کی ضرورت  
پیدا نہیں ہوتی لہذا یہی تصور کیا جا سکتا ہے کہ لوگ ایک  
ایک ماہ بعد طلاقیں دے کر تین کا عدد پورا کرتے ہوں گے۔  
ایسی صورت میں تخلیل ایک رواج کی صورت اختیار  
کر لے یہ ناممکن ہے۔ تخلیل کی مکر وہ صورت کو پسند کرنا  
شرہ ہوتا ہے پچھتاوے کا اور پچھتاوا اسی وقت ہوا کرتا  
ہے جب ہم جلد بازی اور شرط جذبات میں دفعتاً اپنا  
نقصان کر بیٹھیں۔ لیکن جو لوگ تین ماہ کی طویل مدت میں  
تین طلاقیں دیں وہ نہ تو جلد باز ہوں گے نہ جذبات سے  
مغلوب۔ انہوں نے تو پوری طرح سوچ سمجھ کر سنجیدگی  
کے ساتھ یہ کام کیا ہو گا۔ اب اس کا امکان شاذ ہی ہے  
کہ وہ پھر اس مطلقہ کو نہ وجہ بنانے کے لئے اتنے مشتاق  
ہوں کہ تخلیل کا انتظام کرتے پھریں۔ اس طرح کے شاذ  
امکانات اتنے کثیر الوجود بن جائیں کہ ان پر رواج کا  
لفظ صادق آسکے قطعاً بعید از قیاس ہے۔

لہذا آدمی سے ایک بات تسلیم کرنی ہوگی۔ یا تو  
یہ دعویٰ ہی غلط ہے کہ تخلیل کا رواج عام ہو گیا تھا یا پھر  
یہ دعویٰ غلط ہے کہ صدر اول میں خلاف سنت طریقے  
سے تین طلاقیں واقع نہیں ہوتی تھیں۔ تخلیل کی کثرت  
کو تسلیم کر لینا لازماً یہ ثابت کرتا ہے کہ جلد بازی میں ہی  
ہوتی تین طلاقیں تین ہی قرار پاتی تھیں اور اسی لئے  
پچھتانے اور حلالے کرانے کے واقعات کثرت سے پیش  
آتے تھے۔

کرنے کا اور کوئی بھی امیر المؤمنین نص کے استرداد کا حجاز نہیں ہو سکتا۔ اگر واقعہ آیت قرآنی متذکرہ موقوف کے لئے نص قطعی ہو تو ایک ہی راہ رہ جاتی ہے کہ ہم خاک بد میں حضرت عمرؓ کو بدعتی کہیں۔ قرآن کا محرف کہیں۔ قانون شریعت کا دشمن کہیں۔ اور ان کی روش پر رضی اللہ عنہم والے صحابہؓ کو بھی اس خیال کا حامل مانیں کہ قرآن کے قانون سے بڑھ کر خلیفہ وقت کا فرمان ہے۔ العیاذ باللہ۔ مذکورہ عبارت لکھنے سے قبل مددوح نے رقم فرمایا تھا:-

”حضرت عمرؓ کے اس اجتہاد کو قبول عام حاصل ہوا اور تمام صحابہؓ کو مہذب نے اس کو تسلیم کر لیا اور اس کا حکم دی ہی ہو گیا جو اجماع صحابہ کا ہوتا ہے چنانچہ ائمہ اربعہ کا مسلک بھی یہی ہے اور اسی پر ان کا فترت ہے۔“

مددوح نے ذرا احساس نہیں فرمایا کہ آج کے دور فقہ میں ان کی دونوں عبارتیں مل کر کیا فساد مبین پیدا کر سکتی ہیں آج مغربی اساتذہ اور تعلیم جدید کے پالنے پوسنے کئے ہی مسلمان دانشور اٹری چوٹی کا زور لگا رہے ہیں کہ اسلام کے بعض اجماعی قوانین کو تبدیل کر دیں۔ مسلم پرسنل لاء کے مسئلہ میں بھی ان کی جارحیت اور اسلام بیزاری مشاہدے میں آچکی ہے۔ ان کے مقابلے میں ہماری سب سے مضبوط ڈھال ”اجماع“ ہی ہے۔ اجماع مسلم طور پر شریعت کے ناخذ میں سے ایک مستند ماخذ ہے اور یہ بھی ہم سب مسلمانوں کا ایمان ہے کہ صحابہؓ و تابعین اور علماء و اقیما کسی ایسی رائے پر ہرگز اجماع نہیں کر سکتے جو قرآن یا احادیث ہتھوڑے کی قطعی صراحتوں کے خلاف ہو۔

مگر جب مولانا اکبر آبادی جیسا صحیح العقیدہ اور معروف عالم ایک ہی سانس میں یہ بھی کہے گا کہ ایک مجلس کی تین طلاقیں کا تین نہ ہونا قرآن کی نص قطعی سے ثابت ہے اور یہ بھی کہے گا کہ دوسرے خلیفہ راشد سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اس نص قطعی کے خلاف نہ صرف

ویسے بھی یہ بات عجیب غریب ہی ہے کہ لوگ باقاعدہ تین تین مہینے کی سوچی سمجھی مغلظہ طلاقیں دینے کے بعد بھی حلالوں کے پیچھے دوڑ رہے ہوں اور حضرت عمرؓ اس گندی صورت حال کا علاج یہ تجویز کریں کہ آج سے ایک وقت کی تین طلاقیں تین ہی شمار کی جائیں گی۔ یہ علاج ہوا یا بڑھا وادینا۔ اس کا تو صریحاً یہ نتیجہ ہر صکا کہ تین طلاقوں کے واقعات بہت بڑھ جائیں اور اسی نسبت سے حلالوں میں اضافہ ہو جائے۔ واقعہ یہ ہے کہ میکمل صاحب یا ان کے ہمراہی حضرات نے قیاس و تحمیل کے ذریعہ جتنی بھی توجیہات مریض کی ہیں وہ قیاسی اور منطقی اغلاط کا پستارہ ہیں جنہیں کوئی بھی غیر جانب دار محقق و مفکر قابل التفات نہیں سمجھ سکتا۔ ہمارے محترم مولانا اکبر آبادی اور مولانا شمس پیرزادہ بھی ان توجیہات کو دیوار پر دے مارتے اگر ایک خاص مسلک کے جذبہ حمایت نے انکی فہم و فراست پر سایہ نہ ڈال دیا ہوتا۔

## تیسری مثال

مولانا اکبر آبادی نے تحریر فرمایا:-

”قرآن مجید میں تین طلاقوں کے بارے میں جو آیت ہے وہ اس باب میں نص قطعی ہے کہ طلاق مغلظہ اس وقت واقع ہوگی جب کہ تین طلاقیں یکے بعد دیگرے مختلف مجلسوں میں واقع کی جائیں۔“

اس کا مطلب یہ ہوا کہ حضرت عمرؓ نے قرآن کی نص قطعی کو رد کرتے ہوئے بلا تکلف ایک نیا آرڈر جاری کر دیا اور تمام صحابہؓ بھی نصوص قرآنیہ کی واقفیت کے باوجود اس سے مستفق ہو گئے۔

یہ مطلب اتنا خوف ناک ہے کہ شعوری طور پر مولانا بھی اسے گوارا نہیں کہہ سکتے۔ وہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ اجتہاد نصوص کی پیروی کا نانا ہے نہ کہ انہیں مسترد

اس سے کوئی بحث نہیں کہ یہ دو طلاقیں بیک وقت دی گئی ہوں یا مختلف اوقات میں۔

بہت سے اہل علم کی اس رائے سے اختلاف تو ہو سکتا ہے لیکن یہ ہرگز نہیں کہہ سکتے کہ اس رائے کی کوئی گنجائش آیت میں نہیں ہے۔

ہمیں افسوس ہے کہ مولانا شمس پیرزادہ نے بھی اپنے مقالے میں بڑی جلد بازی کے ساتھ یہ طے کر دیا کہ لغت عرب کی رو سے مترتان کے معنی لازمی طور پر یہی ہو سکتے ہیں کہ دو طلاقیں مختلف وقتوں میں دی گئی ہوں۔ ان سے گزارش ہے کہ اس بارے میں ہماری معروضات وہ بھی غور و متانت کے ساتھ ملاحظہ فرمائیں۔

مترتان یا مترات کا استعمال عرب میں دونوں ہی طرح ہے۔ کبھی اس میں اختلاف اوقات ملحوظ ہوتا ہے اور کبھی بالکل ملحوظ نہیں ہوتا۔ پہلی صورت کی مثال ضروری نہیں کہ اس پر تو اصرار ہی کیا جا رہا ہے اور ہم اس سے انکاری بھی نہیں۔ البتہ دوسری صورت کی دو مثالیں قرآن ہی سے پیش خدمت ہیں۔

سورۃ قصص میں اللہ تعالیٰ ان لوگوں کا تذکرہ فرما رہا ہے جو کھلی آسمانی کتابوں پر ایمان لائے تھے اور جب قرآن ان پر پیش کیا گیا تو اس پر بھی ایمان لے آئے ایسے لوگوں کے لئے بشارت دی جا رہی ہے کہ انھیں دہرا عذاب دیا جائیگا۔ اس کے لئے الفاظ یہ استعمال فرمائے گئے۔ اُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ

اَجْرًا مِّمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ آیت۔ ۵۷۔ اسی طرح سورۃ احزاب

میں فرمایا گیا کہ اے نبی کی پیروی اگر تم نے کوئی بے شرعی کام کیا تو تمہیں دوہرا عذاب دیا جائے گا اور اگر تم نے

جیسا کہ روایت اختیار کی اور بھلے طور پر زندگی گزار لی تو دوہرا اجر عطا کیا جائے گا۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے اولاً

ضِعْفَيْنِ كَالْفَعْلِ استعمال فرمایا یعنی دو گنا عذاب اور ثانیاً مَرَّتَيْنِ کا اس سے بھی مراد دو گنا اجر دآیت۔

بتایا جائے کیا ان دونوں مقامات پر بھی یہ کہا جا سکتا ہے کہ مَرَّتَيْنِ سے مراد یہ ہے کہ دو مختلف وقتوں میں اجر

اجتہاد کیا بلکہ یہ زور اس اجتہاد کو امت پر نافذ بھی کر دیا۔ اور تمام صحابہؓ نے بے چون و چرا اسے تسلیم بھی کر لیا جس سے یہ اجماعی مسئلہ بن گیا اور پھر امت کے مقبول چاروں مذاہب فقہیہ نے اسی پر صناد کر دیا اور فتویٰ بھی اسی پر دیا جانے لگا تو آخر ہم کس منہ سے دانشورانِ تحریف پیشہ سے یہ کہہ سکیں گے کہ فلاں قانون تو فسر آں یا حدیث یا اجماع سے ثابت ہے لہذا اسے بدلنا حرام ہے۔ کیا وہ ہم کے منہ پر طمانچہ رسید نہ کریں گے کہ حضرت عمرؓ جیسے ثقہ اور راشد میر المؤمنین نے اور جملہ معروف مکاتب فقہ نے جب اسے حرام نہیں سمجھا تو تم کس کھیت کے تھوٹے ہو جو ہمارے منہ سے ہو۔

غلط ہے اے محترم بزرگ کہ نص قطعی کے خلاف بھی جہاد کیا جا سکتا ہو اور غلط ہے کہ وہ چیز نص قطعی سے ثابت ہو جس کے خلاف پر صحابہؓ اور مذاہب اربعہ نے جماع کر لیا۔ آپ کو تفسیر آیت پر توجہ دلانا سوچ کے آگے راجح جلانے کے مرادف ہے لیکن آپ اس وقت ایک اہل ذہنی رویہ میں بہہ رہے ہیں اس لئے دین حق کی صیانت و در علم و تحقیق کی آبرو کے تحفظ کی خاطر ہم یہ جہاد بھی کریں گے۔

طَلَاَقٌ مَّرَّتَانٍ      طلاقیں دوبارہ ہیں جن کے بعد یا تو  
مَسَاكٌ مَعْرُوْبٍ      مطلق کو معدوم طریقے پر روک لیا جائے  
تَسْوِيْحٌ بِاِحْسَانٍ      یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دیا جائے۔

یہ ہے وہ آیت جسے آپ اپنے بیان کردہ مفہوم کیلئے قطعی تفسیر دے رہے ہیں۔

آپ کو یقیناً علم ہو گا کہ کتنے ہی بڑے بڑے علماء نے مترتان کو یہاں اثنتان کے مرادف بھی کہا ہے

یا طلاقیں دو ہیں جن کے بعد رجوع ہو سکتا ہے۔ انکی رائے

بلکہ قرآن کی مراد مَرَّةً بَعْدَ مَرَّةٍ نہیں ہے یعنی قرآن یہ نہیں کہہ

ہے کہ دو طلاقیں دو مرحلوں یا دو مختلف وقتوں میں دی

نی ضروری ہیں ورنہ ایک ہی مانی جائیں گی بلکہ وہ یہ کہہ

ہے کہ رجوع کا حق صرف دو طلاقیں تک باقی رہتا ہے

ہو سکے گا کہ زمان واحد میں فعل کا تعدد ممکن نہیں لہذا چنانچہ اس ایک ہی پیرا ہے۔ مولانا سوجین کہ زید اگر بیوی سے یوں کہتا ہے کہ میں نے تجھے طلاق دی۔ میں نے تجھے طلاق دی۔ تو طلاق دینے کے فعل کا ارتکاب اس نے زمانہ واحد میں نہیں کیا بلکہ منطقی اعتبار سے دو زمانوں میں کیا۔ پہلا زمانہ تو پہلے فقرے کے ساتھ گزر گیا۔ دوبارہ اس فقرے کو دوسرے زمانے میں دہرایا گیا۔ اس طرح وہ منطقی استعمال اس پر لازم نہیں آتا جسے موصوف نے پیش فرمایا ہے۔

یہ بھی ایک نمونہ ہے ذہنی جانب داری کا۔ کیا وہ ہے کہ مولانا شمس کو قرآن میں وہ دو آیتیں تو ملیں جن میں لفظ مرات مختلف اوقات کے لئے استعمال ہوا ہے اور ان کو انھوں نے مقالہ میں درج بھی فرمادیا مگر مذکورہ بالا آیات نہ ملیں جن سے یہ دعویٰ غلط ہو جاتا تھا کہ مرات یا مرات جب بھی بولا جائے گا لازماً اختلاف وقت ملحوظ ہوگا۔ یہی بات ہماری خلش کا باعث ہے کہ ذہنی صلہ میں کو کسی غیر جانبدار منصف کی طرح نہیں بلکہ جانب دار وکیل کی طرح استعمال کیا جا رہا ہے۔

بہر حال روئے سخن ہمارا مولانا اکبر آبادی کی طرف تھا۔ ان سے عرض ہے کہ جب آیت کے لفظ مراتان کے دو مفہوم علمی اعتبار سے ممکن ہیں تو کسی ایک مفہوم کے لئے قطعیت اور نصیحت کا دعویٰ کیسے کیا جاسکتا ہے۔ اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال تو علم کلام کا بنیادی ضابطہ ہے۔

دوسرے یہ کہ مراتین کا مطلب ”یکے بعد دیگرے“ مان لینے کے بعد بھی سوال پیدا ہوتا ہے کہ ”مختلف محلات“ کی قید آپ کہاں سے لے آئے۔ مجلس واحدہ طویل بھی ہو سکتی ہے اور قصیر بھی۔ قصیر ترین مجلس میں بھی کوئی فعل یکے بعد دیگرے کیا جاسکتا ہے۔ زید بیوی کو ایک طلاق دیتا ہے پھر اگلے منٹ یا دس منٹ بعد دوسری دے ڈالتا ہے۔ مجلس تو نہیں بدلی مگر کیا وقت بھی نہیں

عطا کیا جائے گا۔

آپ اور ہم روزمرہ کے طریق استعمال کو دیکھ لیں۔ فرض کیجئے آپ کسی دوست کے گھر جا کر کٹڈی کھٹکھٹانے میں۔ جواب نہیں ملتا۔ پھر کھٹکھٹانے میں۔ صدائے برنجواست۔ تیسری بار زور سے کھٹکھٹانے میں تو دوست باہر آتا ہے۔ آپ بر ملا فرماتے ہیں :-

”تین مرتبہ کٹڈی پیٹی ہے جب جناب تشریف لائے ہیں۔“

تو کیا ایک ہی وقت اور مجلس کے تہرے عمل کو آپ نے ”تین مرتبہ“ سے تعبیر نہیں کیا۔ اسی کا نام ہے ثلاث مرات (تین مرتبہ) صرف دو بار پیٹی ہوتی تو اسے بلا تکلف مراتا بھی کہہ سکتے اور اثنان بھی۔ اسی طرح ایک استاد سبق کے دور ان دو مرتبہ ایک فقرے کا مفہوم سمجھا چکا ہے۔ فقہاً ایک شجرہ داسی فقرے کا مطلب پھر سے پوچھ بیٹھنا ہے تو استاد بر ملا کہتا ہے۔ ”میں دو مرتبہ تو سمجھا چکا ہوں پھر بھی تمھاری مولیٰ معقتل میں نہیں آیا۔“ دیکھ لیجئے ایک ہی وقت اور مجلس کے مکرر فعل و عمل کے لئے دو مرتبہ (مراتین) کے الفاظ بولے گئے اور اس استعمال کو کوئی بھی اہل زبان غلط نہیں کہہ سکتا۔ مولانا شمس صاحب نے یہاں ایک منطقی نکتہ حوالہ قلم فرمایا ہے :-

”اگر کوئی مثال اجتماع کی پیش کی جاسکتی ہے تو وہ اعیان کی ہوگی نہ کہ افعال کی۔ کیونکہ فعل میں زمانہ واحد میں ”مراتان کا اجتماع ممکن نہیں۔“

اعیان ”کہہ کر مولانا نے گویا ان دو آیات کا جواب پیشی نہیں فرمادیا جو ہم نے ابھی پیش کیں کیونکہ اجسرتہ ثواب بہر حال اعیان کے قبیل سے ہے۔ لیکن وہ یہ نظر انداز فرمائے کہ زمان واحد کی منطقی تعریف کیا ہے منطقی تعریف کی رو سے آپ بلاشبہ کسی شخص کے ایک وقت میں ایک ہی چانشا مار سکتے ہیں لیکن بے دیرے کئی بارے چلے جائیں تو کیا یہ منطقی استدلال قابل قبول



یقیناً محسوس فرماتے کہ میری یہ سطر میں انتہائی مغالطہ انگیز بھی ہیں اور علمی اعتبار سے ناقص بھی۔

اُردو میں "حالت غضب" غصے کی حالت کو کہا جاتا ہے۔ غصے کے بہت سے اسٹیج ہیں اور ہر اسٹیج کے لئے یہ لفظ بلا تکلف استعمال کر لیا جاتا ہے۔ لیکن محترم یقیناً جانتے ہوں گے کہ مستند فقہاء نے "غضب" کے متعدد درجات تشخیص کئے ہیں اور طے فرمایا ہے کہ فلاں درجے میں طلاق بے شک نہیں پڑتی اور فلاں درجے میں یقیناً پڑ جاتی ہے حتیٰ کہ امام مالکؒ ہوں یا اور کوئی مجتہد و فقہ ایک بھی ایسا نہیں جس کا مذہب یہ رہا ہو کہ غضب کے کسی بھی درجے اور اسٹیج میں طلاق واقع نہیں ہوتی۔ اگر یہ مذہب اختیار کر لیا جائے تب تو ہزاروں میں دس میں طلاقیں بھی مشاہدہ نہ پڑیں کیونکہ طلاق خوشی کا سیدہ اتو ہے نہیں یہ بالعموم حالت غضب یعنی غصے ہی میں دی جاتی ہے۔ وہ حافظ ابن قیمؒ جو کہ ہیں اپنے استاد ابن تیمیہؒ کی پیروی میں اور کہیں ذاتی اجتہاد کی بنیاد پر معروف ائمہ سے بلا تکلف اختلاف کرتے چلے جاتے ہیں وہ اگرچہ حدیث کے لفظ اغلاق کا ترجمہ غضب ہی کرتے ہیں مگر غضب کی تین اقسام بھی پیش فرماتے ہیں۔ شامی کتاب الطلاق میں ان کے رسالہ طلاق الغضباً سے ان کا فرمودہ نقل کیا گیا ہے۔ اس میں وہ غضب کے تین درجات میں سے صرف ایک درجے کو ایسا مانتے ہیں جس میں ان کے نزدیک طلاق ہرگز واقع نہیں ہوتی۔ دوسرے درجے کے بارے میں ان کی رائے ہے کہ طلاق کا پڑنا نہ پڑنا محض غور ہے اور تیسرے درجے کے بارے میں ان کا فیصلہ ہے کہ لا اشکال فیہ یعنی اس درجے میں طلاق واقع ہو جانا یقینی ہے اور اس میں ذرا بھی شک کی گنجائش نہیں۔

صورتِ مسئلہ جب یوں ہے تو مولانا کے محترم خود انصاف فرمائیں کہ ان کی تحریر سے کیا کچھ مغالطہ پیدا نہیں ہو سکتا۔ یہ عذر عجت ہو گا کہ مقالہ اہل علم کی مجلس کے لئے تھا اور اہل علم جانتے ہی ہیں کہ غضب کا وہ اسٹیج کو نسا ہوتا ہے جس میں طلاق واقع نہیں ہوتی۔ اول تو آج "اہل علم"

بلا اور کیا اس پر "کے بعد دیگرے" کا اطلاق کرنے میں کوئی مانع ہے۔ یہ تو مرتبین کے دونوں ہی مفہوموں سے صریح مطابقت ہو گئی۔ پھر آخر "اختلاف مجلس" کی نذر انداز قرآن نہیں تو اور کیا ہے۔ آپ اس قید کے لئے کتنے ہی علماء فن کے حوالے لے آئیں وہ بہر حال جہادِ رائے کے قبیل سے ہوں گے۔ یہ تو نہیں کہہ سکتے کہ خلاف مجلس نص قطعاً سے ثابت ہو رہا ہے۔

علمی حدود سے تجاوز نہ کیا جائے تو صاف ظاہر ہے آیت عام ہے اور یہ بحث اس کے دائرہ اطلاق سے خارج ہے کہ دو طلاقیں ایک مجلس میں دی گئیں یا دو مجلسوں میں۔ یہ وجہ ہے کہ ایک مجلس کی متعدد طلاقوں کو متعدد ہی نے پر صحابہ و فقہاء نے اجماع کر لیا اور جو گونا گوں دلائل ہیں اس رائے کے حق میں طے انھیں آیت سے متضاد سمجھنا نہیں کیا بلکہ آیت ہی کی تفسیر و ترجمانی کے زمرے میں رکھا۔

## یہی مثال

محترم نے ارشاد فرمایا۔

"طلاق حالت غضب میں نہیں دینی چاہیے۔"

اس کے لئے ابن قیم کی زائد المعاد کے حوالہ سے یہ حدیث نقل کی۔ لا طلاق ولا عتاق فی اغلاق۔ پھر میرد کے لئے سے بتایا کہ اغلاق کے معنی ہیں۔ "تنگدلی بے معنی" درمی۔ اور یہ کہ ابن قیم نے اس کے معنی غضب کے لئے ما۔ پھر ارشاد ہوا۔

"اس بنا پر اس ارشاد نبویؐ کا مطلب یہ ہوا

کہ غضب اور مجبوری کی حالت میں جو طلاق دی

جائے وہ طلاق ہی نہیں ہے۔ چنانچہ امام مالکؒ

کا مذہب یہی ہے اور اس کی خاطر انھوں نے جو

شہائد برداشت کئے ہیں وہ اہل علم سے مخفی نہیں"

اگر بزرگ محترم کے ذہن پر یہ جذبہ طاری نہ ہوتا کہ جس

تک بھی ہو سکے طلاق کے وقوع کو مسترد کیا جائے تو وہ



بھی صحیح نقل نہیں ہوا۔ ان کا مسلک یہ تھا کہ طلاق مکبرہ واقع نہیں ہوتی۔ اسی کی خاطر انھوں نے آزمائش جھیلی تھی ”مکبرہ“ وہ شخص ہے جس پر جبر کیا جائے کہ طلاق دے ڈال۔ اور جبر کی بھی مخصوص نوعیتیں ہیں جن میں امام مالکؒ کہتے تھے کہ طلاق نہیں پڑتی۔ لفظ مجبور اگر جہ ”جبر“ ہی سے بنا ہے اور لغتاً مکبرہ کا مرادف کہا جاسکتا ہے لیکن مولانا خوب جانتے ہیں اور ہر صاحب علم اور زبان داں جانتا ہے کہ جہاں جہاں کسی شخص کو مجبور کہہ سکتے ہیں ضروری نہیں کہ وہاں وہاں مکبرہ بھی کہہ سکیں۔ یہ ایک فقہی اصطلاح ہے جو اپنے خاص حدود و حدود رکھتی ہے جب کہ ”مجبور“ ایک عام لفظ ہے جس کے اطلاق میں بڑی وسعتیں ہیں۔ حتیٰ کہ کوئی شخص بیوی کی بدشکلی سے متنفر ہو اور طلاق دے تو وہ کہہ سکتے ہیں کہ کیا کروں دل سے مجبور تھا طلاق دینی ہی پڑی۔ یہاں کسی طرح ممکن نہیں کہ لفظ مجبور کو مکبرہ کے ہم معنی سمجھ لیا جائے چنانچہ امام مالکؒ کے نزدیک بھی اس شخص کی طلاق بلا ریب واقع ہو جائیگی۔

حائل گزارش یہ کہ تفکر کے ایک مخصوص رخ پر بہتے ہوئے مولانا یہ ایسی عبارت لکھ گئے ہیں جو عوام کے لئے حرام کے مواقع ہتھی کرتی ہے اور طلاق پلاسٹک کا کھلونا بن کر رہ جاتی ہے۔

### پانچویں مثال

قارئین بھولیں نہیں کہ ہم کس چیز کی مثالیں دے رہے ہیں۔ ہم اپنی اس غلطی کے شواہد پیش کر رہے ہیں کہ مفالہ نگاروں نے بے لاگ علمی تحقیق کا التزام نہیں کیا بلکہ اپنی پسندیدہ رائے اور میلان طبع کی حمایت و وکالت میں لگ گئے۔ فی الحال ہم اس سے بحث نہیں کر رہے ہیں کہ کونسا موقف صحیح ہے اور کونسا غلط بلکہ یہ بتانا چاہ رہے ہیں کہ کوئی موقف اپنی جگہ صحیح بھی ہو تو اس کے لئے غلط قسم کے دلائل پیش کرنا اور مخالف دلائل کو نظر انداز کرتے چلے جانا حتیٰ شعاری اور تحقیقت پسندی کا مظاہرہ

بالعموم جس معیار کے پائے جا رہے ہیں وہ محتاج بیان نہیں۔ پھر سمیناروں میں ایسی کوئی پابندی نہیں ہوتی کہ غیر اہل علم سامعین حاضر مجلس نہ ہو سکیں۔ علاوہ ازیں یہ تو قیاسی کرنے کے معقول تسمائن موجود تھے کہ مقالات منظر عام پر آئیں گے مستزاد یہ کہ الفاظ کے صحیح ترین استعمال اور ایک ایک لفظ کے محتاط انتخاب کی ضمنی ضرورت قانونی مباحث میں ہے اور کسی بحث میں نہیں۔ طلاق کی بحث صرفاً قانونی بحث ہے لہذا ہر حال میں ایک ایک لفظ کا استعمال حزم و احتیاط کے ساتھ ہونا چاہیے تھا مگر نظر یہ آ رہا ہے کہ غیر محتاط اور مغالطہ آفریں الفاظ کثرت سے استعمال ہو رہے ہیں۔

تنگ دلی بے چینی، مجبوری۔ ان میں سے ایک بھی لفظ ایسا نہیں ہے جو حدیث کے لفظ اغلاق کا صحیح ترجمان ہو نہ ان میں سے کوئی لفظ غصہ کے اس خاص درجے کی نشاندہی کرتا ہے جس میں طلاق واقع نہیں ہوتی۔ تنگ دلی اور بے چینی تو بیکر خارج از بحث الفاظ ہیں۔ حیرت ہے کس طرح یہ محدود کلمے سے نکل گئے۔ لفظ ”مجبوری“ کسی درجے میں مراد حدیث سے قریب ہے مگر پوری طرح نہیں۔ اردو میں ”مجبوری“ بڑا وسیع الاطلاق ہے۔ زید دوسرا نکاح کرنا چاہتا ہے۔ عورت شرط رکھتی ہے کہ اپنی بیوی کو طلاق دے۔ اگر نہیں دیتے تو میں تم سے نکاح نہیں کرتی۔ زید ایسا نہیں چاہتا تھا مگر شرط سے بے بس ہو کر طلاق دے ڈالتا ہے۔ اس سے آپ پوچھیے کہ بھائی بیوی کو طلاق کیوں دی۔ بغیر اس کے ہی دوسری بیوی لاسکتے تھے۔ وہ جواب دے گا۔ کیا کروں مجبوری تھی۔ عورت بغیر اس کے مان ہی نہیں رہی تھی۔

بتائیے کیا لفظ مجبوری کا اس طرح کے مواقع پر استعمال ہمارے یہاں عام نہیں ہے۔ تو کیا ایسی مجبوری میں زید کی دی ہوئی طلاق بیوی پر واقع نہ ہوگی؟

اسی طرح مجبور یوں کی بے شمار نوعیتیں ہیں جن میں طلاق بلا اختلاف پڑتی ہے اور امام مالکؒ کا مذہب

یاد دہینے کے مسلسل روزے رکھے یا ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے۔

حصص کا یہ جواب اتنا مضبوط تھا کہ غیر جانبدار ذہن کو اس پر ٹھنک جانا چاہیے تھا اور اپنی بات پر اڑے نہیں رہنا چاہیے تھا لیکن مولانا حامد علی نے محض پچھا چھڑانے کے انداز میں ذیل کی جوابی تقریر جو اللہ قلم کی:-

"قرآن مجید نے جس بات کو منکر اور زور کہا ہے وہ یہ ہے کہ بیوی کو ماں کہا جائے یہ ایک ایسی بات ہے جو صریح عقل کے مطابق ہے اس کے باوجود عرب میں یہ طریقہ عزت کو اپنے اوپر حرام کر لینے کا تھا۔ قرآن مجید نے اس طریقے کو ممنوع نہیں قرار دیا بلکہ مشروع طریقے پر اسے باقی رکھا۔ اگلی آیات میں اس کے احکام بیان کئے اور ان سب کو حدود اللہ سے تعبیر کیا اور ان اللہ لعفو غفور سے یہ بات واضح کر دی کہ اس میں حصیت کا جو پہلو ہے اللہ اسے معاف کرتا ہے۔ دوسری اہم بات یہ ہے کہ اللہ نے رجوع اور تلافی ماخات کا طریقہ بتایا اور وہ عورت جو عرب جاہلیت کے رواج کی رو سے حرام تھی اللہ کے حکم سے اس کے حلال ہونے کا راستہ نکلی آیا۔ صورت زیر بحث میں معاملہ اس کے بالکل برعکس ہے۔ عرب جاہلیت میں نہ طلاق کی کوئی حد تھی نہ رجوع کرنے کیلئے طلاق کی کوئی تعداد تھی۔ اسلام نے طلاق اور رجوع دونوں کے احکام دیئے اور یہ بتایا کہ طلاق ایک مرتبہ میں ایک ہی دینا چاہئے۔ دو بار طلاق دینے تک رجعت کا حق باقی رہتا ہے اور تیسری بار طلاق دینے پر ختم ہو جاتا ہے۔ یہ بھی واضح کیا گیا کہ ایک بار میں تین طلاق دینا غیر مشروع اور معصیت ہے اب سوال یہ ہے کہ جو شخص ایک بار میں تین طلاق دینے کا غیر مشروع طریقہ اختیار کرتا ہے اس کا حکم کیا ہے؟ طلاق واقع ہوئی یا نہیں؟

نہیں ہے۔ زندگی رہی تو جملہ مقالات کے محل نظر گوشتوں پر علمی نقد بھی ہمیں انشاء اللہ کرنا ہے لیکن موجودہ مرحلے میں صرف چند مثالیں یا نمونے ہی ہدیہ ناظرین ہو جائیں تو کافی ہیں۔

مولا حامد علی صنا۔ جو جماعت اسلامی کے رکن ہیں اور ہمارے بہت بے تکلف دوستوں میں ہیں۔ ابھی وہ ہمیں دہلی سے ڈاسنہ بھی بھیج گئے تھے جہاں جماعت کے میرٹھ ڈویژن کا اجتماع تھا اور پہلی شب مشاعرے کے لئے مخصوص تھی۔ ان کا مقالہ سب سے طویل اور علمائے ہے۔ بڑی محنت سے انھوں نے بہت سا مواد جمع کر دیا ہے لیکن جیسا کہ ہم نے زبانی بھی انھیں بتلایا تھا ان پر بھی بے لاگ تحقیق کے بجائے اپنی ایک قائم شدہ رائے کی وکالت کا جذبہ اس حد تک طاری ہے کہ بعض مقامات پر وہ بات کی تیج کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ پانچویں مثال ہم ان کے ہی مقالے سے پیش کریں گے۔

مشہور حنفی فقیہ اور مفسر قرآن ابو بکر حصص کے زموعات پر ترح و لبط سے گفتگو کرتے ہوئے وہ مرحلہ آتا ہے جہاں حصص اس اعتراض کا جواب دیتے ہیں کہ تم جب ایک وقت میں تین طلاقیں دینے کو گناہ کا کام سمجھتے ہو تو یہ فیصلہ کیوں دیتے ہو کہ وہ واقع ہوئی ہوگی۔ تمہیں کہنا چاہئے کہ اس حرکت سے ادھی چونکہ گناہ کا ہوتا ہے اس لئے تین طلاقیں واقع نہیں ہوتیں۔

ان کا جواب یہ ہے کہ دیکھو اپنی بیوی کو ماں کہہ دینا جھوٹ (زور) ہے اور اللہ تعالیٰ قرآن میں صاف فرما رہا ہے کہ جو لوگ ایسا قول کرتے ہیں وہ معصیت اور جھوٹ کے مرتکب ہوتے ہیں لیکن اسی کے ساتھ قرآن یہ بھی واضح کر رہا ہے کہ یہ کار گناہ بے اثر اور بالعدم نہ ہوگا بلکہ اپنا کام کر جائے گا اور جب تک شوہر نفاہ ادا نہ کر لے بیوی سے صحیح ممنوع رہے گی۔ لہذا ہی اسی جگہ قرآن نے بتا دیا ہے کہ یا تو غلام آزاد کرے

واقع ہوئی تو کتنی؟ اس کی عورت اس پر حرام

ہوئی یا رجعت کی گنجائش باقی ہے؟

اہل نظر انصاف فرمائیں کہ اس لمبی تقریر میں کیا جھٹھا کے استدلال کی کوئی کاٹ واقعی موجود ہے۔ مولانا حامد علی معمولی فہم کے آدمی نہیں۔ وہ اگر کسی اور کے یہاں اس لہج کی عبارت آرائی دیکھتے تو فوراً بیکار اٹھتے کہ لکھنے والے نے یا تو جھٹھا کے استدلال کو جھٹھا ہی نہیں اور کلام و منطق کے آداب سے وہ آشنا ہی نہیں یا پھر دستہ الفاظ کی ریل سیل سے استدلال کو چٹکیوں میں ڈرا دینا چاہتا ہے۔

ایک وقت کی تین طلاقیں بلاشبہ تین ہوتی ہیں۔ یہ مذہب ابوحنیفہ کا بھی ہے اور شافعی کا بھی۔ سرتن اتنا ہے کہ امام شافعی کے نزدیک تو بیک وقت تین طلاقیں دینے والا گناہ گار بھی نہیں اور امام ابوحنیفہ کے نزدیک گناہ گار ہے۔ جھٹھا گناہ گار ہونے کے وجہ بیان کرتے ہیں۔ کہنے والا اس پر کہتا ہے کہ جب یہ حرکت گناہ ہے تو اسے آپ مؤثر بھی نہ مانیتے تو یوں دیجئے کہ ایک ہی طلاق پڑے گی تین اس لئے نہیں پڑیں گی کہ بیک وقت تین دینا گناہ ہے۔ خلاف سنت ہے۔

جھٹھا عرض کرتے ہیں کہ بھائی قانون میرے بنانے کی چیز تو نہیں ہے۔ میں کیسے فتویٰ دوں جب کہ متعدد مخالفین اللہ اور رسول کے یہاں ایسی دیکھ رہے ہوں کہ فعل اگرچہ گناہ ہے مگر مؤثر ہے۔ جسے مثلاً حیض میں طلاق دینا گناہ ہے مگر اللہ کے رسول بتاتے ہیں کہ وہ واقع ہو جاتی ہے اسی طرح بیوی کو ماں کہہ کر خود پر حرام کر لینا گناہ ہے مگر اس گناہ کی تائید قرآن میں صریحاً مذکور ہے۔ بیوی واقعی حرام ہو جاتی ہے اور اس حرمت کو دور کرنے کے لئے متعینہ کفارہ ادا کرنا ضروری ہوتا ہے۔ اسی طرح تین طلاقوں کا معاملہ ہے کہ بیک وقت دینا ہے تو رجعت اور خلاف سنت مگر تائیران کی بہر حال زائل نہیں ہوتی اور رجوع نہیں کیا جاسکتا۔

اس قوی ترین استدلال کو مولانا حامد علی صاحب

جس طرح چٹکیوں میں اڑا رہے ہیں وہ آپ کے سامنے ہے۔ اس کو رد کرنا اسی صورت میں ممکن تھا جب کہ مولانا صاحب دلائل سے یہ قاعدہ ثابت فرمادیتے کہ جو فعل شرعاً گناہ ہو وہ مؤثر بھی نہیں ہو گا اور اس پر احکام متفرع نہیں ہوں گے مگر اس مجرہی نقطہ پر نگاہ جما کر گفتگو کرنے کے بجائے وہ غیر ضروری گوشوں کی طرف دوڑ گئے ہیں۔

یہ کہہ دینا کہ صورت زیر بحث میں معاملہ اس کے بالکل برعکس ہے کوئی منطقی معنویت نہیں رکھتا۔ یہ کہہ کر جو تفصیلات طلاق کے بارے میں موصوف نے پیش کی ہیں وہ برعکس ہونے کا ادنیٰ بھی ثبوت نہیں۔ بس اس کا ثبوت ہے کہ طلاق اور ظہار (بیوی کو ماں کہنا) دو الگ الگ مسئلے ہیں جس طرح نماز اور زکوٰۃ دو الگ الگ مسئلے ہیں۔ اس امر واقعہ کا آخر منکر کون ہے جو ثبوت آرائی کی ضرورت پڑے۔

بیوی کو ماں کہنا صریح جھوٹ تھا اور جھوٹ کے گناہ ہونے میں کیا شک ہے پھر قرآن نے اسے منکر کہا کر اور بھی تصریح اس کے منکر وہ مذموم ہونے کی کردی اب جب مولانا یہ تسلیم کرتے ہیں کہ قرآن نے اس طریقے کو ممنوع قرار نہیں دیا تو یہ دراصل یہ تسلیم کرنا ہے کہ جو فعل فی نفسہ گناہ اور منکر ہو اسے اللہ بھی مؤثر ضرور قرار دیتا ہے۔ اگر وہ مؤثر نہ ہوتا تو اللہ تعالیٰ یہ ارشاد فرماتا کہ اہل عرب بیوی کو ماں کہہ کر صریح جھوٹ بات کہتے ہیں لہذا اسے بے نتیجہ اور عبث اور غیر مؤثر سمجھو۔ اس سے زن و شوہر کے تعلق کا جواز قطعاً متاثر نہیں ہوتا۔ لیکن اللہ تو صاف کہہ رہا ہے کہ یہ اپنا اثر کر گیا۔ اب تم اس اثر کو زائل کرنے کے لئے فلاں کفارہ ادا کرو۔ نہیں کرو گے تو جنسی تعلق کا معطل شدہ جواز بحال نہ ہو گا۔

ٹھیک اسی طرح طلاق کا معاملہ سمجھئے۔ یہ طلاق نشہ نکاح کو کاٹ دینے کا سبب قرار دی گئی۔ پھر از راہ بندہ نوازی یہ رعایت فرمائی گئی کہ ایک یا دو طلاقوں

نود پر حرام کرنے کا یہ طریقہ آج کے بعد سے بے عیب اور خالی از کراہت طریقہ ہو گیا جس پر اللہ کے یہاں گرفت ہو ہی نہیں سکے گی۔ یہ سمجھ لینا کہ اللہ نے اس کی ایک مشروع شکل طے فرمادی ہے اس لئے جھوٹ جھوٹ نہ رہا اور منکر معروف بن گیا محض منظر ہے۔ جو تفسیر یا علم کلام کے کسی ضابطے کے تحت نہیں آتا۔

جو خطا میں سہواً سرزد ہوں ان کا کفارہ ادا کرنے کے بعد تو یہ اطمینان کیا جا سکتا ہے کہ اللہ کے یہاں پکڑ نہیں ہوگی۔ جیسے حج کی متعدد جنائتیں، یا جیسے کسی معقول عذر کی بنا پر قسم پوری نہ کرنا۔ لیکن جو گناہ ارادہ کئے جائیں ان کا قانونی کفارہ ادا کرنے کے بعد بھی یقین کے ساتھ نہیں کہا جا سکتا کہ اللہ کے یہاں کی باز پرس اب نہ ہوگی۔ وہ عفو و غفور ہے تو منتظم و قہار بھی ہے۔ بیوی کو ماں کہنا جب قرآن کی صراحت کے مطابق قابل تکیر فعل ہے تو یہ معلوم ہو جانے کے باوجود کوئی مسلمان اس کا مرتکب ہوتا ہے تو اگرچہ کفارہ ادا کرنے کے بعد بیوی اس کے لئے حلال ہو جائے گی مگر یہ گارنٹی نہیں ہے کہ عند اللہ وہ قطعاً مسنون نہ ہو کتنے ہی صحابہ کی بعض غلطیوں پر قرآن میں سرزنش آئی ہے اور پھر انھیں معافی دیتے ہوئے اللہ نے ایسے ہی الفاظ نازل فرمائے ہیں۔ اللہ غفور ہے۔ رحیم ہے۔ رؤف ہے۔ تو کیا اس کا مطلب یہ ہو گا کہ اب کوئی بھی ان غلطیوں کا ارتکاب کرتا رہے احتساب سے بچا رہے گا۔ ظاہر ہے کہ بالکل نہیں تو پھر ظہار کے بارے میں اللہ کا کچھ فتویٰ احکام نازل کر دینا بھی یہی معنی نہیں رکھتا کہ اس حسرت ناشاکستہ کی قباحت ختم ہی ہو گئی۔

دوسرے یوں کہ ان اللہ لغفور غفور کا مطلب یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ بیوی کو ماں کہہ کر اگرچہ تم نے ایسے فعل کا ارتکاب کیا ہے جس کے بعد تمہاری بیوی مرتے دم تک تمہارے لئے حرام رہے تو بے جا نہیں لیکن یہ اللہ کی رحمت و شفقت ہے کہ اس نے محض کفارہ ادا کرنے پر

تک تم رجوع کر سکتے ہو اور تین طلاقیں کے بعد بھی دوبارہ نکاح حلال ہو سکتا ہے اگر یہ مطلقہ کسی اور کی زوجیت میں آکر پھر بیوہ ہو جائے۔ اب ایک شخص ایک وقت تین طلاقیں دیتا ہے تو امام شافعیؒ تو اسے گناہ بھی نہیں مانتے جس کا مطلب یہ ہے کہ اس کا گناہ ہونا نقص طبعی سے ثابت نہیں۔ مگر احناف متعدد دلائل کی بنا پر اسے گناہ مانتے ہیں۔ اب کیا گناہ ہونے کے باوجود اسے اسی طرح مؤثر اور نتیجہ خیز نہیں ہونا چاہیے جس طرح بیوی کو ماں کہنا کذب صریح ہونے کے باوجود مؤثر ہوا۔ اس کے بارے میں تو کوئی ایک بھی فقیر یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ قول منکر و مذموم نہیں ہے۔ پھر بھی اس کا زوجین کے تعلق پر اثر انداز ہونا مسلم رہا تو آخر تین طلاقوں کے یکبارگی دینے کا فعل غیر مؤثر کیسے رہ سکتا ہے جب کہ اس کا گناہ ہونا متفق علیہ بھی نہیں ہے۔

مولانا نے ان اللہ لغفور سے یہ تاثر دینا چاہا ہے کہ بیوی کو ماں کہنا تو دراصل گناہ ہی نہ رہا کیونکہ اس کے معنی ہی پہلو کو اللہ معاف فرما رہا ہے لہذا اس کا مؤثر ہونا طلاق ثلاثہ والے فعل کی نظیر نہیں بن سکتا کیونکہ اس کی معافی کا کوئی اعلان نہیں ہوا ہے۔ مگر یہ جواب کئی اعتبار سے لاجحل ہے۔ ایک یوں کہ آیت بیانہ ہے اور فرمایا گیا ہے کہ جو لوگ بیویوں کو ماں کہہ کر اپنے اوپر حرام کرتے رہے ہیں وہ اگرچہ کذب صریح کے مرتکب ہوئے ہیں لیکن اللہ بہت شفیق اور بخشن والا ہے اس لئے انھیں معاف کرتا ہے۔ اس سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ آئندہ بھی جو لوگ یہ حرکت کرتے رہیں گے وہ پیشگی معاف کر دیئے گئے۔ پھلوں کا قصور تو اس لئے معافی کے لائق ٹھہرا کہ انھیں دین کا علم پہنچا ہی کب تھا اب اللہ کا آخری رسولؐ منزل وحی کے ساتھ ساتھ انھیں ہر طرح کی تعلیم دے رہا ہے لہذا ان کا قبول اسلام کر لینا اس کا متقاضی ہے کہ پھلے قصوروں کو معاف کر دیا جائے۔ یہ طے کر دینے کی کوئی وجہ نہیں ہے کہ بیوی کو



تھیں پھر سے قیام تعلق کا موقع دے دیا۔

یہ مطلب ایسے میں کوئی نحوی قاعدہ مانع نہیں۔ کوئی زیادہ سے زیادہ یہ کہہ سکتا ہے کہ زیادہ بہتر اور دل لگتا مطلب تو وہی ہے جو مولانا حامد علی صاحب بیان کر رہے ہیں۔ چاہیے تسلیم مگر دوسرے مطلب کا احتمال بہر حال مسلم لہذا مولانا کا استدلال مشکوک رہے گا۔ اس میں قطعیت نہا سکے گی۔

ریا یہ کہنا کہ — ”دوسری اہم بات یہ ہے کہ اللہ نے رجوع اور تلافی مافات کا طریقہ بتایا۔“ تو اس سے بھی جھٹکا ص کے استدلال پر حرج نہیں آتا۔ کیا طلاق کے بعد اللہ نے رجوع اور تلافی مافات کا طریقہ نہیں بتایا۔ یہاں تک کہ تین طلاقوں کے بعد بھی وہ یہ نہیں فرماتا کہ اب زندگی بھر کوئی صورت تعلق کی ممکن ہی نہیں جلا کہ اس کو ممکن بنانے والا قانون عطا فرما دیا۔ حالاں کہ ہر صاحب علم جانتا ہے کہ بعض صورتوں میں ایک عورت کسی مرد کے لئے ہمیشہ حرام ہو جاتی ہے۔ جیسے ساس یا بوی کی بیٹی۔ اللہ چاہتا تو مغلظہ طلاق پانے والی عورت کو بھی اسی زمرے میں رکھ دیتا مگر اس نے تلافی کا امکان باقی رکھا۔ لہذا کیا جو ہری فسق ہو اظہار و طلاق کے زیر بحث پہلووں میں۔

کتنا ہی گہرے اتر جائیے اگر ذہن واقعی غیر جانب دار ہے تو آپ اس نتیجے پر پہنچیں گے کہ مولانا حامد علی کی منقولہ تقریر جو اب حقیقتاً جواب نہیں ہے بلکہ اس تحت شعوری خواہش کی منظر ہے کہ فریق ثانی کو ہر قیمت پر ضیق میں ڈال دیا جائے اور اپنے موقف کو برحق یا قوی ثابت کر کے چھوڑا جائے۔

### چھٹی مثال

ہیں کچھ سطور بعد محترم دوست لکھتے ہیں:-  
”جو لوگ ایک بار میں تین طلاق کو طلاق مغلظہ  
بائتہ قرار دیتے ہیں سوال ان سے یہ ہے کہ ان

کے اس فتوے کا ماخذ کیا ہے۔“

یہ فقرہ صریح طور پر ایک ایسی ذہنی جھلٹا ہرٹ کا آغاز ہے جس کا علمی بردباری سے جوڑ نہیں۔ تمام صحابہؓ، جملہ ائمہ اور کثیر ترین علماء خلف اس فتوے کے علمبردار ہیں۔ ہزاروں صفحات پر اس کی بحثیں پھیلی ہوئی ہیں۔ بال بال کی کھال نکالی جا چکی ہے پھر بھی اگر ہمارے دوست کی نوک قلم پر یہ سوال ابھر آتا ہے تو تجاہل عارفانہ کے سوا اسے کیا کہیں گے حالانکہ علمی مباحث میں تجاہل عارفانہ غیر سنجیدگی کا نام ہے۔ اس طرح کا سوال ایک کچھ ہے جو فریق ثانی کے لگا یا جا رہا ہے۔ ایک چٹکی ہے جو قدرے مذاق کے انداز میں لی جا رہی ہے۔ وہی مثل ہوئی کہ رات بھر روئے اور ایک بھی نہ مرا۔ فقط ایک مرزا تھا وہی صبح اٹھ کر بھاگ گیا۔

موصوف مزید فرماتے ہیں:-

”ہمارا کہنا یہ ہے کہ یہ حکم کم از کم قرآن ثابت نہیں ہے۔“

چلیے مان لیا مگر کیا قرآن سے اس کے خلاف ثابت ہے؟ کیا قرآن میں ہمیں یہ آیا ہے کہ تین طلاقیں ایک مجلس میں دو گے تو وہ نہیں پڑیں گی۔ بہت سے بہت لفظ مرتتان سے یہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ دو طلاقیں دو مرتبہ میں ہونی چاہئیں۔ اس پر ہم بحث کر چکے۔ آئیے دیکھ لیا کہ بہتر علماء سلف اسے اشتنان کے معنی میں لیتے ہیں اور خود قرآن کی دو آیات میں یہ لفظ دوہرے اور دہگنے کے مفہوم میں استعمال ہوا ہے نہ کہ دو مرتبہ کے مفہوم میں۔ تاہم ”دو مرتبہ“ ہی ترجمہ فرمایا لیجئے تو اس سے دو مجلس نکالنا بہر حال آپ کا اضافہ ہی ہو گا نہ کہ بیان فسق آئی۔ دو بار طلاق کا جملہ دوہرا یا جائے تو کیا وجہ ہے کہ اس پر دو بار (مرتتان) کا اطلاق نہ ہو جبکہ پہلا جملہ منہ سے نکلے ہی ماضی کا سرمایہ بن گیا اور دوسرا جملہ زمانہ حال میں دہرایا گیا۔ واقعہ یہ ہے ایک وقت کی تین طلاقوں کا ایک ہونا تو فسق ان کی کسی آیت سے

اشارہ بھی مستفاد نہیں ہوتی ہونا اشارہ نکلتا ہے  
جیسا کہ ہمارے لفظی تجزیے سے ظاہر ہے اور اجماع  
لہذا اس اشارے کی محنت کا مضبوط قرینہ ہے۔  
اب ایک بار پھر محترم موصوف جصاص کا رد میں  
طور فرماتے ہیں:-

"اس سلسلہ میں ظہار کی مثال دینا صحیح نہیں ہے  
ظہار کے قول منکر و زور ہونے کے باوجود عرب  
جاہلیت کی رکاوٹوں کو اللہ نے دور فریاد یا اور حکم  
عورت کو حلال کرنے کا طریقہ اہل ایمان کو بتایا  
مگر یہ حضرات طلاق کے سلسلے میں اس سہولت  
کو جو قبل از اسلام لوگوں کو حاصل تھی اور جسے  
قرآن نے ختم نہیں کیا ختم کرنا چاہتے ہیں اور  
ظہار کی مثال دیتے ہیں۔"

اس عبارت کی نقل ضروری نہیں تھی کیونکہ اس میں  
جو جواب جصاص کو دیا جا رہا ہے اس کی حقیقت ہم واضح  
کر چکے مگر اس لئے ہم نے اسے بھی نقل کر دیا کہ ہمیں  
موصوف یہ فرمائیت نہ کر بیٹھیں کہ میں نے دوسرے قلمی  
میں جو جواب دیا تھا اسے تو نالائق عام عثمانی نے نظر انداز  
ہی کر دیا۔

نیز اس لئے بھی نقل کر دیا کہ یہ عبارت اپنے الفاظ  
اور دروہت کے لحاظ سے اور زیادہ جعلی نکار ہی ہے کہ  
جذباتی خردش نے علمی متانت کو داغ داغ کر دیا ہے۔  
ذرا ہمارے دوست ہی انصاف فرمائیں کہ "یہ جہنرات"  
کا مصداق کون لوگ ہیں اور اسلام کی دی ہوئی کسی  
ہزولت کو ختم کرنے کی جسارت کا سوا کون الزام کون کون  
برعاندہ کیا جا رہا ہے۔ کیا خود موصوف ہی یہ نہیں جانتے  
درماتے کہ حضرت عمر فاروقؓ سمیت جملہ صحابہؓ اور  
اروں ائمہؓ اور ہزاروں علماء حق اس "جسارت"  
بے تکلف ہیں۔ تو کیا اس مقدس کاروان اقصیاء کی  
بے ایسا جارحانہ اشارہ علمی سجدگی کے دائرے میں  
سکتا ہے۔ جو شش کا طوفان ہوش کی حد میں پارہ کر گیا۔

کاش دماغ لٹھڑا دکھایا ہوتا۔

جہاں تک عبارت کی استدلالی حیثیت کا تعلق  
ہے وہ کچھلی تقریر جو اس کے مختلف نہیں۔ ظہار کے بعد  
اللہ نے عورت کو حلال کرنے کا طریقہ اہل ایمان کو بتایا تو  
کیا طلاق کے بعد حلال کرنے کا طریقہ نہیں بتایا۔ ظہار کے  
بعد تو اچھا خاصا کفارہ بھی ہے جس کے بغیر بیوی حلال نہیں  
ہوتی۔ دو ماہ کے مسلسل روزے یا ساٹھ مسکینوں کا کھانا۔  
مگر ایک اور دو مہلاتوں تک رجوع کے لئے اللہ نے کوئی  
کفارہ بھی نہیں رکھا۔ حالانکہ ظہار کی طرح طلاق بھی جنسی  
تعلق سے دست برداری کا اعلان ہے۔ پھر تین کے بعد  
اگر چہ مرد اس کا مستحق نہیں رہا تھا کہ رجوع کر سکے مگر  
پھر بھی اللہ نے یہ گنجائش دے ہی دی کہ عورت دوبارہ  
کسی سے شادی کر کے بیوہ ہو جائے تو تعلق کی تجدید کی  
جاسکتی ہے۔ فرمایا جائے ان خداداد سہولتوں میں سے کسی  
سہولت کو ختم کرنے کی ناپاک خواہش کا اظہار صحابہ و  
ائمہ کے یا ان کے کشف بردار ہم اخلاف نے کب کیا ہے۔  
اور یہ کیا فریاد یا کہ طلاق کے سلسلے میں جو سہولت قبل  
از اسلام لوگوں کو حاصل تھی اسے قرآن نے ختم نہیں کیا۔ کاش  
فہم و علم دونوں کو ناکام دی جاتی۔ قبل از اسلام تو لوگ بار  
بار طلاق دے کر رجوع کرتے رہتے اور عورت غریب  
آڈھ میں لٹکی رہتی۔ طلاق کا کوئی عدد ایسا نہیں تھا جس  
کے بعد شوہر کا حق رجوع ختم ہو جانا کیا قرآن نے بھی اس  
سہولت کو باقی رہنے دیا؟ اور کیا واقعی اس ظلم میں کو  
"سہولت" کا معصوم عنوان دیا بھی جاسکتا ہے!

تمام مفسرین کا اس پر اتفاق ہے کہ آیات طلاق  
نازل ہی ہوئی ہیں اس ظالمانہ روش کی اصلاح کیلئے  
جسے عرب کے مردوں نے اپنے لئے "سہولت" قرار دے رکھا  
تھا اور عورت غریب اس سہولت کے پائے استبداد تلے  
کلی جا رہی تھی۔ قرآن کہتا ہے کہ خبردار! تمہارا حق رجوع  
بس دو طلاقوں پر ختم ہو جاتا ہے پھر سب سے زیادہ ہمیشہ کو  
چھٹی ہوئی۔ اب دوبارہ اس سے نکاح بھی نہیں کر سکتے۔



کہا جائے ذبح کرنے کے لئے مزید تلوار کی ضرورت نہیں کی جائے۔ سہر دلہن پر گولیوں کی بوجھار کیجئے تو کون کون گولیوں سے دھپیلے گا۔ ذی روح اجسام کے بائے میں تو یہ امکان بھی ہو سکتا ہے کہ قتل یا ذبح کے بعد آک ان کا قیمہ بنانے کی نیت سے تلوار یا چھری کو مزید حرکت دینے جائیں لیکن نکاح اجسام میں سے نہیں یعنی وہ مہوم کے قبیل سے ہے۔ اس کا رشتہ جب مکمل طور پر کٹ گیا تو یہ قیمہ بنانے کا یا نیکابوئی کرنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا لہذا تین سے زیادہ طلاقیں کے وقوع کا قائل ہو کر کوئی کیا کرے گا اور کس کے دماغ میں پھوڑا ہے کہ کلامی معنی سے کو اہمیت دے۔ تین طلاقیں آس رفتے ہی کو نسا کر دیتی ہیں جسے منقطع کرنے کے لئے لفظ طلاق مقرر ہوا ہے۔ جب محل وقوع ہی نہ رہا تو مزید طلاقیں واقع کہاں ہو سکتی اور یہ بحث ہی کہاں اٹھے گی کہ ان کے وقوع کا کوئی تاثر ہے یا نہیں ہے۔

بہا ہے وہ کہیں اور نکاح کرے اور پھر بیوہ بنے۔ ہائے دوست سوچیں کہ کیا قرآن نے قبل از اسلام والی "نیت" کو باقی رہنے دیا یا سختی سے ختم فرما دیا۔ اور یہ سوچیں کہ جو کچھ قرآن نے کیا آخر اس سے زیادہ حضرت عمرؓ اور ان کی رائے سے اتفاق کرنے والے صحابہؓ و ائمہ نے کیا کر ڈالا جسے آپ بر ملا الزاکر بن کر پیش کر رہے ہیں۔ ہاں اگر ایسا ہوتا کہ قبل از اسلام لوگ جب تک وقت متعدد طلاقیں دے کر رجوع کیا کرتے اور پھر قرآن بھی یہ اعلان کر دیتا کہ ایک وقت میں خواہ کتنی ہی طلاقیں دو رجوع کا حق باقی رہے گا تب یہ الزام درست ہو سکتا تھا کہ فلاں گروہ ایک وقت کی متعدد طلاقیں کو متعدد ہی مان کر قرآن کی دی ہوئی سہولت ختم کر رہا ہے۔ مگر ایسا تو دور دور بھی نہیں۔ قرآن نے یہ صراحت کیے بغیر کہ متعدد طلاقیں بیک لفظ دی جائیں یا الگ الگ اور مجلس واحد میں دی جائیں یا مختلف مجلسوں میں حکم نافذ فرما دیا کہ وہ طلاقیں تک رجوع ممکن ہے اس کے بعد نہیں فلاں فلاں بے چارے اسی حکم کو سینے سے لگائے پھر یہ ہے ہیں۔ انھیں قرآنی سہولتوں کا دشمن اور بری قرار دینا محض روایتی قلم اور تلافی ہم ہے۔ علم و تحقیق نہیں۔

ساتویں مثال

ہمارے دوست فرماتے ہیں:-  
 ایک شخص ایک مجلس میں تین کیا ہزار طلاقیں دے سکتا ہے لیکن کیا یہ سب طلاقیں واقع ہو جائیں گی۔ تین سے زیادہ طلاق واقع ہونے کا کوئی قائل نہیں ہے اسی طرح یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ ایک بار میں ایک سے زائد طلاق واقع ہو سکتی ہے یہی نقطہ صحیح ہے جسے ہمارے دوست بھی صحیح سمجھتی ہی مانتے اگر مز تکب کوئی اور مانتا۔ جب قرآن نے طے کر دیا کہ تیسری طلاق وہ تلوار ہے جو رشتہ نکاح کی رگ چھو کاٹ ڈالتی ہے تو اب حیات کا درجہ ہی کو نسا رہ

مثالیں اور بھی متعدد ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ مینار کے تقریباً تمام شراکاء خالصتہ تحقیق و ذمہ داری کے لئے نہیں بلکہ ایک پہلے سے پسند کی ہوئی رائے کو حق بجانب ثابت کرنے کے لئے جمع ہوئے ہیں۔ ان کے حسن نیت میں شک ہم نہیں کرتے۔ وہ یقیناً ملت کے درد مند اور اصلاح کے دلدادہ ہیں۔ ان کی عام قابلیت بھی مسلم۔ لیکن ان اوصاف حمیدہ اور خصائل رشیدہ کو صحیح سمت میں کار فرما کرنے والی وہ واحد ہے جسے بے لاگ تحقیق اور غیر جانب دارانہ تفقہ سے معیئر کرتے ہیں موجود نہیں تھی اسی لئے وہ اپنی رائے کے

### قدرت کی تقسیم!

ایک بزرگ قلعے نازدکے شکستہ حال پر گندہ (بال) ایک شہر کے دروازے پر پہنچے تو شہر بناہ بند، لوگوں سے پوچھا کہ دن میں شہر بناہ کیوں بند ہے؟ جواب ملا کہ بادشاہ کا "باز" چھوٹ گیا ہے، اس نے دروازہ بند کر دیے کہ کہیں نکل نہ جائے۔ آئے (بارگاہ خداوندی میں عرض کیا کہ حضور ایسوں کو تو نے سلطنت دے رکھی ہے جن میں اتنی بھی عقل نہیں، ایک ہم ہیں کہ عقل بھی، علم بھی، مگر ضروریات سے کتنی تنگ، اس پر عتاب ہوا اور بطور الہام ارشاد ہوا کہ تم اس پر راضی ہو کہ تمہارا علم، تقویٰ اور اخلاص اس کو دیدیا جائے اور اسکی سلطنت بے عقلی تم کو دیدی جائے، بس کانپ اٹھے اور توبہ کی۔

(حضرت تھانوی)  
سو سے بُرا تو ایک اچھا بنا دیا  
جو جس کے حق میں مجاہد بہتر بنا دیا

## نوٹ کیجئے

انشاء اللہ عنقریب "کہانی نمبر ۱۰"  
آسا ہمارے  
مولانا ابن العرب مکی جملانیوں پر۔  
طنز و مزاح اور محکمہ دی ادب کی  
تاریخ میں یہ نمبر شاید شاہکار ثابت  
ہو۔

صرف روشن و مفید ہلچل دیکھ سکے تارک و مضر ہلچلوں پر ان کی نظر نہیں گئی۔ حد ہے کہ انھوں نے حضرت عمرؓ سمیت تمام صحابہؓ کو اور ائمہ اربعہ سمیت بشمار اساطینِ فقہ کو ملزمیوں کے کٹھنوں میں کھرا کر دیا اور نہیں محسوس فرمایا کہ یہ ہم کیا کر رہے ہیں۔ آج کی گفتگو ہم نے فریق مخالف کی حیثیت میں نہیں کی۔ ہمارا منشاء صرف یہ احساس دلانا تھا کہ کوئی مسلک و مذہب اگر حق بجانب بھی ہو تو اسکے لئے قاسم دیا جائے اصل یا مضرت رساں دلائل لانا ٹھیک نہیں ہے۔ آئندہ ہم تمام مقالات کے سروروی اجزاء سامنے رکھتے دکھلانے کی کوشش کریں گے کہ مخالف نگاروں کا پسند فرمودہ مسلک و مذہب کی نفسہ حق بجانب بھی نہیں ہے۔ اللہ ہمارا والی و ناصر ہو اور ہمارے قلم کو تجروی سے محفوظ رکھے۔

### بے مثال انصاف

سمرقند فتح ہونے کے سات سال بعد حضرت عمرؓ نے عبد العزیز جب خلیفہ ہوئے تو ان کے پاس سمرقند کا وفد پہنچا جس نے شکایت کی کہ قبیلہ نے جب ان علاقہ کو فتح کیا تھا تو اسلامی اصول کے خلاف قبیلہ کے مسلمانوں کو یہاں بسا تھا یہ شکایت سن کر عمرؓ نے بد العزیز نے اپنے گورنر کو لکھا کہ ایک قاضی واسپیشل اس کام کے لئے مقرر کر کے اس سے فیصلہ کرایا جائے، وہ مسلمانوں کے سمرقند سے نکلنے کا فیصلہ کرے تو ان اسی وقت شہر سے باہر کر دیا جائے اہل سمرقند کی اس سے "ابن حاضر الباجی" کو قاضی مقرر کیا گیا اور ان کے بعد انھوں نے فیصلہ دیا کہ مسلمان شہر چھوڑ باہر چلے جائیں پھر اس کے بعد برابر کا فیصلہ ہوا سمرقند اس بے مثال انصاف سے بیدار ہونے میں سہارا ہوا کہ مسلمان وہاں رہیں۔ ذمہ دار

# تفہیم القرآن

## القیمة

نالک پہلی ہی آیت کے لفظ القیمة کو اس سورہ کا نام قرار دیا گیا ہے اور یہ صرف نام ہی نہیں ہے بلکہ اس سورہ کا عنوان بھی ہے کیونکہ اس میں قیامت ہی پر بحث کی گئی ہے۔

زمانہ نزول اگرچہ کسی حدایت سے اس کا زمانہ نزول معلوم نہیں ہوتا لیکن اس کے مضمون میں ایک داخلی شہادت ایسی موجود ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ بالکل ابتدائی زمانہ کی نازل شدہ سورتوں میں سے ہے۔ آیت ۵ کے بعد یکا یک سلسلہ کلام تو ذکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا جاتا ہے کہ اس وحی کو جلد ہی جلدی یاد کرنے کے لئے اپنی زبان کو حرکت نہ دو، اس کو یاد کر دینا اور پڑھنا اور پڑھنا ہمارے ذمہ ہے لہذا جب تم اسے پڑھ رہے ہو اس وقت تم اس کی قرأت کو خود سے سنتے رہو پھر اس کا مطلب سمجھا دینا بھی ہمارے ہی ذمہ ہے۔ اس کے بعد آیت ۲۰ سے پھر وہی مضمون شروع ہو جاتا ہے جو ابتداء سے آیت ۱۵ تک چلا آ رہا تھا یہ جملہ معترضہ اپنے موقع و محل سے بھی اور دلیات کی نوع سے بھی اس بنا پر دور ان کلام میں وارد ہوا ہے کہ جس وقت حضرت جبرئیلؑ یہ سورہ حضورؐ کو سناتے تھے اس وقت آپ اس اندیشے سے کہ ہمیں بعد میں بھول نہ جائیں اس کے الفاظ اپنی زبان مبارک کے ذمہ لے لیتے تھے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واقعہ اس زمانہ کو ہے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ترغیب وحی کا نیا تجربہ ہو رہا تھا اور ابھی آپ کو وحی اخذ کرنے کی عادت اچھی طرح نہیں چڑھی تھی۔ قرآن مجید میں اس کی دو مثالیں اور بھی ملتی ہیں۔ ایک سورہ طہ میں جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا گیا ہے **ذَلَّكَ نَحْنُ يَا نُعْرَابُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَفْضِي إِلَيْكَ وَحَيْثُ** اور دیکھو قرآن پڑھنے میں جلدی نہ کیا کرو جب تک کہ تمہاری طرف اس کی وحی تمیل کو نہ پہنچ جائے۔ (آیت ۱۱۲)۔ دوسرے سورہ اعلیٰ میں جہاں حضورؐ کو اطمینان دلا گیا ہے کہ **سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَى** ہم تم کو پڑھا دیں گے کہ تم بھول نہ جاتے ہو تو اسے نہیں۔ (آیت ۶) بعد میں جب حضورؐ کو وحی اخذ کرنے کی اچھی طرح سن ہو گئی تو اس طرح کی جہالت دینے کی کوئی ضرورت باقی نہیں رہی۔ اسی لئے قرآن میں ان تین مقالات کے سوا اس کی کوئی اور مثال نہیں ملتی موضوع اور مضمون یہاں سے آخر کلام اللہ تک جو سورتیں پائی جاتی ہیں ان میں سے اکثر اپنے مضمون اور انداز بیان سے اس زمانہ کی نازل شدہ معلوم ہوتی ہیں جب سورہ مدثر کی ابتدائی سات آیات کے بعد نزول قرآن کا سلسلہ بارش کی طرح شروع ہوا اور پے درپے نازل ہونے والی سورتوں میں ایسے پُر زور مؤثر طریقے

نہایت جامع اور مختصر فقروں میں اسلام اور اس کے بنیادی عقائد اور اخلاقی تعلیمات کو پیش کیا گیا اور اہل کفر کو ان کی گمراہیوں پر متنبہ کیا گیا جس سے قریش کے سردار بوکھلا گئے اور پہلا حج آنے سے پہلے حضور کو زک دینے کا تدبیریں سوچنے کے لئے انھوں نے وہ کانفرنس منعقد کی جس کا ذکر ہم سورہ مدثر کے دیباچہ میں کر چکے ہیں۔ اس سورہ میں منکرینِ آخرت کو تنہا کر کے ان کے ایک ایک تہ اور ایک ایک اعتراض کا جواب دیا گیا ہے۔ بڑے مضبوط دلائل کے ساتھ قیامت اور آخرت کے امر کائن و وقوع اور وجوب کا ثبوت دیا گیا اور یہ بھی صاف صاف بتا دیا گیا ہے کہ جو لوگ بھی آخرت کا انکار کرتے ہیں ان کے انکار کی اصل وجہ یہ نہیں ہے کہ ان کی عقل اسے ناممکن سمجھتی ہے بلکہ اس کا اصل محرک یہ ہے کہ ان کی خواہشات نفس اسے ماننا نہیں چاہتیں۔ اس کے ساتھ لوگوں کو خبردار کر دیا گیا ہے کہ جس وقت کے آنے کا تم انکار کر رہے ہو وہ آکر رہے گا، تمہارا سب کچھ ہر اتھارے سامنے لگ کر دکھ دیا جائے گا اور حقیقت میں تو اپنا نام نہ اعمال دیکھنے سے بھی پہلے تم میں سے ہر شخص کو خود معلوم ہو گا کہ وہ دنیا میں کیا کر کے آیا ہے، کیونکہ کوئی شخص بھی اپنے آپ کے تاواقف نہیں چھوڑتا، خواہ وہ دنیا کو بہر کمانے اور اپنے ضمیر کو بہلانے کے لئے اپنی حرکات کے لئے کتنے ہی بہانے اور عذرات تراشتا رہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نہیں، میں قسم کھاتا ہوں قیامت کے دن کی 'اور نہیں' میں قسم کھاتا ہوں سلامت کیے لئے فالے نفس کی

لے کلام کی ابتدا انہیں سے کرنا خود بخود اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ پہلے سے کوئی باعث عمل رہی تھی جس کی تردید میں یہ سورہ نازل ہوئی ہے اور آگے کا مضمون آپ ہی ظاہر کر دیتا ہے کہ وہ بات قیامت اور آخرت کی نذر کی ہے۔ بارے میں صحیحی جن کا اہل مکہ انکار کر رہے تھے بلکہ ساتھ ساتھ مذاق بھی اڑا رہے تھے، اس طرز بیان کو اسے سوال کے اچھی طرح سمجھا جا سکتا ہے کہ اگر آپ محض رسول کی صداقت کا اقرار کرنا چاہتے ہوں تو آپ کہیں گے خدا کی قسم جو حق برحق ہے، لیکن اگر کچھ لوگ رسول کی صداقت کا انکار کر رہے ہوں تو آپ جواب میں بائیں یا دائیں ہاتھ سے اشارہ کریں گے کہ انہیں خدا کی قسم رسول برحق ہے۔ اس کا مطلب یہ ہو گا کہ تم جو کچھ کہہ رہے ہو وہ صحیح نہیں ہے میں قسم کھا کر کہتا ہوں کہ اصل بات یہ ہے۔

لے قرآن مجید میں نفس انسانی کی میں قسموں کا ذکر کیا گیا ہے۔ ایک وہ نفس جو انسان کو برائیوں پر اکساتا ہے۔ اس کا نام نفس امّارہ ہے۔ دوسرا وہ نفس جو غلط کام کرنے... یا غلط سوچنے یا بری نیت رکھنے پر نادم ہوتا ہے اور انسان کو اس بات پر سلامت کرتا ہے۔ اس کا نام نفس نواہی ہے اور اسی کو ہم آج کل کی اصطلاح میں ضمیر کہتے ہیں۔ تیسرا وہ نفس جو صحیح راہ پر چلنے اور غلط راہ چھوڑ دینے میں اطمینان بخیر ہے۔ اس کا نام نفس مطمئنہ ہے۔ اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دن اور سلامت کو لینے والے نفس کی قسم جس بات پر کھاتی ہے اسے بیان میں کیا ہے کیونکہ بعد کا فقرہ خود اس بات پر دلالت کر رہا ہے۔ قسم اس بات پر کھاتی تھی ہے کہ اللہ تعالیٰ انسان دوسرے کے بعد دوبارہ ضرور پیدا کرے گا اور وہ ایسا کرنے پر پوری طرح قادر ہے۔ اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس تہ پر مان دو چیزوں کی قسم کس مناسبت سے کھانی گئی ہے؟



جہاں تک روز قیامت کا تعلق ہے، اس کی قسم کھانے کی وجہ یہ ہے کہ اس کا آثار یقینی ہے۔ پوری کائنات کا نظام اس بات پر گواہی دے رہا ہے کہ یہ نظام نہ ازلی ہے نہ ابدی۔ اس کی نوعیت ہی خود یہ بتا رہی ہے کہ یہ نہ ہمیشہ سے تھا اور نہ ہمیشہ رہے گا۔ انسان کی عقل پہلے بھی اس گمان ہے اصل کے لئے کوئی مضبوط دلیل نہ پاتی تھی کہ یہ ہر آن بدلنے والی دنیا بھی قدیم اور غیر فانی بھی ہو سکتی ہے، لیکن جتنا جتنا اس دنیا کے متعلق انسان کا علم بڑھتا جاتا ہے اتنا ہی زیادہ یہ مرخورد انسان کے نزدیک بھی یقینی ہوتا چلا جاتا ہے کہ اس ہنگامہ ہمت و برد کی ایک ابتدا ہے جس سے پہلے یہ نہ تھا اور لازماً اس کی ایک انتہا بھی ہے جس کے بعد یہ نہ رہے گا۔ اس بنا پر اللہ تعالیٰ نے قیامت کے وقوع پر خود قیامت جیسا کہ قسم کھائی ہے، اور یہ ایسی ہی قسم ہے جیسے ہم کسی کی انسان کو جو اپنے موجود ہونے ہی میں شک کر رہا ہو، خطاب کر کے کہیں کہ تمہاری جان کی قسم تم موجود ہو، یعنی تمہارا وجود خود تمہارے موجود ہونے پر شاہد ہے۔

لیکن روز قیامت کی قسم صرف اس امر کی دلیل ہے کہ ایک دن یہ نظام کائنات درہم برہم ہو جائے گا۔ یہ بات کہ اس کے بعد ہر انسان دوبارہ اٹھایا جائے گا اور اس کو اپنے اعمال کا حساب دینا ہو گا اور دینے کے لئے کا اچھا یا بُرا نتیجہ دیکھے گا، تو اس کے لئے دوسری قسم نفس کو آمہ کی کھائی گئی ہے۔ کوئی انسان دنیا میں ایسا موجود نہیں ہے جو اپنے اندر ضمیر نام کی ایک چیز نہ رکھتا ہو۔ اس ضمیر میں لازماً بھلائی اور بُرائی کا ایک احساس پایا جاتا ہے اور چاہے انسان کتنا ہی بگڑا ہوا ہو، اس کا ضمیر اسے کوئی بُرائی کرنے اور کوئی بھلائی نہ کرنے پر ضرور ڈرتا ہے۔ قطع نظر اس سے کہ اس نے بھلائی اور بُرائی کا جو معیار بھی قرار دے رکھا ہو وہ بجائے خود صحیح ہو یا غلط۔ یہ اس بات کی صریح دلیل ہے کہ انسان نرا جیوان نہیں ہے بلکہ ایک اخلاقی وجود ہے اس کے اندر فطری طور پر بھلائی اور بُرائی کی تیز پائی جاتی ہے، وہ خود اپنے آپ کو ..... اپنے اچھے اور برے افعال کا ذمہ دار سمجھتا ہے، اور جس بُرائی کا ارتکاب اس نے دوسرے کے ساتھ کیا جو اس پر اگر وہ اپنے ضمیر کی ملامتوں کو دبا کر خوش بھی ہو لے، تو اس کے برعکس صورت میں جب کہ اسی بُرائی کا ارتکاب کسی دوسرے نے اس کے ساتھ کیا ہو، اس کا دل اندر سے یہ ترقا نہا کرتا ہے کہ اس زیادتی کا مرتکب ضرور سزا کا مستحق ہونا چاہئے۔ اب اگر انسان کے وجود میں اس طرح کے ایک نفس کو آمدگی کی موجودگی ایک ناقابل انکار حقیقت ہے، تو پھر یہ حقیقت بھی ناقابل انکار ہے کہ یہی نفس کو آمدگی بعد موت کی ایک ایسی شہادت ہے جو خود انسان کی فطرت میں موجود ہے جو نہ فقط کا یہ ترقا نہا کرتا ہے جن اچھے اور بُرے اعمال کا انسان ذمہ دار ہے ان کی جزایا سزا اس کو ضرور ملنی چاہئے، زندگی بعد موت کے سوا کسی دوسری صورت میں پورا نہیں ہو سکتا۔ کوئی صاحب عقل آدمی اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ مرنے کے بعد اگر آدمی معدوم ہو جائے تو اس کی بہت سی بھلائیاں ایسی ہیں جن کے اجر سے وہ لازماً محروم رہ جائے گا، اور اس کی بہت سی بُرائیاں ایسی ہیں جن کی منصفانہ سزا پانے سے وہ ضرور بچ نکلے گا۔ اس لئے جب تک آدمی اس بیہودہ بات کا قائل نہ ہو کہ عقل رکھنے والا انسان ایک غیر معقول نظام کائنات میں پیدا ہو گیا ہے، اور اخلاقی احساسات رکھنے والا انسان ایک ایسی دنیا میں جنم لے گا جہاں جو بنیادی طور پر اپنے پورے نظام میں اخلاق کا کوئی وجود ہی نہیں رکھتی، اس وقت تک وہ حیات بعد موت کا انکار نہیں کر سکتا۔ اسی طرح تماشیح یا آواگون کا فلسفہ بھی فطرت کے اس مطالبے کا جواب نہیں ہے۔ کیونکہ اگر انسان اپنے اخلاقی اعمال کی سزا یا جزا پانے کے لئے پھر اسی دنیا میں جنم لیتا چلا جائے تو ہر جنم میں وہ پھر کچھ مزید اخلاقی اعمال کرتا چلا جائے گا جو نئے سرے سے جزا و سزا کے متقاضی ہوں گے اور اس لامتناہی سلسلے میں بجائے اس کے کہ اس کا حساب کبھی چمک سکے، اُسٹا اس کا حساب بڑھتا ہی چلا جائے گا۔ اصلئے فطرت کا یہ تقاضا صرف اسی صورت میں پورا ہوتا ہے کہ اس دنیا میں انسان کی صورت ایک زندگی ہو، اور پھر پھر وہی



ذبح انسانی کا خاتمہ ہو جانے کے بعد ایک دہ سہری زندگی ہو جس میں انسان کے اعمال کا ٹھیک ٹھیک حساب کر کے اسے پوری اور سزا دیدی جائے (مزید تشریح کے لئے ملاحظہ ہو تفہیم القرآن، جلد دوم، الاعراف، حاشیہ ۳۰)

### جدید تعلیمی نفسیات

انڈیا ڈاکٹر عبدالرزاق - تعلیم کے موضوع پر بہت اچھی اور فائدہ مند تصنیف - ہر صاحب اولاد کے لئے سمجھنے کی چیز - قیمت مجلد - آٹھ روپے

### تاریخ اسلام کے حیرت انگیز حقائق

قاہرہ کے ایک فاضل پروفیسر عبدالمنعم عثمان کی تالیف نئے اسلوب میں - تاریخ اسلام کے بعض دقائے پر علم و تحقیق کی روشنی - قیمت - ساڑھے سات روپے

### سر سید اور ان کے نامور رفقاء

ڈاکٹر سید عبدالمنعم کے قلم سے - موضوع نام سے ظاہر ہے معلومات کا بیش بہا ذخیرہ - قیمت مجلد - دس روپے

### اسلام اور ترقی

مولانا اشرف علی تھانوی کے افادیت سے بہتر اثرات - قیمت - ۲۰ پیسے

### تذکرہ مولانا عبداللطیف نعمانی

ملک و ملت کی ایک ممتاز شخصیت مولانا عبداللطیف نعمانی شیخ الحدیث مفتاح العلوم مسوئلا کی دینی علمی سیاسی اور مجاہدانہ زندگی کے زندہ جاوید کارنامے اور اہل علم و رہنما ہونے کی دولت کے خزانے عقیدت - قیمت - پانچ روپے

مکتبہ تجلی دیوبند (پنڈ)

تعلیمات قرآنی کا پختہ تصوف اور قرآن اور سیرت ادب صالح کا دلکش مجموعہ -

ڈاکٹر میر ولی الدین کے قلم سے قیمت - چھ روپے  
عورت کیا کچھ کر سکتی ہے؟ تاریخی شہادتوں کے ساتھ  
کارنامے جو تاریخ کی پیشانی پر ثبت ہو گئے - انداز بیان اس قدر عمدہ کہ بار بار پڑھنے کو دل چاہتا ہے - (پیش لفظ مولانا غازی عثمانی کا ہے) قیمت - ساڑھے

غزوة الطائیف مصنفہ - شیخ عبدالقادر جیلانی - قیمت مجلد چوبیس روپے - ۲۲/

### چند لٹری کی کتابیں

#### اردو تنقید کا ارتقا

ڈاکٹر عبادت بریلوی کی معرکہ آرا تصنیف - بابائے اردو مولانا عبدالحق کے مقرر سے مرتب - جلد دس روپے

#### فن افسانہ نگاری

ترجمہ اور اضافہ شدہ ایڈیشن - دتار عظیم کی یہ کتاب فن افسانہ سے دلچسپی رکھنے والوں کے لئے خاص کی چیز سمجھی گئی ہے - قیمت مجلد - سات روپے

#### تعلیمی نفسیات

تصنیف - رائے گری - ترجمہ - راج کمار جزیات اور فکر کی روشنی میں - تعلیم کی نفسیات اور ذہنی پہلوؤں پر مفید گفتگو - قیمت مجلد - پانچ روپے ۱/۵۰

میکدے انکاں جانا میرا صبرِ مظلومی  
 ہر کسی کے لب تر تھے، میری پیاس تھی تنہا  
 وقت کے طمانچوں سے رہ گیا کھنڈ بن کر  
 میکدے کو لے ڈوبی میری تشنگی تنہا

ناخوردی اور باب ہر دو لمحے کے ہم نے  
 داوات اُلٹی دی ہے قلم توڑ دیا ہے  
 جب دام لگے بے بقری بے خبری کے  
 کوزے کی طرح ساغریٰ جم توڑ دیا ہے

رفتہ رفتہ سب ساقی ساتھ چھوڑ آئے تھے  
 دشتِ غم میں کاٹی ہے میں نے زندگی تنہا  
 میری موت کا ماتم دشتِ غم میں کرتا کون  
 پھوٹ پھوٹ کر روئی میری پکسی تنہا

نازک تو بہت تھی وہ نظر پھر یہ ہوا کیا  
 تھا مجھ میں آنا کا جو صنم توڑ دیا ہے  
 منظر مرے وجدان کی آنکھوں نے یہ دیکھا  
 خود مجھ میں کسی شخص نے دم توڑ دیا ہے

بوا لہوس سمجھتے کیا درجہ شہادت کو  
 میکدے کی چوکھٹ پر میں نے جان دی تنہا  
 رند سب سے محروم تشنگی کی لذت سے  
 پیاس کی مے گہزے صرف میں نے پی تنہا

جس درتِ غم عشق کے نغمات ملے تھے  
 لے جا کے وہیں برابطِ غم توڑ دیا ہے  
 وہ عامر بدنام کہ تھا رندِ خرابات  
 اس نے درِ محبوب پر دم توڑ دیا ہے

صحرا صحرانم کے بگولے، بستی بستی درد کی آگ  
 سانو ساغریٰ ہر گھلا ہے، قطرہ قطرہ قاتل ہے  
 جینے کا ماحول نہیں ہے، لیکن پھر بھی جیتے ہیں  
 یہ سب کچھ معلوم ہے، لیکن پیاس لگی ہے پیٹے ہیں

عمر  
 عثمان

دوا اعتراض • جہیز کی باطل رسم • فائسانہ نماز جنازہ • ایک حدیث کا مطلب  
• کذب اور نبوت • حضور کی بشریت • حقانی صاحب کی "شریعت باہالت"  
• وَمَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ • فقہ کی طرف رجوع نہ کیجئے۔  
• مکرو کا لفظ • روزے کی نیت • فقیر و مسکین کی اصطلاحیں۔

## تجلی کی ڈاک

دوا اعتراض

چنانچہ سزاۃ المعاد میں لکھتے ہیں۔ " (حضور) میت کو قبر  
میں رکھتے تو فرماتے بسم اللہ و علی ملۃ رسول اللہ۔"  
نیز ابوداؤد میں ابن عمر سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا "جب تم لوگ مردوں کو قبر میں رکھو تو کہو  
بسم اللہ و علی ملۃ رسول اللہ۔"  
امید کہ قارئین کی آگاہی کے لئے اس خط کو تجلی کے  
قریبی شمارے میں شائع فرمائیں گے۔

جواب :-

(۱) محدود مکتبی اصطلاح میں تو بے شک صحابہ سے منسوب  
اقوال بھی حدیث کہلاتے ہیں۔ لیکن مکتب کے احاطے سے نکل کر  
روزمرہ کی گفتگو میں حدیث صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کے اقوال و افعال کا نام ہے۔ تجلی میں جو گفتگو کی جاتی  
ہے وہ عموماً عام اصطلاحات کے تحت کی جاتی ہے۔ لہذا  
یہ سمجھنے میں کسی کو دشواری نہیں ہونی چاہئے تھی کہ حدیث  
سے ہماری مراد ارشاد پیغمبر سے نہ کہ قول صحابی ہے۔

سوال :- ازہ۔ محمد خالد ٹیپل۔ نظام پور۔  
دسمبر ۱۹۶۱ء کی "تجلی کی ڈاک" میں آپ نے لکھا ہے  
حدیث میں شطرنج کی ممانعت ہو یہ ہمارے علم میں نہیں ہے۔  
مگر مشکوٰۃ کی کتاب التعدادیر میں شطرنج کی ممانعت  
س مندرجہ ذیل دو حدیثیں موجود ہیں۔  
(۱) حضرت علیؑ نے بیان کیا کہ شطرنج عجمی لوگوں کا جو  
۴۔ (سہیلی)

(۲) ابن شہابؒ کہتے ہیں کہ ابو موسیٰ اشعریؓ نے بیان کیا  
شطرنج سے وہی شخص کھیلتا ہے جو خطا کار اور گنہگار ہے۔  
اسی طرح آپ نے لکھا ہے۔ "میت کو قبر میں رکھتے ہوئے  
لفاظ کہتے پسندیدہ ہیں۔ بسم اللہ و علی ملۃ رسول  
۵۔ پسندیدہ سے مراد یہ ہے کہ درجہ استحباب میں ہیں۔  
نبی یا مسنون نہیں۔" (ص ۱۲)  
مگر حافظ ابن قیمؒ نے ان الفاظ کو مسنون بتایا ہے۔

صحابی کو شخص اس لئے قول رسولؐ کے درجے میں رکھ دیا کہ وہ مشکوٰۃ میں ذکر ہوا ہے۔ حالانکہ ایسی غلطی کا کوئی منطقی اثر موجود نہیں تھا۔ آدمی کو عدد سے تجاوز نہیں کرنا چاہئے۔ قرآن کا ایک الگ درجہ ہے۔ حدیث کا الگ اور قول صحابی کا الگ۔ جو چیز جس درجے میں حلال یا حرام یا مستحسن یا مکروہ ثابت ہو رہی ہو اسے اسی درجے میں رکھنا چاہئے۔ اپنی طرف سے گھٹانا بڑھانا بے احتیاطی ہے اور اسی بے احتیاطی نے بیشتر غلط روایات اور بے جا اختلافات اور ناقص نظریات مستحقانہ کو جنم دیا ہے۔

(۲) معلوم ہوتا ہے آپ ہر اس قول یا فعل کو "سنت" تصور کرتے ہیں جو حضورؐ سے منسوب ہو۔ حالانکہ فقہ میں نفس واجب مکروہ وغیرہ کی طرح لفظ "سنت" بھی ایک اصطلاح ہے اور لفظ "استحباب" بھی ایک معلوم اصطلاحی مفہوم میں لولا جاتا ہے کتب اصول میں ان تفصیلات کو کھول کر بیان کر دیا گیا ہے۔ آسانی کے لئے ہم سہل المحصول کتاب، کتاب الفقہ علی المذاہب الاربعۃ کی نشاندہی کرتے ہیں۔

السنة:۔ عی ما طلبہ الشارح واکدامہ وعظم قدرہ ولم یبدل دلیل علی وجوبہ۔ (جلد اول مشکوٰۃ) یعنی قانون شرعی کی اصطلاح میں سنت وہ چیزیں ہیں جن کے واجب ہونے پر اگرچہ دلیل قوی قائم نہ ہو لیکن شارع کی طرف سے ان کی اچھی خاصی تاکید کی گئی ہو اور قرآن بتا رہے ہوں کہ ان کی بڑی اہمیت و عظمت ہے۔

المندوب:۔ هو ما طلبہ الشارع طلباً غیر جازم وخصف امرہ واذ افعله المکلف یناب واذ اترکما لدی عاقب۔ (حوالہ مذکورہ)

یعنی مندوب رستحب (وہ چیزیں ہیں کہ شارع مکروہ مطلوب تو ہوں مگر شدت و تاکید کے ساتھ نہیں ملکہ ان کے حکم میں نرم اور غیر تاکید دی انداز اختیار کیا گیا ہو۔ اور ان چیزوں کے اختیار کرنے سے ثواب تو ملے مگر نہ کرنے سے عذاب نہ ملے۔

اس اصطلاح سے ثابت ہے کہ قانون شرعی کی زبان میں ہر وہ فعل یا قول "سنت" نہیں ہے جس کا انتساب حضورؐ کی

آپ نے مشکوٰۃ سے دو قول نقل کئے۔ دونوں قول صحابی ہیں۔ پہلا قول حضرت علیؓ کا ہے۔ اس سے کوئی شرعی حکم نہیں نکلتا۔ حضرت علیؓ کو جس نے بھی یہ اطلاع دی کہ غمی لوگ شطرنج پر جو اکھیلے ہیں اسے یا تو غلط نہیں ہوتی ہے یا پھر اس نے کچھ لوگوں کو واقعی اس پر جو اکھیلے دیکھا ہو گا اور اطلاع دینے کا انداز ایسا ہو گا جس سے حضرت علیؓ نے یہ سمجھا کہ شطرنج کسی جوئے ہی کا نام ہے۔

جو مالی ہار جیت کو کہتے ہیں۔ کوئی رقم داؤ پر لگا کر آتش شطرنج یا آتش کھیلیں یا سگہ اچھالیں اسے جو اہی قرار دیا جائے گا لیکن رقم کی ہار جیت نہ ہو تو جوئے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ شطرنج عموماً جوئے کے طور پر نہیں کھیلی جاتی بلکہ دوسرے لئے کھیلی جاتی ہے۔ حضرت علیؓ یا کسی بھی صحابی کا کوئی خیال بہر حال حقائق کو تو افسانہ نہیں بنا سکتا۔ شطرنج عیسوی سیر ہولی دیکھی رکھنے والا کھیل شاید ہی کوئی ہو۔ اسی لئے اکثر و بیشتر اسے خانہ دیکھی ہی کے نقطہ نظر سے کھیل جاتا ہے۔ پھر بھلا یہ کہنا اور واقعہ کے اعتبار سے کیسے درست ہو سکتا ہے کہ شطرنج غمی لوگوں کا جوئے ہے۔

دوسرا قول حضرت ابو موسیٰؓ کا ہے۔ اس کا اصل متن یہ ہے۔ لا یلعب بالشطرنج الا خاطی۔ آجمنائے اسکے ترجمے میں لفظ "بھنگا" کا اضافہ کر دیا حالانکہ اس کی ضرورت نہیں تھی ہمارے جس جواز کے تعلق سے آپ گفتگو فرما رہے ہیں کیا ہم نے اس میں اس حد تک شطرنج کی تفسیح نہیں کی جس حد تک لفظ "خاطی" سے ظاہر ہو رہی ہے۔ ہمارا خیال ہے ہم نے تو اس سے زیادہ تفسیح کی ہے۔

کم سے کم ہمارے الفاظ دہرا لیجئے۔

حدیث میں شطرنج کی ممانعت آئی ہو، یہ ہمارے علم میں نہیں تاہم یہ وہ لعب کی جہاں قسم حدیث کی رو سے ممنوع یا مکروہ ہیں ان میں بہر حال یہ داخل ہے۔

کیا اس سے کچھ زیادہ بھی ابو موسیٰؓ کے قول سے ثابت ہو رہا ہے۔ ہمیں حیرت ہے کہ ذی علم ہو کر آپ نے قول

طرف ہو جائے۔ آپ دیکھتے ہیں وہ تمام نازین تھیں نفل کہا جاتا ہے حضور سے ثابت ہیں۔ حضور نے قول اور عمل دونوں سے ان کی ترغیب دی ہے اور ترغیب کے لئے بھی عربی میں "امر" ہی کے ہیضے استعمال ہوتے ہیں مگر ان لوائل کو "سنن" نہیں کہا جاتا "لوائل" کا عنوان دیا جاتا ہے۔ اسی طرح مردوں کو قبر میں رکھتے وقت کہے جانے والے اس فقرے کا معاملہ ہے جس پر بات چل رہی ہے۔ ان لوائل کو حضور نے یہ فقرے فرمائے تھے اور ان کی ترغیب بھی دی لیکن اس نفل کو ترغیب میں اصرار دیا گیا نہیں ہے لہذا قانونی اصطلاح کے مطابق اس سے نسبت نہیں فقط احتجاج رندب (ظاہر ہوتا ہے چنانچہ خان کی معروف کتب قانون "بحر الرائق رد المحتار" المگیری وغیرہ میں اس کی وضاحت ہے۔

حافظ ابن قیم رحمۃ اللہ علیہ نے اس پر لفظ "سنت" باطلاق شاید اس وسیع مفہوم کے اعتبار سے کر دیا جو غلط لہج اور ترغیب و ترہیب کی زبان میں رائج ہے۔ یعنی کسی عمل یا قول کا حضور سے منسوب و مربوط ہونا۔ یہ بلاشبہ درست ہے کہ ذمیرہ مذکورہ الفاظ حضور سے ثابت ہیں۔

ہم "جلی کی ڈاک" میں جہاں فقہی مسائل بیان کرتے ہیں وہاں کسی بھی اصطلاحی لفظ کا مصداق و مفہوم دہی لینا چاہیے جو فقہ میں معتبر ہو۔ مستحب، مندوب، محسن، پسندیدہ جیسے الفاظ فقہ میں اسے ہی امور کے بولے جاتے ہیں جو شرعاً مطلوب نہ ہوں مگر طلب میں مراد نکالید اور جزم و تشدید نہ ہو۔

اور یہ بھی ملحوظ رکھیے کہ حافظ ابن قیم با امام ابن ہر یا کوئی بھی بڑے پائے کا عالم اگر مسلکاً حنفی نہیں ہے فقہی فقہ میں اس کے قول سے حجت نہیں پکڑی جاسکتی۔ نواف کے اپنے اصول دینا ہیچ اپنے طریقے اور اپنے لئے ہیں۔ ان کا تحقیقی مطالعہ کئے بغیر سرسری اور سطحی استدلال کے ساتھ تعریفیں شروع کر دینا علم و تفتہ کی امت کو گھٹانے جس سے قانون شرعی کے وقار کو دھکا

گتا ہے۔

آخر میں ایک نصیحت گوشگزار کر دیں:-  
آئیے مشکوٰۃ کا اصل متن نقل کئے بغیر حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ کا ارشاد اردو میں پیش کر دیا۔ اسی صورت میں علمی ذمہ داری اور دیانت کا تقاضا تھا کہ ترجمے میں ایک لفظ بھی اپنی طرف سے داخل نہ کیا جائے۔ تا تو فی مباحث میں تو حرفت ہر طرف کی بڑی قیمت ہے۔ صحابی مذکور نے فقط لفظ "خاطی" فرمایا تھا۔ آپ کے اس کا ترجمہ "خطا کار" کر دیا ٹھیک کیا مگر "گنہگار" کس لفظ کا ترجمہ ہے۔ بات ظاہر معمولی ہوتے ہوئے بھی معمولی نہیں۔ ہم معنی یا کم و بیش ہم معنی الفاظ زور اور تاکید کے لئے استعمال ہوتے ہیں۔ خطا کار اور گنہگار قریب قریب ایک ہی معنی کے حامل ہیں۔ ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ حضرت ابو موسیٰ نے خاطی کے ساتھ آثم یا مذنب جیسا کوئی لفظ بھی ارشاد فرمایا مگر مشکوٰۃ میں تو یہ لفظ موجود نہیں پھر کیا آپ کا ایک لفظ بڑھادینا غلط طویر ہے تاثر نہیں دیتا کہ ابو موسیٰ شد و مد اور زور و تاکید کے ساتھ شطرنج کی مذمت فرما رہے ہیں۔

احتیاط! محترم بزرگ احتیاط!!

### جہیز کی طہر رسم

سوال پڑا۔ از۔ کے عبدالرزاق۔ کولار۔  
جلی بابت ماہ جولائی و اگست ۱۹۷۷ء ایمان نمبر ۱ ص ۱۲۳ کے عنوان "شادی بیاہ" آئیے لکھ لے۔

"یہ رسم لڑکی والے لڑکے والوں سے یا لڑکے والے لڑکیوں والوں سے جوہیز میں فلاں فلاں چیزیں مانگیں، شرعاً حرام ہے۔"

اس کا جواب آپ نے نہیں دیا ہے۔ ہر بانی سے حوالہ دیں اور حرام کیسے ہو جائے گا جب کہ بخوشی دے سکتے ہیں کیسے ہیں۔ کیا کوئی قرآنی آیت یا حدیث یا اجماع صحابہ سے ثابت ہے۔ امید کہ ضرور ضرور فوراً اس خط کے ہم دست ہوتے ہی



جو آپ سے فرود فرمائیں گے تاخیر نہ کریں۔

## جواب:

آنجناب شاید زیادہ عرصہ سے تجلی کا مطالعہ نہیں کر رہے ہیں اور نہ جہیز کے موضوع پر تو بار بار اس میں مدلل اور تشفی بخش گفتگو آچکی ہے۔ ضرورت کے لحاظ سے اس پر بار بار گفتگو ہونا بھی چونکہ افادیت سے خالی نہیں اس لئے آج بھی بقدر ضرورت لب کشائی کرنے میں ہمیں تامل نہیں۔

جہیز کافی پرانی اصطلاح ہے۔ اس کا اطلاق اس ساز و سامان پر ہوا کرتا تھا جو لڑکی کے سر پرست شادی کے موقع پر اپنی لڑکی کو دیدیں۔ اولاد اور والدین کے درمیان اللہ نے محبت کا گہرا رشتہ رکھا ہے لہذا یہ ایک طبعی اور فطری ہی بات ہے کہ والدین جب اپنی بیٹی کو دھن بنا کر گھر سے رخصت کریں تو اس کی آرائش و آسائش کا بھی کچھ نہ کچھ سامان کر دیں۔ اس طرز عمل میں نہ عقلاً کوئی قباحت ہے نہ نقلاً۔ شریعت بھی اس پر اعتراض نہیں کرتی۔

لیکن اس جو دھویں صدی میں یہ اصطلاح اپنے پرانے اطلاق تک محدود نہیں رہی بلکہ غیر مسلم سماج سے لئے ہوئے ایک درواج نے اسے کچھ اور معنی پہنایے۔ یہ معنی ہیں لڑکے والوں کے مطالبے پر لڑکی والوں کا فلاں فلاں ساز و سامان تیار کرنا اور بسا اوقات نقد پیسہ بھی دینا۔ اس معنی کو کہیں جہیز اور کہیں گھوڑا بچلڑا کے الفاظ میں بیان کیا جاتا ہے اور اسی پر اسلامی شریعت کا سخت اعتراض ہے۔

آپ نے جو عشی لینے دینے کی عہمت پر ذیل کی فرمائش کی ہے مگر ایسے لین دین کو حرام کس نے کہا۔ جو فقرے آپ نے ہمارے نقل کئے ان میں بھی ”مانگنے“ کا لفظ صراحتاً موجود ہے۔ مانگنے کی صورت میں معاملہ ذاتی خوشی اور رضامندی کا نہیں رہتا مصلحت اور عیلتے حق جس نئے کو حرام قرار دیتے ہیں وہ یہی تو ہے کہ لڑکے والے لڑکی والوں کے مطالبات کریں اور لڑکی والے رسم درواج کی مجبوری سے ان مطالبات کے آگے گھٹنے نہ بٹکیں۔ یہ سودا خوشی کا نہیں دباؤ اور جبر کا ہے۔ اس کی حرمت

پر عقل و نقل کے بے شمار دلائل ناطق ہیں جن میں سے کچھ کی تفصیل پیش خدمت ہے۔

اللہ نے قرآن کریم میں ارشاد فرمایا۔

لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ (بقولہ آیت)

دلے بندو! تم ایک دوسرے کا مال باطل طور پر ہرمت کھاؤ۔ یہ تو آپ کو علم ہی ہو گا کہ ”کھانا“ ایسے موقع پر لغوی مفہوم میں نہیں بولا جاتا بلکہ مجازی معنی میں بولنے میں یعنی مال قبضہ الینا۔ ہٹ کر لینا۔ لینا۔ آپ اگر یوں کہیں کہ زید نے فلاں شخص کا لاکھوں روپیہ کھالیا تو آپ کا مطلب نہیں ہوتا کہ زید نے لاکھوں روپے کے نوٹ یا سکے منہ میں رکھ کر حق سے نیچے اتار لئے بلکہ یہ مطلب ہوتا ہے کہ لاکھوں روپے ناحق طور سے لے لئے خواہ ان روپوں کو اپنی کسی بھی ضرورت میں استعمال کیا ہو۔ کپڑے بنائے ہوں۔ جائیدادیں خریدی ہوں۔ تجوری میں بند کر کے رکھا ہو یا جو کچھ بھی کیا ہو۔

آیت میں بھی ”کھانے“ کا یہی مفہوم ہے۔ اللہ ہدایت کر رہا ہے کہ جو بھی مال لوجائز طور پر لو۔ ناجائز طور پر ہرمت لو۔ ٹھیک یہی ہدایت سورہ نساء میں وارد ہوئی۔ اب یہ سوچئے کہ کسی بھی روٹس اور طرز عمل کے حق یا باطل ہونے کا پتا مسلمان کو کیسے چلا کرتا ہے۔ ایک ہی جواب ملے گا۔ قرآن و حدیث یا اجماع و قیاس یا مستند مفتیوں کے فتاویٰ سے حق اور باطل کی تعلیم اللہ اور اس کے رسولؐ نے خوب خوب دیدی ہے۔ اور عبادات کی طرح معاملات کے بھی تمام گوشے اور پہلو اچھی طرح کھول دیئے ہیں۔

آئیے دیکھیں کہ اللہ اور رسولؐ کے نزدیک شادی کا معاملہ کس نوعیت کا ہے اور اس میں کس فریق پر کونسی مالی ذمہ داریاں عائد ہوتی ہیں۔

نسرآن و حدیث کو پوری طرح دیکھنے کے بعد ثابت ہوتا ہے کہ عقد نکاح کو اللہ نے مرد اور عورت کے درمیان ایک ایسا معاملہ قرار دیا ہے جس میں مرد خریدار ہے اور عورت فروخت کنندہ۔ فروخت ہونے والی شے وہ حق تصرف ہے جو مرد کو عورت کے جسم پر حاصل ہوتا ہے۔ فقہ کی اصطلاح میں

لڑکی والوں نے اپنی آزاد رضی سے بغیر کسی مطالبے اور فرمائش کے جو بھی چیز اپنی بچیوں کو دیا یا جو بھی تحفہ بچے والے دامادوں کو پیش کیا اس کی مطلق بخت نہیں بخت لڑکے والوں کی طلب اور مانگ کی ہے۔ وہ چاہے صاف الفاظ میں چاہے اشاروں اور کنایوں کے ذریعے اگر لڑکی والوں سے مطالبات کرتے ہیں تو اس کی کوئی نظیر سلف میں نہیں ملتی۔ بتلیے اس سے بڑھ کر اجماع اور کیا ہو گا۔ اگر بیٹی والوں سے کچھ طلب کرنا باطل نہ ہوتا تو آخر کون سی چیز مانع تھی کہ پہلی صدی ہجری سے لے کر چودھویں صدی ہجری کے آغاز تک پوری امت مسلمہ اس سے پرہیز کرتی رہی اور اب چودھویں صدی کے ہندوستان میں یہ رواج دوسری اقوام نے مسلمانوں کے معاشروں میں آگھسا۔

یوں بھی سوچیے۔ لڑکی کے سر پرست لڑکی کے آزاد اور احت کی خاطر جو کچھ دیں گے وہ لڑکی ہی کو تو دیں گے۔ ماں باپ کو شریعت نے اولاد کا کفیل و مربی بنایا ہے۔ ان پر ذمہ داری عائد کی ہے کہ جب تک وہ بالغ نہ ہوں ان پر اپنا مال خرچ کرتے رہیں اور لڑکیاں جب بالغ ہو جائیں تو اپنی بساط اور استطاعت کی مطابق ان کے لئے کچھ سامان کر کے عہد کا فریضہ ادا کر دیا جائے اس اعتبار سے والدین کا اپنی لڑکی کو بطور چیز کچھ ساز و سامان دینا بلاشبہ شریعت سے ہم آہنگ اور معقولیت سے ہم رشتہ ہے لیکن لڑکی کے والدین پر ایسی کوئی ذمہ داری شریعت نے عائد نہیں کی کہ وہ ہونے والے داماد کے لئے بھی کچھ ساز و سامان یا اس کے سرپرستوں کے لئے بھی کچھ نقدی ہیا کریں لہذا دادا دیا اس کے سرپرست اگر مالی مطالبات کی کوئی فرست لڑکی والوں کے آگے رکھتے ہیں تو وہ ایک ایسا فعل سمجھتے ہیں جس کا حق شریعت نے انھیں نہیں دیا۔ اس فعل کے نتیجے میں وہ لڑکی والوں پر ایسا مالی بوجھ ڈالتے ہیں جس سے شریعت نے انھیں آزاد رکھا تھا۔ اگر ہم غلط کہہ رہے ہیں تو جہیز

اسے ملک نفع کہتے ہیں۔ خریدار مال کی قیمت ادا کرے یہ ایک ایسا قاعدہ ہے جو دنیا بھر میں مسلم ہے چنانچہ اللہ اور رسول نے طے فرمادیا کہ نکاح درمیت ہو ہی نہیں سکتا جب تک مرد عورت کو کوئی نہ کوئی رقم ادا کرنے پر تیار نہ ہو۔ اسی رقم کا اصطلاحی نام "ہیر" ہے۔ اس جناب کو معلوم ہی ہو گا کہ اگر کوئی نکاح ہیر کا ذکر بیچ میں لئے بغیر کر لیا جائے تب بھی مرد پر ہیر مثل واجب ہو جاتا ہے یعنی اتنا ہیر جتنا اس گھولنے میں مروج ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ نکاح کے معاملے میں اسلام نے مالی بار مرد پر ڈالا اور عورت کو اس کا سخی قرار دیا کہ اس حق تصرف کی قیمت وصول کرنے جو عقد نکاح کے ذریعہ مرد کو اس کے جسم پر حاصل ہو رہا ہے۔

جب کھلی صورت حال یہ ہے تو آپ سے آپ معلوم ہو جاتا ہے کہ شادی کے موقعہ پر مالی مطالبہ عورت ہی کا حق ہے جسے وہ اپنے سرپرستوں کے توسط سے استعمال کرے گی۔ مرد یا اس کے سرپرستوں کو حق نہیں کہ بجائے مالی بوجھ برداشت کرنے کے اثنا لڑکی والوں سے یہ کہیں کہ ہمیں اتنا روپیہ یا فلاں فلاں سامان دو۔ ایسا کہنا صریحاً شریعت سے انحراف اور دین سے بغاوت ہو گا۔ آخر کون اس بات کو معقول اور منصفانہ کہہ سکتا ہے کہ خریدار وہ نئے بھی حاصل کرے جس کا سودا ہوا ہے اور بچے والے سے کھ مال بھی اینٹھ لے۔ یہ باطل طریقہ ہے جس سے حکیم قرآنی کی نافرمانی ہوتی ہے۔

چنانچہ آپ گذشتہ تیرہ صدیوں کے مسلم معاشرے کا سروے کر دیکھئے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بہت سی شادیاں کیں۔ آپ کے اصحاب نے شادیاں کرتے رہے۔ تابعین تبع تابعین، محدثین، مفسرین، مشائخ و صوفیاء، اولیاء و اقطاب فقہاء و ائمہ سبھی اس مرحلے سے گذرے۔ کوئی ایک مثال آپ تاریخ سے نہیں لاسکتے کہ ان بزرگوں میں سے کسی نے لڑکی والوں سے کسی ساز و سامان یا نقدی کا مطالبہ کیا ہو۔ فرمائش کی ہو کہ فلاں فلاں چیز ضرور دیجئے۔

حرمیت اس کا وقار، اس کا صحیح درجہ اور مرتبہ عطا فرمایا۔  
ایسے قوانین اور نظریات انسان کو دیتے کہ کوئی بھی والدین  
لڑکی کی پرورش سے پریشانی محسوس نہ کریں اور ان کے  
دل و دماغ پر یہ سہم سوار نہ ہو کہ لڑکی جوان ہو کر ان کے  
لئے دشواری اور آزار آئے گا سبب بنے گی۔ یہ قوانین و  
نظریات قرآن میں حدیث میں پیغمبر کے اسوے میں صحابہ  
کے تعامل میں، علماء و مجتہدین کے ارشادات اور فتاویٰ  
میں بکھرے ہوئے ہیں۔ پوری امت ان کا احترام اور عزت  
گرتی آئی ہے۔ لیکن آج جہنم کی مروہہ رسم نے پھر سے لڑکی  
کے والدین پر اسی سہم، خوف اور پریشانی کا دوا نہ کھول  
دی ہے جس کو اسلام نے دودھ کیا تھا۔ آج لڑکیاں پھر  
سرپرستوں پر بار منی جا رہی ہیں۔ آج وہ مسلمان پھر اپنے  
آپ کو بد نصیب خیال کر رہے ہیں جنہیں اللہ نے لڑکیاں  
عطا فرمائیں اور ان پر خوف طاری ہے کہ انہیں پانے  
کے لئے وہ نہ جانے کن کن مطالبات کی تکمیل پر مجبور ہوں گے  
جہیز دینے کا مسئلہ ان کے لئے حسب گناہ کچھ دینے کا مسئلہ  
نہیں رہا۔ یہ اطمینان انہیں قطعاً میسر نہیں کہ جتنی گناہ اللہ  
نے دی ہے اس کے مطابق وہ اپنی پسند اور دلی رضا مندی  
سے لڑکی کو کچھ دے دلا کر رخصت کر سکیں گے بلکہ وہ تو در  
سہمے بیٹھے ہیں کہ عنقریب ان کے سامنے ایسے مطالبات کا  
دائرہ کھلنے والا ہے جنہیں پورا کرنے کے لئے انہیں خدا جانے  
کیا کیا پاٹھ پیلے ہوں گے۔ کس کس کے آگے ہاتھ پھیلانا ہوگا  
کہاں کہاں سے قرض لینا پڑے گا۔

سچی جوں جوں جوان ہوتی ہے ان کا خون خشک ہونے  
کی رفتار تیز ہوتی رہتی ہے۔ خود پچیاں۔ خصوصاً باشعور  
اور حساس پچیاں ایک ذہنی کرب اور روحانی عذاب میں  
مبتلا رہتی ہیں۔ انہیں اپنی بڑھتی ہوئی عمر اور آتی ہوئی  
جوانی سے گھٹن ہوتی ہے۔ اپنے بار ہونے کا احساس ان کے  
حواس پر تھوڑے بجاتا ہے۔ انہیں اپنے وجود ہی سے  
شرم آنے لگتی ہے جب وہ دیکھتی ہیں کہ ان کے ماں باپ  
خود ان کی وجہ سے خوف و دہشت اور فکر و غم کی آگ میں جھلس

کی مروہہ رسم کے حامی حضرات قرآن یا حدیث سے ایسی  
کوئی نص دآیت یا حدیث لاکر دکھلائیں جس سے ہماری  
غلطی ثابت ہو۔ یا رسول اللہ یا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی  
کوئی نظیر پیش کریں۔

حق یہ ہے کہ جہیز کا معاملہ فی الحقیقت لڑکی اور اسکے  
سرپرستوں کا ذاتی معاملہ ہے۔ اس میں جب لڑکے والوں کے  
مطالبات بھی داخل ہو گئے تو معاملہ کی نوعیت بدل گئی۔  
اب گویا لڑکی کے سرپرستوں سے "جہیز" کے نام پر لڑکے  
والے اپنے لئے کچھ طلب کر رہے ہیں۔ اسے حرص و طمع  
کے سوا کیا کہیں گے۔ گوٹ مار، چوری، جیب تراشی، بلیک  
میلنگ، غصب، غبن، جس طرح مال حاصل کرنے کے یہ سارے  
ذرائع باطل ہیں اسی طرح نکاح کے معاملے میں لڑکی والوں  
کو مطالبات کی تلوار سے بے بس کر کے کچھ بھی وصول کرنا  
باطل ہی باطل ہے۔ ڈکیتی کا ایک ہنر پر طریقہ  
کسب حرام کا ایک جدید اسلوب۔

بات اگر صرف اتنی ہوتی کہ لڑکے والوں نے اتفاقاً  
ازراہ بے تکلفی کسی چیز کی فرمائش کر دی اور لڑکی والوں نے  
خوش دلی کے ساتھ اسے پورا کر دیا تو اس پر پونے لے کی کوئی  
حاجت مصلحتیں کو نہیں تھی کیونکہ دستاورد فرمائش اور دستاورد  
داد و دہش اسلام کی نظر میں معیوب نہیں ہے۔ لیکن آپ جانتے  
ہی ہیں کہ بات صرف اتنی نہیں۔ بات تو اس سے کہیں زیادہ  
بھیانک یہ ہے کہ نکاح سے قبل لڑکے والوں کی طرف سے  
لیے چوڑے مطالبات یا اس طور پیش کئے جاتے ہیں کہ انہیں پورا  
نکر دے تو شادی نہیں کی جائے گی۔ لڑکی والا کسی بھی طرح ان  
مطالبات کو پورا کر دے تب تو شادی ہوگی ورنہ معاملہ  
ختم۔ یہ جبر اور دباؤ کی ایک قسم ہے۔ یہ ایک ظالمانہ اور  
ناپاک رواج ہے جس نے نکاح کی اسلامی روح اور حکمت و  
مصلحت کو اٹھریوں سے روند دیا ہے۔

اسلام سے پہلے دور جاہلیت میں کفار عرب لڑکیوں کی  
پرورش کو مصیبت عظمیٰ تصور کرتے تھے۔ اسلام نے اس  
عذاب کو ختم کیا اور عورت کو اس کے حقوق، اس کی عزت و

رہے ہیں۔ لڑکے والوں کے مطالبات ایسے تو ہوتے نہیں کہ چٹکی بجاتے پورے کر دیتے جائیں اور کسی بھی قسم کی پریشانی نہ ہو۔ ایک لکھ تپتی آدمی سے سائیکل اور ریڈیو مانگا جائے تو بے شک وہ آسانی سے دے دیگا۔ دس ہزار نقد بھی دے ڈالنا اس کے لئے دشوار نہیں مگر واقعات گواہ ہیں کہ مطالبات تو لڑکی والے کی حیثیت دیکھ کو کئے جاتے ہیں، لکھ تپتی ہے تو فقط سائیکل اور ریڈیو کون مسخر مانگے گا۔ دس ہزار بھی وہاں کس کی نظر میں چھپیں گے۔ وہاں تو بڑھ چڑھ کر مطالبات ہوں گے اور رئیس سے رئیس لڑکی والا بھی اپنی خیریت میں فرق محسوس کئے بغیر نہ رہے گا۔ عموماً یہ مطالبات لڑکی والے کو بری طرح زہر بار کر دیتے ہیں۔

مغرو صغے کے طور پر ہم ماننے لیتے ہیں کہ ہزار میں ایک دو ایسے بھی لڑکی والے ہوں گے جو دولت کی غیر معمولی افزائش کے باعث ہر طرح کے مطالبات کو نہ آسانی پورا کر سکیں مگر شادی تو گھر گھر کا مسئلہ ہے۔ گنتی کی چند مستثنیٰ مثالوں سے کیا ہوگا۔ کثیر الوقوع اور ضائع ذائع صورت حال یہ ہے کہ جن مسلم حلقوں میں یہ ناپاک رواج پھیل گیا ہے وہاں لڑکی والے غیر معمولی پریشانیوں کا شکار ہیں۔ یہ تہائی افسوسناک صورت حال ہے جس کی قیامت و شناعیت کے احساس سے فقط وہی لوگ عاری ہو سکتے ہیں جن کے دل و دماغ مسخ ہو گئے ہوں۔

اسلام نے شادی کو اتنا آسان بنایا تھا کہ کوئی بھی لڑکی والا پریشانی میں مبتلا نہ ہو اور لڑکیوں کا وجود کسی بھی گھرانے پر بار نہ بنے۔ سیدھا سادھا طریقہ۔ سر پرست اپنی حیثیت اور گنجائش کے مطابق لڑکی کے لئے جہیز تیار کر دیں اور کچھ گواہوں کی موجودگی میں ایجاب و قبول ہو جائے۔ نہر کی رسم جو بہر حال ضروری ہے اس کے لئے بھی یہ گنجائش رکھ دی گئی کہ عرض تصور کر لی جائے۔ اس گنجائش کا مفاد یہی تھا کہ غربت کی بنا پر شادیاں میں تاخیر نہ ہو اور عیسوی جذبات کو غلط راہوں پر گام زنی کی مشہ نہ بنے۔ ہم نے طرح طرح مسرفانہ رسوم اور نمودنائش کے طریقوں

سے شادی کو مشکل بنایا اور آخر کار جہیز کی وہ باطل رسم بھی اپنا جس میں لڑکے والے باقاعدہ مانگ مانگ کر لڑکی والوں کا کلیہ خراب کرتے ہیں۔ یہ اسلامی تعلیم، شرعی مصالح، اخلاقی اقدار اور وقار و شرافت کے احساسات کی اتنی کھلی تحقیر اور ہاناؤ ہے کہ اس کا ادراک کرنے کے لئے عالم فاضل ہونے کی ضرورت نہیں۔ عقل سلیم ہانکے پکارے اس کی نشاندہی کرتی ہے اور کاموں سینس اس پر گواہی دیتی ہے۔ قرآن میں فرمایا گیا ہے کہ۔  
 قَالَهُمْ هَذَا تَقْوًا وَ هَذَا تَقْوًا هَذَا تَقْوًا هَذَا تَقْوًا هَذَا تَقْوًا  
 اور برائی کے احساسات کا الہام کر دیا ہے (اسی جہیز کو محاورہ میں "ضمیر" کے عنوان سے ذکر کیا جاتا ہے۔ ضمیر اگر مر نہیں ہے تو سوچئے کہ ایک عقیقہ دو شیرہ کے جسم پر تصرف کا حق حاصل کرنے والے مرد کے لئے کیا یہی بات مناسب نہیں ہے کہ وہ کچھ مالی بوجھ اٹھائے۔ اس کے بجائے اگر وہ یا اسکے سرپرست خود اس دو شیرہ یا اس کے سرپرستوں سے مالی نفع حاصل کرنے کی فکر میں ہیں تو انسانی ضمیر کے نزدیک ظلم، طمع، ہوس اور بے انصافی کے سوا اور کیا ہوگا۔  
 اذ نہ ہی سیدھی بکواس تو شرابی اور ندانی بھی اپنے افعال خبیثہ کی دکالت میں کہ ہی ڈالتے ہیں۔ اسی نوع کی بکواس ہم نے ان نادانوں سے بھی سنی ہے جو اسلام سے بے بہرہ اور حرص و آرز میں مبتلا ہو کر زیر بحث رسم کی تائید و حمایت کرتے ہیں مگر عقولیت کا جہاں تک تعلق ہے ہمارے نزدیک کسی بھی شریف النفس اور سلیم الطبع انسان کو اس میں ذرہ برابر شک نہ ہونا چاہئے کہ یہ رسم باطل ہے، سفاک ہے، غیر شریفانہ ہے۔ اخلاق سوز ہے۔ انساہیت گنہگار ہے۔ گناؤنی اور ناپاک ہے۔

آپ کا کوئی دوست لکھ تپتی ہو اور آپ کی فرمائش پر تلا تکلف دو چار ہزار دے سکتا ہو تب بھی آپ یہ پسند نہ کریں گے کہ خواہ مخواہ بلا استحقاق اس کے آگے ہاتھ پھیلائیں۔ خود داری اور وقار بھی آخر کوئی چیز ہے۔ مان لیجئے آپ اپنے لڑکے کا نکاح ایک رئیس کی لڑکی سے کرنا چاہتے ہیں اور یہ رئیس اس پوزیشن میں ہے کہ لاکھ دو لاکھ کا



مسلمان معاشرے میں لانے والوں اور ان کی حوصلہ افزائی کرنے والوں کو آخرت میں زانیوں اور شرابیوں اور چوروں سے بڑھ کر سزا ملے۔ ہماری عاجزانہ نصیحت ہے کہ ہر مسلمان جو بھی پوشش ایسے رواجوں اور رسموں کو مٹانے کی کوشش کرے ضرور دیکھے۔ اس کا بہت بڑا اجر ہے۔

ہاں لطف کی بات یہ ہے کہ جو ذرا معقول اعتراض ہماری تحریر پر مہم جو ہو سکتا تھا وہ آپ نے کیا ہی نہیں۔ ہمارے منقولہ فقرے سے ظاہر ہو رہا ہے کہ جس طرح لڑکے والوں کا لڑکی والوں سے کچھ مانگنا حرام ہے اسی طرح لڑکی والوں کا بھی لڑکے والوں سے کوئی مالی مطالبہ کرنا حرام ہے۔

مگر یہ درست نہیں۔ لڑکی والوں کو شریعت نے حق دیا ہے کہ وہ لڑکے والوں سے بطور جہر ایک رقم طلب کریں اور ضروری کچھیں تو بعض اور بھی ایسے شرائط عائد کریں جو لڑکی کے مفاد میں ہوں اور جن سے اس کے مستقبل کا تحفظ مقصود ہو۔ آپ کا اعتراض معقول ہوتا اگر ہمارے فقرے کی یہ کمزوری پکڑ لیتے۔ گفتگو آہی گئی ہے تو ہم اس غلط فہمی کو رفع کرتے ہیں جو ہمارے فقرے سے پیدا ہو سکتی ہے۔

”ایمان نبر“ کا وہ جواب جس سے ہمارا فقرہ آپ نے نقل فرمایا، ایک ایسا جواب ہے جس کا سوال ہم نے شائع نہیں کیا اس سوال میں دونوں طرف کے بعض بہت ہی نامعقول اور مسرفانہ مطالبات کا تذکرہ تھا۔ ہم نے ان ہی کی مطابقت سے جواب دیا اور پھر ازراہ اختصار اس جواب کا بھی جزوی حصہ شامل اشاعت کر سکے۔ اسی لئے اس سے غلط فہمی کا امکان ہے۔

صحیح بات یہ ہے کہ لڑکی والوں سے لڑکے والوں کو تو مالی مطالبات کا سرے سے کوئی حق ہی نہیں۔ ہاں لڑکی والوں کو حق عطا کیا گیا ہے لیکن لڑکی والوں کو بھی اپنا یہ حق انصاف اور معقولیت کی حدود میں رہ کر استعمال

جہیز رضی لڑکی کو دے ڈالے۔ تو کیا محض اس کی ریاست کی بنا پر آپ کے لئے یہ مناسب ہو گا کہ فرمائیں شروع کو دین ہم تو صریحاً اسے کینہ بن گئے ہیں جو بے ضمیر ادبے جیسا لڑکی لوگوں ہی کو زریب دے سکتا ہے۔ شرافت اور باھیری اس میں ہے کہ آپ کی طرف سے درست سوال دراز نہ ہو۔ ہمیں اپنی مرضی اور صوابدید سے جو کچھ بھی اپنی لڑکی کو دینے سے باز رکھوں۔ آپ کی طرف سے فرمائش اور مطالبہ بھیک مانگنے کے مرادف ہو گا۔ کیونکہ مانگنے کا اور کوئی حق تو دین دنیا کے کسی بھی معقول آئین کی رو سے آپ کو ہے نہیں۔ نہ خود داری اور وقار اور شرافت اس کی اجازت دیتے ہیں۔ پھر سوائے بھیک کے اور یہ کیا ہو گا۔ ہاں چونکہ رسم و رواج نے اس مانگنے کو ”شرط“ کی حیثیت دیدی ہے یعنی لڑکی والا لازماً آپ کا مطالبہ پورا کرے لہذا بھیک سے ترقی کر کے اس پر ٹوٹ اور چھین جھینٹ کا اطلاق ہو گا۔ جدید اصطلاح میں بلیک میکنگ بھی کہہ سکتے ہیں۔ ظلم، جبر، دھاندلی، حرام خوردی ہر لفظ اس پر چسپاں ہوتا ہے۔ حلال خوردی کی جتنی صورتیں شریعت نے بتائی ہیں انہیں اس صورت کو تلاش کیجئے ہرگز نہ ملے گی ہاں آیت قرآنی لا تا کلوا اموالکم بینهکم بالباطل کا حکم امتناعی حکم کھلا عائد ہو گا۔

زنا، بادہ نوشی، چوری، قتل بہت بڑے گناہ ہیں، لیکن ان کی نوعیت انفرادی ہے۔ یقین کیجئے کہ جو رسمیں اجتماعی نقصان اور عذاب کا باعث ہوں وہ اللہ اور رسول کے نزدیک انفرادی نوع کے گناہوں سے کہیں بدتر اور موجب عذاب ہیں۔ یہ جہیز والی رسم پورے معاشرے کو خراب کرنے والی ہے۔ وسیع الاثر ہے۔ اس کو معمولی نہ سمجھئے۔ یہ تو دراصل ایک قسم کی بغاوت ہے دین و شریعت کی روح اور اسلامی تعلیم کے مقصد و مدعا سے۔ اس میں حکمت دین سے بیزاری اور اقدار اخلاق سے کسرکشی اور دولت پرستی سے شغف اور فکر سلیم سے انحراف پایا جاتا ہے۔ عجب نہیں کہ ایسی فساد انگیز اور تباہ کن رسموں کو



سے مال وصول کر لے مگر اس ناماگ رسم نے بہتے کو اٹا گھما دیا اور شادی ایک ایسا معاملہ بن گئی جس میں لڑکی کو ملنے والی رقم (بہر کی رقم) تو اُدھار رہتی ہے مگر داماد صاحب اور ان کے سرپرست لڑکی کے سرپرستوں سے ہاتھوں ہاتھ مالی نفع اٹھا لیتے ہیں۔ ریڈیو کچھ لاؤ۔ مرٹھی بھی لاؤ۔ اسکو ٹر بھی لاؤ۔ اتنے تو لے سونا بھی لاؤ۔ اتنا روپیہ نقد بھی لاؤ۔ صریح لوٹ مار اور پست کرداری۔ اسے بھی تم اور آپ شریعت حقہ سے مذاق اور حسن اخلاق سے استہزاء اور شرافت و نجاست سے ٹھٹھول اور حرص و طمع سے دل لگی نہ سمجھیں تو پھر کونسا گناہ ہوگا جسے ہم گناہ مان سکیں گے۔

### غائبانہ نماز جنازہ

سوال :- از۔ غلام رسول۔ کشمیر۔

غائبانہ نماز جنازہ پڑھنا کیا جائز ہے؟ اگر جائز ہے تو اس کے لئے کیا طریقہ کار ہے۔ کیا عالم دین کے سوا کوئی اپنے کسی رشتہ دار کو غائبانہ نماز پڑھا سکتا ہے؟ زمانہ صحابہ رضوان اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین کا کوئی واقعہ جو اس سلسلے میں رونما ہوا ہے وہ بھی بیان فرمایا جائے۔ امام ابوحنیفہؒ اور دیگر علماء کا اس بارے میں کیا مسلک ہے؟

### جواب :-

غائبانہ نماز جنازہ کے بارے میں ائمہ کا اختلاف ہے۔ احناف اور مالکیہ کے نزدیک میت کی موجودگی ضروری ہے۔ بغیر موجودگی کے نماز درست نہ ہوگی، شوافع اور حنابلہ کے نزدیک موجودگی شرط نہیں غائبانہ بھی پڑھ سکتے ہیں۔ حبش کے حکمران نجاشی کا جب انتقال ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہؓ سمیت مدینے ہی میں اس کی نماز جنازہ پڑھی۔ یہ تاریخ کا ثابت شدہ واقعہ ہے لہذا شوافع اور حنابلہ اسے دلیل میں لاتے ہیں۔ مگر یہ استدلال کمزور ہے۔ اگر نجاشی کی غائبانہ نماز جنازہ کوئی شخص ہی سنائی دے نہ ہو تو کیا وجہ تھی کہ حضورؐ اور ان کے صحابہؓ ان

کرنا چاہتے۔ مثلاً مہر کا مطالبہ تو بہر حق ہے لیکن اسے بے تحاشا نہیں ہونا چاہئے اور یہ ضد بھی نہیں ہونی چاہئے کہ سارا فوراً ادا کر دو۔ اسی طرح یہ حق تو بہر حال ہے کہ حالات کی مناسبت سے لڑکی کے لئے رہنے کے مکان یا کسی اور ضروری شے کا مطالبہ کر دیا جائے لیکن اس میں بھی اعتدال و توسط ہو۔ اسراف اور تعیش کا ذمہ نہ ہو۔ شریعت اسلامیہ چاہتی ہے کہ نکاح کا مرحلہ غریب امیر سب کے لئے بہت آسان رہے۔ کوئی بھی شریعت اس آسانی کو دشواری میں بدلنے والا کوئی روئیہ اختیار کرے گا تو شریعت اسے خطا کا قرار دے گی۔

یہ بھی اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ شادی کی قانونی اور اصولی نوعیت تو وہی ہے جس کا ہم نے ذکر کیا یعنی مرد خریدار ہے۔ عورت فروخت کنندہ اور بکنے والی شے جسمانی حق تصرف لیکن مقصد کے اعتبار سے یہ تجارت اور کاروبار نہیں ہے بلکہ جسموں کے ساتھ دلوں اور روجوں کے تعلق کا معاملہ ہے۔ اللہ نے دین جنسیں اور صنفیں پیدا کیں جن کے درمیان ایک دوسرے کے لئے شدید میلان رکھا۔ پیٹ کی بھوک کے مانند جنسی بھوک ودیعت فرمائی اور ہدایت کی کہ اس بھوک کے غقد نکاح کے ذریعہ مٹاؤ۔ اسی کے ساتھ یہ واضح فرمایا کہ اگرچہ تکوینی اعتبار سے جنسی تعلق ایک ناگزیر بنیادی ضرورت ہے لیکن مایاں بیوی کا آپس میں محبت کرنا اور ایک دوسرے کے حقوق کا لحاظ رکھنا بھی انتہائی ضروری ہے۔ ان میں فی رفاقت روحانی انس اور شعوری میلان کا تعلق ہونا چاہئے۔ مالی استحصال اور حرص نہ ہوگی ذہنیت بیخ میں نہیں لینی چاہئے۔ جہیز کی رسم نے اس مقصد شرعی کو سخت نقصان پہنچایا۔ لڑکے والوں کے لئے لڑکی کی پذیرائی کا مدار اس پر ٹھہرا کہ وہ کب اور کتنا جہیز لاتی ہے۔ صورت او شہرت کی خوبیاں دور جاڑیں حالانکہ یہی خوبیاں شرف و اہم تھیں۔ مزید قباحت یہ کہ شریعت نے تو خریدار کی حیثیت سے مرد پر مالی بوجھ ڈالا تھا اور لڑکی کو سخت قرار دیا تھا کہ اپنی ایک قیمتی متاع کے بدلے مرد

عالم باعامی سب کا حکم اس معاملہ میں کیسا ہے۔ یعنی جس طرح کسی عام آدمی کی غائبانہ نماز جنازہ نہیں پڑھنی چاہیے اسی طرح عالم اور شیخ اور مرشد کی بھی غائبانہ نماز جنازہ نہیں پڑھنی چاہیے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

### ایک حدیث کا مطلب

سوال فتح :- از سید حسین احمد۔ گوا۔

آپ کے کتاب "کلام نبوت" کا مطالعہ کیا ہو گا اور اگر نہیں کیا تو میں کہہ رہا ہوں جس کے مصنف مولانا محمد فاروق صاحب ہیں۔ اس کتاب میں جو مقدمہ کے بعد "منصب نبوت" ہے اس میں ایک حدیث آنکھوں سے گذری خیال کیا کہ آپ کا ہی سہارا ہوں۔ لیکن حدیث بھی اسی ہے۔

أَيُّكُمْ أَحَدًا كُمْ مَتَكِنًا لِحُجَّتِهِ

ترجمہ اس بات پر ہو کہ جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جن باتوں کا حکم دے رہے ہیں جو نصیحتیں کر رہے ہیں اور جن باتوں سے منع فرما رہے ہیں ان کو مشیل قرآن کہا۔ یعنی جس طرح قرآن منع کرتا ہے اسی طرح اس کو منع جانو۔ یہاں تک تو دل کو لگا۔ لیکن آج زیادہ کا سوال یعنی لفظ (داکثر) حکم قرآن کو درجہ کمی میں ڈال دیتا ہے اور حکم قرآن حکم اللہ کا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ اللہ کے حکم پر نبی کے حکم کو فضیلت ہے۔ واللہ اعلم

### جواب :-

یہ ایمان کی زندگی کی علامت ہے کہ آپ نے ایسا سوال کیا۔ جو مسلمان صحیح العقیدہ ہو گا اسے ضرور ہر ایسی روایت کھٹکے گی جس سے اللہ کی شان پر حرف آتا ہو۔ لیکن تشویش میں مت پڑئیے۔ آپ کے سمجھنے میں خطا ہوئی ہے۔ روایت اپنی جگہ بے غبار ہے۔

"کلام نبوت" میں پوری روایت دے کر ترجمہ یہ کیا گیا ہے :-

"کیا تم میں سے کوئی شخص اپنی مسند پر تکیہ لگائے ہوئے یہ سمجھتا ہے کہ اللہ نے کوئی چیز حرام نہیں کی

کثیر صحابہ کی غائبانہ نماز جنازہ نہ پڑھی جو دفعتاً شہید کر دیئے گئے تھے اور حضرت جبریل نے حضور کو انکی شہادت کی خبر دی تھی۔ شہداء میں حضرت خدیج جیسے جلیل القدر صحابہ شامل تھے پھر بھی حضور کا ان کے لئے غائبانہ نماز جنازہ نہ پڑھا قرینہ ہے اس بات کا کہ اصولاً یہ نماز درست نہیں۔

نجاشی والے معاملے میں قیاس کیا جاسکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی میت حضور کے سامنے کر دی ہو۔ یہ کورا قیاس ہی نہیں بلکہ مشہور حنفی امام فقہ علامہ ذیلی نے نصب الرایۃ میں ایک روایت بھی نقل فرمائی ہے کہ صحابی رسول حضرت عمران بن حصین بیان کرتے ہیں کہ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے ارشاد فرمایا کہ تمہارے بھائی نجاشی وفات پا گئے ہیں، اٹھو اور ان پر نماز پڑھو۔ پھر حضور کھڑے ہو گئے اور صحابہ نے نماز کیلئے صفیں باندھیں۔ ان کا خیال دتا تو یہی تھا کہ نجاشی کا جنازہ رسول اللہ کے سامنے رکھا ہوا ہے۔

کسی بھی صحیح العقیدہ مسلمان کو یہ باور کرنے میں تاویل نہیں ہو سکتا کہ حضور کے ساتھ اللہ کا خاص معاملہ بھی تھا۔ آپ کو معجزات عطا فرمائے۔ آپ پر کتنے ہی امور غریب منکشف کئے۔ آپ کے لئے جبریل جیسا معظم فرشتہ مامور فرمایا کیا بعید ہے کہ نجاشی کا جنازہ سامنے کر دیا ہو۔ حضور سے غائبانہ نماز جنازہ کی صرف یہی ایک نظیر ملنے کا مطلب ہے کہ اسے امت کے لئے حجت نہیں بنا سکتے ورنہ اس کا کیا جواب ہو گا کہ آپ نے ان بے شمار صحابہ کی غائبانہ نماز جنازہ نہیں پڑھی جو مدینے سے باہر شہادت پاتے گئے۔ ان شہید صحابہ سے آپ کو کچھ کم حجت نہ تھی۔ نجاشی کے مقابلے میں وہ زیادہ ہی محبوب تھے۔

بہر حال ہم احزان کے نزدیک غائبانہ نماز جنازہ درست نہیں ہے۔ جن کے نزدیک درست ہو وہ پڑھ لیں۔ ان سے لڑنے کی بھی ضرورت نہیں کیونکہ وہ بھی ایک دلیل شرعی ہی کے تحت ایسا کر رہے ہیں۔

احکام شریعت کا لازمی جزو ہیں جنہیں حضور نے قرآن کے بجائے اپنی زبان میں صادر فرمایا ہے۔

بہر حال حکمِ الہی پر نعوذ باللہ حکمِ رسول کی فضیلت اور فوقیت کا وہم دل سے نکال چھینئے۔ حدیث کے الفاظ قرآن کا درجہ نہیں گھٹاتے بلکہ یہ سبق دیتے ہیں کہ تمام احکام شریعہ کو قرآن میں محدود نہ سمجھو بلکہ اللہ کے آخری رسول نے وحی کی روشنی میں زائد از قرآن جو احکام دیئے وہ بھی عین شریعت ہی ہیں۔ نبی کے حکم کو اللہ کے حکم پر فضیلت ملنے کا کیا سوال پیدا ہوتا ہے جب کہ نبی تو اللہ ہی کے احکام پہنچانے والا اور اسی کی ہدایات کی شرح کرنے والا ہے۔ امید ہے اب خلجان ختم ہو گیا ہوگا۔

### کذب اور نبوت

سوال :- از۔ یاد علی وارثی۔ ضلع بستی۔

زید کا یہ عقیدہ کہ کذب کو منافی شان نبوت بایں معنی سمجھنا کہ یہ عصیت ہے اور انبیاء علیہم السلام معاصی سے معصوم ہیں، غلطی سے خالی نہیں کیسے ہے؟

### جواب :-

ہمارا خیال ہے کہ عوام الناس کو ایسی باتوں میں نہیں پڑنا چاہیے۔ ایک طرف انبیاء علیہم السلام کی عظمت شان دوسری طرف زبان و لغت کی باریکیاں تیسری طرف تعبیرات کی رنگارنگی ان تمام پہلوؤں کی شایان شان رعایت اسی درجے کے اہل علم ہی کر سکتے ہیں۔ عام لوگ یا قلیل علم و فہم رکھنے والے اصحاب صحیح طور پر عہدہ برآ نہیں ہو سکتے۔

اب مثلاً ایک بحث تو یہی ہے کہ کذاب کسے کہتے ہیں۔ قدیم ارباب فن نے مختلف الفاظ میں "کذب" کی تعریف و تشریح کی ہے۔ پھر ایک بحث یہ ہے کہ کوئی خلاف واقعہ بات کہان سے نکالنا کیا ہر حال میں کذب کہلائے گا یا نبوت کی تحقیق بھی کی جائے گی۔

قرآن میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا واقعہ بیان ہوا ہے

ہے سوئے ان چیزوں کے جو قرآن میں بیان کی گئی ہیں۔ خبردار رہو۔ خدا کی قسم میں نے جن باتوں کا حکم دیا ہے اور جو تمہیں کی ہیں اور جن باتوں سے منع کیا ہے وہ قرآن ہی کی طرح ہیں بلکہ کچھ زیادہ۔" آخری فقرہ جس عربی جملے کا ترجمہ ہے وہ یہ ہے۔ "افعال مثل القرآن واکثر"

اس کا مطلب یہ ہے کہ جس طرح حلال و حرام کے سلسلے میں قرآنی احکام واجب القبول ہیں اسی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دینی امور میں جو احکام صادر فرمائے ہیں وہ بھی واجب القبول ہیں۔ اور حضور کے صادر فرمودہ احکام ہدایت اور فصاحت کی تعداد اور گنتی قرآنی احکام و ہدایات کی تعداد اور گنتی سے زیادہ ہے۔

یہی حدیث اگر مشکوٰۃ میں پوری پڑھی جائے تو اس میں خود حضور نے تمثیلاً بعض ایسے احکام ذکر فرمائے ہیں جو قرآن میں مذکور نہیں مگر وہ فی الحقیقت اللہ ہی کے احکام ہیں جو حضور کی زبان سے صادر ہوئے۔ جیسے قرآن میں تو یہ مذکور نہیں کہ اہل کتاب کے گھروں میں بلا اجازت داخل مت ہو۔ لیکن حضور فرماتے ہیں کہ اللہ نے اہل کتاب کے گھروں میں بلا اجازت داخل ہونا حرام ٹھہرایا ہے۔ اب یہ حرمت اگرچہ قرآن میں مذکور نہیں بلکہ زبان رسالت سے ہم تک پہنچی ہے مگر دینی شریعت کے معاملے میں اللہ کے پیغمبر اپنے دل سے گھر کر کچھ نہیں کہا کرتے بلکہ اللہ کے دیئے ہوئے علم و آہمی کے تحت زبان کھولتے ہیں، اس لئے اسے ماننا اسی طرح واجب ہے جس طرح قرآنی احکام کو ماننا۔

واکثر کا مطلب اب آپ سمجھ گئے ہوں گے کہ اس سے درجے اور مرتبے کی فضیلت مراد نہیں بلکہ گنتی مراد ہے حضور نے جنے دینی احکام صادر فرمائے ان کا شمار قرآنی متن کے احکام سے زیادہ ہے۔

دوسرا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ حضور نے قرآن کے توسط سے اللہ کے احکام بندوں کو پہنچائے شریعت صرف ان ہی احکام میں محدود نہیں ہے بلکہ ان سے زائد بھی کچھ

بشر اولاد آدم کو کہتے ہیں۔ ہر وہ ذی روح جو آدمی ہے بشر ہے۔ بشر کے جدا جدا حضرت آدمؑ تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی حضرت آدمؑ ہی کی اولاد میں ہیں۔ ا طبعی اور سائنسی اور حقیقی لحاظ سے ہر اللہ کا بندہ یکساں طور پر بشر ہے خواہ وہ کافر ہو یا مسلم۔ نبی ہو یا غیر نبی صالح ہو یا فاجر۔

قرآن میں فرمایا گیا۔ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ الرَّسُولُ لِي نُبَيِّنَ لَكُمْ آيَاتِي وَيُخْبِرَكُمْ بِأَنَّكُمْ لَكُمْ أَلْهَامٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَإِن يَكْفُرْ بَعْضُ النَّاسِ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِنِّي أَتَّوْبُ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لِيُكْفِرُوا مِنْكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِنِّي أَتَّوْبُ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لِيُكْفِرُوا مِنْكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِنِّي أَتَّوْبُ إِلَى الَّذِينَ يَكْفُرُونَ لِيُكْفِرُوا مِنْكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ

اس ارشاد باری کا حاصل یہی تو ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نوعی اعتبار سے فرشتے نہیں۔ جن نہیں۔ کوئی اور مافوق الفطرت مخلوق نہیں بلکہ نوع بشری کے ایک فرد ہیں۔ آدمؑ کے بیٹے ہیں۔ جملہ انسانوں کی طرح ایک انسان ہیں۔ خمیر سب کا ایک ہے۔ مادہ تخلیق ایک ہے نوع اور قسم ایک ہے۔ اصلاً اور بنیاداً ان میں کوئی تفاوت نہیں۔

اب رہا درجات و مقامات کا فرق اور تفاوت۔ تو اس کے لئے اللہ نے قرآن میں فرمایا ہے کہ ہم نے نہ صرف عام انسانوں اور نبیوں کے باہم مراتب و درجات کا فرق رکھا بلکہ خود انبیاء میں بھی بعض بعض سے افضل ہیں۔ محمد عربیؐ سب سے افضل ہیں۔ ان کی برابر ہی کون کر سکتا ہے یہ فرق و تفاوت، اور امتیاز دراصل اوصاف کا ہے۔ نفس بشریت کا نہیں۔ اوصاف میں ہم غلامانِ عظام انبیاء جیسے تو کیا ہوں گے صحابہ جیسے بھی نہیں۔ مراتب میں ہمارا درجہ اولیاء و ائمہ بھی نہیں نیچے ہے۔ یہی وہ تفصیل و توضیح ہے جسے یاد رکھنا چاہیے۔ کوئی مسلمان پاگل ہوئے بغیر یہ نہیں کہہ سکتا کہ خلاصہ کائنات، سیدالابرار، خاتم الانبیاء، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اوصاف و مراتب اور درجات و مناقب کے اعتبار سے ہمارے ہی جیسے بشر ہیں۔

کہ انھوں نے جب تمہوں کو توڑ ڈالا تھا اور ان سے دریافت کیا گیا تھا کہ یہ حرکت کس نے کی تو انھوں نے اشارہ کر دیا تھا کہ بڑے بت کی۔ یہ اشارہ یا قول ظاہر ہے کہ واقعے کے خلاف تھا۔ توڑنے والے تو خود حضرت ابراہیمؑ تھے نہ کہ بڑا بت پھر اسی طرح حضرت موصوف نے بت پرستوں کے ساتھ نہ جانے کے لئے یہ عذر پیش کر دیا تھا کہ میں بیمار ہوں۔ میری طبیعت ٹھیک نہیں حالانکہ واقعہ آپ بیمار نہیں تھے۔ ارادہ کچھ اور ہی تھا۔ حدیث قوی میں آیا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ تین کذب بیانیوں کے مرتکب ہوئے۔ شریعت میں متعدد مواقع ایسے ذکر ہوئے ہیں جن میں کذب کا استعمال نہ صرف جائز بلکہ واجب ہوتا ہے۔ کذب کی متعدد نوعیتوں کو جو ہاد میں سلال قرار دیا گیا ہے۔

غرض یہ ایک ذیل اور پہلو اور بحث ہے جس میں عوام کو نہیں پڑنا چاہیے۔ اتنا ہی عقیدہ رکھنا کافی ہے کہ انبیاء علیہم السلام اللہ کے برگزیدہ بنے تھے۔ وہ ارادہ کچھ نہیں کرتے تھے۔ ان سے کچھ لغزشیں بھی ہوئیں تو سہو آ۔ اللہ نے ان لغزشوں پر توبہ فرمائی اور معاف کر دیا۔ زیادہ بڑی لغزش ہوئی تو مزادے کر انھیں پاک کر دیا جیسے حضرت یونسؑ کو مچھلی کے پیٹ میں تھپکا اور پھر معرفت کر دیا۔

علمی و اصولی اعتبار سے یہ بات صحیح ہے کہ کذب منافی نبوت نہیں لیکن یہ الفاظ بغیر شرح کے چونکہ خطرناک اور چونکا دینے والے ہیں اس لئے ان کی بحث ہی میں کیوں پڑا جائے۔

## حضور کی بشریت

سوال :- (ایضاً)

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے ہی جیسا بشر سمجھنا ایسا غلطی پر ہے یا نہیں؟

جواب :-

اس موضوع پر ہم بارہا لکھ چکے ہیں۔

## حقانی صحابہ کی شریعت یا جہالت

سوال ۱۲: از۔ عبد الرحمن۔ جمشید پور۔

محمد پالن حقانی صاحب کی کتاب "شریعت یا جہالت" آپ کی نظروں سے گذری ہوگی اور اس وقت بھی یقیناً آپ کے کتب خانے میں موجود ہے۔ اس کتاب کے صفحہ ۲۰۰ پر سورہ بقرہ کے سترھویں رکوع کے اندر جو آیت نمبر ۱۰۷ ہے اس کا ترجمہ انھوں نے اس طرح کیا ہے:-

"ہم نے اسی طرح تمھیں عادل و انصاف کرنے والی امت بنایا ہے تاکہ تم لوگوں پر گواہ ہو جاؤ اور رسول تم پر گواہ ہو جائے۔"

پھر اسی سلسلے میں آگے لکھتے ہیں:-  
"سبحان اللہ یہ شان ہے حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کی جو بھلائی کا حکم کرتے ہیں اور بُرائی سے روکنے والے ہیں۔ ان کی گواہی سے بعض نبیوں کا چھٹکارہ ہو گا۔"

اس کے بعد تحریر فرماتے ہیں:-

"میرے پیارے بھائیو! یہ مرتبہ اور عالی شان مقام ہے حبیب پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کا کہ انبیاء علیہم السلام کے درمیان یہ لوگ گواہ، منصف فیصلہ انداز بن کر کھڑے ہوں گے۔"

- (۱) کیا مولانا صاحب نے آیت مذکورہ کا ترجمہ صحیح فرمایا ہے؟
- (۲) کیا ان کی یہ روایت صحیح ہے کہ امت محمدی کی گواہی سے بعض نبیوں کا چھٹکارہ ہو گا؟
- (۳) یہ فرمانا کہاں تک درست ہے کہ یہ امت (قیامت میں) نہ صرف گواہ ہوگی بلکہ منصف، فیصلہ انداز بھی ہوگی۔ دوسرے لفظوں میں یہ امت کرسی عدالت پر جلوہ گرہ ہوگی۔

## جواب:-

آپ کا یہ خط جون ۱۹۷۳ء میں ملا تھا۔ جواب کا نمبر اب آیا۔ اب تو دسمبر ۱۹۷۳ء کے جلی سے آپ کو معلوم ہی ہو گیا ہو گا

ایسا تو ہم بھی کسی کے حاشیہ خیال میں نہیں آسکتا۔ البتہ جلی اعتباراً سے قرآن نے انھیں ہم جیسا بشر کہا ہے اس اعتبار سے وہ یقیناً اور جتنا ہم جیسے ہی بشر ہیں۔ اگر اس کا انکار کیا جائے تو قرآن کا انکار ہو گا۔

افسوس ہے ان احمق عقیدت مندوں اور کوتاہ فہم عاشقانِ رسول پر جنھوں نے اس صاف و سادہ حقیقت کو اپنی خلیہ پسندیوں اور توہم پرستیوں سے ایسا الجھایا کہ آج بشریتِ رسولؐ ایک مستقل موضوع اختلاف ہے اور کتنے ہی سخرے تو اس سلسلے میں شریعت کی حدود سے گذر گئے ہیں۔

عیسائیوں نے حضرت عیسیٰؑ کو جو نعوذ باللہ خدا کا بیٹا بنا دیا وہ بھی ایسی ہی خالی اور غیر عقلی عقیدہ تمدنی کا نشانہ تھا۔ پھر دیکھ لو کہ آج بھی کمر ڈوں ان سرد حضرت عیسیٰؑ کو ابن اللہ مانے ہی چلے جا رہے ہیں۔ اسی طرح گمراہ کن تصویب اور ایمان سوز ظرافت کے مارے ہوئے ایک طبقے نے جو بدستوری سے مسلمانوں ہی کا طبقہ ہے دین میں طرح طرح کی بد عقلیاں داخل کیں۔ حضورؐ کے بارے میں نوع بہ نوع عقائد گھڑے اور آپؐ کی بشریت تک کی معرض بحث میں لاڈالا حالانکہ بحث کا کوئی سوال ہی نہ اٹھتا اگر کمزور روایات اور وہی خیالات سے دامن بچا کر قرآن کریم اور احادیث صحیحہ پر تکیہ کیا جاتا۔

آپ کے چند لفظی سوال کے جواب میں اتنا لمبا جواب ہم نے اس لئے لکھا کہ جو ذہن آپ کے سوال میں بول رہا ہے وہ وہی فاسد ذہن ہے جس نے بڑے فساد اٹھائے ہیں۔ اگر اس ذہن کا سایہ آپ پر نہ پڑا ہوتا تو اس طرح کا سوال ہی آپ کے تصور میں نہ آتا۔

اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو لایعنی بچوں سے بچائے اور توفیق دے کہ عقیدت کی ان سراط اور غلو اور داعی خلیل اور توہم پرستی سے پرہیز کرے۔



کہ حقانی صاحب کی یہ کتاب صرف ہم نے پڑھی ہے بلکہ اسکو سوراہتے بھی ہیں اور کلاشہ میں اس پر تائید ہی تبصرہ کرنے کے بعد مذکورہ شمارے میں مستقل ادارہ بھی لکھ چکے ہیں۔

خامیوں سے بالکل پاک کتاب اللہ کے سوا کوئی کتاب نہیں۔ خامیاں حقانی صاحب کی کتاب میں بھی ہیں۔ انبیاء علیہم السلام کے سوا دنیا کا بھلے سے بھلا آدمی خامی اور خطا سے بالکل مبرا نہیں ہو سکتا۔ آپ اور ہم جب کسی شخص کے بارے میں کہتے ہیں کہ بہت ہی بھلا اور قابل تعریف آدمی ہے تو مقصد یہ نہیں ہوتا کہ وہ ہر طرح کی خامی اور عیب کے پاک ہے بلکہ یہ ریمارک غالب حال کے اعتبار سے ہوتا ہے۔ یعنی اس شخص کی خوبیاں اس کی خامیوں پر غالب ہیں۔ اسی طرح حقانی صاحب کی کتاب من حیث المجموع توصیف کے قابل ہے۔ عقائد صحیحہ پر زور دینے والی۔ منکر و بدعت اور خرافات و لغویات کا رد کرنے والی۔ درد مندی اور اخلاص پر مشتمل۔ قرآن و حدیث کے مضامین مبارکہ سے لبریز۔

یہ ہیں جزوی خامیاں۔ تو بے شک ان سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ جس مقام پر آپ نے الجھی رکھی ہے وہ دائمی فصاحت و بلاغت سے کچھ ہٹا ہوا ہے۔ حقانی صاحب الفاظ کے انتخاب میں بہت زیادہ ثقاہت کا ثبوت نہیں دے سکے ہیں۔

البتہ آیت کا ترجمہ انھوں نے غلط نہیں کیا۔ ترجمہ کرنے کے تو وہ اہل بھی نہیں نہ انھیں اہلیت کا دعویٰ ہے۔ وہ بیچارے تو خود بھی وضاحت کرتے ہیں کہ میں فقط اردو داں ہوں۔ اردو کتابوں ہی سے سب کچھ لیا ہے۔ آیت کا ترجمہ انھوں نے کسی مترجم قرآن سے نقل کیا ہوگا جو غلط نہیں ہے۔ البتہ خود اپنی تقریر کلام میں لفظ "چھٹکارا" استعمال کر کے انھوں نے معمولی سی چوگ کی۔ ہمارا خیال ہے کہ نبیوں کے چھٹکارے والی بات صرف طرز بیان کی غلطی ہے ورنہ اس کی اصل حدیث میں موجود ہے۔

امام احمد بن حنبل نے اپنی مسند میں صحابی رسول حضرت ابو سعید کی روایت نقل کی ہے کہ:-

"رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا۔ قیامت کن کوئی نبی تو ایسا سامنے آئے گا جس کے ساتھ بس ایک ہی آدمی ہوگا۔ کوئی ایسا آئے گا جس کے ساتھ دو آدمی ہوں گے اور کوئی ایسا جس کے ساتھ کچھ زیادہ ہوں گے وہ اپنی قوم کو پکارے گا اور پوچھے گا کہ کیا میں نے تمہیں اللہ کا پیغام نہیں پہنچا دیا تھا۔ قوم جواب دے گی۔ نہیں۔ ہمیں کہاں پہنچایا تھا!۔ اس پر نبی سے پوچھا جائے گا آپ کیا کہتے ہیں کیا واقعی آپ نے پہنچا دیا تھا؟ نبی جواب دے گا جی ہاں پہنچا دیا تھا۔ پوچھا جائے گا کون گواہ ہے تمہارا۔ وہ کہے گا محمد اور ان کی امت۔ اب محمد اور ان کی امت کو بلا یا جائیگا اور شہادت چاہی جائے گی۔ امت جواب دے گی کہ بے شک انبیاء درست کہہ رہے ہیں انھوں نے اپنی قوموں کو خدا کا پیغام پہنچا دیا تھا۔ سوال ہوگا تمہیں کیسے معلوم؟ افراد امت کہیں گے کہ ہمارے پاس آخری رسول محمد تشریف لائے اور انھوں نے ہمیں خبر دی کہ رسولوں نے اپنی قوموں کو اللہ کا پیغام پہنچا دیا۔"

مزید ایک روایت میں ہے کہ اس کے بعد حضور نے تصدیق چاہی جائے گی کہ آپ کی امت ٹھیک کہہ رہی ہے یا غلط؟ آپ تصدیق فرمائیں گے کہ اس نے غلط نہیں کہا۔ (شرح المعانی ج ۲ ص ۲۷)

یہ ہے وہ مضمون حدیث جسے حقانی صاحب نے کہیں پڑھا۔ اور اس کی تعبیر نے الفاظ میں پیش کر دی ہے۔ دیکھ لیجئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان کے مطابق انبیاء کے ساتھی کی تو میر صاف ان کے منہ پر جھوٹ پڑیں گی اور اگر وہ اللہ کے علم پر ہر ایک کا جھوٹ یقیناً ہے لیکن عدالتی ضوابط کو پورا کرنے کے لئے بہر حال اس کی ضرورت پڑے گی کہ انبیاء کے صادق اور ان کی قوموں کے کاذب ہونے کی شہادت ملے۔ یہ شہادت امت محمدی دے گی۔ امت محمدی کی تصدیق خود محمد صلی اللہ علیہ وسلم کریں گے اور نبی انبیاء کو اس کا پھیلنے سے سخت

ہے۔ ظاہر ہے اس سے کچھری والا منصف مراد نہیں ہوتا۔  
اسی طرح فیصل اور حج کا بھی غیر اصطلاحی مفہوم لے  
لیجئے۔ نہ لے سکیں تو زبان کی غلطی مان لیجئے۔ ایک غیر عالم  
تقریر کی رو میں بعض بے محل الفاظ بھی بول جاتے تو یہ کوئی  
سنگین جرم نہیں۔ حقانی صاحب کا یہ مطلب بہر حال نہیں  
ہو سکتا کہ حشر کے دن بجائے خدا کے امت محمدیہ قسموں کے  
فیصلے کرے گی۔

اصل اہمیت معانی اور عقائد کی ہے۔ الفاظ اور  
انداز کلام کی نہیں۔ حقانی صاحب کی کتاب میں کیڑے  
ڈالنے والے الفاظ و انداز کی دس اور سلوٹیں بھی نکال  
دکھائیں تو اس سے کتاب کی اصل قدر و قیمت میں کچھ فرق  
نہیں پڑتا۔ یہ شعر و ادب کی کتاب نہیں کہ ادب و انشاء  
کی خامیوں کو مرکزی اہمیت دیدی جائے۔ یہ دینی اور  
اصلاحی کتاب ہے۔ اس کی قدر و قیمت کا معیار وہ تصورات  
عقائد ہیں جن کو محور گفتگو بنایا گیا ہے۔ کیا شک ہے کہ اس  
کتاب کے آس کو تاہ فکر تو ہم پرست اور کم کردہ راہ طبقے  
کو بڑی زک پہنچائی ہے جو کمزور روایات اور وہی علم کلام  
کے حکم میں پڑ کر قبر پرست بن گیا ہے اور اولیاء و انبیاء کے  
بارے میں انتہائی غلو کا شکار ہے۔

وَمَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ

سوال:۔ از۔ عبد الرشید۔ احمد نگر (دہرا اسٹر)  
کیا فرماتے ہیں علمائے دین ان عالم کے بارے میں:-  
جو آیت شریفہ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ  
وَلَكِن رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ۔ میں لفظ "رجال" کو  
عمومیت پر محمول کرتے ہوئے کہ اس ارتداد باری کے مخاطب مرد  
اور عورتوں میں سب ہیں۔ اس آیت کی یہ تفسیر بیان کرتے ہیں کہ رسول  
پاک صلعم باپ کے رشتہ سے جس کو درجے کے اعتبار سے زیادہ  
سے زیادہ عقیدہ قائم کر سکتے ہو، بہت بلند اور دنیاوی  
علائق (؟) سے ایسے بالا تر تھے جو "تم عامیوں کی ٹہم میں  
نہیں آ سکتا۔"

لے گی اور وہ اطمینان کا سانس لیں گے کہ ان کی قوموں نے جھوٹ  
بول کر جفساد دکھڑا کر دیا تھا وہ ختم ہوا اور وہ الزام سے بری الذمہ  
ہو گئے۔

اس صورت حال کو اگر کوئی شخص چھٹکارا پانے سے  
بیر کر دیتا ہے تو کوئی بڑی غلطی نہیں کرتا۔ چھٹکارا کسی پریشانی یا  
بھن سے نجات ہی کو کہتے ہیں۔ ابھن اور پریشانی کی بات ہی ہوگی  
کہ تو میں منہ پر جھوٹ بول رہی ہیں۔ بے چارے انبیاء کیسے پھیر  
موتا اور خود کو سچا ثابت کریں۔ عدالتِ اہمہ تو شہادت طلب  
زہی ہے۔ امت محمدیہ کی گواہی اگر اس موقع پر فیصلہ کن  
بت ہوگئی تو یہی سمجھا جائے گا کہ انبیاء کا الزام سے چھٹکارا  
سی گواہی کی بنا پر ہوا۔

زیادہ اچھا ہوتا اگر کوئی اور انداز تعبیر اختیار کیا جاتا۔  
لرگناہ نہیں ہوا اگر یہ انداز تعبیر بھی اختیار کر لیا گیا۔

ہاں منصف، فیصل اور حج کے الفاظ جذباتی غلو کا  
اخراجتہ ہیں۔ لیکن جب پوری کتاب میں حقانی صاحب کے  
مائد صریح الفاظ و عبارات میں موجود ہیں تو یہ نہیں کہہ سکتے کہ  
یہ الفاظ سے انھوں نے اپنے ایک غلط عقیدے کا اظہار کیا۔  
یہ عقیدہ دوسرے تمام صحیح العقیدہ مسلمانوں کی طرح ہی ہے  
حشر کے دن حج تو باری تعالیٰ ہی ہوگا۔ وہی سزا و جزا کے  
میلے دے گا۔ وہی انصاف کرے گا۔ اسی کے فیصلے نافذ ہوں گے۔  
دل اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسی کی اجازت سے شفاعت تو  
رور فرمائیں گے مگر اس شفاعت کو قبول کرنا نہ کرنا اسی کے  
تیار میں ہوگا اور اس کے ایما اور مرضی کے خلاف کوئی کچھ  
رہے گا۔

جب حقانی صاحب کا یہ عقیدہ ان کی صریح عبارتوں سے  
ہم سے تو یہ مانے بغیر چارہ نہیں کہ زیر بحث عبارت میں  
مت محمد یہ کو منصف اور فیصل اور حج انھوں نے قانونی  
علاج میں نہیں کہا بلکہ تشبیہاً اور کنایہ کہا۔ منصف سے  
کی مراد یہ ہے کہ دوسری قوموں کی دروغ بیانی کے بالمقابل  
یوں نے سچی گواہی دی۔ سچی گواہی دینے والا انصاف پسندی  
ماتا ہے اور "منصف مزاج" کا لفظ تو بول چال میں عام

## جواب

فساد زیادہ تر علماء ہی پھیلاتے ہیں جہلاء بے چاروں کی موٹنگائیوں سے متاثر کون ہوگا۔۔۔ جن عالم صاحب کا خیال گرامی آپ نے ذکر کیا ان کے حق میں یہی دعا کی جاسکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ انھیں نیک توفیق دے اور قرآنی آیات سے کھیل کرنے کے شہید گناہ سے توبہ کا موقع نصیبے مانے۔ کسی خاص لفظ کو عمومیت پر چھوڑ اسی وقت کہہ سکتے ہیں جب اس کے لئے واضح قرینہ یا دلیل موجود ہو۔ یہ نہیں کہ کوئی بھی مسخراٹھے اور کہنے لگے کہ فلاں خاص لفظ خاص نہیں ہے عام ہے۔

سراجال کا اطلاق عربی میں مردوں ہی پر ہوتا ہے الّا یہ کہ کسی موقع پر محاورہ سے مرد عورت سب کے لئے بول دیا جائے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اولاد کو زچین ہی میں انتقال کر گئی اور اس آیت کے نزول کے وقت کوئی لڑکا موجود نہیں تھا نہ بعد میں کوئی لڑکا اسی عمر کو پہنچا جس پر رحل کا اطلاق ہو سکے۔ البتہ بیٹیاں متعدد تھیں اور مسلمانوں کا بچہ بچہ ان کے نام جانتا ہے۔ کم سے کم حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کے نام سے تو کوئی بھی نافرقت نہیں ہے۔ پھر کیا حضور ان لڑکیوں کے باپ نہیں تھے؟ اگر تھے اور یقیناً تھے تو ان عالم صاحب کی نکتہ آفرینی کا حاصل تو یہ نکلا کہ نعوذ باللہ خدا غلط بیانی کر رہا ہے۔ حضور متعدد لڑکیوں کے باپ ہیں مگر وہ کہہ رہا ہے کہ وہ کسی کے بھی باپ نہیں۔ اگر خدا کا غلط بیانی کرنا کسی کے حلق سے اتر سکتا ہے تو وہ بلا تکلف ان عالم صاحب کا مرید ہو جائے لیکن نہیں اتر سکتا تو مجبوراً یہ ماننا ہوگا کہ اس طرح کے تفسیری نکتے نالینویا کے قبیل سے ہیں اور انھیں اہمیت دینا وقت برباد کرنا ہے۔

لفظ آب پر بھی غور کیجئے۔ اہل فن کا مسلک اصول ہے کہ کسی لفظ کو اس کے وضعی معنی سے اسی وقت ہٹایا جاسکتا ہے جب ہٹانے کا قرینہ موجود ہو۔ مجازی مفہم ایسے ہی وقت لیا جائے گا جب حقیقی مفہم لینا ممکن نہ ہو۔ آب والد کو

کہتے ہیں۔ اس آیت میں نہ صرف یہ کہ کوئی قرینہ ایسا موجود نہیں جس کی بنا پر سوائے والد کے کوئی اور مفہم آب سے اخذ کیا جائے بلکہ نعوذ باللہ آیت ہی ہمیں ہو جاتی ہے اگر اور کوئی مفہم لے لیا جائے۔

آیت کی شان نزول یہ ہے کہ حضرت زید حضور کے منہ بولے بیٹے تھے۔ ان کا نکاح آپ نے اپنی پھوپھی زاد بہن زینب سے کرادیا۔ بعد میں طلاق کی نوبت پہنچی۔ طلاق کے بعد خود حضور نے اللہ کے حکم پر انھیں اپنی بیوی بنا لیا۔ عرب میں منہ بولے بیٹے کو ہر اعتبار سے حقیقی بیٹا جیسا تصور کرتے تھے۔ بیٹے کی مطلقہ سے باپ کا نکاح خود شریعت اسلامیہ میں بھی جائز نہیں۔ لوگوں نے طرح طرح کے اعتراضات کیے بدزبانیاں کیں۔ مگر اللہ تعالیٰ اس غلط خیال کو مٹا دینا چاہتا تھا کہ منہ بولا بیٹا حقیقی بیٹے جیسا ہو سکتا ہے لہذا اس نے صرف قرآنی حکم پر اکتفا نہیں فرمایا بلکہ اپنے آخری رسول سے وہ کام کر لیا جس کے بعد کسی بھی صاحب ایمان کے لئے کوئی گنجائش یہ تصور کرنے کی باقی نہ رہ گئی کہ منہ بولے بیٹے کی مطلقہ سے نکاح میں کوئی حرج ہے۔ اس مقصد کو خود اللہ تعالیٰ نے ان الفاظ بیان فرماتا ہے۔ لَيْكُلَا يَكُوْنُ عَلٰى الْكُوْمَانِيْنَ حَرَجٌ فِىْ اَنْوَاجِ اَدْعِيَا بَعْضِهِمْ - يعنى تاكه اهل ايمان کے لئے اپنے منہ بولے بیٹوں کی ان بیویوں سے نکاح کر لینے میں مضائقہ باقی نہ رہ جائے جن سے ان بیٹوں نے جنسی تعلق قائم کرنے کے بعد طلاق دیدی ہو۔

اس منصوص مقصد و مدعا اور اس شان نزول کو ملحوظ رکھتے ہوئے مآکان محمد والی آیت پر نظر ڈالی جائے تو ایک معمولی عقل کا آدمی بھی سمجھ سکتا ہے کہ یہاں نہ مراتب و مدارج کی بحث ہے نہ کوئی نکتہ تفسیر بیان ہو رہا ہے۔ یہاں تو صریحاً وہ قانون شرعی ذہنوں میں اتاراجا رہا ہے جس سے مرد و عورت اور عقیدے کی تردید مقصود تھی۔ یہاں بدکلامیوں کے اس اعتراض کا جواب دیا جا رہا ہے کہ لیجئے صاحب فہم نے اپنے بیٹے کی بہو سے نکاح کر لیا۔ غلط کہتے ہو۔ محمد کا کوئی بیٹا ہے ہی کہاں جو تمہارے

یہ اضافہ کہ حضور دنیاوی علائن سے ایسے بالاتر تھے کہ تم عامی اسے نہیں سمجھ سکتے، نصیب زبان درازی اور لغو گوئی ہے۔ پتا نہیں عالم صاحب کی مراد کیا ہے۔ حضور کھاتے تھے پینے تھے سوتے تھے۔ مریض ہوتے تھے۔ بھولتے بھی تھے۔ غصہ، رنج، خوشی، جوش، اضمحلال، امید، ناامیدی، خوف سب سے ہی انسانی جذبے آپ پر طاری ہوتے تھے۔ آپ نے شادیاں کیں۔ خسر بھی بنے۔ اولاد کو بھی پیار کیا۔ آخر کون سے علائن دنیاوی ہیں جن سے آپ کو بالاتر کہا جا رہا ہے اور لطف یہ کہ جو اس مجذوبانہ موشگافی کو نہ سمجھے وہ عامی بخدا ایسے نکتہ سنجوں پر رحم فرمائے۔

### فقہ کی طرف رجوع کیجئے

#### سوال ۹:۔ (ایضاً)

یہی عالم بخاری شریف کی حدیث "عن زید بن ثابت رضی اللہ عنہ" قال استخّرنا مع النبی صلی اللہ علیہ وسلم ثم قام الی الصلوٰۃ فقیل لہ: کم مکان بین الاذان والستحور قال قد اذخمسین آیۃ۔" (باب فی ادقات الصلوٰۃ سے خاص) حکم نکال کر کہ حدیث "سحری میں تاخیر کیا کرو" سے عام حکم نکلتا ہے، صحیح صہادق سے اتنا عرصہ بیشتر سحری ختم کر دینے کو کہ جس میں پچاس آیتیں پڑھی جاسکیں، کبھی سنت اور کبھی مستحب قرار دیتے ہیں (کیونکہ خود ان کے ذہن میں بھی یہ بات صاف نہیں کہ یہ سنت ہے یا مستحب) اور صحیح صہادق تک کی جانے والی سحری پر رکھے ہوئے روزے کو فاسد تو نہیں مگر "سحری کو مکزیہ" قرار دیتے ہیں۔ چنانچہ خود اس سنت یا مستحب پر پابندی سے عمل کرتے ہیں۔ اپنے گھڑاؤں کو بھی اس کی پابندی کا حکم دیتے ہیں اور دوسروں کو بھی ایسی تلقین کرتے رہتے ہیں۔

#### جواب ۹:۔

اس طرح کے فقہی مسائل میں ہمہ تنہا کی رائے نہیں دیکھی جاتی۔ فقہ کے چار مہدث اسکول موجود ہیں۔ جو جس اسکول سے تعلق

اعتراض کا جواز پیدا ہو سکے۔ منہ بولا (لے پالک) جیسا، فی الحقیقت بیٹا نہیں ہوا کرتا۔ اس کی مطلقہ کا وہ حکم نہیں جو بیٹے کی مطلقہ کا حکم ہے۔ اس غلط خیال سے باز آ جاؤ کہ منہ بولے بیٹے کی مطلقہ سے نکاح کرنا عیب ہے۔

انصاف کیا جائے۔ اس عیاں صورت حال اور محکم الفاظ اور واضح اسلوب کلام کے باوجود اگر کوئی عالم وہ نکتہ سنجی کرتا ہے جسے آپ نے نقل کیا تو اسے فضول گوئی اور آیات آہستہ سے بے رحمانہ مذاق اور خدا کے خوف سے بے نیازی کے علاوہ کیا کہہ سکیں گے۔ نادان لوگ حضور کی حریت و منقبت کے چکر میں یہ بھی نہیں دیکھتے کہ اللہ اور اس کے کلام سے وہ کتنا غلط سلوک کر رہے ہیں۔

حضور فداہ انبی و انبی کی عظمت و عالی مقامی کے لئے جگر آیات و احادیث کیا کم ہیں؟ کون مسلمان ہے جو آپ کی اہل مقدس کو اپنے ماں باپ اپنے جان و مال اپنی اولاد و دنیا کی ہر شے سے بڑھ کر محبوب و معظّم نہ مانتا ہو۔ اس علم امرد اقعہ کے ہوتے ہوئے آخر اس کی کیا ضرورت پڑے گی کہ خواہ مخواہ بے محل طور پر نکتہ سنجی کی جائے اور یہ نمائش سہ مائی جگے کہ ہم بڑے عارف باللہ اور عاشق رسول ہیں کہ قرآن میں وہ کچھ پڑھ لیتے ہیں جو صحابہؓ اور تابعین اور عمرین سلف بھی نہ پڑھ سکے۔

یہ فقرہ کہ "تم عامیوں کی فہم میں نہیں آسکتا"۔ نکتہ سنج حضرات کا سینٹ فقرہ ہے۔ فضولیات ہاکیں گے۔ روز دوسروں کو بڑی شان سے بے وقوف ٹھیرادیں گے۔ آپ عالم صاحب کے کہہ دیجئے کہ جناب ہم عامی ہی اچھے۔ خدا ہمیں ہی ہی رکھے اور ان خواص میں شامل ہونے سے بچائے جو اللہ اور رسول کے منہ میں اپنی زبان ڈالنے کی گستاخی کرتے یا اور خود کو صاحب عرفان پوز کرنے کی جلد جہد میں علم و انت کی حدوں سے گذر جاتے ہیں۔ بے شک ہم غلاموں کا تہ اپنے محبوب آقا صلی اللہ علیہ وسلم سے باپ اور بیٹے لے رہتے کے مقابلے میں قوی اور بلند ہے مگر آیت مذکورہ اس نکتے کو نکالنا قرآن کی تحریف ہے نہ کہ تفسیر اور اس پر



کے خلاف ہے اس لئے مقام ادب میں ہرگز نہیں بول سکتے۔

یا مثلاً لفظ "غرور" عربی میں فریب کے معنی میں آتا ہے لیکن اردو میں تکبر کے لئے بولتے ہیں۔ کسی شخص کو یوں کہتے کہ وہ بڑا مغرور ہے تو یہ مطلب نہیں سمجھا جائے گا کہ وہ بڑا فریب خوردہ ہے۔ کسی شخص کو ٹھگ دو چار ہزار کی چوٹ دے جائیں تو یہ نہیں کہیں گے کہ بیچارہ غرور میں آگیا۔

یا مثلاً عربی میں خط کو سالانہ بھی کہتے ہیں اور کتاب تو کہتے ہی کہتے ہیں پھر کیا اردو میں بھی یہ استعمال ہو رہا ہے؟ یا مثلاً عربی میں واحد کے لئے ضمیر واحد ہی استعمال ہوتی ہے اور خطاب میں بھی اسی کو استعمال کیا جاتا ہے۔ اردو میں واحد حاضر کے لئے "تو" بولا جاتا ہے لیکن ادب کے مواقع پر اس سے پرہیز ضروری ہے۔ کوئی شریف بیٹاباب یا استاد کو یہ نہ کہہ سکے گا کہ تو کیا کر رہا ہے۔ تو کہاں جا رہا ہے۔ حالانکہ عربی میں ٹھیک اسی طرح خطاب ہوگا۔ شہنشاہ یا جمع کے صیغہ استعمال نہ ہوں گے۔

ایسا ہی معاملہ لفظ مکر کا ہے مگر بلاشبہ دھوکے اور فریب اور حیلے کو کہتے ہیں۔ عربی میں یہ مقام بیخ اور مقام ذم دونوں میں استعمال ہو سکتا ہے لیکن اردو میں اس کا استعمال صرف مقام ذم میں ہے۔ آپ کسی بزرگ کی تعریف یوں ہرگز نہ کریں گے کہ وہ بڑے فہیم اور مکار ہیں بلکہ مدبر یا تدبیر یا ایسا ہی اور کوئی لفظ استعمال فرمائیں گے۔ عیار و مکار کے الفاظ ایک ساتھ بھی اور الگ الگ بھی اردو میں صحیح و صحیح ہی کے لئے خاص ہیں۔ اسی لئے آپ پورے اردو لٹریچر میں کہیں ایک جگہ یہ نہ دکھا سکیں گے کہ کسی بندہ خدا نے خدا کی تعریف "مکار" کے لفظ سے کی ہو۔ لہذا جو عالم عربی طرز استعمال کو جوں کا توں اردو میں لا کر اس بات سے بے نیاز ہو جائے کہ اردو محاورہ اور ذمہ مکر کیا ہے اس پر لا حول ہی پڑھنا آموزوں ہوگا۔

ایک اور بات۔ مکار مبالغہ کا صیغہ ہے۔ قرآن میں کہیں بھی اللہ کو "مکار" نہیں کہا گیا۔ یہ عربی میں بھی خراب

مناہو اس کی فقہ میں ڈھونڈ لے کہ فلاں مسئلے میں مفتی بہ ل کیلے۔ عاقبت کا یہی راستہ ہے۔ اگر ہر مجتہد وقت کے اطراف التفات کیا تو وقت کی بربادی اور آخرت کے مارے کے سوا کچھ ہاتھ نہ آئے گا۔ جو عالم صاحب علم و عقل وہ نمونہ پیش کرتے ہوں جس کا تعارف و مآکان محمداً لی آیت کے ذیل میں ہو ان کے اجتہادات تو فقط عجائب گھر ہمتا ہوتے ہیں اس کے علاوہ ان کا کوئی مصرف نہیں۔ ہیں س سے کوئی دل چسپی نہیں کہ عالم مذکور کیا مساکم رکھتے اور باعمل کرتے ہیں۔ نہ آپ کو ہونی چاہئے۔

## مکر کا لفظ

سوال :- (ایضاً)

ہاتھ بٹا کر شاد ہے کہ سیاست میں "مکاری" جائز ہے کیوں کہ اللہ تعالیٰ خود فرماتے ہیں کہ "وَاللّٰهُ خَيْرٌ مِّنْكَ لِيُخْرِجَكَ مِنْهَا"۔ لہذا اگر اللہ تعالیٰ کا آخری حکم (نمود با اللہ من ذالک)۔

## جواب :-

آپ کے لئے بہتر یہی ہے کہ ان بزرگوں کی صحبت سے بچئے۔ اگر یہ نصیحت قبول نہیں ہے تو کم سے کم ہمیں تو معافی نا دید چکتے۔

ہر زبان اپنے محاورات، اپنی روزمرہ، اپنے اسلوب منی ہے۔ اور ایک ہی لفظ دو مختلف زبانوں میں الگ الگ محل میں استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً لفظ "عرض" ہے۔ اس کے معنی ہیں پیش کرنا۔ قرآن کے آغاز ہی میں دیکھ لیجئے۔ قصہ دم میں یہ الفاظ آئے ہیں۔ ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ پھر اللہ نے ان اسما کو ملائکہ پر پیش کیا۔

یہاں لفظ عرض کی نسبت اللہ کی طرف صاف صاف صاف وجود ہے لیکن کیا اردو بولی چال یا تحریر میں بھی کوئی پڑھا لھا آدمی یوں کہہ سکتا ہے کہ:-

"اللہ نے فلاں بات عرض کی۔"

معلوم ہے کہ اردو استعمال میں یہ لفظ تشریف و تعظیم



لی جاتیں۔ آپ دیکھ رہے ہیں کہ سورج کا کہیں بھی غروب نہ ہونا بلکہ غلا میں مسلسل گردش کرتے رہنا مسکنہ بن چکا ہے اور اللہ کے علم میں تو ہمیشہ سے تھا کہ دنیا والوں کے لئے ظلم غروب کی اصطلاحیں تھیں ان کے مشاہدے کے اعتبار سے ہیں حقیقت طبعیہ کے اعتبار سے نہیں مگر اس اسی مشاہدے کی رعایت سے مغرب و مشرق کے الفاظ استعمال فرمائے۔ اسی طرح اور بے شمار الفاظ ہیں جو ہمارے ظاہری مشاہدے اور نظارے ہی کی رعایت سے بنے ہیں ورنہ طبعی یا فنی حقیقت کچھ اور ہے۔

یہی معاملہ لفظ غذا کا ہے۔ اصولی اعتبار سے رات پہلے ہے اور دن بعد میں، لہذا کوئی بھی رات جب شروع ہوتی ہے تو وہ آنے والے دن سے وابستہ ہوتی ہے۔ لیکن کیا انسانی بول چال بھی اسی اصول پر استوار ہے۔؟ آپ کے یہاں آج عشاء کے وقت ٹنگ ہو تو کیا آپ اس کی اطلاع ان الفاظ میں دیں گے کہ کل عشاء کے وقت میرے یہاں ٹنگ ہے۔ اصولاً تو آج آئیو والا وقت عشاء کل کا جزو ہے مگر مجاہدہ یہ آج ہی کے لئے مخصوص ہے اور اگر کل رات کے لئے آپ کسی کو مدعو کریں تو یہ نہیں کہیں گے کہ پرسوں کی رات آجانا حالانکہ کل دن کے بعد جو رات آنے والی ہے وہ اصولاً پرسوں کے دن سے مربوط ہے۔

شریعت کے متعدد احکام میں بھی اسی محاورے کا اعتبار ہے۔ ایک شخص نے بیوی سے کہا کہ اگر تو آج گھر سے نکلی تو تجھ پر طلاق۔ یہ عورت اگر آج بعد مغرب گھر سے نکلے تو طلاق پڑ جائے گی حالانکہ اصولاً یہ رات اگلے دن کی شروع ہو چکی۔ اسی طرح اگر قسم کھائی کہ آج میں زید کو ستاؤ روپے دوں گا اور عشاء کے وقت دیدیئے تو حانت نہ ہو گا یعنی قسم نہ ٹوٹے گی حالانکہ اصولاً کل کی ضرب میں دیئے گئے ہیں۔

۱۲۔ محرم کو غروب آفتاب کے بعد آپ اگر قسم کھائیں کہ کل فلاں کام کروں گا اور ۱۳ صبح یا شام آپ اسے کھڑے تو شریعت کے گئی کہ آپ نے قسم پوری کر دی۔ جس کے اگر ۱۳ کو بوقت عشاء بھی کیا ہو تو یہی فتویٰ رہے گا۔ اب دیکھ لیجئے اصولاً

ہی مفہوم میں استعمال ہوتا ہے۔ پھر کیا جنگ ہے یہ کہنے کا کہ چونکہ اللہ ما کو ہے اس لئے ہمیں بھی بلا تکلف "مکار" بن جانا چاہیے۔

سیاست میں بے شک تدبیر، حکمت، ذکاوت، دانائی اور حیلہ سازی ناگزیر ہے۔ مگر ان اوصاف کا جائزہ دونوں میں استعمال مکاری نہیں کہلاتا۔ مکاری جب بھی بولینگے ایک غیر اخلاقی مذموم ذبیحہ روش مفہوم ہوگی۔

## روزے کی نیت

### سوال :- (ایضاً)

ان ہی عالم صاحب نے کسی کے پوچھنے پر کہ روزہ رکھنے کی نیت "اللہم اصوم غذا لک۔۔۔۔۔" میں لفظ "غدا" (کل) کیوں استعمال کیا گیا ہے جب کہ اسلامی اعتبار سے تاریخ یا دن مغرب کے بعد بدل جاتا ہے اور یہ نیت عام طور پر سحری کے بعد قبل از روزہ کسی وقت بھی کی جاسکتی ہے یہ شرح زامانی کہ صحابہ کرامؓ روزہ انظار کرنے سے کچھ دیر پہلے ہی انظار کرتے وقت ہی آنے والی کل کے روزے کی نیت کر لیا کرتے تھے اور رسول پاک صلعم انھیں اس بات کی تعلیم فرمایا کرتے تھے۔

### جواب :-

یہ عالم صاحب تو عجوبہ روزگار معلوم ہوتے ہیں۔ ذرا ان سے پوچھیے تو کہ یہ نادر اطلاع انھیں آخر کہاں سے مل گئی کہ جملہ صحابہ کرامؓ اگلے دن کے روزے کی نیت انظار سے کچھ قبل یا سب سے انظار ہی کے وقت کر لیتے تھے۔ تاریخ افسانہ راز کی کا تو نام نہیں۔ اگر تاریخی واقعہ یوں ہی ہے تو اسکے لئے ماخذ کا حوالہ چاہیے۔ یہ کیا بچوں والی حرکت ہے کہ جو نہیں آیا کہہ یا اور یہ بھی پروا نہ کی کہ داڑھی موچھ رکھ کر بے پردگی اڑنا بہت بری بات ہے۔

صحیح بات یہ ہے کہ روزہ کی بول چال اور عام اصطلاحات سائنس یا منطق یا فلسفے کی روشنی میں نہیں

## فقیر و مسکین کی اصطلاحیں

قرآن میں مستحقین زکوٰۃ کی جو فہرست بیان ہوئی ہے اس میں فقراء اور مساکین الگ الگ درج ہیں۔ اس سے ظاہر ہے کہ یہ غریبوں کی دو الگ الگ قسمیں ہیں۔ لہذا ان کا مصداق سمجھ لیا جائے۔

فقیر اصطلاح شرعی میں اس شخص کو کہتے ہیں جو بالکل ہی تلاش اور غالی ہاتھ نہ ہو کہ اگلے وقت کی روٹی کا بھی سہارا نہ رکھتا ہو بلکہ تھوڑا سا پیسہ یا ساز و سامان اس کے پاس ہو۔ البتہ اتنا اور ایسا مال اس کے پاس نہ ہو جس پر زکوٰۃ واجب ہوتی ہو۔ اصطلاح شریعت میں اس کا نام "نصاب" ہے۔ نصاب چاہے سونے چاندی کا ہو یا نقد روپے کا یا بیڑا بکریوں کا یا غیر منقولہ جائیداد کا۔ بہر حال فقیر وہ شخص ہے جو صاحب نصاب نہ ہو۔

اور مسکین وہ شخص ہے جو بالکل ہی مفلس ہو حتیٰ کہ دوسرے وقت کی روٹی کا بھی انتظام اس کے پاس نہ ہو۔

یہ ہم نے احناف کا نقطہ نظر بیان کیا اور نہ بعض اور فقہاء کے نزدیک فقیر و مسکین میں کوئی معنوی فرق نہیں اور بعض کے نزدیک فقیر کا درجہ فقیر میں مسکین سے بڑھا ہوا ہے یعنی فقیر وہ ہے جو قطعاً بے زر ہے پر ہو اور مسکین وہ جو صاحب نصاب نہ ہو مگر بالکل بھوکا نہ لگا بھی نہ ہو۔

اس پر سب کا اتفاق ہے کہ جس جگہ فقیر اور مسکین دونوں کا تذکرہ نہ ہو بلکہ صرف فقیر یا صرف مسکین کا تذکرہ ہو تو وہاں ان دونوں اصطلاحوں کا فرق ملحوظ نہیں ہوتا بلکہ مراد وہ غریب ہوتے ہیں جنہیں زکوٰۃ دی جاسکتی ہے خواہ وہ بالکل ہی فاقہ کش ہوں یا اتنے مفلس نہ ہوں۔

چنانچہ قسم یا روزے وغیرہ کے کفارے میں جب یہ کہا جاتا ہے کہ اتنے مسکینوں کو کھانا کھلایا جائے تو ہم احناف کے نزدیک بھی وہ سارے ہی غریب مراد ہوتے ہیں جو مستحق زکوٰۃ ہیں۔ ایسا نہیں کہ فقراء اس سے خارج ہوں۔ اس طرح مسکین کا مطلب یہ سمجھ لیجئے کہ وہ شخص مستحق زکوٰۃ ہو۔

تو یہ ہونا چاہیے کہ کل سے مراد ۱۳ روزہ ہو ۱۴ محرم ہو کیونکہ حجت آپ صوم کھارے ہیں اصولاً ۱۳ محرم شروع ہو چکی ہے اور ۱۴ محرم آپ کے لئے "آج" ہے "کل" نہیں۔ ۱۳ میں آپ کا لفظ کل استعمال کرنا اصولاً یہ معنی رکھے گا کہ ۱۴ کی بات کر رہے ہیں مگر شریعت محاورے کے مطابق آپ کی قسم کو ۱۴ سے نہیں ۱۳ محرم سے جوڑے گی اور اسی کے اعتبار سے فیصلہ دے گی۔

غرض لفظ غدا نیت والے فقرے میں محاورے کے مطابق ہے نہ کہ علم ہیئت کے مطابق۔ لہذا ارات میں کسی بھی وقت نیت کیجئے اس لفظ کو بدلنے کی ضرورت نہیں۔

سامنے کی بات یہ بھی ہے کہ روزہ دن میں رکھا جاتا ہے اور اگلا دن آج کے مغرب یا عشاء کے وقت سے کافی دور ہے عمل اور نیت میں قرب تو ہونا ہی چاہیے۔ سحری کھلتے ہوئے بے شک نیت بہت مناسب ہے کہ دن قریب آ ہی گیا ہے۔ اس مناسب وقت کی نیت میں اگر لفظ غدا شامل کیا گیا تو آپ سے آپ معلوم ہو گیا کہ بول چال کا قاعدہ اسی کے حق میں ہے۔ لطف کی بات تو یہ ہے کہ افطار کی دو تین دعائیں تو حضور سے منقول بھی ہیں اور اسی لئے فقہ کی کتابوں میں ان دعاؤں کو سبجات کی فہرست میں درج کیا جاتا ہے لیکن مذہب کی نیت کے لئے کوئی مخصوص دعا منقول ہی نہیں۔ نیت لازمی ہے لیکن قلبی ارادہ اور حقیقی نیت بالکل کافی ہے الفاظ قطعاً ضروری نہیں۔ الفاظ محض احتیاطاً بتا دیئے گئے ہیں کہ نیت کی ظاہر بھی تصدیق ہو جائے۔ جیسے نماز کیلئے نیت کے الفاظ بتائے گئے ہیں۔ یہ ضروری بالکل نہیں۔ قلبی ارادہ یہاں بھی کافی شافی ہے۔

اب یہ انکشاف تو آپ کے عالم صاحب ہی فرمائیں گے کہ یہ کونسی حدیثیں ہیں جن میں حضور نے صحابہؓ کو یہ تعلیم دی ہو کہ کل کے روزے کی نیت آج کے وقت افطار یا اس سے بھی پہلے کر لیا کر دو۔ "تعلیم فرمایا کرتے تھے" کے الفاظ تو بتا رہے ہیں کہ ایسی بہت سی حدیثیں ہوتی چاہئیں۔ ہم ممنون ہوں گے اگر دو چار ہمیں بھی بنا دی جائیں۔

پچھلے ماہ صلا روزہ توڑنے کے کفارے پر کچھ گفتگو آئی تھی۔ اس کا فیصلہ صاحب پڑھ لیں۔

## اصل کفارہ

رمضان میں روزہ توڑنے کا اصلی اور مقدم کفارہ تو یہی ہے کہ متواتر ساٹھ روزے رکھے۔ لیکن یہ کفارہ چونکہ آسان نہیں اس لئے اللہ نے رعایت فرمادی کہ جولو اس کے عوض ساٹھ مسکینوں کا پیٹ بھر دو۔ اس سے ظاہر ہے کہ کھانا کھلانا دوسرے درجے میں ہے۔ اس درجہ کی نوبت اسی وقت آتی چاہیے جب ساٹھ روزے رکھنے کی طاقت ہی نہ ہو۔ طاقت رکھتے ہوئے غرباء کو کھانا کھلا کر کفارہ ادا کرنا اگرچہ ضابطے کی خانہ پری کر دے گا مگر گناہ کی مکمل تلافی شاید ہی ہو سکے۔ یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ جہاں بھی مسکینوں کو کھانا کھلانے کا ذکر ہوگا وہاں دودقتہ کھانا مراد ہوگا۔ اور کھانے کے عوض اگر نفل صدقہ کیا جائے گا تو فی مسکین دو خوراک کے دام لگانے ہوں گے۔ مزید شرط یہ ہے کہ خوب پیٹ بھر کھلائے۔ فقط ایک ایک روٹی دے کر ٹرخا دینا کافی نہ ہوگا۔ روٹی گیہوں کی ہو تو ہمارے فقہانے لکھا ہے کہ بغیر سالن کے بھی کھلائی جاسکتی ہے لیکن ہمارے دور میں یہ کافی نہیں۔ اب ضروری ہے کہ روٹی کے ساتھ کچھ دال سالن بھی ہو۔ کم سے کم چٹنی تو ضروری ہو۔ فقرا پر پیٹ بھر نہیں کھا سکتے اگر خالی روٹی انھیں دی گئی۔

## کھانا کھلانے کا قائم مقام

غرباء کو بٹھا کر کھانا کھلانے کے عوض بغیر بچا اناج بھی یا جاسکتا ہے۔ فی غریب ایک صدقہ نفل کے برابر دینا ہوگا۔ صدقہ نفل کا وزن ایک سو ساٹھ سے یا لیس تولہ ہے یعنی ۸۰ کے تول سے ایک سیر ساڑھے بارہ چھانگ۔ کلو یا کوئی بھی اصطلاحی وزن ہو اسے اسی وزن سے مطابقت دینی چاہئے۔ اب ہمارے یہاں کلو رائج ہے۔ اس کے اعتبار سے ایک کلو ساڑھے سات سوگرام (یعنی پونے دو کلو) سمجھنا چاہئے اگرچہ سبابا کچھ کم ہٹتا ہے۔

فی غریب پونے دو کلو موٹو ساٹھ کا ایک سو پانچ کلو پورا بنی ایک کا ڈٹل اور پانچ کلو۔ گھیریں دیں تو اتنے ہی دیں اور

بجائے گیہوں کے ان کی قیمت دیں تو یہ بھی جائز ہے لیکن قیمت نہ ہوگی جو کھلے بازار میں ہے وہ نہیں ہوگی جو دکانوں میں ہے۔ ایسے امور میں کنٹرول ریٹ کا اعتبار نہیں ہوتا کیونکہ اس ریٹ پر چیز حاصل کرنا غرباء کی دسترس سے باہر ہے۔

کفارے کا اناج یا اناج کی قیمت ایک ہی غریب کو ایک ہی وقت میں نہ دینی چاہئے۔ فقط ایک غریب کو ساٹھ دن تک دودقتہ کھانا دیا جائے تو مضائقہ نہیں۔ کھانا کھلانے میں مسلسل ضروری نہیں۔ کچھ روز کھلایا پھر ناغہ ہو گیا تو اس نفل سے کھچلا کھلایا ہو اضعاف نہیں گیا بلکہ ان دنوں کو شمار کرتے ہوئے ساٹھ دن پورے کئے جاتیں۔

کفارہ کی رقم مثلاً سو روپے بنتی ہو اور آپ یہ چاہیں کہ اس میں دس روپے فلاں غریب کو پہنچ جائیں تو ایک مشت دس نہ دے سکیں گے کیونکہ یہ رقم ایک مسکین کے حصے سے زیادہ ہے لہذا ایسا کر سکتے ہیں کہ ایک یا ڈیڑھ روپیہ روزانہ دیتے رہتے اور اس طرح کئی دن میں دس دے ڈالیں۔ باقی تولے دوسرے غرباء کو اسی طرح دیں کہ کسی کو بھی ایک وقت میں اس کے حصے سے زیادہ نہ پہنچے۔ البتہ یہ خیال رکھنا چاہئے کہ کسی کو اس کے حصے یعنی ایک صدقہ نفل کی مقدار سے کم نہ پہنچے ورنہ ادا ٹکانہ ہو سکے گی۔

## عذر شرعی

شرعی عذر کی بنا پر جو روزہ توڑا جائے اس کی بس قضا واجب ہوتی ہے کفارہ لازم نہیں آتا۔ مثلاً رمضان میں روزہ رکھا تھا ایک نخت بیمار پڑ گئے اور دو ایسی پٹری تو یہ عذر شرعی ہے۔ یا اگر رمضان میں کسی دن روزے کی نیت ہی نہیں کی تو چاہے نیت نہ کرنا معقول و حرم سے ہو یا ازراہ غفلت دوسرے کفارہ بہر حال لازم نہ آئے گا کیونکہ روزہ جب رکھا ہی نہیں گیا تو ٹوٹے گی کیا چیز۔ کفارہ توڑنے پر ہے نہ کھنے پر نہیں۔

عورت کو روزے کے درمیان حیض آجائے تو یہ بھی عذر شرعی ہے۔ اسے قضا کرنی ہوگی کفارہ نہیں دینا ہوگا۔

اسی طرح مرد نے نہیں رکھے تھے کہ شدید بیمار ہو گیا تو یہیں کینسل نہیں ہوں گے۔ صحت کے بعد چالیس رکھے۔

ہاں عذر شرعی کے بغیر ایک دن کی بھی چھٹی نہیں کی جاسکتی حتیٰ کہ ۵۹ رکھنے کے بعد ایک دن سستیا تو پھر سے پورے ساتھ رکھنے ہوں گے۔ مسلسل کفابے کی لازمی شرط ہے الایہ کہ شہادت کی طرف سے مجبوری لاحق کر دی جائے۔

اللہ تعالیٰ ہر مسلمان کو بکافرا عذر شرعی سوزہ توڑنے کے سخت جرم دگنا کا بچائے۔

کسی بد بخت پر یہ جنوں سوار ہو کہ ایک ہی رمضان میں ایک سے زیادہ روزے بلا عذر شرعی توڑ ڈالے تو ان کا کفارہ ایک ہی ہو گا نہ کہ کئی۔

ساتھ روزے مسلسل رکھے کفابے میں ضروری ہیں لیکن ساتھ پورے ہونے سے پہلے ہی اگر کوئی ایسا عذر پیش آجائے جس کی بنا پر روزہ رکھنا ممکن نہ ہو تو شریعت رعایت دیتی ہے کہ جب عذر رفع ہو جائے تو باقی روزے رکھ لے اور پچھلے جوڑ کر حساب پورا کرے۔ مثلاً عورت نے دس روزے رکھے تھے کہ حیض آگیا۔ اب وہ پاکی کے بعد پچاس رکھے گی۔

### دائرۃ المصنفین مبارک پور کی بالکل نئی ماور چونکا دینے والی پیشکش

قرآن مجید کا جلیق قیمت مجلد مشکور ۳/۵۰، از مولانا داؤد اکبر اصلاحی ۵۔ آپ تقریر کیسے کریں۔ مجلد ڈسٹ کور ۱/۵۰، از نجم الدین احمادی۔ اسکے علاوہ ہمارے یہاں دارالمصنفین اعظم گڑھ کی تمام مطبوعات نیز منہدستان کے مشہور نامشروں کی مطبوعات بھی ملتی ہیں۔

منیجر ہلال بکڈ پو۔ مبارک پور۔ اعظم گڑھ (پو پی)

## بارگاہِ نبوت میں

رئیس نعتی

زمانہ حاضر ہوا آستان پر، میں ہند میں بے قرار آقا!  
نہ آنکھ کو خواب خوش میر، نہ دل کو صبر و تسر آقا!  
یہودی ناپاک کا تسلط وہاں ہے اب پائدار آقا!  
تھیں جو چھوڑا تو اب لہانے بھریں، خوار آقا!  
نہ جانے کن خوش خیالیوں میں ہے مسلم بے وقار آقا!  
نہ جانے ہے کونسی گھڑی کا ابھی ہمیں انتظار آقا!  
بدل چکے ہیں، بگڑ چکے ہیں، ہمارے طرز و شعار آقا!  
یہیں آتا نہیں مجھے تو مجال ہوش و تسر آقا!  
ہے داغ عیبیاں میرا دامن بری طرح داغ دار آقا!

نہ آئے کیوں قلب مضطرب میں خیال یہ بار بار آقا!  
حوادث روز و شب نے شام! مگر ہی ہمت کی توڑ دی،  
دہ بیتِ قطعی وہ آب کی سیر آسمانی کی پہلی منزل  
تمہارا پرورد ہا تھا جنک، جہاں کا سترج و حکمراں تھا  
بہت زلٹنے سے دے رہا ہے زمانہ ہم اسے شکستیں  
ہیں اپنے بیگانے رب کے لب پر ہماری نالافتی کے چرچے  
جگہ ہے جو کچھ کہے زمانہ، کہ آج اسلام ہے فسانہ  
مگر تمہاری نگاہِ رحمت، مگرے گوارا یہ حال امت  
تمہاری امت کا آسرا ہے، تمہاری رحمت ہے بھروسا

لے حضور کے گوارا کرنے نہ کرنے کا سوال ہی نہیں ہے۔ یہ کارخانہ تمام دکال اللہ کی مشیت کے تحت چل رہا ہے۔ کون ہے جو اس میں دخل اندازی کرے۔ (تجلی)  
لے آسرا اور بھر دے ماصرف رحمت خداوندی کا ہو سکتا ہے اور ہونا چاہیے۔ حضورِ مشرق کے دن شفاعت کریں گے جس یہ ہے آپ کی وہ شانِ رفیع جو قرآن سے ثابت ہے۔ اس سے زیادہ آپ کے عقیدہ میں کچھ نہیں۔ ایک بھی گناہ اللہ کے سوا کوئی معاف نہیں کر سکتا۔ اللہ کے سوا جنت کا پروانہ کوئی لے سکتا ہے۔ (تجلی)

۱) اچھے ہوتے سانسوں کی گھٹن کیسے دکھاؤں  
اندر جو ہیں زخموں کے چمن کیسے دکھاؤں  
یوں شیشہ دل سنگِ حوادث نے کیا چور  
نس نس میں، کرے چوں کی چھین کیسے دکھاؤں

۲) دکھلا تو دینے گھاؤ بھی ناسور بھی لیکن  
احساس کے چھالوں کی جلن کیسے دکھاؤں  
اسے چارہ گرو کھائی ہیں کچھ بند بھی چوٹیں  
بتلاؤ تمہیں ان کی دکھن کیسے دکھاؤں

۳) خود تجھ میں جو اک شخص کبھی قتل ہوا تھا  
احساس کی دہلیز پہ مدرکے پڑا ہے

افسوس کہ حائل ہے بدن کیسے دکھاؤں  
اک لاش تہ بے گورد کفن کیسے دکھاؤں

۴) دامن دامن داغ لہو کے، چوں چوں خون کی پیرا  
چہرہ چہرہ بول رہا ہے مضمونوں کا شہر ہے یہ  
کچھ کو چہ طوق و سلاسل، منزل منزل ارد صلیب  
اب میں ہی کیا منھ سے بولوں، مفریوں کا شہر ہے یہ

۵) اے عشق تری آن پہ ہم سادہ دلوں نے  
سرمایہ تصد لعل و گہر بار دیا ہے  
ہونٹوں کی کنسی، دل کا سکوں، روح کی مسکان  
جب کچھ نہ رہا پاس تو سر بار دیا ہے

۶) سزایہ دی، کہ آنکھوں سے چھین لیں نیندیں  
کسی زینت کا طوفان میں لے کر چھوڑ دیا

قصور یہ تھا کہ جینے کے خواب دیکھے تھے  
یہ جرم تھا کہ وفا کے سراب دیکھے تھے



اب تو وہ جو بھی سزا لے وہ ردا ہے یارو  
 اُن یہ نیرنگی تقدیر بھی کیا ہے یارو  
 کتنا ہجوم یہ اندازِ جفا ہے یارو  
 دل کسی بُت کو نہ دیں گے نہ دیا ہے یارو  
 میری آواز میں کیا خاک دھرا ہے یارو  
 نہ جلی شمع مری شاخِ نشیمن تو جلی  
 آج تسبیحِ مصلیٰ سے بھلا کیا ہوگا  
 میری پلکوں پہ لہورنگ چراغوں کی قطار  
 رِس رہا ہے مرے اشعار سے قطرہ قطرہ  
 رات کے بعد سحر آتو گئی ہے لیکن  
 رات تو رات یہاں نہیں ہے، ظلمات کا راج  
 اب یہ عالم ہے کہ خود ہے مجھے اپنی ہی تلاش  
 آئینہ تک مری صورت کا نسنا نہ رہا  
 اب نہ پوچھو دل مایوسِ وفا کا عالم  
 کب سے گردا بکے پیچوں میں پھنسی سے کشتی  
 شوق سے قتل ہوئے دھار پہ گردن رکھدی  
 جو گذرتی ہے گزر جائے مگر ترکِ وفا!  
 ظاہراً تو ریا ہم نے بتوں سے رشتہ  
 غالباً یا س کی معراج پہ آپہنچا ہوں

میں نے صیاد کو صیاد کہا ہے یارو  
 آکے ساحل پہ کوئی ڈوب رہا ہے یارو  
 کوئی مجھ سے ہی مجھے پوچھ رہا ہے یارو  
 ایک لے دے کے یہی قبلہ بنا ہے یارو  
 یہ تو پردے سے کوئی بول رہا ہے یارو  
 چند لمحوں کو اندھیرا تو گھٹا ہے یارو  
 کوچہ یار تو سرائنگ رہا ہے یارو  
 زندگی بھر کی دقاؤں کا صلا ہے یارو  
 زخم جو بھی مجھے دنیائے دیا ہے یارو  
 میرا سورج کسی مفلس کا دیا ہے یارو  
 یہ کہاں لاکے مجھے چھوڑ دیا ہے یارو  
 تم ہی بستل و کہیں میرا پتا ہے یارو  
 وقت نے مجھ سے مجھے چھین لیا ہے یارو  
 دور بیٹے ہوئے قیوں کی صدا ہے یارو  
 یہ سنا تھا کہ ہمارا بھی خدا ہے یارو  
 اہل دل کا یہی معیارِ وفا ہے یارو  
 ہم سے یہ کام نہ ہوگا نہ ہوا ہے یارو  
 پھر بھی سینے میں صنم خانہ بسا ہے یارو  
 نہ طلب ہے نہ توقع نہ گلا ہے یارو

آج کیا چل ہی بسا بزمِ جہاں سے عامر  
 کم سوادوں میں یہ کیوں جشنِ بسا ہے یارو

## قادیانی حضرات کی قسم ظریفیاں

## حضرت ہتیم صاحب کے کچھ فرمودات

ہتیم دارالعلوم دیوبند کے متعدد ارشادات جو ان کی دو کتاہوں "آفتاب نبوت" اور "خاتم النبیین" سے لئے گئے ہیں۔ بدر کا مدعا یہ ثابت کرنا ہے کہ خاتم الانبیاء کی نبوت کے بارے میں جو طرز فکر اور اسلوب تخیل ہمدی موجود صاحب کا ہے ٹھیک ایسا ہی طرز و اسلوب حضرت ہتیم صاحب کا ہے اور ہمدی موجود پیر جن علماء نے مگر اہی کے فتوے عائد کئے ہیں انھوں نے جھک ماری ہے۔

نقطہ مزعومہ ہمدی موجود ہی کے ارشادات اگر درج مضمون ہوتے تو ہم کچھ نہ لکھتے کیونکہ ہمیں ان سے ذرہ برابر کچی نہیں لیکن حضرت ہتیم صاحب چونکہ ہمارے اپنے ہیں اور مسلمان بجا طور پر انھیں ایک بڑا عالم، نامور و اعظا اور صلاح و تقویٰ کا حامل صحیح العقیدہ بزرگ تصور کرتے ہیں اس لئے کسی بھی مسلمان کو ازراہ سادہ لوحی یا ازراہ کم علمی دھوکا لگ سکتا ہے کہ قادیانی مذہب برحق ہے اور حضرت ہتیم صاحب جیسا بزرگ اس کی حقانیت سے متفق ہے۔ خود فریادہ تشویش و تحیر میں پڑ گئے ہیں اسی لئے انھوں نے بتدریج بھیجا بھی ہے۔ علاوہ ازیں حضرت ہتیم صاحب کی مستذکرہ دونوں کتب مسلمانوں میں پڑھی جاتی ہیں اور پڑھی ہی جا رہی ہوں گی اس لئے ہمیں ضروری معلوم ہوتا ہے کہ بے لاگ نقد و نظر کی جسارت کریں اور برادران اسلام کو اس الجھاؤ اور انتشار ذہنی سے بچائیں جو شاعرانہ قسم کے نکتہ لائحہ عمل پیدا کرتے ہیں۔

قادیانت کے بارے میں ضمناً اور ذیلاً تو بارہا ہم اپنی رائے ظاہر کر چکے ہیں لیکن مستقل موضوع کی حیثیت سے اس پر سرسازنا ہمیں پسند نہیں۔ علماء حق نے اس سلسلہ میں نقد و نظر کا حق ادا کر دیا۔ خصوصاً علامہ انور شاہ کشمیری جو حرف آخر قسم کی تحریریں لکھ چکے۔ قرآن نے فرمایا ہے ما ذابعد الحق الا الضلال۔ جب لائیل قویہ سے معلوم ہو جائے کہ فلاں مسئلے میں حق کیا ہے تو پھر ضرورت نہیں رہتی کہ آدھی بحثوں میں پڑے اور وقت برباد کرے۔ حق کے سوا جو کچھ ہو گا نا حق ہی ہو گا چاہے کیسا ہی ظاہر فریب ہو۔

آج بھی نفس قادیانت پر بحث ہمارے پیش نظر نہیں۔ قادیانت کا ذکر تو اس لئے آگیا ہے کہ ناندیڑ سے ایک صاحب نے قادیان سے نکلنے والے ہفت روزہ بدسار بابت یکم نومبر ۱۹۶۱ء کے چند اور اق بھیجے ہیں جن میں دو درج ذیل سرخیاں ہیں:-

"منصب نبوت سے متعلق حضرت ہمدی موجود

کا عارفانہ علم کلام۔"

اور

"دیوبندی تحریک کے ممتاز عالم مولانا محمد طیب صاحب

کا حیرت انگیز اعتراف حق۔"

ان سرخیوں کے تحت بڑے دو صفحوں کا مضمون لکھا گیا ہے جو دو اجزا پر مشتمل ہے۔ ایک جز وہ ہے اپنے مزعومہ ہمدی موجود مرزا غلام احمد قادیانی کے خیالات و فرمودات کا تفصیل اور دوسرا جز وہ ہے حضرت مولانا محمد طیب صاحب

جہاں تک بدسار کے موقف کا تعلق ہے اس کی غلطی

نبوت ۱۳۵۲ ہش چھپا ہوا ہے۔ بتائیے آپ کیا سمجھتے۔  
امت کا کلیہ کلمہ سب سے آشنایا ہے اور اسی کا رواج  
تمام عالم اسلامی میں ہے مگر قادیانی حضرات کو اس سے بھی  
کد ہوئی اور اپنا جھنڈا الگ اٹھایا۔

خدا کے سپرد ہم ٹھیکیدار نہیں ہیں کہ ہر ایک کو کبیر  
ہاں وہ سطور ضرور نقل کریں گے جو بدر میں حضرت ہتھم  
صاحب کی متذکرہ کتابوں کی توصیف میں ارشاد ہوئی ہے

”ان کتابوں میں مولانا محمد طیب صاحب نے حضرت

بانی جماعت احمدیہ علیہ السلام کے ختم نبوت سے

متعلق عارفانہ کلام کی بالواسطہ طور پر ترجمہ اور

اور مسلسل مختلف طریق اور اسلوب اور انداز اختیار

کر کے بڑی شرح و بسط کے ساتھ ثابت کیا ہے کہ

آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اصل شان محض

نبوت ہرگز نہیں ختم نبوت ہے جس کے معنی انقطاع

نبوت کے نہیں بلکہ مصدر نبوت اور سرخشاہت نبوت

کے ہیں اور آپ کا فیضان ختم نبوت ازل سے

ابد تک جاری و ساری ہے۔ دونوں کتابیں جملگی

علم کلام سے بھری پڑی ہیں مگر میں بطور نمونہ صرف

چند اقتباسات بدیہ قارئین کروں گا۔“

احمدی علم کلام سے ہتھم صاحب کے علم کلام کو کس حد تک

مماثلت ہے یہ بحث ان لوگوں کو مبارک جن کے لئے احمدی

علم کلام میں کوئی کشش ہے۔ ہم صرف قرآن و سنت کی

رہنمائی میں دیکھیں گے کہ حضرت ہتھم صاحب کے منقولہ فرمودات

کی حیثیت کیا ہے اور کہاں تک انھیں قابل قبول سمجھا جا

سکتا ہے۔

اس میں کسی شبہ کی گنجائش نہیں کہ حضرت ہتھم صاحب

بہت سے کمالات کے جامع اور فضائل کے حامل ہیں۔ دانشمند

حکیم و ذلیل۔ عمدہ و اعظہ۔ خلیق و متواضع۔ وسیع المطالعہ

سخن سخن و سخن فہم۔ ہمارے متخفق بزرگ ہیں اور خدا جانتا

ہے کہ ہم ان سے محبت رکھتے ہیں۔

تو اس سے ہی واضح ہے کہ حضرت ہتھم صاحب قادیانیت کو  
برحق نہیں سمجھتے اور ہرگز یہ خوش گمانی نہیں رکھتے کہ مرزا  
غلام احمد قادیانی کے دعووں میں کوئی صداقت اور نکتہ نچوں  
میں کوئی ثقاہت ہے۔ جس کا جی چاہے ان سے خط لکھ کر  
پوچھ لے کہ کیا وہ قادیانی افکار و نظریات سے اتفاق رکھتے  
ہیں اور مرزا غلام احمد قادیانی کے علم کلام سے مطمئن ہیں۔  
ان کا جواب یقیناً منفی میں ہو گا۔ لہذا ان کی کسی بھی تحریر  
سے ایسے مطالب نکالنا جو قادیانیت کے حق میں جاتے ہوں  
زیادتی ہے۔ جزوی مشابہت تو آدمی اور بندہ میں بھی کافی  
پائی جاتی ہے مگر جو ان دونوں کو ایک جنس قرار دے گا اسے  
”ڈارون“ کہیں گے ”مومن“ نہیں۔ اسی طرح کچھ جزوی  
مشابہتیں اگر مفروضہ مہدی صاحب اور حضرت ہتھم صاحب  
کی بعض تحریروں میں دستیاب ہو گئی ہیں تو اس سے ثابت  
نہیں ہوتا کہ دونوں افراد میں فکر و نظر کا بھی اتحاد ہے۔

اس بنیادی تشبیہ کے بعد ہم حضرت ہتھم صاحب کے  
منقولہ فرمودات پر اظہار خیال کرتے ہیں۔ اظہار خیال  
کے لائق تو مرزا صاحب کے بھی فرمودات تھے لیکن ان کے  
بارے میں ہر وسیع المطالعہ جانتا ہے کہ مختلف ادوار میں  
مختلف قسم کی باتیں لکھتے رہے ہیں۔ کبھی نبوت کا دعویٰ  
کریں گے کبھی ہندویت کا۔ کبھی غفل و بے روزگی دور کا رجحان  
اٹھائیں گے۔ کبھی صاف مکر جائیں گے کہ ہم نے تو کبھی دعویٰ  
نبوت نہیں کیا۔ کسی کے پاس الیاس برنی کی قادیانی تاریخ  
ہو تو فقط اسی کا مطالعہ کافی ہے۔ کسی دارالمطالعہ میں بھی  
مل سکتی ہے۔ مولانا مودودی کی تفہیم القرآن جلد چہارم  
میں سورہ احزاب کی تفسیر دیکھی جائے وہاں بھی خلاصہ  
مواد ملے گا۔ اور بھی متعدد کتابیں مارکیٹ میں ہیں ایسے  
متضاد و متخالف افکار پر نیاں پر گفتگو کیا کی جائے۔ ان  
صاحب کے امت مسلمہ سے الگ نیا ہی راستہ نکالا۔ محض  
ایک نمونہ یہ مل خط فرمائیے کہ موصو لہ بدر کے ادراک پر  
تاریخ کی جگہ ہر صفحہ پر انگریزی تاریخ کے ساتھ ”یکم

اعتراف کرنا ہی پڑتا ہے کہ نبوت اور ختم نبوت کے سلسلہ میں حضرت مہتمم صاحب کے جو نکات کھیرے ہیں وہ بہر حال مغالطہ انگیز اور غبار آلود ہیں اس لئے ہم انھیں علم و تفقہ کی کسوٹی پر کریں گے۔

مذکورہ کے لئے خاتم النبیین کا لقب قرآن سے ماخوذ ہے۔ قرآن میں یہ فقط ایک ہی جگہ آیا ہے لہذا اس کا صحیح مفہوم و مصداق معلوم کرنے کے لئے ضروری ہے کہ اس کے محل استعمال اور سیاق و سباق کو دیکھا جائے اور ذہنی طباعی اور خیالی نکتہ آرائی سے پرہیز کرتے ہوئے اسی مصداق تک محدود یا جائے جس کی حد بندی اللہ کا کلام کر رہا ہے۔

سورۃ احزاب کو ہمارے عام قارئین کسی مترجم قرآن میں کھول کر سامنے رکھ لیں تو انھیں یہ فیصلہ کرنے میں آسانی ہوگی کہ ہماری تنقید کس حد تک درست یا نادرست ہے۔ یہ سورۃ کوئی ایسی سورت نہیں جو اللہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مناقب و محامد اور فضائل و خصائص کی تفصیل بتانے کے لئے نازل کی ہو۔ اس کا تو آغاز ہی ان الفاظ سے ہوتا ہے:-

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّبِعِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ  
وَالْمُنَافِقِينَ - (اے نبی اللہ سے ڈر اور کفار و منافقین

کا کہا نہ مان) پھر فرمایا گیا:- وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ (اور پیروی کر اس وحی کی جو تیرے رب کی طرف سے آئے)

پھر فرمایا گیا:- ذَلَّلْنَاكَ عَلَى الْإِسْلَامِ (اور اللہ پر بھروسہ کر)

اس آغاز ہی سے ظاہر ہو جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس موقع پر حاکم اعلیٰ کی حیثیت سے اپنے پیغمبر کو خطاب کر رہا ہے۔ نہ کہ اس محبت کرنے والے کی حیثیت سے جو محبوب کے فقط محاسن بیان کرنے کے لئے زبان کھول رہا ہو۔

لیکن نبوت انھیں بھی ہمیں ملی۔ اسی آدم کے بیٹے وہ بھی ہیں جس کی عین سرشت میں بھول چوک اور نطائے اجتہادی اور ذہنی فریب خوردگی اللہ نے ہوسرت فرمادی ہے لہذا کوئی بعید نہیں کہ اپنے قابل شک علم و فضل کے باوجود انھوں نے کسی بحث میں ٹھوکر بھی کھائی ہو۔ غلطی بھی کی ہو۔ مغالطے کا بھی شکار ہو گئے ہوں۔ غیر معصوم ہی جو ٹھیرے۔ ہم جیسے بے بضاعت کا ن کے کسی سپرد و خطا کی طرف الجھنا اگر یہ خلاف دہب سمجھا جائے گا لیکن جب ان کے بعض تقویٰ مشق قلم کو قلابانی فنکار ہارے کے طور پر استعمال کر رہے ہوں اور اندیشہ ہو کہ کچھ سادہ لوح مخلصین کا نشانہ لگ جائے تو ہمارا سکوت شاید مناسب نہ ہوگا۔

## قتباس اول

”خاتم النبیین کے معنی نبوت کو اتہام تک پہنچا دینے کے ہوئے اور کسی چیز کے اتہام تک پہنچ جانے کی حقیقت یہ ہے کہ وہ اپنی آخری حد تک آجائے کہ اس کے بعد کوئی اور درجہ اور حد باقی نہ رہے۔ اور جس حد تک وہ پہنچے۔۔۔۔۔ اس سے واضح ہو گیا کہ نبوت کے معنی قطع نبوت یا اقطاع رسالت کے نہیں کہ اب نبوت کی نعمت دنیا میں باقی نہ رہی۔“ (خاتم النبیین - صفحہ ۶۵)

درمیانی سطور میں جو نقطے آپ دیکھ رہے ہیں وہ غالباً لامنت ہیں اس بات کی کہ ناقل نے بیچ سے کچھ الفاظ یا فقرے حذف کر دیئے ہیں۔ وہ کیا ہوں گے یہ ہم کیسے ان سکتے ہیں جب کہ اصل کتاب ہمارے سامنے نہیں۔ من ممکن ہے ان کے حذف سے عبارت کے مفہوم میں غیر ہو گیا ہو۔ لہذا اقتباس کو مکمل طور پر قابل اعتماد نہیں کہہ سکتے لیکن تمام اقتباسات کی روشنی میں ہمیں یہ

وَمَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ جَانِبِكُمْ وَلَكِنَّ رَسُولًا لِّلَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ - رسول ہے اور خاتم النبیین ہے۔

اور اس کے بعد بصیحت کی جاتی ہے۔

”اے ایمان والو! اللہ کو کثرت سے یاد کرو اور اسکی پاکی بیان کرتے رہو صبح و شام۔ وہی ہے جو رحمت بھیجتا ہے تم پر اور اس کے فرشتے تمہارے لئے دعا کرتے ہیں تاکہ وہ تمہیں اندھیروں سے نکال کر روشنی میں لائے۔“

یہ ہے سیاق و سباق خاتم النبیین کے لفظ کا۔ دیانت داری کے ساتھ فیصلہ کیا جائے کہ اس سیاق و سباق میں اس کا منشاء اور مطلب کیا ہو سکتا ہے۔

خاتم کے لغوی معنی کیا ہیں اور محاورات میں اس لفظ کا استعمال کس کس طرح ہے یہ ایک ایسی بحث ہے جو فی نفسہ غلط نہیں مگر اس مقام پر اسے اٹھانا اور کتبہ آفرینیاں کرنا قرآن کے ایک صاف و سادہ بیان کو الجھانا اور محور سے ہٹانا ہے۔ سیاق و سباق قطعیت کے ساتھ بتا رہا ہے کہ یہاں اس لفظ سے کیا مراد ہے اور کیوں اسے استعمال فرمایا گیا۔

اے پالک کو حقیقی بیٹے کی طرح سمجھنے کا باطل تصور چونکہ اس حد تک رچا بسا تھا کہ اگر اللہ صرف لفظاً اسکی تردید پر اکتفا کر لیتا تب بھی دل و دماغ اسے بطیب خاطر قبول کرنے پر تیار نہ ہوتے لہذا اللہ نے حضور سے عمل کر کے دکھلادیا تاکہ کبراہمت کا ادنیٰ سا شائبہ بھی اہل ایمان کے دلوں میں نہ رہے اور قیامت تک اس پر بلا استکراہ عمل کیا جاتا رہے۔

یہ بات کہ محمد تم میں سے کسی فرد کے باپ نہیں کوئی تعریف کی بات تو ہے نہیں۔ باپ نہ ہونا عیب ہے نہ خوبی۔ بے شمار پیغمبر کثیر اولاد کے باپ رہے ہیں اور خود حضور بھی لڑکیوں کے باپ تو تھے ہی۔ یہ فقرہ تو صیغی نہیں بلکہ امر واقعہ کا ایک سادہ بیان ہے۔ حضرت زید بجائے زیدنا بن حارثہ کے زید بن محمد کے نام سے مشہور ہو گئے

پھر فوراً بعد وہ ان احکامات کا آغاز فرمادیتا ہے جن کی ترسیل اس سورت کا اصل مقصود ہے۔ یہ سورۃ بیک وقت نزل نہیں ہوئی بلکہ مختلف اوقات میں اس کے اجزاء نازل دئے رہے اور یہ سب اجزاء فرامین و قوانین کا مجموعہ ہیں۔

ایک خاص قانون جسے اس سورت میں خود مد سے بیان فرمایا ہے یہ ہے کہ منہ بولے (یا۔ لے پالک) بیٹوں کی حیثیت یوں جیسی ہرگز نہیں۔ یہ تصور غلط ہے کہ ان کی مطلق بیویوں سے نکاح آدمی کے لئے اسی طرح حرام ہو جس طرح حقیقی بیٹوں کی مطلق سے حرام ہے۔ اس قانون کی اہمیت کا اندازہ اس سے بخٹے کہ اللہ نے خود حضور کو حکم فرمایا کہ اپنے منہ بولے بیٹے کی مطلقہ زینب سے نکاح کرو۔ حال یہ ہے کہ اس معائنے میں اسے اتہانی معیوب اور کار حرام تصور کیا جاتا تھا۔ زید حضور پر در رہے تھے کہ ایسا کرنے پر لوگ نہ جانے کیا کیا ہیں گے۔ قرآن کا بیان یہ ہے۔

وَتَخَشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخَشَهُ (اور تو بڑھانٹھا لوگوں سے حالانکہ اللہ اس کا زیادہ حق دار ہے کہ اس سے تو ڈرے)

حضور کا خوف، بچکیا ہرٹ، تا مل قدرتی بات تھی۔ سلام ابھی پھیلا نہیں۔ کثیر لوگ ابھی ایمان لائے نہیں۔ ہر فن و شمنوں کا اثر دھا ہے۔ گالی گفتار، سازش، مکر بھی چل رہا ہے۔ منہ بولے بیٹے کے بیٹوں جیسے سمجھے جا رہے ہیں اور مذکی ہدایت یہ ہے کہ اپنے منہ بولے بیٹے کی مطلقہ کو نکاح کر لے۔ لوی کیسی سخت آزمائش۔ مگر اللہ کہتا ہے۔ مَا كَانَ عَلَى نَبِيٍّ مِّنْ حَرْجٍ فِيمَا قَرَضَ اللَّهُ لَكَ رَبِّيَ كَلِمَةً لِّئَلَّا تَكُونَ مَرْدُودًا (اور بچکیا ہرٹ کیسی جو اللہ نے اس کے لئے مقرر دیا ہو)

”اللہ کا حکم تو ایک اٹل فیصلہ ہے۔“ نیز۔ ”جو لوگ اللہ کا پیغام پہنچانے پر مارو اور خدا کا خوف رکھتے ہیں وہ کسی اور سے نہیں ڈرتے اور انھیں اللہ بالکل کافی ہے۔“ پھر اسی کے متصل بعد فرماتا ہے۔



نعت و ثنا کے مفہوم میں لے کر نئے نئے نکتے نکالنا اور دور کی کوٹریاں لانا جو حدیث طبع کا مظاہرہ تو ہو سکتا ہے ہم قرآن کا مظاہرہ نہیں ہو سکتا۔ حضورؐ کی نعت پر دل و جان تشریح بان۔ آپ کے حامد و محاسن کے لئے قرآن وحدیث میں نصوص کیا کم ہیں۔ خدا کے بعد سب سے بزرگ۔ انسانوں میں سب سے اعلیٰ۔ انبیاء میں سب سے افضل، تمام مخلوق کے سردار، ملائکہ سے بھی اشرف، شفیع مختار اور اخلاق و کردار کے پیکر درخشاں۔ فداۃ الی و اٰقی۔ مگر بے محل، غیر ضروری طور پر الفاظ قرآنی کو در کی طرح کھینچنا اور کلام الہی کو اس کے محور سے ہٹانا اور سیدھی سادی بات کو نکات غامضہ اور لطائف تفسیر کی چاند ماری سے فلسفہ بنا ڈالنا دین کی خدمت نہیں ملتی کی خیر خواہی نہیں، شریعت کی تکریم نہیں۔

اب مثلاً حضرت ہبتم صاحب کے منقولہ بالا اقتباس میں فرمایا گیا۔ "خاتم النبیین سے معنی نبوت کو انتہا تک پہنچانے کے ہوئے۔"

بنیادی غلطی ہمیں سے شروع ہو گئی۔ قرآن یہاں نبوت کا نہیں نبیوں کا ذکر کر رہا ہے۔ خاتم النبوة نہیں فرمایا گیا۔ نبوت ایک وصف ہے اور نبی موصوف۔ جب موصوف کا ذکر کیا گیا تو معلوم ہوا کہ نفس نبوت کی حقیقت اور باریکیوں سے کلام کا کوئی تعلق نہیں۔ نبی کے کہتے ہیں یہ سب جانتے تھے۔ وہ ہستی جو خدا کی طرف سے پیغام پہنچانے کے لئے مقرر ہوئی ہو۔ اسی معروف و سادہ مفہوم میں حضورؐ کو خاتم النبیین کہا جا رہا ہے یعنی اب کوئی پیغمبر آنے والا نہیں۔ آخری پیغمبر کن اوصاف و محامل کا حامل ہوا کرتا ہے اور نبوت کی معروضی یا درجائی یا نسبی یا فلسفیانہ حیثیت کیلئے اس طرح کی باتوں سے آیت کا تعلق ہی نہیں ہے۔

دوسری غلطی استساج (تمجیداً کرنے) میں ہے۔

صفت بغیر موصوف کے باقی نہیں رہا کرتی۔ پانی بہتا ہے بہاؤ وصف ہوا، اور پانی موصوف۔ پانی ہی نہ ہو تو

تھے۔ حضورؐ نے انھیں اپنے دہان مبارک سے بیٹا کہا بھی تھا۔ قرآن تنبیہ کر رہا ہے کہ زبان سے کہنے اور انبیت فرض کر لینے سے کوئی دو آدمی باپ بیٹے نہیں بن جاتے۔ باپ تو وہ ہے جس کے صلب سے بیٹا جنم لے۔ محمدؐ کے صلب سے پیدا شدہ کوئی بیٹا زندہ نہیں۔ صرف لڑکیاں موجود ہیں لہذا وہ باپ صرف ان لڑکیوں کے ہیں۔ زید بن حارثہ کے نہیں۔ کسی اور بھی مرد کے نہیں۔ تم لوگ اپنے مفروضہ خیالات اور طبع زاد عقائد سے دست بردار ہو کر امر واقعہ کو دیکھو اور یہ طنز و طعن مت کر دو کہ بیٹے صاحب محمدؐ نے اپنے بیٹے ہی کی مطلقہ کو بیوی بنا لیا۔

جب یہ ایک فقرہ نعت و ثنا کا نہیں تو صاف ظاہر ہے کہ جس لفظ خاتم النبیین پر اس کا عطف ہو رہا ہے وہ بھی نعت و ثنا کے لئے نہیں بلکہ بیان واقعہ کے لئے نازل ہوا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ محمدؐ پر سلسلہ نبوت ختم ہو گیا مگر وہی دوسرے باطل بیورات کی طرح لے پا لک والے باطل تصور کو مٹا کر نہیں جائیں گے تو پھر کون مٹائے گا جب کہ ان کے مدد ہی آنے والا نہیں۔ انھوں نے اپنے لے پا لک سے مطلقہ سے اگر نکاح کیا تو اسی لئے کیا کہ ایک نبی اس فعل کو کر لے اس کے جواز میں کسی صاحب ایمان و شک کی گنجائش نہیں ہ جاتی۔ انھوں نے نبی کی حقیقت میں یہ کام کیا ہے لہذا اسے ہر مومن حجت اور دلیل قطعی سمجھے۔ یہ آخری نبی ہیں اس لئے اس فعل کا جواز قیامت تک کے لئے ہے۔ اور کوئی نبی نہیں آئے گا لہذا یہ جواز تردید یا منسوخ ہونے والا نہیں۔

یہ ہے یہاں خاتم النبیین کے لفظ کا مقصد، "خاتم" مفہوم اور مصداق۔ اس کے علاوہ کوئی منشا ہو نہیں سکتا کیونکہ سیاق و سباق اور موقع محل اور ملوب والفاظ اس پر ناطق ہیں۔

جب یہ واضح ہو گیا تو یہ کہنے کی ضرورت نہ رہی ایک سادہ بیان واقعہ کے بجائے اس لفظ کو خاص

مطلب یہ نہیں نکلتا کہ نبوت کی برکات دنیا میں باقی ہیں بلکہ صاف صاف یہ مطلب نکلتا ہے کہ جس نعمت الہی کا نام "نبوت" ہے وہی باقی چلے جا رہی ہے۔ اس کا انقطاع نہیں ہوا۔

اس ادعا کو اگر قادیانی حضرات اپنے حق میں استعمال کریں تو انھیں الزام دینا مشکل ہوگا کیونکہ حضرت ہتم صاحب کی بات واقعہً ان کے حق میں جاتی ہے اور یہ ایک مزید ثبوت ہے اس کے غلط ہونے کا کیونکہ جو بات باطل کی تہید کرے وہ خود بھی باطل ہی ہو سکتی ہے۔

### اقتباس ثانی

"یہ ایک طبعی اصول ہے کہ جو وصف کسی پر ختم ہوتا ہے اسی سے شروع ہوتا ہے جو کسی چیز کا منتہا ہوتا ہے وہی اس کا مبداء بھی ہوتا ہے اور جو کسی شے کے حق میں خاتم یعنی مکمل ہوتا ہے وہی اس کے حق میں فاتح اور سرچشمہ بھی ہوتا ہے ہم سورج کو کہیں کہ وہ خاتم الانوار ہے جس پر نور کے سارے مراتب ختم ہو جاتے ہیں تو قدرتا اسی کو سرچشمہ انوار بھی ماننا پڑے گا۔۔۔۔۔ ٹھیک اسی طرح جبکہ جناب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا خاتم النبیین ہونا دلائل قطعیہ سے ثابت ہوا اور اس کے معنی بھی واضح ہو گئے کہ نبوت اور کمالات نبوت آپ پر پہنچ کر ختم ہو گئے اور آپ ہی کمالات علم و عمل کے منتہا ہوئے تو اصول مذکورہ کی رو سے آپ ہی کو ان کمالات بشری کا مبداء اور سرچشمہ بھی ماننا پڑے گا کہ آپ ہی سے ان کمالات کا افتتاح اور آغاز بھی ہوا اور جسے بھی نبوت یا کمالات نبوت کا کوئی ثمنہ ملادہ آپ ہی کے واسطے اور فیض سے ملا ہے۔" (خاتم النبیین، ص ۹)

جس اصول طبعی کے بیان سے اس اقتباس کا آغاز ہوا ہے وہ کیا واقعی کوئی اصول ہے؟ طبیعیات کے پورے لٹریچر میں

بہاؤ الگ سے کوئی چیز نہیں۔ زید حسین ہے۔ محسن الگ کھڑا نظر نہ آئے گا اگر زید قبر میں پہنچ جائے۔ یہ سامنے کی بات ہے کہ ادھان کلو جو د بلکہ تصور تک ذوات و اجسام ہی کے وجود پر منحصر ہے۔ جب حضور پر سلسلہ نبوت ختم کر دیا گیا اور ان کے بعد کسی نبی کی آمد کا سوال ہی باقی نہ رہا تو اب یہ ماننے کے سوا کیا چارہ ہے کہ وصف نبوت دنیا میں اب کہیں نہیں پایا جاتا نہ قیامت تک پایا جائے گا۔ یہ کہنا کہ ختم نبوت کے یہ معنی نہیں کہ اب نبوت کی نعمت دنیا میں باقی نہ رہی۔ حیرت ناک ہے۔ جو استدلال حضرت ہتم صاحب نے فرمایا ہے اس سے تو یہ نتیجہ نکلتا نہیں۔

نبوت ایک منصب ہے نہ کہ کوئی وجود خارجی۔ وزارت گورنری، صدارت یہ سب مناصب ہیں۔ عہدے ہیں۔ مخصوص نسل انص کی ذمہ داریوں کے اصطلاحی نام ہیں۔ ایسا نہیں کہ گورنری یا صدارت مستقل بالذات کوئی وجود ہو اور اسے الگ سے دیکھا اور چھوایا سو لکھا یا چکھا جاسکے۔ کرسی پر صدر رونق اندوز ہوتا ہے نہ کہہ سکیں گے کہ ذات صدر کے علاوہ صدارت بھی کرسی پر تشریف فرما ہے۔ ٹھیک اسی طرح نبوت ایک منصب ہے نہ کہ وجود خارجی۔ انبیاء کے اجسام میں کوئی ایسا عضو یا کیمیاوی مادہ یا خلیہ نہیں پایا جاتا جس کی طرف اشارہ کر کے کہہ سکیں کہ یہ ہے نبوت۔ نہ یہ ممکن ہے کہ نبی تو موجود نہ ہو مگر اسکی نبوت ایک قابل مشاہدہ یا لائق لمس یا لائق ادراک کی حیثیت میں موجود رہے جائے۔ منطق، علم کلام، فلسفہ، قرآن، حدیث سب اس سے ابا کرتے ہیں۔ پھر آخر یہ کیا بات ہوئی کہ آخری نبی تو دنیا سے چلا جائے مگر نبوت نام کی کوئی چیز باقی رہے جائے۔

کہنایوں چاہیے کہ نبوت کے ثمرات و برکات اور اثرات و منافع ختم نہیں ہوئے ہیں۔ وہ باقی ہیں اور انشاء اللہ باقی رہیں گے۔ حضرت ہتم صاحب نے اگرچہ "نبوت کی نعمت" کے الفاظ استعمال فرمائے ہیں لیکن پھر سے پڑھ دیکھئے ان کا

یہ بات تو سائنسی دریافتوں سے قبل بھی معلوم تھی کہ آسمان پر جتنے نجوم چمکتے نظر آ رہے ہیں وہ سب سورج کے ذریعہ منت نہیں ہیں بس چاند وہ سیارہ ہے جو سورج سے کسب ضیا کر رہا ہے باقی اربوں کھربوں تاروں کی ضیا ان کی اپنی ضیا ہے۔ ان کا نور اپنا نور ہے۔ سورج کے احسان سے بے نیاز۔ اپنی مستقل تابانی رکھنے والے۔ لیکن اب سائنس نے تو یہ بھی بتا دیا ہے کہ آسمان میں کمرہ ذروں سورج اور ہیں جن میں سے نہ جانے کتنے ایسے ہیں جو ہمارے سورج سے بے شمار بڑے اور بے شمار روشن ہیں۔ ہمارا سورج ان کی تابش و ضیا باری کے آگے کچھ بھی نہیں۔ پھر بھلا کیا معنی رہ جاتے ہیں اس بات کے کہ سورج ہی سرچشمہ انوار ہے۔ سورج ہی روشنی کا مکمل اور اس کے حق میں فاتح ہے۔

داعہ حقیقت یہ ہے کہ نور و ضیا کا مبدا اور سرچشمہ کائنات میں سوائے ذات باری کے کوئی نہیں۔ اور اسی طرح نبوت کا سرچشمہ نہ حضرت ابراہیمؑ ہیں نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ انھیں اللہ نے اور جو بھی صفات عالیہ عطا کی ہیں بجا مگر نبوت کا معاملہ ایسا ہی ہے جیسے بشریت کا معاملہ بشریت ایک وصف نوعی ہے جس کا فی ذاتہ کوئی خارجی وجود نہیں۔ نہ فی ذاتہ اس کے الگ الگ مدارج مراتب ہیں۔ اسی طرح نبوت ایک وصف منصبی ہے جو خارج میں کوئی ذاتی وجود نہیں رکھتی اور مدارج و مراتب سے معری ہے۔ فلاں نبی پہلے آیا اور فلاں بعد میں۔ یہ تعین تکوینی ہے اس سے فضل و مرتبت کا تعلق نہیں ہے ایسا کوئی قاعدہ شریعت نے بیان نہیں کیا کہ ہر وہ نبی جو بعد میں آئے گا پچھلے سب نبیوں سے لازماً افضل ہی ہوگا تلك التراسل فضلنا بعضنا على بعض (بے شک ہم نے بعض رسولوں کو بعض پر فضیلت دی) مگر اس فضیلت کی بناء آمد کی ترتیب اور تقدیم و تاخیر پر نہیں دیکھنا پڑے۔ متعدد انبیاء ہیں جو حضرت ابراہیمؑ سے بعد میں آئے مگر انھیں حضرت موصوف سے افضل تر نہیں

کسی ایک مقام کا تو جو الہ معلوم ہونا چاہیے جہاں اس اصول کا اندراج ہوا ہو۔ ہم اقرار کریں گے کہ اس اصول سے متفق ہونے کے لئے ہمیں علم و منطق کے دفتر میں کوئی بھی معقول وجہ نہیں مل سکی۔

آپے فلاں گھرانے کی دعوت کی۔ فرداً فرداً مدعوین آتے گئے۔ آپ کا لڑکا نظر رکھ رہا تھا کہ کون کون آتا جا رہا ہے۔ اسے آپ کے ہدایت کی تھی کہ جب سب آجائیں تو مجھے بتانا۔ رفتہ رفتہ سبھی آگئے۔ بس ایک فرد رہ گیا۔ کچھ دیر بعد وہ بھی آجاتا ہے تو اس وقت بیٹا آپ کے کہے گا۔ یا والدی جاء خاتم القوم۔ را با جی مدعو گھرانے کا آخری فرد بھی آگیا)

یہ عربی کا معروف اسلوب ہے۔ یہی اسلوب اور یہی لفظ خاتمہ (تاکہ زہر سے) قرآن میں استعمال ہوا ہے۔ اب غور کیا جائے وہ نکات کہاں ہیں جو زور و بیان سے پیدا کئے گئے ہیں۔ آمد ایک وصف تھا جو آخری فرد کی آمد پر تمام ہو گیا مگر کیا یہی فرد آمد کا مبدا بھی ہے اور کیا اسے ہم امن معنی میں تکمیل (درجہ کمال کو پہنچانے والا) بھی کہہ سکتے ہیں کہ آمد کے متعدد نیچے اونچے مراتب ہوں اور یہ آخر میں آنے والا سب سے اونچے درجے پر فائز ہو۔ ظاہر ہے اس نکتہ سخی کی یہاں کوئی تمجیاز نہیں۔ آمد کی ابتدا مدعوین کے پہلے فرد سے ہوئی تھی جیسے کہ نبوت کی ابتدا حضرت آدمؑ سے ہوئی۔ بعد میں جو لوگ آئے ہیں وہ اس سلسلہ آمد کا مبدا کس معنی میں ہو سکتے ہیں۔ نبوت کا وصف خدا کی تکوینی حکیم سے نکلا ہے۔ وہی نبوت لینے والا ہے اور نبوت کا مبدا اسی کے حکم اور مرضی کو کہہ سکتے ہیں نہ کہ کسی نبی کو۔ آخری نبی کی آمد پر اگر سلسلہ نبوت تکمیل پا گیا تو یہ تکمیل بھی آخری نبی کا اپنا کارنامہ نہیں۔ نہ اس کے ذاتی ارادے یا عمل یا مرضی سے اس کا کوئی واسطہ ہے۔ تکمیل یعنی تکمیل کو پہنچانے والا خدا ہے نہ کہ یہ نبی۔ یہاں نبی کی حیثیت فاعل کی نہیں مفعول کی ہے۔

سورج کی مثال نفس دعویٰ سے مطابقت نہیں رکھتی۔

ملا ہے۔"

ضرورت ہے کہ اس کا تجزیہ کیا جائے۔

جہاں تک نبوت کا تعلق ہے ایسی کوئی نص اور دلیل قوی موجود نہیں ہے کہ جملہ انبیاء علیہم السلام کی نبوت آخری نبی کی نبوت سے مشتق یا تفیض ہو۔ سادہ و صدادہ واقعہ یہ ہے کہ جتنے بھی انبیاء گذرے ان کے زمانوں تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بشری وجود تھا ہی نہیں۔ کتب سماوی میں ایک آنے والے پیغمبر کی خبریں لودی جاتی رہیں مگر یہ نہیں کہا گیا کہ اس پیغمبر کو ہم کہیں پیدا کر چکے ہیں اور آخر میں وہیں سے زمین پر اتار دیں گے۔ تمام انبیاء کے ادوار ختم ہو گئے۔ پھر آخری نبی نے اپنی ماں کے پیٹ سے اسی طرح جنم لیا جس طرح دوسرے انسان لیتے ہیں۔ یہ نبی پچھلے انبیاء کے زمانوں میں نہیں چھپا کر رکھا گیا ہو اور اس کی ذات سے نبوت کا دریا پھیلا کر بعض انسانوں کو وقتاً فوقتاً آپ نبوت میں غسل دیتا رہا ہو ایسا تو کسی نص اور وحی سے معلوم نہیں ہوا۔ پھر کیسے مان لیں کہ ایک ایسا وجود اپنے اثرات ڈال سکتا ہے جو فی الحقیقت موجود ہی نہ ہو۔

بعض روایات ایسی بے شک ملتی ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ اللہ نے سب سے پہلے حضور کا نور پیدا کیا۔ لیکن ان روایات کے سلسلے میں چند باتیں اچھی طرح سمجھ لینی چاہئیں۔

ایک یہ کہ ان کی سند میں صحیح و قوی نہیں ہیں اور اسی لئے ان معرود محدثین نے انھیں اپنی کتابوں میں نہیں لیا جو صحیح و غلط اور قوی و ضعیف کے معاملہ میں کافی محتاط تھے۔

دوسرے ان میں سے مضبوط تر روایت کی بھی حیثیت ائمہ فن کے نزدیک اس سے بڑھ کر نہیں کہ وہ فقط گمان غالب یعنی ظن کا فائدہ دے سکتی ہے حرم یقین کا نہیں۔ اسے اسی صورت میں قبول کیا جاسکے گا جب احادیث قویہ اور آیات قرآنیہ کے دیئے ہوئے

مانجاتا۔ نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ سابق انبیاء کی نبوت کا مبداء اور سرچشمہ ہیں۔

مبدأ اور تکمیل والی شاعری سے آگے بڑھ کر جب ہم اگلے فقرے پڑھتے ہیں تو مزید شدت سے یہ احساس ہوتا ہے کہ حضرت پیغمبر صاحب پر شاعرانہ حقیقت بہت زیادہ غالب آگئی ہے۔

حضور کا خاتم النبیین ہونا بلاشبہ لائیل قطعہ سے ثابت ہے اور کسی اور دلیل کی ضرورت ہی کیا رہ جاتی ہے جب قرآن نے صفات الفاظ میں بیا کر دیا۔ مگر آیت کا سیاق و سباق اور مفہوم آپ دیکھ ہی چکے کہ اس لقب کا کیا مطلب ہے۔ یہی کہ آپ آخری نبی ہیں اور اب کوئی نبی نہیں آئے گا۔ کمالات کی کوئی بحث نہیں۔ نعت کا کوئی تحمل نہیں۔

ابھی مثال میں آئے دیکھا کہ خاتم القوم اس آخری فرد کے لئے کہا گیا جو سب سے بعد میں آیا تھا۔ یہ فرد پہلے آنے والوں سے مراتب میں کم ہے یا زیادہ۔ افضل ہے یا کم رتبہ۔ اس سے قول کو کوئی واسطہ نہیں۔ یہ شخص اپنے اوصاف و محامد کی بنا پر افضل ترین ہو تو اس کے فضل و شرف کا انکار نہ ہو گا۔ لیکن یہ دعویٰ تو نہ کر سکیں گے کہ اس فضل و شرف کا سبب اور مبنی اس کا آخر میں آنے سے اسی طرح یہ بات شک سے بالاتر ہے کہ حضور انبیاء میں افضل تر تھے لیکن اس فضل کی بنیاد نہ پروردگار کی آیت کے لفظ خاتم النبیین میں نہیں۔ یہ لفظ کمالات و درجات کے تعلق سے نہیں بولا گیا۔ اسے اپنے سادہ اور معلوم مصداق سے ہٹا کر نکات لطیفہ کا مصدر بنانا فلسفیانہ شاعری ہے۔ قرآن میں اضافہ ہے۔ نامشکوہ سچی ہے۔ انصاف اور معقولیت اور منطقی دراست اسے ہرگز نہ کہہ سکیں گے۔ پھر آخری فقرے میں تو غضب ہی کہہ دیا گیا۔

اور جسے بھی نبوت یا کمالات نبوت کا کوئی شمر ملا وہ آپ کے واسطہ اور فیض سے



کرنے کی صورت میں یہ ثابت نہیں ہوتا کہ نبوت محمدیؐ سب سے پہلے پیدا کی گئی۔ جب یہی ثابت نہیں ہوتا تو یہ کیسے ثابت ہو سکتا ہے کہ باقی سب نبیوں کی نبوتیں اسی ایک نبوت کے سرچشمہ سے نکلی ہیں۔

رہی کمالات نبوت کی بات۔ تو اس مہم کو مفصل ہونا چاہیے۔ نبوت کے بہت سے اجزاء ہیں لیکن اجزاء کی نوعیت ایسی نہیں ہے جیسے جسم انسانی یا نباتات و جمادات کا جسم بہت سے اجزاء پر مشتمل ہوتے ہیں۔ یہ نوعیت تو اس وقت ہوتی ہے جب نبوت کا کوئی خارجی وجود ہوتا۔ وہ کوئی جسم ہوتی۔ یا جسم نہ ہی بجلی جیسا کوئی مثبت اور قابل احساس وجود رکھتی۔ مگر کہاں۔ وہ تو اسی طرح ایک اعتباری اور خالص معنوی شے ہے جیسے صدارت و وزارت۔ اس لئے اسکے اجزاء ان اوصاف و خواص ہی کو کہا جاسکے گا جو معنی اس کے لئے ضروری ہوں جیسے سچ بولنا۔ اوصاف کرنا۔ سچے خواب دیکھنا۔ مکروہات سے بچنا۔ حسن اخلاق سے وابستہ رہنا۔ یہ تمام اوصاف اجزائے نبوت ہیں مگر تو خیر الذکر مفہوم میں۔ اگر یہ پہلے مفہوم میں اجزاء ہوتے تو پھر امت کا مسلم عقیدہ یہ نہ ہوتا کہ حضورؐ کے بعد کوئی خواہ کنساہی بڑا متقی اور نیکو کار ہو وہ نبی نہیں ہو سکتا۔ اس متفقہ عقیدے ہی سے ظاہر ہے کہ نبوت فی نفسہ ان اجزاء سے الگ ایک چیز ہے جس طرح روح جسمانی مادوں اور گوشت پوست سے الگ ایک چیز ہے۔ اتنا فرق ضرور ہے کہ روح مخلوق ہے اور ایک وجود خارجی رکھتی ہے مگر نبوت وجود خارجی یا وجود مستقل نہیں رکھتی وہ صرف رضی رب کی ترجمانی کرنے والی ایک معنوی شے ہے۔

جب یہ بات سمجھ لی گئی تو یہ بھی صاف ہو گیا کہ نبوت کے بعض خواص و اوصاف کا آج بھی پایا جانا یہ معنی نہیں رکھتا کہ نفس نبوت بھی مائی جا رہی ہو۔ صفت عدل، حسن اخلاق آج بھی ناپید نہیں۔ سچے خواب آج بھی دیکھے جاتے ہیں۔ اولیاء اللہ سے کرامتیں آج بھی صادر ہوتی ہیں۔ ان سب پر نبوت کے اجزاء

تصویرات و عقائد اور اصول و منافع اس سے مطابقت و موافقت کر سکتے ہوں۔ اگر تصادم و تخالف کی صورت پیدا ہو گئی تو اسے ناقابل التفات قرار دیدیا جائیگا۔

تیسرے ان روایات میں نور محمدیؐ کا ذکر ہے ذات محمدیؐ کا نہیں اور نور جس چیز کا بھی نام ہو نبوت بہر حال اس سے الگ شے ہے۔ نور، روشنی، ضیا، تابانی، اجالا کوئی لفظ استعمال کیجئے۔ یہ بہر حال محسوس و مشاہد شے کا نام ہے۔ آدمی کی آنکھ اسے دیکھ سکتی ہے اور دیکھتی ہے۔ لیکن کیا نبوت بھی اسی طرح کوئی الگ سے نظر آنے والی چیز ہے۔ وہ تو جیسا کہ ہم وضاحت کر آئے ایک منصب کا اصطلاحی نام ہے۔ اس کا تعلق انبیاء کی ذوات سے کم و بیش ایسا ہی ہے جیسے تمام انسانوں سے قرآنی احکام کا تعلق۔ نبوت ایک فیصلہ ہے جو اللہ نے کچھ بندوں کے بارے میں کیا اور اللہ کے فیصلے مخلوق نہیں ہو کرتے نہ ان کو کسی بھی مفکر نے مخلوقات اور صنوعات کی فہرست میں شامل کیا ہے۔

اگر واقعی سب سے پہلے حضورؐ کا نور ہی پیدا کیا گیا ہو تو اس کے معنی نہیں ہوں گے کہ نور ہی کی طرح نبوت بھی کوئی روح یا روشنی جیسی خارجی وجود رکھنے والی شے ہی جسے وقت پیدا کیا گیا۔ بہت سے بہت یہ کہا جاسکتا ہے کہ حضورؐ کا نبی بنایا جانا تو اللہ کے علم میں ہمیشہ سے غائب تھا جس وقت ان کا نور پیدا کیا اس وقت بھی وہ دت سے بے تعلق تو نہ ہو گا۔ لیکن اس کہنے سے کچھ حاصل ہیں۔ نبوت محمدیؐ کی طرح دوسرے انبیاء علیہم السلام کی توں کا علم بھی تو اللہ کو ہمیشہ سے تھا پھر حضورؐ کی تخصیص یا رہی اور تقدم کیسے ثابت ہوا۔ علاوہ از میں علم الہی مخلوقا، قبیل سے نہیں۔ وہ تو ازلی وابدی وصف باری ہے۔ اسکے تبار سے کوئی نبوت محمدیؐ کو تقدم دے تو اس کے یہ معنی ہوں گے کہ نبوت محمدیؐ — بلکہ سارے ہی انبیاء کی نبوتی الی ابدی ہیں۔ اوصاف خداوندی کی طرح قدیم ہیں۔ یہ ناصریح البطلان ہیں لہذا بعض غیر قوی روایات کو قبول



صفت ہے۔ خاتمہ گو یا ایک اعتباری لکیر کہتے ہیں جو وجود اور عدم کے درمیان تختی ہے۔ دھوپ اور سائے کی مثال لیجئے۔ جہاں یہ دونوں مل رہے ہوں وہاں آپ ایک خط کا احساس ضرور کریں گے جو ان دونوں کو جدا کر رہا ہوگا۔ لیکن تجزیہ کرنے کے بتائے کیا واقعی یہاں کوئی ایسا خط موجود ہے جو دھوپ اور سائے دونوں سے الگ اپنا کوئی مستقل وجود رکھتا ہو۔ جس کی طرف اٹھا کر کہہ سکیں کہ یہ دھوپ اور سائے کے علاوہ ایک شے ہے جو ان دونوں کو جدا کر رہی ہے۔ ہمیں یقین ہے آپ کا جواب بھی میں ہوگا۔ دھوپ اور سائے دونوں ایک حد پر ختم ضرور ہوتے ہیں لیکن یہ حد ان کے نفس الامری وجود پر زائد کوئی شے نہیں۔ اسی طرح رسول اللہ پر سلسلہ نبوت کا خاتمہ امر واقعہ ہے شک ہے لیکن خاتمہ فقط ایک سببی مفہوم ہے اور ختم نبوت کی نفس نبوت سے ممتاز اور افضل قرار دے کر نبوت کا سرچشمہ کہنا ایک ایسا قول ہے جس میں فقط الفاظ ہیں معانی نہیں۔ نکتہ آفرینی ہے۔ استدلال نہیں۔ تشاعرے برہان نہیں۔

### اقتباس رابع

”سب جانتے ہیں کہ اس ایمانی حرارت اور گرمی عشق خداوندی کے سرچشمے انبیاء علیہم السلام ہیں اور ان کی ایمان گرمی کا واحد سرچشمہ ذات باری کا نبوی ہے کیونکہ آپ خاتم النبوة ہیں جس کے فیض سے انبیاء و ائمہ کو روحانی حرارت ملی ہے۔ پس اور انبیاء اگر نجوم نبوت پر تو آپ آفتاب نبوت ہیں۔ اس لئے اگلوں اور پھلوں کی ایمانی آفتاب اور روشنی کا سرچشمہ آفتاب نبوت ہے۔“

(آفتاب نبوت۔ صفحہ ۲۸)

اس پر کچھ زیادہ کہنا غیر ضروری ہوگا کہ اوپر کی گفتگو اس کا احاطہ کر چکی۔ بے شک حرارت ایمانی کے زندہ پیکر اور محیط انبیاء ہی تھے۔ ان پر لاکھوں سلام۔ لیکن یہ دعویٰ دلیل سے

یا خواہ میں یا اثرات کا اطلاق ہو سکتا ہے مگر نفس نبوت کا سرچشمہ نہیں ہو سکتا۔ یہ جو کچھ لوگوں نے ظنی اور بڑی نبوت کا ٹھکانا پھیلا ہے یہ اسی کم نبی کا نتیجہ ہے کہ نبوت کی حقیقت اور اصلیت کو نظر انداز کیا گیا اور شاعرانہ تخیلات کے سہارے دو دراز کار مفروضات ٹھہرائے گئے۔

### اقتباس ثالث :-

”آپ کی سیرت کا بیان محض کمال کا بیان نہیں بلکہ امتیازی کمالات اور ان کے بھی انتہائی نقاط کا بیان ہے جو اسی وقت ممکن ہے کہ آپ کی ختم نبوت کو مانا جائے کہ یہ امتیازات اور امتیازی کمالات مطلق نبوت کے آثار نہیں بلکہ ختم نبوت کے آثار ہیں کیونکہ ختم نبوت خود ہی نفس نبوت سے ممتاز اور افضل ہے کہ سرچشمہ نبوت ہے۔“ (خاتم النبیین صفحہ ۱۰)

اس اقتباس سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضرت ہتم صاحب تادیاتی عقیدے کی تردید کر رہے ہیں نہ کہ تاہم ختم نبوت پر زور دینا یہ معنی رکھتا ہے کہ مرزا غلام احمد کو نبی تصور کرنا باطل ہے خواہ ظل و برزخ اور تاویلات کے کتنے ہی فلاں چڑھائے جائیں۔

لیکن صاحب مضمون نے شاید اسے قادیانیت کا مؤید اس لئے سمجھ لیا ہے کہ اس میں حضور کے ختم نبوت کے سرچشمہ نبوت کہا گیا ہے۔ جب ختم نبوت بھی سرچشمہ نبوت ٹھہرا تو قادیانیوں کا یہ استنباط بے جا نہیں کہا جاسکتا کہ ابھی انبیاء کی گنجائش موجود ہے کیونکہ جب سرچشمہ موجود ہے تو اس سے نئی نہیں بھی نکالی جاسکتی ہیں۔ جسے موقع ملے اس سرچشمے سے ذول بھرے اور آپ نبوت سے غسل کر کے نبی بن جائے۔

ہم ڈکھ کے ساتھ عرض کریں گے کہ یہاں بھی حقائق شاعری میں کم ہو گئے ہیں۔ غور کیجئے۔ ختم ہو جانا ایک سببی

اپنے عہد میں بھی خاتم الانبیاء صلعم کی وحدانیت  
عظمتی ہی سے مستفید ہوتے تھے۔ جیسے رات کو  
چاند اور ستارے سورج کے نور سے مستفید ہوتے  
ہیں حالانکہ سورج اس وقت دکھائی نہیں دیتا۔  
اور جس طرح روشنی کے تمام مراتب عالم اسباب میں  
آفتاب پر ختم ہو جاتے ہیں اسی طرح نبوت و  
رسالت کے تمام مراتب و کمالات کا سلسلہ بھی  
روح محمدی صلعم پر ختم ہوتا ہے۔

علامہ عثمانیؒ کہتے ہیں اور اپنے زمانے کے بے نظیر عالم  
ان میں اور ہم میں علم و تبحر کے اعتبار سے سورج اور چاند  
کی نسبت ہے لیکن جن علمی اصولوں پر ان کا ایمان تھا وہ  
اصول شخصیات کے تابع نہیں اور ان ہی اصولوں کی روشنی  
میں ہم محسوس کرتے ہیں کہ محققین سے جس خیال کو عمم مکرم  
نے منسوب فرمایا ہے وہ مجرد ایک خیال ہے جس کیلئے مضبوط  
دلائل نہیں پائے جاتے۔

نجوم اور سورج کی جو تمثیل بیان کی گئی اس کو تحلیل کر کے  
دیکھا جائے تو اس کے نیچے یہ مفروضہ کام کرتا نظر آتا ہے کہ  
نور محمدیؐ سب سے پہلے پیدا کیا گیا اور اس کے بعد نوع بشر تخلیق  
کی گئی۔ گویا حضورؐ ظاہراً چاہے بعد میں پیدا ہوئے ہوں  
مگر باطناً وہ اس وقت بھی کہیں نہ کہیں کسی نہ کسی شکل میں  
موجود تھے جب پچھلے انبیاء آتے اور جاتے رہے۔

یہ مفروضہ جیسا کہ ہم اشارہ کر آئے ہیں کمزور دلائل  
پر قائم ہے جنہیں حجت نہیں مانا جا سکتا۔ نیز یہ بھی ہم عرض  
کر چکے کہ آسمان میں نظر آنے والے تمام ستارے اس سورج  
سے نور حاصل نہیں کرتے جو ہماری دنیا پر طلوع و غروب ہو  
رہا ہے۔ نہ روشنی کے تمام مراتب اس سورج پر ختم ہو گئے  
ہیں۔ سائنس کی آنکھ نے اسی عالم اسباب میں کتنے ہی  
سورج اس سے بڑھ کر روشن دیکھے ہیں۔ لہذا یہ تمثیل حسن  
خیال اور جمال انشاء کا نمونہ تو ہوتی مگر حقائق سے ہم آہنگ  
نہ ہوتی۔

اور اسے بھی ہم نظر انداز نہیں کر سکتے کہ علامہ عثمانیؒ

مردم اور عقل و منطق کی پشت پناہی سے عاری ہے کہ پچھلے تمام  
انبیاء کی حرکات ایمانی اور گرمی عشقِ آخری نبی کی رہیں منت  
ہو۔ آخری نبی کو مرتبے کے لحاظ سے آفتاب اور دو سرور کو  
نجوم کہنا اچھی تمثیل ہے لیکن جس طرح نجوم کی ضیا ان کی اپنی  
نیسا ہے سورج پر اس کا انحصار نہیں اسی طرح ہر نبی کی  
نبوت اس کی اپنی دولت ہے جو اللہ نے براہ راست عطا  
لی ہے۔ سب کو کسی بندے کا محتاج اور باج گزار بنا دینے  
سے کہیں بہتر ہے کہ خدا سے وحدۃ لا شریک کا ممنون بنا یا  
ائے جس کی بخشش و عطا اور آقائی مسلمات میں سے ہے۔  
لوئے عقیدت کسی بھی نوع کا ہو شرعاً پسندیدہ نہیں اور  
رد حضورؐ نے لائق و نئی فرما کر تنبیہ کر دی ہے کہ میرے  
رے میں شاعرانہ بلند پروازیاں مت کرو۔ کما اظہرت  
تصاوی علیٰ عیسیٰ ابن مریمؑ جیسے عیسائیوں نے عیسیٰ ابن  
یم کو بڑھایا چڑھایا)

### تلباسِ خاموش

”آپ کا اصل امتیازی وصف یہ ہے کہ آپ  
نور نبوت میں سب انبیاء کے مرتبے ان کے حق  
میں مصدر فیض اور ان کے انوار کمال کی اصل  
ہیں۔ اس لئے اصل میں نبی آپ ہیں اور دوسرے  
انبیاء علیہم السلام اصل سے نہیں بلکہ آپ کے فیض  
سے نبی ہوئے ہیں۔“ (آفتاب نبوت، ص ۱۸)

کسی بات کو بار بار الفاظ بدل کر دہرانادلیل کا قائم مقام  
میں ہو سکتا۔ جو کچھ پچھلے اقتباسات میں کہا گیا وہی یہاں  
لفظی اضافہ کے ساتھ موجود ہے۔

یہ بات ہم نہیں چھپائیں گے کہ حضورؐ کے لئے یہ طریقہ  
اختیار کرنے والے حضرت ہتم صاحب پہلے آدمی نہیں  
بلکہ بعض سلف کے یہاں بھی اس طرح کی چیزیں ملتی ہیں حتیٰ  
لامتہ سیر احمد عثمانیؒ جیسے نامور مفسر قرآن نے خاتم النبیین  
اشیہ میں یہ الفاظ لکھے۔

”بعض محققین کے نزدیک تو انبیاء سے سابقین

مبالغے دو قدم اور آگے بڑھائے۔ ہتم صاحب کا مقصد یہ معلوم ہوتا ہے کہ حضور کی دنیا میں تشریف آوری سے قبل جنے بھی نبی مبعوث ہوئے وہ اس نور محمدی کے فیض و اثر اور بخشش و عطا سے ہی ہوئے جو پہلے ہی تخلیق ہو چکا تھا۔ گو یا کسی بھی نبی کو اللہ کی طرف سے نبوت براہ راست نہیں ملے بلکہ نور محمدی میں نبوت کا جو عظیم خزانہ اللہ نے رکھ دیا تھا وہی قرآناً فقرتاً تقسیم ہوتا رہا۔ بلکہ "نبوت بخشی" کے الفاظ تو یہ بتاتے ہیں کہ نور محمدی اپنی ابتداء سے آفرینش ہی میں ایک ایسا وجود تھا جس میں ارادہ شعور، اختیار، قدرت اور عمل کے اوصاف پائے جاتے تھے۔ وہ یہ تمیز کر سکتا تھا کہ فلاں انسان میں نبوت کے تحمل کی استعداد ہے اور فلاں میں نہیں ہے اور تمیز کے بعد ارباب استعداد کو نبوت عطا کرتا رہتا تھا۔ اس طرح نبی سازی کا سارا کرپٹ صرف نبوت محمدی کی حد تک تو اللہ کے حصے میں آتا ہے باقی بے شمار انبیاء کی نبوتوں کا کرپٹ حضور کو مل جاتا ہے۔ قادیانیوں کو اس سے یہ استدلال بھی ملتا کہ روح محمدی تو بہر حال فنا نہیں ہوئی۔ وہ آج بھی کہیں نہ کہیں موجود ہی ہے اور کوئی وجہ نہیں کہ پہلے اس نے ہزاروں انسانوں کو نبوت بخشی تو اب نہ بخشے۔ اب بھی ایسے بندے پیدا ہوتے ہی رہتے ہیں جو استعداد نبوت کے حامل ہوں لہذا مرزا غلام احمد قادیانی ہی نے کیا قصور کیا ہے کہ روح محمدی اسے نبوت بخشنے میں نکل کرے۔ اس میں تو بلا کی استعداد موجود تھی اور وہ تو خیر سے ہدیٰ موجود ٹھہرا۔

خدا یا ہم پر رحم فرما۔

اللہ کے رسول فرماتے ہیں۔ لو کان بعدی نبی لکان عس دیرے بعد اگر کوئی نبی ہو سکتا تو عمرہ فرماتا، نیز فرماتے ہیں۔ ما طلعت الشمس علی رجل خیر من عمرہ و عمرہ سے بہتر کسی شخص پر سورج طلوع نہیں ہوا، اس طرح کی متعدد احادیث ظاہر کرتی ہیں کہ حضرت عمرؓ میں وہ استعداد موجود تھی جو نبوت کے لئے کافی ہوتی ہے لیکن نبوت بخشنے والے خدا ہی نے جب یہ سلسلہ ختم کر دیا تو کون کسی کو نبوت دے سکتا۔

کا ذاتی خیال وہ نہیں ہے جو بعض محققین کا ہے۔ اپنا خیال تو انھوں نے حاشیہ کی ابتدائی سطور میں بیان کیا محققین کے خیال کو وہ ناپائیدار ہے۔ اگر انھیں اس سے کامل اتفاق ہوتا تو بطور طبعاً آغاز ہی میں اسے بیان کرتے بس بعض محققین تک محدود نہ کر دیتے۔

حاشیہ کا خاتمہ جن نظروں پر علامہ عثمانی نے کیا ہے انھیں بھی پڑھ لیا جائے:-

"ختم نبوت کے متعلق قرآن، حدیث، اجماع وغیرہ سے سیکڑوں دلائل جمع کر کے بعض علمائے عصر نے مستقل کتابیں لکھی ہیں۔ مطالعہ کے بعد ذرا تردد نہیں رہتا کہ اس عقیدے کا منکر قطعاً کافر اور ملت اسلام سے خارج ہے۔"

اب اندازہ کر لیجئے کہ جو لوگ غیر مبہم انداز میں ختم رسالت کو نہ مانیں بلکہ خوشنما الفاظ کے پیر پھیر سے ضمنی ذیلی اور ظلی و سرور ذی نبوتوں کی گنجائش نکالے جائیں وہ کہاں تک مؤمن صادق ہو سکتے ہیں۔

ایک عجیب تر بات یہ ہے کہ حضرت ہتم صاحب تمام انبیاء کو حضور کا طفیلی نبی قرار دیتے ہوئے یہ تک دعویٰ کر رہے ہیں کہ حضور کا اصل امتیازی وصف ہی ہے۔ اگر اسے مان لیں تو حضور آ یہ بھی ماننا ہو گا کہ قرآن نے پیغمبر کے تعارف کا حق ادا نہیں کیا۔ پیغمبر کے گونا گوں اوصاف و محامد اور درجات و مراتب کا ذکر قرآن میں موجود ہے لیکن کیسی عجیب بات ہے کہ وہی وصف و امتیاز موجود نہیں جسے اصل فترار یا جا رہا ہے۔ کیا یہ قابل فہم اور قرین قیاس ہے؟

### قیاس سادس

"حضور کی شان محض نبوت ہی نہیں نکلتی بلکہ نبوت بخشی بھی نکلتی ہے کہ جو بھی نبوت کی استعداد پایا ہو فرد آپ کے سامنے آگیا ہی ہو گیا۔"

(آفتاب نبوت، صفحہ ۱)

ہیں سے یہ بھی ظاہر ہو گیا کہ حضور کی طرف نبوت بخشی کا اکتساب کر کے ہم صاحب نے احتیاط کو نظر انداز کر دیا۔

”جو بھی نبوت کی استعداد پایا ہو فرد آپ کے سامنے آ گیا ہی ہو گیا۔“

یہ دعویٰ اگر صحیح ہے تو کم سے کم حضرت عمرؓ کو تو نبی ہونا ہی چاہیے تھا کہ ان کی استعداد پر ہر تصدیق خود زبانِ رسالت لگا رہی ہے۔

نبوت کو نور اور ضیاء سے تشبیہ دینا ہی بنیادِ اخلط ہے آفتاب کے سامنے آپ آئینہ رکھیں لازماً وہ دمک اٹھے گا۔ لیکن آپ دیکھ رہے ہیں کہ حضرت عمرؓ بہ نفس نفیس حضور کے سامنے ہیں لیکن نبی نہیں بن پائے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ نبوت عکس و انعکاس اور فیض و استفاضہ کی تشبیہات سے مطابقت نہیں رکھتی۔

### اقتباس شایع

”جیسے آفتاب کے لئے مھن نور ہی ہونا اصل کمال نہیں بلکہ مصدر نور اور اصل انوار ہونا کمال ہے لیے ہی آفتاب نبوت ذات بابرکات نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مھن نبی ہونا امتیاز کا کمال نہیں کہ یہ کمال سارے انبیاء میں مشترک ہے۔ بلکہ مصدر نبوت اور سرچشمہ نبوت ہونا کمال ہے۔ اور ظاہر ہے کہ جب انبیاء کی نبوتیں آپ کی نبوت سے ماخوذ اور اس کی تربیت یافتہ ہیں تو ولایت و امامت بہ طریق اولیٰ ختم نبوت کا فیض ہوگی۔۔۔۔۔ انبیاء کے سابقین کی نبوتیں جہاں آفتاب کا ظل مھن ہیں وہیں ایک گو نہ استقلال بھی رکھتی ہیں لیکن ولایت اولیاءِ محدث و بقادونوں میں تابع مھن ہے۔ اور آفتاب نبوت سے ہٹ کر کسی درجہ میں باقی نہیں رہ سکتی۔“

(آفتاب نبوت، مولانا دہلوی)

وہی مفروضات و تخيلات۔

جو بنیادی مقدمات خود محتاج ثبوت ہیں انھیں مسلمان کے درجہ میں رکھ کر علم کلام کی گاڑی آگے بڑھانی جا رہی ہے یہ مقصود نیک ہے مگر حضورؐ کا فضل و شرف ثابت ہو۔ لیکن نیک ہی مقصد سے جن صاحبین نے ترغیبِ ترمذی اور فضائلِ اعمال کی بے شمار حدیثیں گھڑی تھیں انھیں علمائے حق نے خراجِ تحسین ادا نہیں کیا اس طرح کی شاعرانہ فلک بیانیوں کو صد اقتوں اور تحقیقوں کی بارگاہ سے خراجِ تحسین نہیں مل سکتا۔

ولایت، فیض نبوت ہو یہ سمجھ میں آنے والی بات ہے۔ مگر ختم نبوت کا فیض ہو یہ قابلِ فہم نہیں۔ ختمِ عدم مھن کا عنوان ہے۔ عدم مھن سے کسی مثبت چیز کا خراج و ترشح ہو اس کی کوئی نظیر معلوم تو انین کائنات میں نہیں ہے۔ لفظوں کا کھیل اور بس!

جہاں تک تشبیہات کا تعلق ہے سورج اور نجوم والی تشبیہ تو حدیثوں میں نہیں ملتی۔ ہاں ایک اور تشبیہ و تمثیل ملتی ہے جو خود زبانِ رسالت سے ادا ہوئی۔ یقیناً وہ مفید ہوگی۔ آپ بھی سنئے:-

عن ابی ہریرۃ قال	ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ
قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مشلی	صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا میری اور
اللہ علیہ وسلم مشلی	جملہ انبیاء کی مثال ایسی ہے جیسے
ومثل الانبیاء کمثل	ایک محل کہ جس کی عمارت بہت عمدہ
قصیٰ احسن بنیانہ	بنائی گئی ہو مگر ایک اینٹ کی جگہ
تزلزل منہ موضع کینۃ	چھوڑ دی گئی ہو۔ دیکھنے والے ارد
فطاف بہ النظا	گرد پھر کر اس کے حسن کا نظارہ کر
یتعجبون من حسن	ہوں اور متعجب ہوتے ہوں لیکن
بنیانہ الا موضع تلك	انھیں احساس ہوتا ہو کہ ایک اینٹ
اللبنۃ فلنکنا	کی جگہ خالی پڑی ہے میری مثال
سدادت موضع اللبۃ	اس آخری اینٹ جیسی ہے جس نے یہ خلا
ختم بی النیان و ختم	پُر کر دیا اور عمارت مکمل ہو گئی۔
بی الوصل مشکوٰۃ۔ جوالہ	گوریا سلسلہ رسالت ختم ہو گیا۔
بخاری و مسلم۔ باب فضائل سے	



ان تمثیل کا تجزیہ کیجئے۔ پہلی بات جو اس سے ظاہر ہے یہ ہے کہ قصیر نبوت کا معیار کوئی اور ہی ہے حضور پر حضور نبوت کا نور چلنے پہلے ہی میں آگیا جا چکا ہو مگر دوسرے انبیاء کو نبوت بخشنے سے اس نور کا کوئی تعلق نہیں۔ ہر نبی قصیر نبوت میں ایک اینٹ کی مانند ہے حضور بھی خود کو اینٹ ہی سے تشبیہ دے رہے ہیں۔ اینٹیں تعمیر کے کام میں مفصل اور متواتر کا درجہ رکھتی ہیں فاعل اور مؤثر کا نہیں کسی بھی اینٹ کو دوسری اینٹ کیلئے معیار اور حسن و معنی کا درجہ نہیں دے سکتے۔

دوسری بات جو ظاہر و باہر ہے یہ ہے کہ نفس نبوت کی حیثیت سے حضور نے اپنی نبوت سمیت تمام نبوتوں کو ایک ہی نوع کا ہم وزن اور ہم رتبہ سرد مانا۔ اینٹ اینٹ اپنے اجزائے ترکیبی اور قدر و قیمت کے لحاظ سے برابر ہے۔ کسی اینٹ کا پہلے اور کسی کا بعد میں شامل تعمیر ہونا ان کے رتبے کا فرق واضح نہیں کرتا۔ کوئی وجہ نہیں کہ بعد میں رکھی جانے والی اینٹ کو پہلی اینٹوں کے لئے مرنی اور معطی اور مصدر فیض اور سرچشمہ کمال قرار دیا جائے۔ حضور سے بڑھ کر یہ علم کسے ہو سکتا تھا کہ نبوت خدا کے اس فیصلے کا نام ہے کہ فلاں بندہ میرا پیغام بندوں کو پہنچائے۔ خدا کا کوئی بھی فیصلہ اس کے دوسرے فیصلوں سے کمتر اور گھٹیا کیسے ہو گا لہذا جو نبوت آدم اور یونس یا کسی بھی بندے کو عطا کی گئی وہ فی نفسہ دین حیثیت بھی (یعنی) برابر ہم وزن، ہم رتبہ اور ہم جنس تھی۔ کسی نبی کی نبوت کو افضل اور کسی کی نبوت کو مفضول نہیں کہہ سکتے۔ کوئی ایک دوسرے کی باج گزار اور محتاج اور ضمیمہ اور عطیہ نہیں۔ انبیاء کے مابین فرق مراتب دیگر وجہ سے ہے۔ مجرد نبوت کے معاملے میں وہ سب اسی طرح یکساں ہیں جیسے بشریت کے معاملہ میں۔

تمثیل نبوی سے عیاں ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے دست قدرت سے نبوت کا ایک محل تعمیر فرماتے جا رہے ہیں۔ آغاز آدم سے ہوا۔ قرنا فقرنا تعمیر بند ہوئی تھی۔

یہاں تک کہ حضور پر مکمل ہو گئی۔ تکمیل جس آخری اینٹ پر ہوئی وہ اینٹ ہونے کی حیثیت سے ہر حال ان دوسرے اینٹوں جیسی ہے جو محل میں لگے چکی ہیں۔ تکمیل کو پہنچانے والا معیار ہے نہ کہ یہ اینٹ۔ تکمیل سے ہر اینٹ کو نسبت فعلیت کی نہیں انفعال کی ہے۔ تکمیل و تعمیر دونوں کا تعلق کرپڈٹ معمار کو جاتا ہے جبکہ یہ معمار نقشہ ساز بھی ہے اور انجینئر بھی خود۔ ہر اینٹ اس نے اپنے کارخانہ قدرت میں ڈھالی ہے اور اس صنعت نادرہ ہی کو ہر اینٹ کا مصدر و منبع اور سرچشمہ قرار دے سکتے ہیں۔ یہ کہ جس اینٹ پر عمارت مکمل ہوئی اسے ہم تمام اینٹوں کی ما اور ماخذ اور بنی اور مرجع کہنے لگیں۔

بہر حال تمثیل آپ کے سامنے ہے۔ اگر زبان رسالت کا بیان نسبتہ بودہ تمثیل ناقص و ناکارہ نہیں ہو سکتی تو پھر ماننا ہو گا کہ نقص و خامی ان تمثیلات میں جو صورت واقعہ کی کوئی اور تصویر پیش کرتی ہیں۔ صحیح تصویر وہی ہے جو حضور نے پیش کی۔

سورج اور ستاروں کی مثال اگر اس سادہ مشابہہ کے اعتبار سے ہو جس سے انسان کے سر کی آنکھیں شناہیں تب تو کوئی مضائقہ نہیں۔ بلاشبہ آفتاب محمدی کی آب تاب اور فیض سانی اور وسعت اثر دوسرے تمام انبیاء کے مقابلے میں ایسی ہی نمایاں ہے جیسے ستاروں کے مقابلے میں آفتاب کی ضیا۔ یہ مثال ایسی ہی ہو گی جیسے محبوب اک چاند سے تشبیہ دیدی جاتی ہے۔ اس تشبیہ سے فقط اس سر فرحت انگیز احساس و وجدان کا اظہار ہوتا ہے جو چاند کے نظارے کا حاصل ہے۔ اور کسی بھی وصف میں مشابہت پیش نظر نہیں ہوتی۔ اسی طرح آفتاب والی تشبیہ میں سادہ نظارے کی کیفیت کو وجہ شبہ بنایا جائے تو کچھ مضائقہ نہ ہو حضور تو آفتاب عالم تاب ہیں ہی۔ لیکن چاند سورج سے روشنی لیتا ہے یہ ایک سائنسی دریافت ہے سر کی آنکھوں کو نظر آنے والی چیز نہیں۔ اور تمام نجوم ہمارے سورج سے روشنی لیتے ہوں یہ تو سائنسی اعتبار سے بھی غلط ہے۔ لہذا



بغیر کسی بنیاد کے فن کار حضرات تعمیر فرمادیتے ہیں۔

مرزا صاحب کے فرمایا۔

”اللہ جل شانہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو

صاحب خاتم بنایا یعنی آپ کو افاضت کمال کیلئے

ہر دی جو کسی اور نبی کو ہرگز نہیں دی گئی۔ اسوجہ

سے آپ کا نام خاتم النبیین ٹھہرا۔ یعنی آپ کی پیروی

کمال نبوت بخشی ہے اور آپ کی توجہ روحانی

نبی تراش ہے اور یہ قوت قدسیہ کسی اور نبی کو

نہیں ملی۔“ (بحوالہ حقیقتہ الوحی صفحہ ۹۰، ۹۱)

پھر اس پر صاحب مضمون نے جو ریمارک فرمایا ہے اسے

بھی دیکھ لیجئے۔

”یہ ہے صداقت کی وہ آواز جس کو انکار ختم

نبوت کا نام دے کر ۸۰ سال سے کفر کے فتووں

میں دبانے کی ناکام کوشش کی گئی مگر اب خدا کے

فضل و کرم سے وہ آواز دیوبند جیسے مخالف حدیث

مرکز سے بھی پورے زور سے بلند ہونے لگی ہے۔“

صاحب مضمون عوام الناس کو یہ فریب دینا چاہتے ہیں کہ

مرزا غلام احمد صاحب پر علماء نے کفر کا فتویٰ لکھا۔ ایسی

ہی غیر واضح اور مبہم عبارات کی بنیاد پر جڑا تھا اور نہ تھوڑے

کچھ بھی اپنے نبی ہونے کا دعویٰ نہیں کیا۔ یہ دروغ حسین

ایک دو نہیں دسیوں عباراتیں متعدد علماء اپنی کتابوں میں

مرزا صاحب کی تصنیفات سے نقل کر چکے ہیں جن میں دعویٰ

نبوت صاف صاف ہے۔ اور ایک دعویٰ نبوت ہی کیا لو

لا تعداد ایسی تو ہوگا فیساں جو اٹھائی جا میں نہ دھری

جائیں۔

لیکن اسے چھوڑیے۔ لطیفہ تو یہ ہے کہ حضرت ہتم

صاحب کی دو کتابوں میں درج شدہ نکات عالیہ ہی کو صاحب

مضمون نے معنی پہناتے ہیں کہ مرکز دیوبند سے بہ آواز

بلند احمدیت کی تائید ہونے لگی۔ حالانکہ واقعہ اس سے

زیادہ کچھ نہیں کہ حضرت ہتم صاحب کی جن دو کتابوں سے مضمون

میں اقتباسات دیئے گئے ہیں انہیں علمائے حق کے کسی بھی

اس طرح کے اوصاف و خواص کو بھی تشبیہ میں شامل کر لینا

شاعرانہ نکتہ سنجی کے سوا اور کیا ہوگا۔ آدمی کو شیر سے تشبیہ

دی جائے تو مرکب خیال کو بس شجاعت کی حمدوں میں رکھنے

اگر بکٹ ڈوڑا میں گئے تو تشبیہ اضمح کو کہ بن جائے گی۔ اسی طرح

جب محبوب کو چاند کہیں تو اس چکر میں مت پڑتیے کہ چاند

کی طرح وہ کسی معینہ مدار پر گردش بھی کرتا ہے اور اس کی

کشش سے سمندروں میں جوار بھاٹے بھی آتے ہیں اور اس کا

جسم پر کار سے بنائے ہوئے دائرے کی طرح گول ہے وغیرہ۔

اللہ نے حضور کو سراج منیر فرمایا۔ نور فرمایا۔ مونی مفضل

اور فلکیش حقیقت مندوں نے یہ تصور کر لیا کہ اب نور ضیاء

کے سارے ہی اوصاف حضور میں ثابت کرنے چاہئیں۔

ان کا سایہ نہیں۔ ان سے کوئی چیز مخفی نہیں۔ ان ہی کے فیض

سے کائنات میں اجالا ہے۔ وہی عالم آب و گل کو نعمتیں

تقسیم فرما رہے ہیں وغیر ذلک۔ اسی طرح اللہ نے حضور کو شاہد

فرمایا اور کم عفتوں نے موقعہ محل کا لحاظ رکھے بغیر طبعی

منزوع کردی کہ شاہد تو وہ ہوگا جو دیکھ بھی رہا ہو لہذا کائنات

کی ہر چیز کا حضور کی نگاہ اور مشاہدے میں ہونا ثابت

ہو گیا۔

یہ دراصل ایک قسم کا ذہنی مرض ہے جس نے ہر ملک و

قوم اور ہر مذہب و ملت میں بڑے بڑے فتنے پیدا کئے ہیں۔

اس سے کوئی بھی چیز ثابت تو نہیں ہوتی۔ البتہ ثابت شدہ

حقائق مسخ و تحریف کا شکار ہو جاتے ہیں۔ عقائد صحیحہ

میں پرگندگی پیدا ہوتی ہے اور مذہب تو بہات کا پلندہ

بن جاتا ہے۔

اقتباسات ختم ہو گئے لہذا ہماری گفتگو کو بھی ختم

ہو جانا چاہئے مگر جس نے تہہ علم کلام اور نکتہ سنجی کو ہم نے

ایک قسم کا ذہنی مرض کہہا ہے اس کی ایک نظیر ہم ان اقتباسات

میں سے پیش کرنا چاہتے ہیں جو بدر کے زیر بحث مضمون میں

صاحب مضمون نے مرزا غلام احمد قادیانی کے نقل کئے ہیں۔

عابھائیوں کو اس سے اندازہ ہوگا کہ کیسے کیسے ہوائی قلعے

حلقے میں پسندیدگی کی نگاہ سے نہیں دیکھا گیا۔ ہمیں یاد ہے کہ آفتاب نبوت کے بعض مندرجات پریم نے بھی تجلی میں احتجاج کیا تھا۔ یہ کتابیں پاکستان میں کسی ناشر نے چھاپ لی ہیں اور صاحب مضمون نے ان ہی کو سامنے رکھا ہے لیکن اولاً انھیں خود ہتتم صاحب کے صاحبزادے نے اپنے مکتبہ سے دیوبند ہی میں شائع کیا تھا۔ ان پر مختلف اہل علم کی طرف سے لے دے ہوئی اور اس کے نتیجے میں شاید حضرت ہتتم صاحب اور ان کے صاحبزادے نے بھی محسوس کر لیا کہ قلم نے کچھ بڑا بڑا کر دی ہے چنانچہ انھیں تقریباً دفن ہی کر دیا گیا۔ آج یہاں ڈھونڈتے پھرتے ایک نسخہ بھی ہاتھ نہ آئے گا۔ حالانکہ یہ مقبول ہوئیں تو ناشران کی طباعت کا سلسلہ بند نہ فرمادیتے۔

واحد سچائی یہ ہے کہ ان کتابوں میں جو کچھ بھی لکھا گیا اس سے احمدیت کی تائید مقصود نہیں تھی حضرت ہتتم صاحب اور قادیانیت کی حمایت۔ یہ تو انہونی ہے۔ تقریباً محال۔ مگر تصوف کا ذوق بہر حال محمدیج کو بھی ہے اور تصوف مزا ہی نہیں دیتا جب تک کچھ عجائبات و نوادرات اور اسرار و معارف کے تانے بانے نہ پھیلائے جائیں۔ نیرت پر قطعاً حملہ نہیں۔ ہم یقین سے ساتھ جانتے ہیں کہ مدوح نہایت پاک باطن، نیک نفس، ستودہ صفات اور صحیح العقیدہ بزرگ ہیں۔ مگر ذوق تصوف غیر شعوری طور پر سیر باطن پر ابھارتا ہے اور ادنیٰ فہناؤں میں پرواز کا شوق دلاتا ہے۔ اس شوق کی تکمیل احتیاط اور تحمل کے ساتھ ہو تو سبحان اللہ۔ شوق برائے نہیں۔ بڑے بڑے اہل باطن اسی شوق نے پیدا کئے ہیں مگر جب شوق کا دریا زوروں سے ٹھکاتین مارنے لگتا ہے تو احتیاط و تحمل کا دامن ہاتھ سے چھوٹ جاتا ہے اور موتیوں کے ساتھ کوڑا کباڑ بھی سطر پر ابھرتا ہے۔

خیر قادیانوں کے محترم ہمدی موعود کے منقولہ

بالا اور شاہد زریں کی طرف آئے۔ یہ آپسے جان ہی لیا کہ لفظ خاتم النبیین قرآن میں ایک ہی جگہ آیا ہے اور یہ بھی جان لیا کہ کس سیاق و سباق میں آیا ہے۔ جو لوگ قرآن کو واقعی سمجھنا چاہیں ان کے لئے تو گنجائش نہیں کہ امر واقعہ بیان کرنے والے اس سیدھے سادھے لفظ کو بھول بھلیاں میں گھستے پھریں اور ردے پر ردے چڑھائے جائیں۔ لیکن جو حضرت نعوذ باللہ خدا کے منہ میں اپنی زبان ڈالنے کے درپے ہوں ان سے شاعری اور جدت طرازی کے سوا کیا امید ہو سکتی ہے۔

لیکن ہم بفضلہ تعالیٰ شاعری کے نقد سے بھی عاجز نہیں اس لئے اس میدان میں بھی ان کا تعاقب کر سکیں گے۔ لفظ خاتم کو صرف مرزا صاحب ہی نے نہیں ہمارے بعض علماء نے بھی نکات بعیدہ کا مصدرو مبنی بنانے کی کوشش کی ہے مگر اصحاب حق اور ابطال باطل کے سلسلے میں ہمیں اس کی پروا نہیں ہوتی کہ نہ کہاں کہاں پڑ رہی ہے لہذا کوئی بھی صاحب یہ تعریف نہ فرمائیں کہ فلاں عالم نے بھی تو خاتم کے تعلق سے یہ یہ کہا ہے۔ فلاں ابن فلاں کی کوئی بحث ہی علم و تحقیق کی بارگاہ میں نہیں۔

پھر سمجھانا اور ہوشیار کرنا چونکہ زیادہ تر عام المسلمین ہی کو مقصود ہے اس لئے کلام شرح و بسط سے کریں گے۔ کتنے ہی امور اہل علم اور خواص کے لئے تو بدیہی ہوتے ہیں مگر بے چارے عوام کے لئے خصی اور مشکل۔ ان کی ذہنی اور علمی سطح کا لحاظ بہر حال ہمیں کرنا ہو گا۔

## لفظ خاتم کی بحث

ایک بار مرزا صاحب کی منقولہ عبارت پھر پڑھ لیجئے اور ہماری معروضات کو بغور سنیئے۔ لفظ خاتم کے لغت عربی میں کیا کیا معنی آتے ہیں

اور کس کس موقعہ پر یا استعمال ہوتا ہے یہ بحث ہم بعد میں کریں گے پہلے تو ایک اور پہلو تو جہ طلب ہے۔ یہ کہ جب کوئی لفظ کسی فقرے میں استعمال ہوا ہو تو کیا یہ ضروری ہے کہ اس کے وہ تمام معانی لینے جائز ہوں جو لغت میں لکھ دیئے گئے ہیں؟

مثال سے سمجھئے۔ بحث چونکہ لفظ قرآنی سے ہو رہی ہے اس لئے ہم مثال بھی ہم قرآن ہی سے دینگے۔ سورہ حجر میں اللہ تعالیٰ رسولؐ سے کہتا ہے:-  
 وَاحْفَظْ جَنَاحَكَ ۚ  
 وَالْمُؤْمِنِينَ۔  
 والوں کے لئے۔

لفظ جناح ملحوظ رہے۔ سورہ شعراء میں بھی یہی لفظ استعمال ہوا ہے:-

وَاحْفَظْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
 اور اپنے بازو نیچے رکھ اپنا اتباع کرنے والے مومنوں کیلئے۔  
 یہ تو آخری پیغمبر سے خطاب تھا۔ حضرت موسیٰ سے خطاب کرتے ہوئے بھی اللہ نے فرمایا تھا:-

وَاصْمُ مِرْيَاكَ اِلَىٰ جَنَاحِكَ (طہ)  
 اور ملا اپنا ہاتھ اپنی بغل سے۔

اور فرمایا تھا:-  
 وَاصْمُ مِرْيَاكَ اِلَىٰ جَنَاحِكَ  
 اور ملائے اپنی طرف اپنا بازو خون سے۔

(قصص)  
 جناح کے معنی کسی بھی عربی لغت میں دیکھ لیجئے متعدد آتے ہیں۔ ہاتھ۔ پہلو۔ بغل۔ پناہ۔ کنارہ۔ اور پرندوں کے بازو جنہیں اردو میں ڈینے کہتے ہیں۔ اس آخری معنی کا ثبوت خود قرآن سے لے لیجئے:-

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ طَيِّرٌ يَّمْلِكُ مِمَّا رَزَقْنَاهُ وَاَلَا يَرْجِعُهَا نَدًا  
 اور دو بازوؤں سے اڑنے والا ہر پرندہ تمہاری ہی طرح ایک امت ہے۔

(انعام)  
 لفظ جناح ہی کا تشبیہ ہے۔ اعضاء

کی وجہ سے نون جذب ہو گیا۔

اب اہل فہم بتائیں کیا یہ ممکن ہے کہ ان میں سے ہر آیت میں لفظ جناح سے ہر وہ معنی لینے جائز ہوں جو لغت میں ملتے ہیں۔ مثلاً کیا یہ جائز ہے کہ ایک شخص یوں کہے کہ جناح چونکہ پرندوں کے پردار بازوؤں کو بھی کہتے ہیں اس لئے ثابت ہو کہ رسول اللہ اور حضرت موسیٰؑ کو بھی اللہ نے ایسے پردار بازو عطا کئے تھے جن سے وہ پرندوں کی طرح اڑ سکیں اور درختوں کی شاخ شاخ پر پھار سکیں۔ ہمارا خیال ہے ایسا کہنے والے کو آب دیوانہ قرار دیں گے۔

یہی نہیں۔ ان آیات میں پہلی دو آیتیں ایسی ہیں جن میں یہ بھی ممکن نہیں کہ انسانی بازو مراد لئے جائیں۔ یہ خطاب ہے رسولؐ سے اور اس خطاب کا مطلب مسلمہ طور پر یہ ہے کہ مومنین کے ساتھ شفقت و نرمی کا برتاؤ کیجئے۔ بازو کا اطلاق جس حصہ جسم پر ہوتا ہے اس کے جھکانے اور اٹھانے کی مطلب کوئی بحث ان آیتوں میں نہیں۔

اور اگلی دو آیتوں میں شفقت و نرمی کے بجائے اعضاء جسمانی مراد ہیں۔ پہلی آیت میں یہ کہا گیا ہے کہ اے موسیٰ اپنے ہاتھ اپنی بغل دے لیجئے کہ وہ سفید ہو کر نکلیں۔ اور دوسری آیت میں یہ کہا گیا ہے کہ اپنے دونوں بازو بھیج لو۔ ایک دوسرے سے ملاؤ۔ خون کا ازالہ ہو جائے گا۔

ایک ہی لفظ ہے مگر ارباب فہم دیکھ رہے ہیں کہ ہر جگہ اس کا الگ مفہوم متعین ہے۔ لغت کے حوالے سے اگر آپ کوئی سا بھی مطلب لے لینا جائز تصور کریں گے تو آیات کلمونا بن جائیں گی اور مفہوم ضبط ہو جائے گا۔

اسی لفظ کی چند مثالیں عربی بول چال سے لیجئے۔ کہا جاتا ہے:-

سكبوا جناحي الطائر  
 حالانکہ لفظی ترجمہ اس کا یہ ہے کہ لوگ پرندے کے بازوؤں پر سوار ہو گئے۔ اسی طرح کہا جاتا ہے:-

سركبت فلان جناحي النعام  
 حالانکہ لفظی معنی اس کے یہ ہیں کہ فلاں شخص شتر مرغ کے

بازیدوں پر سوار ہو گیا۔ اسی طرح کہا جاتا ہے:-

زیداً مقصوب من الجناح زید بے بس ہے۔

حالانکہ لفظی ترجمہ اس کا یہ ہوتا ہے کہ زید کے بازو پرتھوچ ہو گئے۔

کیا اتنی مثالیں یہ سمجھنے کے لئے کافی نہیں کہ کوئی بھی لفظ اپنے سیاق و سباق اور محاورے کے اعتبار سے جو معنی کسی کلام میں دے رہا ہو اس کے علاوہ کوئی معنی و مفہوم لینا درست نہیں خواہ لغتاً اور بھی معانی آتے ہوں۔

ایک دو اردو مثالیں:-

آپ کہتے ہیں:-

”کل وہ مردود مجھے مل گیا تھا میں اچھی طرح

مزاج پر سی کی۔“

”مزاج پر سی“ کے معنی عبادت اور خیریت دریا کھرنے کے آتے ہیں۔ لیکن کیا اس شخص کو آپ احمق نہیں نہیں گے جو اس فقرے سے یہ سمجھ بیٹھے کہ آپ کے فلاں مردود کی عبادت فرمائی تھی۔

آپ کہتے ہیں:-

”زید بڑا زہرا کھلتا ہے۔“

زہر لغت میں اس نہلک شے کو کہتے ہیں جو مار ڈالے۔ تو کیا اس فقرے سے یہ نکتہ اخذ کیا جا سکتا ہے کہ زید بڑا کس نسل سے ہے اور اس کے خون کا تجربہ کر کے دیکھا جائے تو اس میں زہریلے اجزاء یقیناً نکلیں گے۔

اس طرح کی ہزار مثالیں آپ بلا تامل سوچ سکتے ہیں۔ اس تفہیم و توضیح کا حاصل بھی اب دیکھ لیجئے:-

قرآن نے یہ فرمایا کہ محمد خاتم النبیین ہیں جلی استعمال اور اسلوب کلام نے متعین کر دیا کہ یہ الفاظ صرف یہ آگاہی دینے کے لئے استعمال کئے گئے کہ محمد آخری نبی ہیں۔ ان کے بعد کوئی نبی نہیں آئے گا۔ یہ حلال و حرام اور جائز و ناجائز کے جو فیصلے کر جائیں گے وہ آخری اور حتمی ہوں گے۔

بس۔ اس سادہ اور واضح اور قطعی مفہوم و مراد کے

علاوہ مطلق گنجائش اس بات کی نہیں ہے کہ لفظ خاتم لغوی معنی تلاش کئے جائیں اور ان کے تفسیرات کو حقیقت پر چسپاں کیا جائے۔

حدیث پر نظر ڈالیے تو معلوم ہو گا کہ خود حضور نے لفظ خاتم سے دور دراز اور غیر متعلق نکات اخذ نہیں کیے بلکہ اسی مفہوم تک محدود رکھا جو ظاہر و باہر بھی ہے اور سادہ و صاف بھی مثلاً آپ نے فرمایا:-

انا العاقب والعاقب میں عاقب ہوں اور عاقب الذی یلیس بعداہ نبی۔ وہ ہے جس کے بعد کوئی نبی (بخاری مسلم) نہ آئے۔

یا فرمایا:-

انا محمد و احمد و احمد میں محمد ہوں اور احمد ہوں و المفقی (مسلم) بعد میں آنے والا ہوں۔

اب یہ بھی سوچئے۔ عاقب کے ایک معنی لغت میں ناز کے بھی آتے ہیں۔ نائب کا درجہ اس سستی سے کم ہوتا ہے جو کی نہایت اختیار کی جائے۔ تو کیا یہ منطقی بھی جائز ہو گی کہ لغتاً عاقب نائب کو بھی کہتے ہیں لہذا حضور کا درجہ پچھلے انبیاء سے کم تھا۔

اور مقفی کے ایک معنی قافیہ بند کے بھی ہے۔ تقفیا الیکلام قافیہ بندی کو کہا جاتا ہے۔ تو کیا یہ جائز ہے کہ یہاں یہی معنی لے کر حضور کو معاذ اللہ قافیہ بند اور شاعر کہا جائے۔

نہیں ہزار بار نہیں۔ لفظ کو اس سیاق و سباق سے نہیں اکھاڑا جا سکتا اور لغت کے بل پر کلام کی تحریف نہیں کی جا سکتی۔ ٹھیک اسی طرح لفظ خاتمہ کا معاملہ ہے کہ لغت میں اس کے چارے کتنے ہی اور کچھ بھی معانی آتے ہوں مگر محل استعمال نے متعین کر دیا کہ یہ اسے سلسلہ انبیاء کے اختتام کے سادہ مفہوم میں پولا گیا ہے لہذا اور کسی معنی کی بحث نہیں اٹھے گی۔

اس تقریر سے واضح ہو گیا کہ اصل وہ موثر گائی ہی



لگائی جائیں کہ اب اندر کی چیز یا ہرنہ آئے اور باہر کی چیز اندر نہ جائے۔ جیسے سیمہ پر یا مال گاڑی کے سامنے والے ڈبوں کے قفل پر یا ڈاک خانے کے ان میگوں پر جن میں ڈاک منتقل کی جاتی ہے۔

اس سے بھی بڑی ستم ظریفی یہ کہ اللہ تعالیٰ لفظ خاتم اگر ہر ہی کے معنی میں استعمال کر رہا ہے تب بھی اس طرح کہ خود حضورؐ کو ہر تہہ اردے رہا ہے نہ کہ ہر لگانے والا صاحب الخاتم کہا ہوتا تب تو یہ معنی ہو سکتے تھے کہ اللہ نے حضورؐ کو کوئی تہہ عطا کی ہے جسے آپ لگا لگا کر بقول مرزا صاحب "افاضہ کمال" کیا کریں گے۔ مگر یہاں تو صرف خاتم فرمایا گیا یعنی آپ نبیوں کی ہر ہیں۔ ہر اوہ ہر لگانے والا دو الگ الگ وجود ہوتے ہیں۔ ہر ایک آلہ ہے جو خود نہیں کام کرتا بلکہ زندہ ہاتھ اس سے کام لیتے ہیں۔

اس بالکل واضح اور مشاہدہ صورت حال کے باوجود اگر مرزا صاحب یہ فرماتے ہیں کہ قرآن حضورؐ کو صاحب خاتم (ہر لگانے والا) کہہ رہا ہے اور بتا رہا ہے کہ اللہ نے آپ کو افاضہ کمال کے لئے ہر دی تو اے آنکھ والو اس سے بڑی غلط بیانی اور ڈھٹائی کیا ہو سکتی ہے۔ اس سے زیادہ واضح مثال قرآن کو بگاڑنے کی کیا ہوگی۔ یہ تو دن ہارے آنکھوں میں دھول جھونکنا ہے۔

اب آپ سوچ لیجئے کہ ایک کذب صریح اور دروغ میں کو اصل و بنیاد بنا کر جو یعنی یعنی کی گردان کی گئی ہے وہ کیا قیمت رکھ سکتی ہے۔

قرآن وہ کتاب ہے جو میر زبر اور شوشتے تک کی تبدیلی کے بغیر دنیا کے چتے چتے پر دستیاب ہے۔ کھولو اور سورہ احزاب کی خاتم النبیین والی آیت کو اعلیٰ سے اعلیٰ خود دہین لگا کر دیکھو۔ اگر تم نے ایک حرف بھی مبالغہ آمیز یا غلط واقعہ کہا ہو تو پھانسی تک کی سزا منظور۔ اس آیت کا نمبر ہے ۲۰۔ سورہ کے اعتبار سے شروع ہے پانچواں۔ پارہ ہے ۵۰۰ یقیناً اور پارے کے اعتبار سے

یعنی اور غیر مقبول ہے جو لفظ خاتم کو سیاق و سباق سے الگ کر کے اور ایک مستقل لفظ کی حیثیت دے کر لغت کے سہارے کی جاتی ہے۔ لیکن ہم یہ بھی دکھائیں گے کہ اس نامعقول حرکت کا ارتکاب کر کے بھی وہ دعویٰ ہے بنیاد ہی رہتے ہیں جو مکتبہ سچ حضرات کے علم کلام میں نکھرے ہوئے ہیں۔

آئیے لغت بھی دیکھئے۔

لغت میں ختم کے متعدد معنی آتے ہیں۔ ختم۔ ختمہ۔ رباب ضراب یعنی ب سے کام سے فارغ ہو جانا۔ ہر لگانا۔ بہر تن کا منہ بند کرنا۔ بے سمجھ کر دینا۔ اسی سے ہے خاتمہ لگو بھی لگو بھی کہتے ہیں۔ ہر کو بھی۔ انجام کو بھی۔ پیروں پر تھوڑی سی سفیدی ہو تو بے بھی۔ کسی بھی گدی کے درمیان جو گڑھا سا ہوتا ہے اسے بھی اور آخری شخص کو بھی۔

مکتبہ سچ حضرات نے جن میں مرزا صاحب بھی شامل ہیں بڑے زور شور سے اسے ہر کے معنی میں لیا دھیا کہ آپ منقولہ اقتباس میں دیکھ رہے ہیں) حالانکہ جب تو لغت استعمال اور محاورہ زبان سے ہٹ کر لغت کی بات آگئی تو کوئی وجہ نہیں کہ اسی ایک معنی کو یکسر لیا جائے۔ باقی بھی تو ہیں۔ کیوں نہ ہر ایک ہی کا جواز مانا جائے۔

پھر ستم ظریفی یہ کہ خاتمہ کا اطلاق جس خاص ہر پر ہوتا ہے اسے بھی گول کر کے وہ عام مفہوم لے لیا گیا جو اردو میں اس لفظ سے لیا جاتا ہے۔ اردو میں آپ لفظ ہر اسٹامپ کے معنی میں بولتے ہیں۔ کھلے خط پر لایا ہے کی ہر میں لگائی جاتی ہیں۔ ڈاک خانے والے گاڑیوں کے ٹکٹوں پر ہر میں لگاتے ہیں۔ سرکاری کاغذات پر مختلف محکموں کی ہر میں لگی ہوتی ہیں۔ ان سب کو ہی یکساں طور پر ہر بولا جاتا ہے لیکن عربی کا خاتم اتنا وسیع المصداق نہیں۔ اس کا اطلاق صرف ان ہروں پر ہوتا ہے جو کسی مکتوب یا تھیلے یا ظرف پر اس لئے



رکوع ہے دوسرا۔

اسنا تفصیلی حوالہ ہم نے اس لئے دیا کہ ہمارے کسی بھی کم سے کم تعلیم یافتہ بھائی کو آیت کو تلاش کرنے اور اپنی آنکھیں استعمال کرنے میں دشواری نہ ہو۔ اوندھے سیدھے نکتوں اور چرب زبانوں میں زیادہ تر کم علم و کم فہم ہی آتے ہیں۔ شاعری کو حقیقت اور توہمات کو اسرار و معارف باور کر لینے کا اندیشہ ان کے ہی حق میں زیادہ ہے لہذا وہ کوئی بھی ترجمے والا قرآن اٹھا کر سورہ احزاب کا مطالعہ کریں اور اندازہ فرمائیں کہ قادیانیوں کے مزعومہ ہمدی موعود کس بے تکلفی سے دن کی روشنی میں قرآن پر اضمائے فرما رہے ہیں۔

خلاف قاعدہ بات تو اصلاً یہی تھی کہ خاتم کو لغت کی خرابی پر چڑھا دیا جائے جب کہ آیت صاف و سادہ منطوق کا اعلان کر رہی ہے۔ مگر اس خلاف قاعدہ سے دو قدم آگے بڑھ کر خاتم کو صاحب خاتم یعنی جبر کوہر والابادینا ایک سنگین جرم ہے جس کا ارتکاب اگر عام عثمانی کا باپ دادا یا چچا ماموں بھی کرے تو اس کی سنگینی میں فرق نہیں آتا۔ یہ ہم نے اس لئے کہا کہ بعض محققین کا خیال نقل کرتے ہوئے ہمارے عظیم محترم علامہ شبیر احمد عثمانی نور اللہ مرقدہ نے یہ فقرہ بھی حوالہ قلم فرمایا ہے۔

”جن کو نبوت ملی ہے آپ ہی کی ٹہر لگ کر ملی ہے۔“

یہ خیال چاہے صرف بعض محققین کا ہو یا عجم محترم بھی اس سے متفق ہو گئے ہوں ہم ہر حال میں اس سے اختلاف کریں گے اور شد و مد سے کہیں گے کہ قرآن اس سے بری الذمہ ہے۔

حضرت ہتیم صاحب نے حضور کو ”نبوت بخش“ کہا تھا۔ مرزا صاحب ”نبی تراش“ کہہ رہے ہیں۔ حرفوں کا فرق ہے معنی کا نہیں۔ ایسی چیزیں پڑھ کر یہ تحریر کم ہو جاتا ہے کہ بھلا نصرانیوں کے اہل عقل نے بھی آخر کس طرح یہ مان لیا کہ عیسیٰ خدا کے بیٹے ہیں۔ ہر بامانی جاسکتی ہے جب آدمی حقائق سے کٹ کر جذبات کی فضا میں اڑائیں بھرنا چلا جائے اور جذبات کی کرشمہ سازی کو عقل و حکمت تصور کرنے لگے۔

بت پوجنے والے بھی کھوکھلا سر تو نہیں رکھتے۔ ان میں بھی عام اعتبار سے عقلا پائے گئے ہیں اور پائے جا رہے ہیں۔ بڑے بڑے علم و فضل والے۔ مابد و مترافض۔ نیک دل اور نیک طینت۔ مگر جب فکر و دراست کی سمت ہی غلط ہو گئی تو بڑے سے بڑا دماغ بھی منزلی حق و ہدایت پر نہیں پہنچ سکتا اور توہمات و مفروضات کے سوا اس کے کچھ ہاتھ نہیں اٹھا سکتا۔

آخر میں ایک اور حدیث کا خیال آگیا۔ صحابی رسول حضرت جابر بن سمیرہ رضی اللہ عنہما کا حلیہ بیان کرتے ہوئے چہرہ مبارک کے بارے میں فرماتے ہیں:-

كان مثل الشمس سورج اور چاند کی  
والقمر وکان مستديرا مانند تھا اور گول  
(مسلم) تھا۔

کیا کوئی بھی صحیح الدماغ آدمی اس تشبیہ سے یہ مطلب نکال سکتا ہے کہ حضور کے چہرے میں وہ تمام اوصاف و خواص موجود تھے جو طبعی اعتبار سے سورج اور چاند میں پائے جاتے ہیں اور گولائی کی جو بات کہی گئی کیا اس کا یہ مفہوم لیا جاسکتا ہے کہ حضور کا چہرہ اس طرح دائرہ پر کار کی مانند گول تھا جس طرح سورج اور چاند گول نظر آتے ہیں۔

حالانکہ لفظوں کا کھیل کھیلنے والے بزرگوں کے لئے تو کافی قرینہ موجود ہے کہ چہرہ انور کے لئے پرکار ڈالی گولائی کا نکتہ نکال بیٹھیں کیونکہ مستدیر کا لفظ شمس و قمر کیساتھ بولا گیا ہے اور شمس و قمر اک دم گولی ہی نظر آتے ہیں۔

اگر اس طرح کی نکتہ سنجیاں کسی متوازن دماغ کیسے ممکن نہیں تو آخر خاتم کے لفظ سے اس طرح کے نکتے نکالنا ذہنی توازن کی علامت کیسے ہو سکتا ہے۔ چہرے کو گول ان چہروں کے مقابلے میں کہا گیا ہے جو لمبوترے ہوتے ہیں وضاحت کی ضرورت اس لئے نہیں تھی کہ ہر شخص سیاق و سباق میں خود ہی صحیح مطلب سمجھ لے گا اور ایسے موقع پر پرکار لیکر نہیں دے گا۔ شمس و قمر حسن و درخانی کے تعلق سے کہا گیا اور یہ وضاحت نہیں کی گئی کہ تشبیہ فقط حسن و

اس امر واقعہ کے لحاظ سے تو حضورؐ کی نبوت ہی کا انکار ہو جائے گا اگر یہ کہیں کہ آب نبیوں کی ٹہر ہیں۔ ٹہر کے کیا معنی۔ آپؐ تو خود نبی ہیں۔ نبی بھی ایسے ویسے نہیں سب سے افضل اور اکمل۔ پھر یہ کیا بات کہ آخری نبی کہنے کے بجائے آپؐ انھیں نبیوں کی ٹہر کہنے لگیں۔ یہ تو ایک دانستہ با نادانستہ ترکیب ہے آپؐ کی نبوت سے گریز کی۔ ٹہر اگر کسی شے پر لگی ہے تو وہ ہے جنس نبوت۔ اس ٹہر کے ذریعہ اللہ نے یہ امکان ختم کر دیا کہ اور کوئی نبی اس مفضل اور سر بہر عمارت میں داخل ہو سکے۔ حنفیہ بھی اسی جنس نبوت سے متصف اور اسی کے ایک فرد ہیں۔ لہذا آپؐ کی جنیت اس سامان کی ہے جسے محفوظ کر کے ٹہر لگائی گئی ہے نہ کہ ٹہر کی۔ ٹہر لگانے والا اللہ ہے۔ عمارت ہے یہ خاکیران ہستی۔ ٹہر ہے اللہ کا ارادہ اور فیصلہ۔ یہ اتنی واضح باتیں ہیں کہ ہر پوش و حواس رکھنے والا آدمی انھیں بخوبی سمجھ سکتا ہے۔ ان میں کوئی ایچ بیج نہیں۔ ڈوا اور ڈو جار کی طرح مسلم۔ خاتم النبیین کو فقط ”آخری نبی“ کے معنی میں لینے کے بجائے جن لوگوں نے لغت کی اسڑ لے کر ٹہر کا شور شرکا لادہ اس کے مضمرات و نتائج کا ادراک نہ کر سکے۔ پھر ان سے بھی دو قدم آگے بڑھ کر جنہوں نے خاتمہ کو صاحب الخاتم بنا دیا اور اپنے کارخانہ و ہم و خیال میں ایک ٹہر تیار کر کے یہ اعلان کر دیا کہ یہ ٹہر اللہ نے رسول اللہؐ کو افاضہ کمال اور نبی سازی کے لئے دی ہے ان کو تو سوائے اس کے کیا کہا جائے کہ دین کو وہ شعبہ بازی کی سطح پر لے آئے ہیں۔ جیسے شعبہ بازی جیب میں انڈا ڈال کر کبوتر برآمد کرتا ہے اسی طرح یہ لوگ آیات و احادیث سے تھمتے بازی کا کام لے رہے ہیں۔ پناہ خدا یا۔ کر ڈر بار تیری پناہ۔

یہ مضمون کاتب کو دیا جا چکا تھا کہ مکاتیب طیب کے مطالعہ کا اتفاق ہوا۔ یہ حضرت ہاشم صاحب مدظلہ کے

ضیاء میں سے جسامت یا جنس و نوع یا معمول و وظائف میں نہیں۔ وضاحت کیوں کرتے جب کہ مجاہدہ یہ ظاہر باہر ہی تھا۔ اسی طرح اللہ نے خاتم النبیین فرما کر بس یہ بتایا کہ حضورؐ آخری نبی ہیں۔ مزید نبیوں کی آمد نہ۔ خاتم سے مراد نہ انکو بھی تھی نہ ٹہر نہ کوئی اور چیز بلکہ جس طرح خاتم القوم آخری فرد قوم کو کہتے ہیں اور اس فرد کے دیگر اوصاف و خصائل سے کلام کا تعلق نہیں ہوتا۔ اسی طرح یہاں لفظ خاتم کا تعلق نہ افاضہ کمال سے تھا نہ نبی بخشی اور نبی تراشی سے نہ کسی اور فاضل نکتے سے۔ آخری نبی ہونے کی نشاندہی فرمائی گئی تھی بس اللہ اللہ خیر سلا۔ مگر اللہ کے بعض بندے ضرورت سے زیادہ حائل بالغ ہونے کا مظاہرہ کرنے لگیں اور خلقِ خدا پر اپنی زرف جگا ہی کا رعب و التناظروری سمجھیں تو کوئی قانونی الحال ایسا نہیں جو ان کی زبان اور قلم کو بکڑ سکے۔ ہاں ایک عدالت ایسی آئے گی جہاں محاسبہ ہو گا۔ آیاتِ آئینہ سر یاد کریں گی اور قاضی مطلق بے لاگ انصاف فرمائے گا۔

لگے ہاتھوں ایک اور باحت بھی دیکھ لیجئے جو خاتم کو یہاں ٹہر کے معنی میں لینے سے پیدا ہوتی ہے۔ لفافے میں نوٹ یا تھیلے میں ڈاک یا ڈبے میں سونا چاندی بھر کے اسے سر ٹہر کر دیا جائے تو یہ کوئی بھی نہ کہے گا کہ جو کچھ اندر ہے ٹہر بھی اسی کی جنس سے ہے۔ ٹہر اپنی الگ نوعیت رکھتی ہے اور نوٹ، سونا چاندی اور دیگر اشیاء الگ نوعیتوں کی مالک ہیں۔ ٹہر کو اردو استعمال کے مطابق اگر وسیع تر معنی میں لے لیا جائے تب بھی اس حقیقت میں کوئی فرق واقع نہیں ہوتا۔ لیٹر ریڈر، کارڈ پرنٹر، حکمنائے بر، محضیر، آپ ٹہر لگائیں تو ٹہر سے جداگانہ وجود اور جنس میں تغیر واقع نہ ہو گا۔ یہ نہ کہیں گے کہ ٹہر بھی کاغذ ہی کا نام ہے۔

بعض خطوط کا مجموعہ ہے۔ لیکن اس میں بھی وہ سب کچھ  
 لکھا گیا ہے جس سے ہمارے اس معروضے کی تصدیق ہوتی  
 ہے کہ حضرت ہتھم صاحب ہرگز نہ گزرا قادیانیت احمدیت  
 کے حامیوں میں نہیں ہیں بلکہ اس فرقے کے بارے میں  
 ان کی وہی رائے ہے جو دوسرے علمائے امت کی ہے  
 ان کے تین خط لفظ بلفظ نقل ہیں :-

### کتوب (۶)

حضرت ہتھم صاحب دامت برکاتہم نے ۱۶ نومبر  
 ۱۹۳۳ء کو مکہ مسجد حیدرآباد میں یوم افضل الانبیاء  
 کے موقع پر ایک جلسہ عام کو خطاب کرتے ہوئے  
 قرآن و حدیث کی روشنی میں مسئلہ ختم نبوت کے  
 اساسی اور بنیادی عقیدے کو واضح کیا۔ حیدرآباد  
 کی قادیانی جماعت نے اس تقریر سے ناجائز  
 فائدہ اٹھانے کی سعی کی اور پمفلٹ شائع کر کے  
 عوام کو یہ باور کرانا چاہا کہ موصوف نے افضل الانبیاء  
 کے جلسے کو مخاطب کرتے ہوئے ختم نبوت کے مسئلہ  
 پر جماعت احمدی کے مسلک کی تائید اور  
 توجہ دہانی کی ہے۔

حضرت ہتھم صاحب  
 حیدرآباد کے بعض مخلصین نے حضرت ہتھم صاحب  
 کو اس بے بنیاد پروپیگنڈہ کی اطلاع دیتے  
 ہوئے حضرت سے درخواست کی کہ آپ جلد اپنا  
 کوئی تردیدی بیان مرحمت فرمایا کہ ہم عقیدت  
 مندوں کے اضطراب اور بے چینی کو دور فرمائیں۔  
 ذیل کے خط میں حضرت ہتھم صاحب کی تردید  
 ملاحظہ ہو۔ (مرتب)

آج حیدرآباد (آندھرا) سے آئے ہوئے بعض دوستوں  
 کے خطوط سے علم ہوا کہ حیدرآباد کی قادیانی جماعت نے  
 احقر کی تقریر سے جو ۱۶ نومبر ۱۹۳۳ء کو مکہ مسجد حیدرآباد میں  
 یوم افضل الانبیاء کے موقع پر ہوئی ناجائز فائدہ اٹھانے  
 کی سعی کی ہے اس کی تصدیق قادیانیوں کے ایک مطبوعہ

پمفلٹ سے ہوئی جو محمد عمر نامی مبلغ قادیانی جماعت کے نام  
 سے بعنوان "مسلمانان حیدرآباد و یادگیر کے لئے ایک لمحہ  
 فکر" غیر مورخ شائع ہوا ہے۔ اس پمفلٹ میں احقر  
 کی اس تقریر کے بارے میں انتہائی تحریف سے کام لیا گیا  
 ہے۔

(۱) بعض جملے افترا پر دازی سے اس میں خود اضافہ  
 کئے گئے ہیں جیسے "ہذا آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے  
 افضل النبیین کے ہرگز یہ معنی نہیں کہ آپ کو دیگر انبیاء  
 کی نسبت بعض باتوں میں فضیلت عطا ہوئی ہے صحت۔"  
 یہ کذب ٹھس ہے نہ میری تقریر کا یہ کوئی جملہ ہے نہ میرا  
 یہ عقیدہ ہے۔ میرا عقیدہ یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ  
 وسلم تمام انبیاء علیہم السلام سے علی الاطلاق افضل اور  
 کمالات نبوت میں کلیدہ فائق ہیں جس کا مدلل دعوئے  
 تمام انبیاء نے شب معراج میں کیا ہے۔

(۲) بعض جملوں کے مطلب یہ ان کرنے میں تحریف کی  
 گئی ہے جیسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 میں سب سے اول بھی ہوں اور سب سے آخر بھی ہوں۔ اس کا  
 مطلب یہ ہے کہ تمام انبیاء آپ کے تتبع میں ہیں لیکن آپ کسی  
 کے تتبع نہیں۔

اولیت اور آخریت کا یہ مطلب میری طرف منسوب  
 کرنا ٹھس افترا پر دازی اور دھوکہ دہی ہے۔ نہ یہ  
 میرا جملہ ہے نہ میرا مفہوم نہ آخریت کے یہ معنی ہو سکتے  
 ہیں۔ آخریت کے معنی یہ ہیں کہ آپ سب انبیاء کے آخر  
 میں تشریف لائے اور آخری پیغمبر ہیں آپ کے بعد کوئی  
 نبی کسی قسم کا آنے والا نہیں۔ میرا اور میرے بزرگوں کا  
 یہی عقیدہ ہے ہمارے نزدیک جو شخص حضور کے بعد  
 کسی نبی کی بعثت ماننا ہے یا امت محمدیہ میں حضور کے  
 بعد وحی کا سلسلہ غیر ختم سمجھتا ہے وہ دائرہ اسلام سے  
 خارج مرتد اور کافر ہے۔ آپ ذاتی طور پر بھی خاتم  
 النبیین ہیں کہ آپ تمام کمالات نبوت کا منتہی ہیں اور  
 جس نبی میں نبوت کا جو کمال بھی آیا ہے وہ آپ کے فیضان

افترا پر دازی اور دھوکہ دہی ہے۔ ہم اس شخص کو کافر اور خارج از اسلام سمجھتے ہیں جو حضورؐ کے بعد کسی نبی کی بعثت کا قائل ہو خواہ وہ مستقل خواہ تابع غیر مستقل یا اس امت میں وحی کا سلسلہ غیر ختم جانتا ہے اور کہتا ہے کہ نبوت کا دروازہ حضورؐ کے بعد بند نہیں ہوا کہ جس طرح موسیٰ علیہ السلام کے بعد نبی اسرائیل میں بند نہیں تھا اور وحی کا سلسلہ ختم نہیں ہوا تھا اور امت موسوی میں نبی مبعوث ہوتے رہے تھے۔ میری تقریر کے کسی جملے کو قادیانی جماعت کے موقف کی تائید یا ترجمانی کہنا انتہائی بددیانتی اور دیدہ دلیری ہے اس لئے کتابچہ موسومہ "مسلمانان حیدرآباد و یادگیر کے لئے ایک لمحہ فکریہ" کو میں ایک نگراہ کن تحریر سمجھتا ہوں نہ اسے میری تقریر کی تشریح سمجھی جائے نہ ترجمانی۔ والسلام

محمد طیب، مہتمم دارالعلوم دیوبند  
۸ ربیع الثانی ۱۳۸۴ھ

### مکتوب (۲۰)

ذیل کا خط جناب ڈاکٹر سید محمد یوسف صاحب قادری (آندھرا پردیس) کے جواب میں ہے۔ ڈاکٹر موصوف نے اپنے ایک خط کے ذریعہ حضرت مہتمم صاحب کو بتایا کہ ہمارے علاقے کے بعض مسلم نوجوان جو اعلیٰ انگریزی تعلیم یافتہ ہیں، ان کا کہنا ہے کہ قادیانی فرقہ اسلام کا ناجی فرقہ ہے اور انھیں کے علماء کی کوششوں کا نتیجہ ہے کہ آج اسلام یورپ میں ممالک میں پھیلتا جا رہا ہے۔ مگر انہوں نے کہ ہندوستان کے اکثر علماء انھیں کافر کہتے ہیں موصوف کے خط سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اس تحریر سے ان کا مقصد مسئلے کی شرعی نوعیت معلوم کرنا تھی۔ درج ذیل خط ان تنقیحات

سے آیا ہے اور زبانی طور پر بھی خاتم النبیین ہیں کہ آپ ہی سب انبیا کے بعد میں مبعوث ہوئے اور آپ کے بعد کوئی نبی نہ ہوگی شرعیات، کوئی آسمانی کتاب اور کوئی وحی آنے والی نہیں۔ میں نے صاف لفظوں میں بیان کیا تھا کہ ختم نبوت کے معنی تکمیل نبوت کے ہیں جس کی تشریح یہ کہ تھی کہ نبوت حضورؐ کے ذات اقدس پر آکر تمام مراتب کے ساتھ ختم ہو گئی اور کوئی درجہ نبوت کا باقی نہیں رہا کہ اس کو دنیا میں لانے کے لئے کسی نبی کو مبعوث کیا جائے یہی کامل اور آخری نبوت قیامت تک کے لئے کافی ہو گئی ہے اور تا ابد باقی رہے گی جیسے سورج نکلنے کے بعد نور کا کوئی درجہ باقی نہیں رہتا کہ کسی ستارے کی ضرورت پڑے ایسے ہی حضورؐ کے بعد کسی ستارہ نبوت کی ضرورت نہیں رہی۔

(۳) بعض نتایج کذب بیانی کے ساتھ میری تقریر سے اخذ کر کے میری طرف منسوب کئے گئے۔ جیسے:-  
"اب آئندہ کوئی ایسا نبی نہیں آئے گا جو ایک ایسے مرتبے کا حامل ہو جو آنحضرت صلعم کو حاصل ہوا ہے۔"

یہ جملہ نہ میری تقریر کا ہے نہ اس کے مفہوم کو میں اسلامی مفہوم جانتا ہوں جب کہ ہم لوگ اس کے قائل اور مدعی ہیں کہ حضورؐ کے بعد کوئی نبی ہی سرے سے مبعوث ہونے والا نہیں تو ایسے ویسے کا کیا سوال یہ نتیجہ میرے کسی مفہوم کی طرف منسوب کرنا محض کذب بیانی اور افترا پر دازی ہے۔ میں نے اسی لئے خاتم النبیین کی تحقیق کرتے ہوئے اس کے نئے اولیت کے ساتھ آخرت کا درجہ بھی صاف لفظوں میں بیان کر دیا تھا اور عرض کیا کہ آپ کے بعد کوئی نبی آنے والا نہیں اس لئے خاتمیت کو بے معنی نہ سمجھنا بلکہ آیات لیکر آپ کی آخرت کے نفاذ کو حذف کر جانا یا اس کی غلط تشریح کرنا کہ نبوت باقی معنی اب بھی باقی ہے کہ حضورؐ کے بعد نبی مبعوث ہو سکتا ہے زیادہ سے زیادہ وہ آپ کا منبوع رہے گا۔ محض

بنیاد جو ختم نبوت ہے اکھاڑ پھینکنے کی پوری پوری سعی کی ہے اور کہہ رہی ہے حیرت ہے کہ جس نے اسلام ہی کو خطرے میں ڈال دیا ہے وہ قابل شکوہ نہ ہو اور جو لوگ ان مخربین اسلام کو یہ کہہ دیں کہ وہ اسلام سے خارج ہیں قابل شکوہ و سرزنش ہو جائیں۔ امید کہ آپ مع انجیر ہوں گے اور اس شکوہ پر نظر ثانی فرمائیں گے۔ والسلام۔  
محمد طیب - ہتھم دارالعلوم دیوبند

۱۶/۸/۷۷

### مکتوب (۳۷)

محمد سعید صاحب جمالی۔ (مغربی پاکستان) نے حضرت ہتھم صاحب کو اپنے حالات کی اطلاع دینے ہوئے لکھا کہ۔ ہمارے دادا صاحب (جو آج سے تقریباً چالیس سال پہلے وفات پا چکے ہیں) جماعت مرزاہیت سے تعلق رکھتے تھے مگر ہمارا اس سے کوئی تعلق نہیں۔ اب جب ہمیں شادی یا اس طرح کی تقریبات میں جانے کا اتفاق ہوتا ہے تو مرزاہیت کی دم ہمارے ساتھ لگا دی جاتی ہے۔ ہم نے مولانا عبد اللطیف صاحب (ام مسجد حنفیہ) سے اپنا سارا قصہ بیان کیا۔ مولانا نے تحریری طور پر تصدیق کی کہ ہمارا اس جماعت سے کوئی تعلق نہیں۔ اب آپ کی خدمت میں عرض ہے کہ آپ ہمیں مشورہ دیں کہ ہم اس ناگردہ گناہ کی سزا سے کس طرح چھٹکارا حاصل کریں۔ حضرت ہتھم صاحب نے جواب میں درج ذیل خط تحریر فرمایا تھا۔ (ترجمہ)

محترم المقام زید محمد کم۔ سلام سنون، نیاز مرقوم۔ گرجا نامہ سے حالات کا علم ہوا، قادیانی جماعت کو اگر آپ باطل پسند جماعت سمجھتے ہیں جیسا کہ تمام علماء امت ان کے باطل پسند ہونے پر متفق ہیں آگے تو آپ ہی کا ارادہ اور اختیاری فعل رہ جاتا ہے کہ ان سے قطع تعلق

پر مشتمل ہے جس سے قادیانیوں کے کفر و ایمان کی حقیقت واضح ہو جاتی ہے۔  
(شفیق احمد عظمیٰ)

محترم المقام زید محمد کم۔ سلام سنون۔ گرجا نامہ ملا جس میں آپ نے اپنے علاقہ کے بعض اعلیٰ انگریزی تعلیم یافتہ کے بارے میں ان کے کچھ خیالات دین کے بارے میں تحریر فرمائے ہیں۔ سوال یہ ہے کہ کیا انگریزی یا کسی زبان کے سیکھنے سے یہ حق ہو سکتا ہے کہ جس فن یا علم سے وہ ناواقف ہو اس میں رائے زنی شروع کر دے۔

عامۃً تمام علماء عرب و عجم نے قادیانیوں کو مرتد اور خارج از اسلام کہا ہے کیونکہ وہ ضروریات دین مثلاً نبوت وغیرہ عقائد کے منکر ہیں۔

یہ جھوٹا پردہ پیگنڈہ ہے کہ انھوں نے یورپ میں اسلام پھیلایا۔ آج یورپ کے لوگ خود ان سے بیزار و بدظن ہو رہے ہیں۔ لندن میں کئی مسجدیں ان سے خالی کرائی جا چکی ہیں۔ یہ جماعت البتہ پر پیگنڈہ اہٹ ضرور ہے اور اس کا طریقہ تبلیغ عیسائیت سے ماخوذ ہے اسی انداز پر یہ لوگوں کو ہموار کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔

نوجوانوں کو شکوہ ہے کہ اہل سنت نے قادیانیوں کی تکفیر کر دی لیکن حیرت ہے کہ قادیانیوں سے انھوں نے یہ شکوہ نہیں کیا کہ انھوں نے اپنے سوا مسلمانان عالم کی تکفیر کر دی دراصل ایک قادیانی تعداد چند ہزار سے زیادہ نہیں۔ ان کی تکفیر تو دلوں میں کھسکے اور اہلسنت جو کہ وڑوں کی تعداد میں ہیں ان کی تکفیر پر شکوہ نہ کیا جائے۔ بہر حال وجوہ تکفیر اہل سنت کے یہاں تو یہ ہیں کہ یہ لوگ ضروریات دین کے منکر ہیں اور ان کے یہاں کہ وڑوں اہل سنت کی تکفیر کی بنیاد یہ ہے کہ وہ مرزا غلام احمد کے قائل نہیں ہیں۔

ان کے عقائد پر پورا الطریقہ مطبوعہ موجود ہے اسے منگایا اور دیکھا جائے۔ اس مگر وہ نے اسلام کی



## بواسیر کا کامیاب علاج

حکیم یامین حسنا کے پچاس سالہ تجربات کا سچوہ۔ آپ سے ہزاروں بیمار ہر سال مستفید ہوتے ہیں۔ آپ کے پچاس سالہ تجربے نے یہ بات ثابت کر دی ہے کہ طب یونانی میں ایسے نادر نسخے موجود ہیں جو مرض کو دور کرنے میں آپ حیات کا حکم رکھتے ہیں۔

**حب بوسیر محرب** حکیم صاحب موصوف کا ایک ایسا عطیہ ہے جس پر طب یونانی بجا طور پر ناز کر سکتی ہے۔ بوسیر بادی ہو یا خوشی دونوں میں یہ گولیاں مفید ثابت ہوتی رہی ہیں اور پورے ہیں۔ آپ بھی اس موذی مرض سے چھٹکارا پانے کے لئے اس کا استعمال کریں۔ پورے کورس کی قیمت مع ٹیکسوں۔ دس روپے منگانی کا پتہ

حکیم شاہد حسین۔ دیوبند۔ ضلع سہارنپور۔ رو۔ پنا،

بوسیر محرب کا حکم رکھتے ہیں۔

رکھیں ان کی تقریبات یا اجتماعات میں شرکت اگر اس خطرے کا سبب ہے کہ آپ کے خیالات یا عقائد میں سرق آجائے تو آپ کیوں شرکت کریں؟ اور اس میں کسی کی رائے یا مشورہ لینا ایک بے نتیجہ سی بات ہے اسے قلب اور عزم کو ٹٹولنے اور مضبوطی سے اس پر عمل انجام جانے کی کہنے سننے یا ملامت و نصیحت کی ہرگز پرواہ نہ کیجئے۔ ایمان کی سلامتی تمام دنیا کی نعمتوں سے بالاتر ہے اگر اس میں خلل آجائے تو یہ سبھی قسم کی رواداریاں یا مبتذل چالوسیوں کا کام نہیں آسکتیں بلکہ وبال و عذاب ہو جاتی ہیں جب اس جماعت سے آپ کا کوئی تعلق نہیں اور علماء اس کی تصدیق بھی فرما رہے ہیں جیسا کہ آپ کے تحریر میں فرمایا پھر بھی ان کی تقریبات میں جانا درحقیقت ان علماء کی تکذیب کر دینا ہے اس کی صورت یہی ہو سکتی ہے کہ آپ عملاً ان کے یہاں شرکتیں تو قطعاً ترک کر دیں اور ساتھ ہی اعلانیہ طور پر اسے واضح کر دیں کہ میرا اس جماعت سے کوئی تعلق نہیں پھر آپ پر کوئی قیمت یا اتہام نہیں لگا دے گا ورنہ آپ ہمیشہ تہمتوں اور طعنوں کا نشانہ بنتے رہیں گے۔ امید کہ آپ بخیر ہوں گے۔

## دماغین



دماغی کام کرنے والے  
مثلاً طالب علم، وکیل،  
پروفیسر صاحبان کیلئے  
ایک نایاب محفہ ہے

اس کے استعمال سے دماغی تھکن اور آنکھوں  
کی جلن ٹھیک ہو جاتی ہے۔



دماغی طبیکی کا بیج نام پوزیوٹیو سٹی کی

**تفہیم القرآن پارہ نم** مولانا مودودی کی شہرہ آفاق اور معرکہ آرا تفہیم القرآن کا پارہ نم۔ کسی بھی مسلمان کو اس پارے کے مطالعے سے محروم نہ رہنا چاہیے۔ تاکہ اس میں عام طور پر بھی جانے والی سورتوں کے مطالب ذہن میں رہیں۔ بہترین لکھائی چھپائی۔

ہر پے پانچ روپے

**جاوید نامہ مع شرح** اقبال کی مشہور ترین فارسی نظم جاوید نامہ پر ڈیفیسر یوسف سلیم چشتی کی اردو شرح کے ساتھ۔ اس دقیق نظم کی شرح کرنا آسان نہ تھا مگر مترجم کی اعلیٰ قابلیت نے یہ ہم سر کر ہی لی۔ دو جلدوں میں۔

قیمت پچھتر روپے

**البدائع** مولانا اشرف علی رحمان کی گران قدر تالیف جس میں نوع بہ نوع پیچیدہ سوالات کے جوابات دیئے گئے ہیں۔ زبان اردو ہی ہے۔

قیمت مجلد گیارہ روپے

**التکشف عن مہاتم التصوف** یہ بھی مولانا اشرف علی رحمان کی معروف کتاب ہے

مضامین نادرہ سے لبریز۔ مجلد بیس روپے

**تربیت السالک** مولانا اشرف علی کی یہ پیش بہا کتاب اب دو ضخیم جلدوں میں دستیاب ہے

ارباب ذوق اس تحفہ مجیب سے فائدہ اٹھائیں۔

قیمت مکمل ہر دو جلد پینتیس روپے

پے	رد پے	تذکرہ شیخ الحدیث مجلد
۵	-	کرامت صحابہ
۲	۵۰	ایمان کیا ہے
۶	-	سپاس نامے (مولانا مہر طیب کو پیش کیے گئے)
۶	-	ایجاز قرآنی یعنی بیاریوں کا قرآنی علاج
۲	۵۰	

**معرفت المسیحا** اسی کتاب کا معروف نام "خدا کی پہچان" بھی ہے۔ حضرت شاہ عبدالغنی رحمان کی نہایت دقیق اور معرفت سے لیسریز فرمودات حکمت، شریعت اور حسن ترمیمیت کا نتیجہ

قیمت مجلد پندرہ روپے

**البلایع المسبین** شاہ ولی امر رحمۃ اللہ علیہ کی وہ تصنیف جو بدعت و سنت کی بہترین تشریح کرتی ہے۔ شریعت قبولی کے مقابلہ میں شریعت

حق کی تعلیمات ضرور پڑھئے۔ مجلد چھ روپے

**امام اعظم ابوحنیفہ** امام اعظم رحمان کے حالات و کوائف مفتی عزیز الرحمن کے قلم سے

قیمت مجلد ساڑھے آٹھ روپے

**ولی کامل** حضرت مولانا زکریا سیاحی صاحب مدظلہ العالی کی مہاراشٹر کی داستان زندگی۔ مفتی عزیز الرحمن کے قلم سے۔ قیمت مجلد پانچ روپے پچتر پے

### فلاح ملت

بدعتوں کے رد اور صحیح عقائد کے اثبات میں ایک عام فہم۔ دلچسپ اور مفید کتاب۔ جس دور میں بدعتیں عام ہوں۔ ایسی کتابوں کا مطالعہ ضرور کرتے رہنا چاہیے۔

قیمت ساڑھے چار روپے

پے	رد پے	بازار رشوت قرآن و حدیث کی روشنی میں
۳	-	مفاح عملیات یعنی عملیات کی کتب
۸	-	مکاتیب طیب (مولانا مہر طیب کے خطوط)
۵	-	عرفان حائف (مولانا مہر طیب کا کلام منظوم)
۶	۵۰	

مکتبہ تجلی دیوبند (پونہ)

# کچھ نظریہ ارتقاء کے بارے میں

یہ مضمون ہفت روزہ الجمعیۃ سے نقل کیا گیا ہے۔ اس پر صاحب مضمون کا نام درج نہیں جسے اندازہ ہوتا ہے کہ فاضل ایڈیٹر وحید الدین خاں صاحب کے قلم سے نکلا ہے۔ موصوف سائنس اور علوم جدیدہ پر اکثر لکھتے رہتے ہیں اور اچھا لکھتے ہیں۔ اس مضمون میں بھی انھوں نے نفس موضوع پر جو اظہار خیال کیا ہے فکر انگیز اور بلیغ ہے لیکن مختصر اور دقیق بھی ہے۔ نظریہ ارتقاء چونکہ خواص کے دائرے سے نکل کر عوام تک جا پہنچا ہے اور بعض مغرب زدہ مسلم دانشوروں کی ستم ظریفی سے عامۃ المسلمین بھی غلط فہمیوں میں مبتلا ہو گئے ہیں اس لئے ضرورت ہے کہ تفصیلاً بھی کلام کیا جاتا ہے۔ تجلی کا "نظریہ ارتقاء نمبر" الحمد للہ اپنے مقصد میں کامیاب رہا لیکن اس کا محور بحث محدود تھا۔ اس سے زیادہ تراہل ایمان ہی کی تشفی ہو سکتی ہے نقل کا گوشہ مزید بحث و نظر کا طالب ہے لہذا اس مضمون کے اختتام پر ہم تفصیلی گفتگو کریں گے۔ (عار عثمانی)

(PHILOSOPHERS OF SCIENCE P 244)

امریکا کا مشہور ارتقاء پسند عالم سپین G.C. SIMPSON لکھتا ہے:-

"ڈارون تاریخ کے بلند ترین لوگوں میں سے ایک تھا جس نے انسانی علم کی ترقی میں بہت نمایاں کام انجام دیا ہے۔ یہ مقام اس نے اس لئے حاصل کیا کہ اس نے نظریہ ارتقاء کو آخری اور مکمل طور پر ایک حقیقت ثابت کر دیا۔ نہ کہ محض ایک قیاس یا متبادل مفروضہ جو سائنسی تحقیق کے لئے قائم کر لیا گیا ہو۔"

(MEANING OF EVOLUTION  
(N.V. 1951) P. 127

اے۔ ای۔ ہینڈر لکھتا ہے:-

"یہ نظریہ کہ انسان اور دوسری ذی حیات اشیاء کے موجودہ صورت تک پہنچنے میں ارتقاء کا عمل ہوا ہے یہ اب اسنے دلائل سے ثابت ہو چکا ہے کہ اس کو تقریباً حقیقت APPROXIMATE CERTAIN

عضو باقی ارتقاء جدید دنیا کے لئے ایک سائنسٹک حقیقت ہے۔ سائنس آف لائف کے مصنفین نے لکھا ہے۔ "عضو باقی ارتقاء کے حقیقت ہونے سے اب کسی کو انکار نہیں ہے۔ سو ان لوگوں کے جو جاہل ہوں یا متعصب ہوں یا وہاں پرستی میں مبتلا ہوں۔" ماڈرن پاکنٹ لائبریری (میو پابریک) نے MAN AND THE UNIVERSE کے نام سے کتابوں کا ایک سلسلہ شائع کیا ہے۔ اس سلسلے کی پانچویں کتاب میں ڈارون کی کتاب "اصل الانواع" کو تاریخ ساز تصنیف قرار دیتے ہوئے کہا گیا ہے:-

"انسان اپنا شجرہ نسب معلوم کرنے کے لئے طویل ترین مدت سے جو کوشش کر رہا ہے اس سلسلے میں کسی نظریے کو اتنی زبردست مذہبی مخالفت کا سامنا کرنا نہیں پڑا جتنا چارلس ڈارون کے انتخاب طبعی کو۔ اور نہ کسی دوسرے نظریے کو اتنی زیادہ سائنسی تصدیق SCIENTIFIC AFFIRMATION حاصل ہوئی ہے جتنی اس نظریے کو حاصل ہوئی ہے۔"

سائنس دانوں اور تعلیم یافتہ طبقہ کا قبول عام GENERAL ACCEPTANCE حاصل ہو چکا ہے۔

نظریہ ارتقاء کے حق میں وہ کون سے دلائل سراہم ہوئے ہیں جن کی وجہ سے دور جدید کے اہل علم نے اس کی صداقت تسلیم کر لی ہے۔ یہاں میں اس کے چند بنیادی پہلوؤں کا ذکر کروں گا تاکہ اندازہ ہو سکے کہ ان دلائل کی نوعیت کیا ہے۔

۱۔ حیوانات کا مطالعہ بتاتا ہے کہ ان میں ادنیٰ اور اعلیٰ اقسام پائی جاتی ہیں۔ واحد تخلیہ جانوروں SINGLE CELLULAR ANIMAL سے لیکر اربوں خلیات رکھنے والے جانور اور اسی طرح صلیاں رکھنے والے جانوروں اور اعلیٰ درجات کا فرق۔

۲۔ اس ابتدائی مشاہدے کو جب اس کہانی کے ساتھ ملا کر دیکھا جائے جو زمین کی تہوں میں نقش ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس فرق میں باعتماد زمانہ ایک ارتقائی ترتیب ہے۔ کرسٹلین برس پہلے زمین پر زندگی کی جو تشکیلیں آباد تھیں ان کے پتھر قدرتی عمل کے تحت پھرائی ہوئی حالت میں اب بھی زمین کے نیچے دے ہوئے ہیں جن کو فاسل (Fossil) کہا جاتا ہے۔ فاسل بتاتے ہیں کہ زمین کے زیادہ قدیم دور میں حیوانات کی جو قسمیں یہاں آباد تھیں وہ سادہ قسمیں تھیں اور اس کے بعد دھیرے دھیرے زیادہ پیچیدہ اور ترقی یافتہ قسمیں آباد ہوتی رہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ زندگی کی موجودہ قسمیں سب کی سب بیک وقت وجود میں نہیں آئیں بلکہ پہلے سادہ قسمیں وجود میں آئیں اور اس کے بعد دھیرے دھیرے ترقی یافتہ نہیں آئیں۔ اس کے بعد ایک اور حقیقت ہمارے سامنے آتی ہے۔ وہ

یہ کہ مختلف حیوانات کے درمیان نوعی اختلاف کے باوجود ان کے جسمانی نظام میں بہت سی مشابہتیں پائی جاتی ہیں۔ مثلاً پھلی، چڑھے سے ملتی جلتی ہے اور گھوڑے کا ڈانچہ انسان کے مشابہ ہے وغیرہ وغیرہ۔ یہ اس بات کا ثبوت ہے کہ سارے ذی حیات ایک ہی خاندان کی پیداوار ہیں اور سب کے اجساد بالآخر ایک ہی تھے۔

کہا جاسکتا ہے۔

لل (C.R.S. LULL) لکھتا ہے۔

”ڈارون کے بعد سے نظریہ ارتقاء دن بہ دن زیادہ قبولیت حاصل کرتا رہا ہے۔ یہاں تک کہ اب سچے اور جاننے والے لوگوں میں اس میں کوئی شبہ نہیں رہ گیا ہے کہ یہ واحد منطقی ہے جس کے تحت عمل تخلیق کی توجیہ ہو سکتی ہے اور اس کو سمجھا جاسکتا ہے۔“ (ORGANIC EVOLUTION. P 15)

وہ مزید لکھتا ہے۔

”تمام سائنس دان اور دوسرے جاننے والوں میں سے بیشتر لوگ نظریہ ارتقاء کی صداقت (TRUE) پر مطمئن ہو چکے ہیں۔ خواہ وہ جمادات سے متعلق ہو یا حیوانات سے متعلق۔ یعنی یہ کہ زمین جب اس قابل ہوئی کہ اس پر زندہ چیزیں رہ سکیں، اس وقت لمبی مدت کے عمل کے نتیجے میں زندگی کی کچھ سادہ اقسام پیدا ہوئیں اور اس کے بعد طویل مدت کے مسلسل عمل سے نباتات اور حیوانات کی وہ تمام حیرت انگیز قسمیں وجود میں آئیں جن کو ہم آج اپنی آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔“ (صفحہ ۸۳)

اس نظریہ کی مقبولیت کا اندازہ اس سے کیجئے کہ لل کی سات سو صفحے کی کتاب میں زندگی کے تخلیقی تصور (SPECIAL CREATION) پر صرف ایک صفحہ اور چند سطریں ہیں اور بقیہ تمام عضویاتی ارتقاء کے بارے میں ہیں۔ اسی طرح انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا (۱۹۵۸) میں تخلیق

(CREATIONISM) کے نظریے کو چوتھائی صفحے سے بھی کم دینے گئے ہیں۔ اس کے مقابلے میں عضویاتی ارتقاء کے عنوان کے تحت جو مقابلہ شامل کیا گیا ہے وہ باریک طائر کے پورے چودہ صفحات پر پھیلا ہوا ہے۔ اس مقالے میں بھی حیوانات میں ارتقاء کو بطور ایک حقیقت (FACT) تسلیم کیا گیا ہے اور کہا گیا ہے کہ ڈارون کے بعد اس نظریے کو

۲۱۔ ایک نوع سے دوسری نوع کیسے نکلی۔ یہ اس وقت معلوم ہو جاتا ہے جب ہم ایک اور واقعہ کو دیکھتے ہیں۔ وہ یہ کہ ایک جانور کے بطن سے جو بچے پیدا ہوتے ہیں وہ سب کے سب یکساں نہیں ہوتے بلکہ ان کے مختلف بچوں میں کچھ فرق ہوتا ہے۔ یہی فرق اگلی نسلوں میں مزید ترقی کرتا ہے اور انتخاب طبعی کے عمل کے تحت آگے بڑھتا رہتا ہے۔ یہ فرق لاکھوں سال کے بعد اتنا زیادہ ہو جاتا ہے کہ ایک چھوٹی گردن والی بکری بے گردن والے زرافہ کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ اس نظریہ کی اہمیت اتنی زیادہ ہے کہ انیسل بیالوجی کے مصنفین (ہالڈین اور ہیلے) نے ارتقاء کو تبدیلیوں کے انتخاب (SELECTION) MUTATION کا نام دیا ہے۔

نظریہ ارتقاء کے حامیوں کے یہ دلائل جس معیار پر پورے اترتے ہیں، وہ کون سا معیار ہے۔ یہ کوئی براہ راست تجربہ یا مشاہدہ نہیں بلکہ صرف ایسے مشاہدات ہیں جن سے اسکی صداقت کا فریبہ معلوم ہوتا ہے۔

نظریہ ارتقاء کے حامی ابھی تک ان میں کسی ایک چیز کا بھی مشاہدہ یا تجربہ نہیں کر سکے ہیں جن کے اوپر ان کے نظریہ کی بنیاد قائم ہے۔ مثلاً وہ کسی لیبارٹری میں یہ نہیں دکھا سکے کہ بے جان مادہ سے زندگی کیسے پیدا ہو جاتی ہے۔ اس سلسلے میں ان کے دعوے کی بنیاد صرف یہ ہے کہ طبعیاتی ریکارڈ بتاتا ہے کہ پہلے بے جان مادہ تھا پھر کائنات میں زندگی رہنے لگی۔ اس سے وہ قیاس کر لیتے ہیں کہ زندگی بے جان مادہ سے اسی طرح نکل آئی جیسے ماں کے پیٹ سے بچہ نکلتا ہے۔ اسی طرح ایک نوع کا دوسری نوع میں تبدیل ہونا بذات خود کوئی تجربہ اور مشاہدہ کی چیز نہیں ایسا نہیں ہے کہ کسی چیز یا خانہ میں ایسے تجربات کئے جاسکیں جہاں بکری زرافہ ہوتی ہوئی نظر آئے بلکہ بعض خارجی مشاہدات، مثلاً مختلف انواع میں مشابہت اور ایک نسل کے کئی بچوں میں باہم فرق سے یہ قیاس کر لیا گیا ہے کہ نو میں الگ الگ وجود میں نہیں آئیں بلکہ ہر نوع دوسری نوع سے برآمد ہوتی چلی گئی ہے۔ اسی طرح جبلت کا ذہانت کی شکل میں ترقی کرنے کا معاملہ ہے جس کا دوسرا مطلب یہ ہے کہ انسان بھی حیوان کی ایک

اگلی نسل ہے۔ اس سلسلے میں بھی ابھی تک ایسا کوئی مشاہدہ سامنے نہیں لایا جاسکا جہاں فی الواقع جبلت ذہانت میں تبدیل ہوتی نظر آ رہی ہو۔ یہ بھی محض ایک قیاس ہے جس کی بنیاد صرف اس واقعہ پر ہے کہ ارضیاتی تحقیق میں جبلت والے جانوروں کے آثار پچھلے طبقات میں ملتے ہیں اور ذہانت والے جانوروں کے آثار اوپر کے طبقات میں۔ اس قسم کے تمام دلائل کی نوعیت یہ ہے کہ دعوے اور دلیل کے درمیان جو ربط ہے وہ صرف منطقی ربط ہے نہ کہ تجرباتی یا مشاہداتی ربط۔ مگر اسی قسم کے دلائل کی بنیاد پر ارتقاء کے تصور کو موجودہ زمانے میں ایک سائنسنگ حقیقت قرار دے دیا گیا ہے۔ گویا جدید ذہن کے نزدیک علمی حقائق کا دائرہ صرف انھیں واقعات تک محدود نہیں ہے۔ جو براہ راست تجربے سے معلوم ہوں، بلکہ تجربات اور مشاہدات کی بنیاد پر جو منطقی فریبہ حاصل ہوتا ہے وہ بھی اتنی ہی سائنسنگ حقیقت ہو سکتی ہے جتنی وہ حقیقت جس کا یا جس کے اثرات کا براہ راست تجربہ کیا جاسکتا ہو۔

یہاں مجھے نظریہ ارتقاء کی صداقت یا عدم صداقت سے بحث نہیں ہے کیونکہ یہاں جو سوال ہے وہ اصلاً معیار استدلال سے متعلق ہے نہ کہ نظریہ ارتقاء سے متعلق۔ اور یہ ایک معلوم بات ہے کہ خواہ کوئی بھی معیار استدلال ہو اس سے ثابت کی ہوئی چیز صحیح بھی ہو سکتی ہے اور غلط بھی۔ سائنس میں آئے دن نظریات بدلتے رہتے ہیں۔ حالانکہ وہ عمریا ان معیاروں کے مطابق ثابت کئے جاتے ہیں جو خالص تجرباتی نوعیت سے متعلق ہیں۔ کسی معیار استدلال کو جائز اور معقول تسلیم کرنے کا یہ مطلب نہیں ہوتا کہ اس کے حوالے سے جو بات بھی پیش کر دی جائے وہ لازماً صحیح ہو۔ یہ بالکل ممکن ہے کہ نتیجہ غلط ہو۔ مگر معیار تسلیم شدہ ہے تو اصل معیار کی معقولیت اس کے بعد بھی باقی رہے گی۔

سر آر تھر کیتھ کے الفاظ میں ارتقاء مذہب عقلیت کا ایک بنیادی عقیدہ (BASIC DOGMA OF RATIONALISM) ہے۔ ایک سائنسی انسانیکلو پیڈیا میں اردو ترجمہ



کو ایک ایسا نظریہ کہا گیا ہے جس کی بنیاد توجیہ بلا مشاہدہ  
EXPLANATION WITHOUT DEMONSTRATIONS

پر قائم ہے۔

پھر ایک ایسی چیز جس کا لیب اٹری میں تجربہ نہ کیا جا  
سکتا ہو جو صرف "عقیدہ" ہو۔ اس کو کس بنا پر علی حقیقت سمجھا  
جاتا ہے۔ اس کی وجہ اے۔ ای۔ اینڈر کے الفاظ میں یہ ہے۔

۱۔ یہ نظریہ تمام مسلم حقیقتوں سے ہم آہنگ

CONSISTENT ہے۔

۲۔ اس نظریے میں ان بہت سے واقعات کی توجیہ  
مل جاتی ہے جو ان کے بغیر سمجھے نہیں جاسکتے۔

۳۔ دوسرا کوئی نظریہ ابھی تک ایسا سامنے نہیں آیا جو واقعات  
سے اس درجہ مطابقت رکھتا ہو۔ (صفحہ ۱۱۲) یہ استدلال

جو نظریہ ارتقاء کو حقیقت قرار دینے کے لئے معیار استدلال  
کے اعتبار سے کافی سمجھا جاتا ہے۔ یہی استدلال بدرجہا زیادہ  
شدت کے ساتھ ذہن کے حق میں موجود ہے۔ ایسی حالت میں  
جدید ذہن کے پاس کوئی وجہ جو انہیں ہے کہ وہ کیوں ارتقاء  
کو سائنسی حقیقت قرار دیتا ہے اور مذہب کو سائنسی ذہن کے  
لئے ناقابل قبول ٹھہراتا ہے۔

## تجلی

موضوع بڑا خشک ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ اس میں تری  
کیسے پیدا کی جائے۔ صرف اہل علم اور ثقہ حضرات کی مجلس  
ہو تو ہر طرح کی بوری نہیں گوارا کی جاسکتی ہیں لیکن عامۃ الناس  
کی بزم میں دقیق و غامض بحثوں کا مطلب یہ ہے کہ سامعین  
چلتے بنیں اور مقرر تقریر کرتا رہ جائے۔

لیکن دوستو۔ بات صرف فلسفہ یا سائنس کی نہیں دین  
وشریعت کی ہے۔ عقائد کی ہے۔ قرآن حکیم کی ہے۔ "نظریہ  
ارتقاء نمبر" اگرچہ اللہ کے فضل سے بہت کامیاب رہا لیکن  
خطوط سے معلوم ہوتا ہے کہ پھر بھی کچھ لوگ غلط فہمیوں سے  
نہیں نکل سکے ہیں اور مغربی افکار کا رعب ان پر بری ح

لا دی ہے۔ ایسوں پر برس بھی آتا ہے اور فسوس بھی ہوتا  
ہے۔ کچھ تو مغربی تعلیم کے مذہب اثرات۔ کچھ وہ ذہریہ  
جراثیم جو ہمارے بعض مسلمان دانشور قضا میں پھیلا گئے ہیں۔

اللہ تعالیٰ اسرا میر علی اور اسر سید اور علامہ شریقی  
جیسے حضرات کی خطاؤں کو معاف کرے ان کی مغرب زدگی  
نے جہاں اور بہت سے موضوعات پر عجیب و غریب مغل  
کھلائے وہیں نظریہ تخلیق کے سلسلے میں مغرب کی کفش بڑی  
کی اور آیات الہیہ سے کھیل کھیلا۔ اس کے اثرات آج تک  
بھی کچھ نہ کچھ باقی ہیں اور قرآن کی غایت درجہ صراحت کے  
باوجود بہت سے مسلمان بھائی خود کو یہ ماننے پر آمادہ نہیں کرتے  
ہیں کہ ڈارون کا نام نہاد نظریہ ارتقاء لغو و باطل بھی ہو سکتا  
ہے۔

ان کی اصلاح خیال اور احتیاط حق کی خاطر ہم بوری  
بھی گوارا کریں یہ ایک مجبوری ہے۔ قارئین تھوڑا سا رضی  
نفس کریں گے تو انھیں بھی کچھ نہ کچھ عملی فائدہ پہنچ ہی سکتا۔

محترم وحید الدین خان صاحب نے اپنے آخری فقروں  
میں بات تو پتہ کی کہی۔ مگر علمائے سائنس اور دانشوران مغرب  
کے یہاں نظریہ ارتقاء کی مقبولیت کا جو حدود ارتقاء انھوں  
نے بیان کیا ہے اس کے بالمقابل تردید و تعریف اتنی مختصر  
مہم اور تجمل ہے کہ کم لوگ اس سے مطمئن ہو سکتے ہیں۔ اردو  
جو ائمہ کو اعلیٰ قابلیت اور باریک بینی نظر رکھنے والے قارئین  
بہت زیادہ میر نہیں ہیں لہذا موصوف کے عالمانہ اشلے  
کی معذرت اور علمی تردید سمجھنے والے بھی زیادہ نہیں  
ہو سکتے۔ اسی لئے ضرورت محسوس ہوئی کہ ہم ذرا تفصیل میں  
جائیں۔

رب سے پہلے "سائنس آف لائف" کے مصنفین کا وہ  
انتباس لیجے جس سے مضمون کا آغاز ہوا ہے۔ اس میں عضویاتی  
ارتقاء کا لفظ استعمال ہوا۔ سوال یہ ہے کہ اسکی ٹھیک ٹھک  
مراد کیا ہے؟

بچ پودا بنتا ہے۔ پودا درخت بن جاتا ہے۔ آدمی کا بچہ بھر کا پیدا ہوتا ہے۔ رفتہ رفتہ فطرتوں تک دراز ہو جاتا۔ وانات کا بھی یہی حال ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ سب عضو یا ہی کی شکلیں ہیں۔ انھیں انسان ابتدائے آفرینش سے ردیکھ رہا ہے۔ ان کے انکار کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ثابت ہوا کہ مذکورہ مضمینین کی مراد یہ بالیدگی اور ہی نہیں بلکہ وہ اُس ارتقار کی بات کر رہے ہیں جو ع سے دوسری نوع کی طرف ہوتا ہے اور وہی اصطلاحی ردون کے نظریہ ارتقار سے کی جاتی ہے۔ یعنی چھپکلی کر کے گرجھ بن گئی، بن رہنقلب ہو کر انسان بن گیا۔

گرچہ آج تک قطعی دلائل سے محروم اور فیصلہ کن سے ہی دامن ہے۔ اس نظریہ کی حثیت اگرچہ آج مالی موٹو سگافیوں اور وہاں ہاتی نکتہ سنجیوں سے آگے بھی اس نظریہ کے حق میں سائنس کے پاس اگرچہ ہاں ناطق نہیں ہے لیکن "سائنس آف لائف" کے سفین کس ادعائی انداز میں فرما رہے ہیں کہ اس نظریہ ہر جاہل اور تعصب اور دہم پرست ہی کر سکتے رکوتی نہیں۔

ثبوت تو ابھی ہم پیش کریں گے کہ ان ہرزگوں کا یہ ادعا رخلایف واقعہ ہے۔ دیکھنا یہ بھی ہے کہ جو زبان زیر استعمال نہرمانی کیا اسے علمی زبان کہہ سکتے ہیں اور غک طرز فکر کا دعویٰ کرنے والے حضرات ایسے ہی مالک ہونے چاہئیں کہ اپنی رائے سے مختلف کھنے والوں کو محرد دلیل اور ہر ہاں سے قائل کرنے ان القاب و آداب سے بھی مشرف فرمائیں جنھیں ناکے لغت میں گالی کہا جاتا ہے۔

نلوم واقعہ یہ ہے کہ کوئی بھی مذہب سبب ڈار دنی اہم ہوا نہیں ہے اور آج کی دنیا چاہے کتنی ہی اور ہو چکی ہو لیکن دنیا کی مجموعی آبادی کا اکثر و اور غالب تعداد آج بھی مذہب ہی کے حلقہ ہے۔ لہذا جاہل تعصب اور دہم پرستی کی گالیوں

کا ہر ہر معدودے چند لوگ نہیں بنتے بلکہ انسانیت کا سواد اعظم بن جاتا ہے۔ اب اندازہ کر لیجئے کہ جو لوگ ایک غیر ثابت نظریہ کی حمایت و وکالت میں بلا تکلف یہ اندازہ گفتگو اختیار فرمائیں کیا واقعی وہ خالص معروضی اور سائنٹفک طرز فکر کے حامل ہو سکتے ہیں اور کیا انکا لب و لہجہ ان کی جذباتی جانب داری اور فکری تعصب کا عتاز نہیں ہے۔ خود جاہل و تعصب اور توہمات و تخیلات کا شکار ہیں مگر المزام دے رہے ہیں انسانیت کے سواد اعظم کو۔

دوسرا قول امریکہ کے ارتقار پسند عالم سمپسن کا نقل ہوا۔ ڈارون کو وہ ناسیج کے بلند ترین لوگوں میں شمار کرتا ہے۔ ہمیں اس کی تردید کی ضرورت نہیں کہہ ڈرو۔ لوگ خدا کے بندے مسیح کو خدا کا بیٹا کہتے نہیں تھکتے کون ان کی زبان بند کر سکتا ہے۔ لیکن یہ دعویٰ کرنا کہ ڈارون نے نظریہ ارتقار کو آخری اور مکمل طور پر ایک حقیقت ثابت کر دیا۔ کم و بیش اُس دعوے کے مراد ہے جو روس نے پہلی خلائی اٹران کے وقت کیا تھا کہ ہمارے خلا باز خلا کو کھنگال آئے۔ وہاں خدا نہیں ہے لہذا مذہب کا عقیدہ غلط ثابت ہو گیا۔ ایسے دعوے اگر واقعی کوئی علمی قدر و قیمت رکھتے ہیں تو علم اور جہالت کو ہم معنی مان لینا چاہیے۔ دعویٰ کرنا کیا مشکل ہے۔ کوئی بھی دعویٰ کر گذرتے۔ زبان یا قلم کی جنبش کون روک سکتا ہے لیکن دلیل کے بغیر دعویٰ مسخر این ہے چاہے اسے کتنا ہی سجا بنا کر پیش کیا جائے۔ آج تک کوئی دلیل قطعی دانشوران مغرب نام نہا نظریہ ارتقار کی حقانیت پر پیش نہیں کر سکے۔ پرانی ہڈیاں اور ڈھانچے ڈھونڈ ڈھونڈ کر ان پر قیاس تمخین کی عمارت کھڑی کرنا اور متعدد احتمالات میں سے کسی ایک احتمال اور ایک امکان کو واحد سچائی اور سائنٹفک دریافت قرار دے ڈالنا بے مغزوں اور معرولوں کے

تحقیق سے پہلے ہی فرض کر لیا ہے کہ کائنات اور زندگی خود بخود پیدا ہوئی۔ خالق کائنات کا معروف تخیل جھن جھوٹ ہے اور جس طرح بھی ہو ہمیں ایسی کوئی توجیہ و تاویل تلاش کرنی ہے جو تصور خالق سے مکمل طور پر نجات دے۔

حالانکہ بے لاگ اور غیر جانب دارانہ ریسرچ کا تقاضا تھا کہ الحاد اور تصور خالق دونوں کو برابر کے امکانات تصور کر کے داد تحقیق دی جاتی۔ پھر واقعہ اگر کوئی دلیل قطعی تصور خالق کی نفی اور استرداد کی مل جاتی تو یہ طرز عمل سائنٹفک قرار پا سکتا تھا کہ مختلف توجیہات میں سے کوئی توجیہ منتخب کر لی جائے۔ لیکن جب شروع ہی میں یہ غیر علمی اور غیر منطقی ذہن بنا لیا گیا کہ تصور خالق ناقابل قبول ہے تو ظاہر ہے کہ ریسرچ کا ہر قدم انصاف اور صداقت سے دور ہی دور لے جائے گا اور اسی طرح کے شعرا نہ فارمولے اور نظریے دل و دماغ کو اپیل کریں گے جیسا ڈاروینی نظریہ ہے۔

ایک اور بات۔ ہمارے یہاں کے ادھکچرے اور مرعوب دانشور بلا تکلف کہہ ڈالتے ہیں کہ نظریہ ارتقا حقیقت بن چکا ہے۔ اس کے لئے سائنٹفک دلائل ہیٹا ہو چکے ہیں۔ مگر وہ ملا خطہ فرمائیں۔ لیل جیسا ارتقا پرست "اور ڈارون شناس" اس نظریہ کو ایک طرح کی "منطق" ہی سے تعبیر کر رہا ہے جو فی ذاتہ کوئی حقیقت یا صداقت یا نیکٹ نہیں ہے بلکہ فکر و قیاس کے دائرے کی شے ہے جس سے حقائق کی توجیہ و تاویل کا کام لے سکتے ہیں۔ نام نہاد دانشوروں کو اپنے شیوخ و مرقدین پر بازی تو نہ لے جانی چاہیے منطق فکر و قیاس کے ایک معنوی اور غیر مرئی مجموعے سے زیادہ کوئی حقیقت بہر رکھتی۔ اسے مشابہت کا نام نہیں دے سکتے۔ لبرٹری میں اسے تجربات کے مراحل سے بھی نہیں گزارا جا سکتا۔ وہ مفروضات کی جنس سے ہے اور کوئی علمی قاعدہ اس امکان کی راہ میں حائل نہیں کہ کل اگر عمل تخلیق کی توجیہ کے لئے نظریہ ارتقا سے بہتر کوئی نظریہ مل جائے تو اسے

نزدیک کوئی شاندار کارنامہ ہو تو پھر عقل سلیم اسے اصل بانڈی اور تیرکنے سے زیادہ اہمیت نہیں دے سکتی۔

تیسرے اقتباس میں مینڈل نے خدا جانے کن لائل کی طرف اشارہ کیا۔

"..... یہ اب اتنے دلائل سے ثابت ہو چکا ہے کہ اس کو تقریباً حقیقت کہا جا سکتا ہے۔"

یہ بھی مجدد ایک دعویٰ ہے جو عقلی کی حدود کو چھو رہا ہے اس طرح کے دعوے صرف ذاتی خوش خیالیوں اور جذباتی فریب خوردگیوں سے منظر ہوا کرتے ہیں۔ ان سے سوائے اس کے کچھ بھی ثابت نہیں ہوتا کہ دعویٰ کرنے والا آکھیں بند کر کے ایک ہی رخ پر بہا ہلا رہا ہے۔ کسی ارتقائی اسکالر کو اگر واقعی ان دلائل کا سراغ لگ سکا ہو جن کا تذکرہ مینڈل نے کیا تو وہ انھیں سامنے لائے اور ہم دیکھیں کہ ان میں کتنی جان ہے۔

لل بھی اپنے ہمنواؤں سے پیچھے نہیں رہا۔ مگر اس کے الفاظ نے اس حقیقت سے پردہ اٹھا دیا جسے ہم بار بار دہرا چکے ہیں۔

"..... اس میں کوئی مشبہ نہیں رہ گیا ہے کہ یہ واحد منطق ہے جس کے تحت عمل تخلیق کی توجیہ ہو سکتی ہے اور اس کو سمجھا جا سکتا ہے۔"

یہ میں اس کے منقولہ الفاظ۔ ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ "نظریہ ارتقا" کوئی ایسا نظریہ نہیں جو غیر جانب دار سائنس دانوں پر بے لاگ تحقیق و تفتیش سے منکشف ہوا ہو بلکہ وہ ایک ایسے فکر و فحس کا ثمرہ ہے جس نے آغاز ہی میں طے کر لیا تھا کہ اس کائنات کا خالق کوئی نہیں ہے اور زندگی کسی کے پیدا کرنے سے ظہور میں نہیں آئی بلکہ وہ اسباب و علل کی کسی نہ کسی تکنک سے معرض وجود میں آئی ہے۔ اس تخیل کو بنیاد بنا کر آگے بڑھنے والا فکر و فلسفہ بے لاگ تو کسی طرح بھی نہیں کہلا سکتا۔ اس نے تفتیش و

بھی اسی طرح ظہور میں آیا تھا جس طرح آج آیا ہے اور دس کروڑ سال بعد بھی اسی طرح ظہور میں آئے گا۔ اس نظریہ کے تحت سائنس دانوں کو یہ یقین تھا کہ اسباب و علل کی منطقی کاسہارا لے کر ہم سو فی صدی صحت کے ساتھ مستقبل کی بہت سی پیشین گوئیاں کر سکتے ہیں۔ یہی نظریہ قبل از تاریخ کے ماضی کی ریسرچ میں زور شور کے ساتھ کام میں لایا جاتا رہا۔ اسی نظریہ کی مدد سے فلکیاتی سائنس کے دفتر تیار کئے گئے۔ بیشمار ایجادات کے ڈھیر بھی اسی کے رہیں منت ہیں۔

مگر بیسویں صدی میں ترقی یافتہ تفکر اور تحریکات کا پھل اونچے درجے کے مفکرین مغرب اور ماہرین سائنس کے یہاں یہ نکلا ہے کہ پچھلا نظریہ درست نہیں تھا اور علت و معلول یا سبب و مسبب کا باہمی رابطہ اٹل نہیں ہے۔ کوئی بھی علت لکھوں سال سے اگر ایک ہی معلول پر منتج ہو رہی ہے تب بھی یہ دعویٰ کرنے کے لئے کوئی ٹھوس علمی بنیاد موجود نہیں کہ آئندہ بھی یہ علت اسی معلوم تک پہنچائے گی۔ سلسلہ خواہ کتنا ہی طویل ہو اسے بس ایک واقعہ مانا جاسکتا ہے اور یہ بھی ممکن سمجھا جاسکتا ہے کہ آئندہ بھی نامعلوم عرصے تک یہ اپنے حال پر قائم رہے گا۔ امکان یہ بھی ہے کہ ایسا نہ ہو اور تبدیلیاں ظہور میں آجائیں۔ مثلاً فلاں فلاں عناصر مل کر پانی بناتے ہیں۔ یہ واقعہ نامعلوم زمانے سے چلا آ رہا ہے اور ہو سکتا ہے کہ مستقبل بعید تک چلے جائے لیکن اس امکان اور احتمال کو رد کرنے کی کوئی سائنٹفک وجہ موجود نہیں ہے کہ کسی موقع پر یہ عناصر پانی نہ بنائیں کوئی اور چیز بنادیں۔ کیونکہ سائنس یہ دریافت نہیں کر سکی ہے کہ یہ کیوں پانی بناتے ہیں۔ وہ صرف واقعے کا مشاہدہ کرنے تک محدود ہیں اس کی فلم اور علت حقیقی کو نہیں معلوم کر سکے ہیں۔

پانی گرمی پا کر بھاپ بن جاتا ہے۔ یہ ایک واقعہ ہے جو تجربہ میں آیا۔ روئی کم وزن اور لوہا وزن بن جاتا ہے یہ بھی فقط واقعہ ہے۔ سائنس تجزیہ و تحلیل کی کتنی ہی گہرائیوں میں چلی جائے وہ صرف واقعات کی فہرست میں اضافہ کر سکتی ہے۔ حتیٰ کہ جب اس نے ایٹم کی بے پناہ طاقت دریافت کی تو یہ

نایا اجائے۔ منطقی توجیہات کو "وحی" کا مماثل تو دانشوران رب اور بڑے بڑے سائنس دان بھی نہیں کہتے۔ کوئی منطقی توجیہ نہ کر سکی کہ انسانی سفر کا ایک مرحلہ تو ہو سکتی ہے، آخری صداقت نہیں ہو سکتی۔ حالانکہ اسکے بالمقابل "حی" آخری صداقت کا نام ہے اور مذہب اسی آخری صداقت پر تکیہ کرتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ نظریہ ارتقار فقط ایک تاویل و تہیہ ہے ایسے ذہن کی اختراع کی ہوئی جو ابتداء ہی میں دکھنا ہی صدی صدی وقت مان چکا ہے اور اس کے دہنے کہ خواہ کتنی ہی دور از کار اور دوا ہی قیاس آرائیاں بنی پڑیں مگر یہ نہیں ماننا کہ خدا اور خالق بھی کوئی شے ہے۔ اس کے باوجود اگر کوئی مسلمان دانشور نظریہ ارتقار دیکھتا ہے تو اس کے سوا ہم کیا کہہ سکتے ہیں کہ وہ یہ میں مبتلا ہے۔

ٹل کے دوسرے اقتباس پر بھی نظر ڈال لیجئے۔ وہ خوش خبری سنا تا ہے کہ نظریہ ارتقار کی صداقت نام سائنس دان اور دوسرے اہل علم میں سے بیشتر لوگ نہ ہو چکے ہیں۔ یہ خوش خبری اول تو واقعات کے بت نہیں۔ مجرد خوش فہمی اور تعلق ہے۔ لیکن اگر ایسا ہو تو کیا خود سائنس کے دفتر میں ایسی بے شمار نظریوں موجود ہیں کہ ساہا سال تک ایک نظریہ کو مسلمات میں سمجھا رہا پھر فکر و تحقیق کی مزید پیش رفت نے اس خوش فہمی وہ چاک کر دیا اور مستحکم دعووں دعووں ہو گیا۔ ابھی تازہ اور انقلاب انگیز نظریہ وہ جدید ترین نظریہ جسے قانون عدم تعین سے تعبیر کرتے ہیں یعنی

(PRINCIPLE OF INDETERMINACY)

انیسویں صدی کے آخر تک یہ نظریہ مسلمات میں اضل کائنات میں علت و معلول کے سلسلے فولادی سلسلہ تھا کار فرما رہا۔ ایک علت جس معلوم کو ظہور دیتی وہ معلول اس علت کے ذریعے ایک کروڑ سال پہلے

نوع بشر کا فرد اول آدم بھی ماں اور باپ کے بغیر ہی پیدا ہوا۔

خیر سے مسلمانوں میں بھی ایسے کچھ فکر پائے جاتے ہیں جنہیں یہ اطمینان نہیں ہوتا کہ حضرت عیسیٰ بغیر باپ کے پیدا ہو گئے۔ وہ نہایت رکیک اور جہل قسم کی تاویلات ٹھہرتے ہیں اور تمسک کرتے ہیں کہ دوسرے مسلمان بھی انکی تاویلات قبول کر کے مغرب کے سامنے سرخ رو ہو جائیں۔ اس کچھ فکر کی کے پیچھے بھی دراصل وہی قانون تسلسل کا فرما ہے جو مسترد ہو چکا۔ جس کی کوئی سائنٹفک حقیقت نہیں تھی۔ آنکھ والے مسلمانوں نے تو اس استدرا د کو بے شمار مرتبہ انبیاء علیہم السلام کے معجزات میں اور اولیاء کے کرام کی کرامات میں سر کی آنکھوں سے دیکھا اور مانا۔ معراج جیسے عجیب واقعے کو وہ اسی لئے تہید دل سے مانتے بلکہ اس پر ایمان کامل رکھتے ہیں کہ یہ خلاف عقل نہیں ہے۔ خلاف امکان نہیں ہے۔ سائنس کا کوئی بھی سائنٹفک نظریہ اسکی نفی نہیں کر سکتا۔ عدت اور معلول یا سبب اور مسبب کے درمیان جو بھی رشتہ ہے وہ ایک بالآخر ہستی کا ایجاد کردہ ہے۔ وضع کردہ ہے۔ اختراع کردہ ہے۔ وہی ہستی ہر دم اس پر بھی یقیناً قادر ہے۔ اور لازماً ہونی چاہیے کہ اس رشتے کو معطل یا منقلب کر کے دوسرا کوئی رشتہ پیدا کر دے۔ آگ جلاتی ہے۔ یہ آگ اور جلنے کا رشتہ یقیناً ایک قانون تسلسل کی شکل میں دکھا جا رہا ہے لیکن یہی آگ ایک معلوم و معروف انسان ابراہیم کو نہیں جلاتی رشتہ معطل ہو جاتا ہے۔ قانون بدل جاتا ہے۔ اس میں خلاف عقل کیا ہے۔ آگ کو جلانے کی خاصیت جس نے دی وہ کیوں قادر نہ ہو گا کہ اس خاصیت کو معطل کر دے۔ سائنس کے پاس سوائے طویل تجربے اور مشاہدے کے اس کی کوئی قطعی دلیل نہیں کہ آگ کہ بہر حال جلاتا ہی چاہئے۔ دلیل اس لئے نہیں کہ اس کا علم صرف اس واقعے کی اطلاع تک محدود ہے کہ فلاں فلاں کیمیاوی عناصر شعلہ برار کر دیتے ہیں۔ لیکن کیوں کر دیتے ہیں۔ ان میں یہ خاصیت کس لئے ہے۔

بھی ایک واقعے ہی کی دریافت تھی۔ کیوں کا سوال برابر قائم رہا۔ یہ حقیقت گرفت میں نہ آسکی کہ اتنی توانائی اٹیم میں کیوں ہے اور کیوں اتنے تھکے سے ذرے میں ایک مستقل کہڑی نظام انتہائی صحت کے ساتھ کام کر رہا ہے۔

جب علم و ادب کا حال یہ ہے تو اچھے درجے کے ارباب فکر نے ٹھیک ہی فیصلہ دیا کہ تسلسل اور امتداد کوئی غیر متبادل قانون نہیں ہے۔ اسباب و علل اپنے اثرات بدل بھی سکتے ہیں۔ سورج اور چاند کی گردشوں، ستاروں کی رفتاروں، وڈ کروڑوں قوانین طبیعیہ میں سے کوئی بھی ایسا نہیں جسکے قابل تغیر اور دائمی طور پر اٹل ہونے کی کوئی قطعی دلیل موجود ہو۔ حالانکہ یہ قوانین مدت دراز سے کار فرما چلے آ رہے ہیں۔

انسان عورت اور مرد کے نطفے کے اختلاط سے پیدا ہوتا ہے۔ آغاز عالم سے اس کا مشاہدہ اور تجربہ ہوتا رہا ہے۔ اور توقع یہی ہے کہ آگے کو بھی ایسا ہی ہوتا رہے گا لیکن یہی کوئی سائنٹفک دلیل انسان دریافت نہیں کر سکا ہے یہ قطعی فیصلہ کر دے کہ انسانی پیدائش کا کوئی اور طریقہ ممکن نہیں ہے۔ اس طرح کی دلیل میسر بھی کیسے آسکتی ہے جبکہ نل آخر کار اس پر مجبور ہے کہ ابتدا میں ایک انسان مانے مذکورہ طریقے پر پیدا نہ ہوا ہو۔ دنیا کی عمر چلے گھروں ال کی تسلیم کرنی جائے اور بشر کی پیدائش کا آغاز کبھی بھی ہوا ہو بہر حال انسان اول کے تصور سے مفر نہیں۔ اولاً ہر ایک بھی نسر د بشر مردوزن کے نطفوں کی آمیزش بغیر کسی اور طرح پیدا ہو سکتا ہے تو کوئی وجہ نہیں کہ آئندہ سے واقعے اور واردات کو بحال قرار دیا جائے۔ مسلمان نائے پورے مذہبی و قلبی اطمینان کے ساتھ یہ مانتے ہیں کہ ہر تہ تیغ کا کوئی باپ نہیں تھا اور ان کی صند بقہ مریم علیہا السلام کے بطن سے وہ اگرچہ تولد ہوئے مگر انکی بیضہ ماں کے نطفے میں کسی مرد کے نطفے کی آمیزش نہیں ہوئی، اور یہ ماننے میں بھی مسلمانوں کو کوئی تاثر نہیں کہ حضرت ربی علیہ السلام کی ادنیٰ ماں اور باپ کے بغیر پیدا ہوئی اور



سے سرٹ کر کوئی مستقل وجود نہ رکھتی تو کوئی وجہ نہ تھی کہ سائنس کی یہ کارگذاری ناکامی کا منہ دکھتی۔ اس ناکامی سے آخر اس کے سوا کیا ثابت ہوتا ہے کہ زندگی نہ عناصر کی ترتیب سے نکلتی ہے نہ کسی مشینی میکانیکی سے۔ وہ تو اپنا ایک الگ وجود رکھتی ہے جسے پیدا کرنا سائنس کے بس کا روگ نہیں۔

جب امر واقعہ یہ ہے تو یہ تخیل آپ سے آپ مسترد ہو جاتا ہے کہ پہلے زندگی کی سادہ اقسام ظہور میں آئیں پھر پیچیدار اور حیرت ناک۔ یہ فرق دراصل اقلیم اور یہ تقسیم حقیقت زندگی کی نہیں بلکہ مظاہر کی ہے۔ بہت کم اعضاء والے ننھے جزوئے اگر سادگی کی مثال مان لئے جائیں اور کثیر اعضاء والے یا کثیر صلاحتوں والے جاندار مثلاً انسان۔ درندے وغیرہ) پیچیدگی کی مثال قرار دئے جائیں تو یہ فرق جسمانی مشینری کا ہو گا نہ کہ اُس زندگی کا جو ان مشینوں میں جاری و ساری ہے۔ موٹر بھی پٹرول سے چلتا ہے جسکی مشینری نسبتاً سادہ ہے اور جیٹ طیارے بھی پٹرول ہی سے چلتے ہیں جن کی ساخت بے حد پیچیدار ہے۔ یہ فرق مشینری اور میکینزم کا ہوا نہ کہ پٹرول کا۔ پھر پٹرول کو بھی آپ بہت سی قسموں میں تقسیم کر دیں تو یہ ایک مادی سے کی تقسیم ہوگی نہ کہ اُس قوت محرکہ اور توانائی کی جو ہر طرح کے ایندھن میں جاری و ساری ہے۔

اسی طرح زندگی ایک قوت محرکہ ہے جو سادہ اور پیچیدہ اجسام میں یکساں طور پر کام کر رہی ہے۔ اجسام کی کارکردگی اور افعال کی نوعیت اور جنس و حرکت کے دو اثر کا تعلق کل پرزوں کے فرق سے ہے نہ کہ زندگی سے۔ ایک مشین صرف کپڑا سیتی ہے اور دوسری کپڑا بنتی ہے۔ دونوں کا پہلیہ بتی طاقت سے چل رہا ہے۔ دونوں مشینوں کا فرق جسمانی بناوٹ پر مبنی ہے نہ کہ برقی طاقت کے فرق پر۔

اسی طرح آج کے حیرت ناک زندہ جسموں میں اور اجزاء آفریش کے مفروضہ سادہ جانداروں میں نفس زندگی کے اعتبار سے کوئی ایسا فرق نہیں جسے ارتقائی تخیل میں پیش کیا جاسکے۔

اس کا کوئی جواب وہ نہ پاسکی۔ نہ پاسکے گی الا یہ کہ ایک بالائزمن اور قوت قاہرہ کو تسلیم کر لے جو خالق بھی ہے۔ منصرم بھی۔ بدیع بھی۔ آمر مطلق بھی۔ قادرِ کل بھی۔ یہی وہ واحد حقیقت ہے جسے مان کر لایحی تو جہات اور بے یقینی اور گمان و سو اس کی دلیل سے نکلا جاسکتا ہے ورنہ الحاد کے نصیب میں بچنے کے سوا کچھ نہیں۔

فل کی عبارت کا ایک اور پہلو بھی قابلِ غور ہے۔ یہ زندگی کو دو بنیادی قسموں میں تقسیم کرتا ہے۔ سادہ اور پیچدار۔ اس کا خیال ہے کہ پہلے سادہ اقسام پیدا ہوئیں پھر حیرت انگیز جو آج نظر آ رہی ہیں۔ یہ بات وہی شخص کہہ سکتا ہے جو زندگی کو ایک مستقل لذات سے نہ مانتا ہو بلکہ اسے ٹھن ایک ایسی چیز سمجھتا ہو جو مفردات کی خاص ترکیب و ترتیب سے ظہور میں آجاتی ہے۔ اسی فہم ناقص کا ترجمان ہماری زبان کا ایک مشہور شعر ہے۔

زندگی کیا ہے عناصر میں ظہور ترتیب  
موت کیلئے اسی اجزاء کا پریشاں ہونا  
ظاہر ہے کہ ایک شاعر غریب کے نقص فہم پر کیا حیرت  
ہائے جب کل اور سمپسن اور مینڈر جیسے ماہرین فن  
راکتہ فکری غلط فہمی کے اس بھنور سے نہ نکل سکے کہ  
دیگی فقط ایک ٹیکنیکل سے ہے جسے کسی قسم کے میکینزم ہی  
حاصل کہہ سکتے ہیں۔

غیبت ہے کہ ترقی یافتہ سائنس نے تجزیہ و تحلیل کے روہ خلیے بھی دریافت کر لئے جو کسی جاندار وجود کی مانی عمارت تعمیر کرتے ہیں اور وہ تمام کیمیاوی اور مادی سزاؤ بھی معلوم کر لئے جن سے ہر جاندار کا ڈھانچا تیار ہوتا ہے۔ پھر یہ کوشش بھی کر کے دیکھ لی کہ خارج سے ان اجزاء کو سمیٹ کر اسی ترتیب سے جمع کر دے جس ترتیب وہ جاندار جسموں میں پائے جا رہے ہیں۔ لیکن زندگی انہ ہوئی۔ حالانکہ زندگی اگر واقعی ٹیکنیکی سے ہوتی اور جسموں

دکھلا سکا۔ یہی حال انرجی اور قوت کا ہے۔ اس کے صورت  
مظاہر تجربات کی گرفت میں آسکے ہیں اور تمام ایجاد  
مظاہر ہی کے قبیل سے ہیں۔ یہ دعویٰ کرنا بھی ناک تو  
از بحت ہی ہے کہ سائنس نے کشش یا انرجی کی حقیقت  
پالیا۔

پھر پھر زندگی کی حقیقت کو پالنے کا دعویٰ کیسے  
جاسکتا ہے جب کہ وہ ہر دوسری شے سے زیادہ لطیف اور  
پہلو دار ہے۔ احساس، شعور، ادراک، اخذ و استنباط کو  
صلحیت، اختیار و قدرت اور ارادہ و نیت، یہ اوصاف  
بھلا کشش یا انرجی میں کہاں۔ یہ اوصاف زندگی ہی سے نکلتے  
ہیں لہذا خالی قیاسات و مفروضات سے اس کی حقیقت  
نک پینچا خارج از بحث ہے۔

اب آئے ایک اور رخ سے تفکر کریں۔

جنے اقتباسات مضمون میں پیش ہوئے ان سے یہی  
ظاہر ہوتا ہے کہ نظریہ ارتقاء ایک ثابت شدہ حقیقت  
بن چکا ہے، تمام مقبولیت پسند مفکرین اور سائنسدان  
اس کے آسانی دلائل سے مطمئن ہو چکے ہیں اور اب ایسے  
کسی نظریہ کی گنجائش نہیں رہی جو اس سے منصف آدم اور  
مختلف ہو۔

لیکن اجماعیہ ہی سے ہم ایک طویل "خبر" نقل کرتے  
ہیں جس کی تہذیب میں لکھا گیا ہے۔

"حال میں بعض اول درجے کے سائنس دانوں  
نے کہا ہے کہ زندہ اجسام کی ترکیب کے مطالعہ سے  
معلوم ہوتا ہے کہ ان میں زمینی اجزاء کا انعکاس  
نہیں پایا جاتا۔ مثلاً مولبڈینیم جو انتہائی  
کیاب دھات ہے وہ زندہ اجسام کی ترکیب  
کے لئے انتہائی ضروری ہوتی ہے۔ چنانچہ  
وہ کہتے ہیں کہ زندگی زمین پر پیدا نہیں ہوئی  
بلکہ بیرونی خلا کی کسی ترقی یافتہ تہذیب نے  
اس کو یہاں بھیجا ہے۔"

زندگی کا ارتقائی شے ہونا اکل کا تیر ہے جس کے حق میں  
معمولی سی دلیل بھی نہیں پائی جاتی۔ نظریہ ارتقاء کی بہت  
بڑی کمزوری یہ ہے کہ وہ جسمانی ارتقاء کے ذریعے فلسفہ حیات  
کی توجیہ کرنا چاہتا ہے حالانکہ حیات جسموں کے تابع نہیں نہ  
اجزاء و عناصر کی ترتیب یا الٹ پلٹ کا ثمرہ ہے بلکہ  
اسی طرح ایک مستقل بالذات شے ہے جس طرح بے جان مشینوں  
میں برقی رو دوڑائی جاتی ہے۔ یہ مشینوں سے الگ ایک  
شے ہے اور اس شے کی حقیقت تک پہنچنے کے لئے مختلف قسم  
کی مشینوں کے کل پڑوں پر مغز زنی کرنا صریحاً ایک بے نتیجہ  
شغل ہو گا۔

محترم وحید الدین خاں صاحب کے نظریہ ارتقاء والوں  
کے دلائل شرح و بسط سے بیان کرنے کے بعد ان پر جو پارک  
دیا ہے وہ بھی بہت جاندار ہے۔ اس سے ظاہر ہے کہ  
کچھ مفروضات کچھ قیاسات و قرائن اور کچھ منطقی دراست  
کے مجموعے کو حایان ارتقاء نے دلائل و حقائق کا نام دیا  
ہے ورنہ کوئی مشاہدہ یا حسی تجربہ یا تجرباتی برہان سائنس  
کے پاس ڈاروئی نظریہ کے حق میں موجود نہیں ہے۔  
وہ ایسا بھی کوئی استدلال ابھی تک ہتیا نہیں کر سکی جیسا  
کشش اور قوت جاذبہ کے حق میں ہما ہو سکتا ہے حالانکہ  
یہ استدلال بھی کافی شافی نہیں ہے کشش کیا ہے؟ ایک  
ذہنی مفروضہ۔ ایک اسم جس کا کوئی حسی حسی خارج میں  
موجود نہیں۔ زمین ہر چیز کو اپنی طرف کھینچ لیتی ہے۔ پھل  
پک کر آپ سے آپ زمین پر آ رہتے ہیں۔ اچھا ہوا پھر  
نیچے ہی لوٹ آتا ہے۔ یہ محض واقعات ہیں جن کا مشاہدہ  
چشم انسانی کر رہی ہے۔ ایسے دس ارب واقعات بھی  
کشش اور قوت جاذبہ کی حقیقت سے نقاب نہیں اٹھاتے  
بلکہ محض ایک تصور ایک معنی و مفہوم اور ایک خیال دیتے  
ہیں جسے بے جان الفاظ میں ظاہر کر دیا جاتا ہے۔ کیوں کا  
سوال اپنی جگہ قائم ہے۔ کوئی بھی آکے کشش کو جملہ متعلقات  
سے الگ کر کے ایک مستقل بالذات شے کی صورت میں نہیں

اصل خبر دوج ذیل ہے جس کا انگریزی متن بھی ساتھ ساتھ شائع کیا گیا ہے:-

## ترجمہ

زمین پر زندگی کیسے شروع ہوئی۔ اس کے بارے میں حال ہی میں ایک چونکا دینے والا نظریہ سامنے آیا ہے۔ اس نظریہ کو پیش کرنے والے دو ممتاز ماہرے کیولریا لو جٹ ہیں۔ ایک نوبل انعام یافتہ فرانسس کریک (FRANCIS CRICK) دوسرے لنزی آرگل (LESLIE ORGEL) اس نظریہ کے مطابق زمین پر زندگی کا آغاز نہ تو خود بخود ہوا اور نہ اس طرح کہ کچھ ملین سال پہلے ایک ابتدائی مادہ سے ایک جسم حیوانی (ORGANISM) بنا اور اس سے زندگی ارتقاء کے ذریعہ زندگی کی انواع وجود میں آئیں۔ بلکہ زندگی ایک ایسے تجربہ کا نتیجہ تھی جو کچھ غیر ارضی ہستیوں نے کئی جگہ پہلے منظم کیا تھا۔

تجربہ کریک اور آرگل یہ فرض کرتے ہوئے ہے کہ ہمارے کہشتانی نظام کے دوسرے سیاروں میں ترقی یافتہ تہذیبیں موجود ہیں، یہ خیال کرتے ہیں کہ اس قسم کے کسی سیارے کے باشندوں نے کچھ ہزار ملین سال پہلے طے کیا کہ وہ اس بات کا تجربہ کریں کہ کیا ان کے پڑوسی سیاروں میں زندگی پنے لئے نیا ماحول پیدا کر سکتی ہے۔ چنانچہ انھوں نے اری کہشتاں کے کچھ سیاروں پر زندگی کے جراثیم ڈالے۔ یاقدم تجربہ کا نتیجہ ہماری موجودہ تہذیب ہے۔

انیسویں صدی میں ڈارون کے نظریہ کے بعد بائبل کا ہوس تخلیق کا نظریہ اہل علم کے درمیان ختم ہو گیا تھا۔ کے بعد سائنس داں اس سوال کا جواب معلوم کرنے میں لگے کہ زندگی شروع کس طرح ہوئی۔ اس بحث

دوران سوڈن کے کیمسٹ ایس آرمنیوس (S. ARRHENIUS) نے ۱۹۲۷ء میں یہ خیال پیش کیا کہ کچھ بیکیٹیریاں اور جو کسی ایسے سیارے سے جہاں پہلے سے زندگی موجود تھی پھر آگئے اور پھر تدریجی ارتقاء کے ذریعے اقسام حیات کو میں لانے کا سبب بنے۔ انہوں نے اس طریق عمل کو

”پینس پریمیا“ کا نام دیا۔ اس نظریہ کو اس تنقید کا سامنا کرنا پڑا کہ بیکیٹریا میں سیاراتی سفر میں خطرناک ریڈی ایشن کے مقابلے میں زندہ نہیں رہ سکتا۔ لارڈ کلوین (KELVIN) نے اس کا جواب دیتے ہوئے کہا کہ ہوسکتا ہے کہ بیکیٹریا ہتھیار سے چک گیا ہو اور اس پر سوار ہو کر زمین پر آیا ہو۔

اگرچہ یہ ممکن ہے کہ بیکیٹریا یا اجزاء شہلے پر سوار ہیں سیاراتی سفر کریں۔ تاہم پینس پریمیا کا نظریہ کبھی سائنس دانوں کے لئے قابل قبول نہ ہو سکا تھا۔ اس نظریہ کا اساسی مقدمہ یہ ہے کہ زندگی اس سے پہلے کہیں موجود تھی جبکہ اس نظریہ میں اس کا جواب نہیں ملتا کہ دوسرے سیارے پر زندگی کیسے وجود میں آئی۔

کریک اور آرگل یہ مانتے ہوئے کہ بیکیٹریا یا اجزاء کی ارتقائی ہجرت ناممکن ہے۔ کہتے ہیں کہ ایسی صورت میں یہ قابل قیاس ہے جب کہ یہ مانا جائے کہ کسی نے بالقصد زندگی کے جراثیم کو زمین پر بھیجا ہو۔ وہ اس عمل کو (DIRECTED PANSPERMIA) کہتے ہیں۔

اس نئے نظریہ کے ثبوت میں کریک اور آرگل دو حیاتی مسئلوں کا حوالہ دیتے ہیں۔ ان میں سے ایک جینٹک کوڈ ہے ہر ایک موجودہ زمانے میں تسلیم کر لیا کہ زمین پر زندگی کی تمام قسموں کے لئے صرف ایک کوڈ ہے کوئی حیاتی عالم اس عالمگیریت کی توجیہ نہیں کر سکتا کہ سب کے لئے ایک ہی کوڈ کیوں ہے۔ آرگل اور کریک کہتے ہیں کہ اس کا وجہ یہ ہے کہ حیات کا ایک ہی بیج تھا جس سے زندگی شروع ہوئی اس لئے فطری طور پر اس بیج کا جینٹک کوڈ، جو کئی جگہ پہلے کسی دوسرے سیارے کے باشندوں نے زمین پر بھیجا تھا اپنا اعادہ ایک ہی جینٹک کوڈ کی شکل میں کرتا رہا۔

دوسری چیز مولب ڈیم (MOLYBDENUM) نامی دھات کارول سے جو حیاتیاتی نظام میں پایا جاتا ہے اکثر انزائم سسٹم اپنی کارکردگی کے لئے اس کے اور صرف اس کے محتاج ہوتے ہیں۔ مولب ڈیم آناخیر معمولی طور پر اہم ہونے کے باوجود زمین میں پائی جانے والی کل دھاتوں

طرف سے جو نظریہ پیش کیا گیا ہے وہ کس صفائی کے ساتھ نام نہاد نظریہ ارتقاء کی تکذیب و تردید کرتا ہے۔ یہ نیا نظریہ کس حد تک قابل قبول ہے اس سے بحث نہیں۔ صاف ظاہر ہے کہ یہ بھی قیاس و تخمین ہی کے قبیل سے ہے تاہم اس سے یہ تو واضح ہو ہی گیا کہ ڈاروئی نظریہ ارتقاء کی تعمیر و تائید میں جتنے بھی قصیدے پڑھے گئے ہیں وہ درباری قصائد سے زیادہ اہمیت نہیں رکھتے۔ وہ صرف پروا و تخیل کے نمونے ہیں حقائق کے ترجمان نہیں۔ انھیں سائنس کی بارگاہ میں کوئی قدر و قیمت میر نہیں ہو سکی۔

دیے جو بنیادی خامی نظریہ ارتقاء میں تھی وہی اس تازہ نظریہ میں بھی جوں کی توں موجود ہے۔ وہی تصویر خالت کی نفی اور کسی مافوق ہستی کی تسلیم سے گزرتا۔ غنیمت سے یہ نظریہ زمین کے خاکدان سے نکل کر آسمان تک پہنچا۔ و حقیقی اطلاع یہی ہے کہ زندگی کا تعلق صرف زمین سے نہیں اور پر سے بھی ہے۔ کم سے کم انسان کو تو اوپر ہی پیدا کیا گیا۔ مگر وحی اور اس نظریہ کی یہ مشابہت کچھ زیادہ وسیع نہیں کیونکہ جو اعتراضات نظریہ ارتقاء پر واقع ہوتے تھے وہی اس نئے نظریہ پر بھی واقع ہو سکتے ہیں۔ کوئی بھی نظریہ تشفی عطا نہیں کر سکتا جب تک کہ ایک قادر مطلق صانع مدبر مخرج بدیع اور حکمران کا وجود نہ مان لیا جائے۔ زندگی اگر زمین پر کسی اور سیارے سے بھی آئی ہو تو یہ سوال اپنی جگہ قائم رہتا ہے کہ وہاں کیوں اور کیوں نہ وجود پذیر ہوئی۔ غیر ارغی ہستیاں فرض کر لینا تو آسان ہے۔ انسان قرونوں سے دیوی دیوتا اور نہ جانے کیا کیا نرض کرنا آیا ہے لیکن اس طرح کے مفروضے حیات کائنات کی توجیہ نہیں کر سکتے بلکہ وہ تو خود توجیہ طلب ہیں۔

حاصل کلام یہ کہ مسلمانوں میں اگر اب بھی کچھ مفکرین ایسے پائے جاتے ہیں جو سجدگی کے ساتھ ڈاروئی نظریہ ارتقاء کے مؤید ہیں اور اسے ایک سائنسی صداقت تصور کرتے ہیں تو انھیں پہلی فرصت میں لاجول پڑھنی چاہئے۔ قرآن اپنی جگہ

کا صرف ۲-۵ فی صد دروس ہزار میں دو ہے۔ دوسری طرف بعض ادد دھاتیں مثلاً گرمیم اور نکل، جو کہ اپنی خاصیت میں مولب ڈینم سے بہت مشابہ ہوتی ہیں اور زمین کی دھاتوں کا ۲-۵ فی صد اور ۱۶-۳۱ فی صد میں جاتا ہے نظام میں بالکل ہی کوئی اہمیت نہیں رکھتیں۔ کریک اور آرگن کہتے ہیں کہ زمین کی جو کیمیائی ترکیب ہے، وہ زمین پر وجود میں آنے والی زندگیوں کی بناوٹ میں منعکس ہونی چاہئے تھی۔ اور چونکہ ایسا نہیں ہے اس لئے ماننا پڑیگا کہ زندگی کچھ ملین سال پہلے زمین پر باہر سے بھی گئی تھی۔ اگر ڈائرکٹ میس پر میا کا نظریہ مان لیا جائے تو اس سے دو سوالات پیدا ہوتے ہیں۔ (۱) کیا کائناتی وقت آنا کافی ہے کہ اس کے اندر دو تہذیبیں ایک کے بعد ایک ترقی کر سکیں۔ ایک زمین پر اور دوسری کسی اور سیارہ میں (۲) کیا حیاتیاتی جزئیہ بین سیاراتی فاصلوں کو عبور کر کے ایک جگہ سے دوسری جگہ زندہ حالت میں پہنچا یا جا سکتا ہے۔

کریک اور آرگل کا خیال ہے کہ ان کا نظریہ قبولیت حاصل کر لے گا، اگر یہ دکھایا جاسکے کہ وہ عناصر جو زمین پر زندگی کے اجزاء تھے وہی ہیں جو بعض قسم کے ستاروں میں کثرت سے پائے جاتے ہیں۔“ (اقتباس ختم ہوا) اب فرمائیے۔ کہاں گیا وہ دعویٰ کہ ڈاروئی نظریہ ارتقاء حقیقت ثابت ہے۔ فیکٹ ہے۔ سائنسی صداقت ہے اور باپ فکر و فن اس پر متفق ہو چکے ہیں۔ اس کا منکر جاہل متعصب اور دہم پرست ہے۔

اگر واقعہ فیصلہ کن دلائل ہمیں ہر جگہ ہوتے تو اس کا سوال ہی کیا پیدا ہوتا تھا کہ سائنس داں پھر بھی مغز پاشی کئے جائیں اور برابر یہ ریسرچ جاری رہے کہ زندگی کیسے کب کہاں پیدا ہوئی۔ یہ ریسرچ بجائے خود اس بات کا ثبوت ہے کہ عضو یاتی ارتقاء کے نام نہاد فلسفے کو حرف آخر نہیں مانا گیا اور ڈاروئی نظریہ ارتقاء کو مسلمات میں جگہ نہیں دی گئی۔

پھر ملاحظہ فرمائیے کہ اس خبر میں دو ماہرین فن کی

کہ خدا کسی بندے کو زندہ آسمان پر اٹھا سکتا ہے اور کسی بندے کو پل کے پل میں آسمانوں کی سیر کر سکتا ہے۔  
 کاش وہ مادہ پرستی کے بھنور سے نکلیں۔  
 اور ائمہ سائنس کے ذاتی میلانات و نظریات کی تقلید پر جانبداری پر ہمیں گہری نظر کرنی۔

## اچھی کتابت

- تفاق کیسے؟ علامہ ابن قیمؒ  
 روح توحید حسن البناؒ شہید  
 عبقیات ابن عربؒ اسٹیل شہید  
 راہ عمل (انتخاب حدیث)  
 فقہ اسلامی کا تاریخی پس منظر۔  
 الترغیب والترہیب اردو۔  
 تاریخ ادبیات ایران  
 تاریخ حجرات  
 تاریخ اسلام پر ایک طائرانہ نظر  
 ۱۸۵۷ء کا تاریخی روز نامہ  
 حیات ڈاکٹر ذاکر حسینؒ  
 خلافت راشدہ اور ہندوستان  
 دین الہی کا تاریخی پس منظر  
 شاہ ولی اللہؒ کے سیاسی مکتوبات  
 تشریح اور تصوف  
 قصص القرآن مکمل غیر جلد ۱-۳۷۱ - جلد ۲۷۱-  
 لغات القرآن مکمل ۱-۲۶۱ - جلد ۵۸۱-  
 ہندوستان میں عربوں کی حکومتیں ۷۱-

اٹل ہے۔ پہاڑوں سے زیادہ قوی البیان اور کائنات کے مجموعی وزن سے زیادہ وزن دار۔ اس میں جو کچھ حکم اور صریح الفاظ میں کہہ دیا گیا وہ آخری سچائی اور واحد حقیقت ہے۔  
 سائنس اس کی شایع ہے نہ کہ اس پر قاضی۔ تہا آن اور سائنس میں کوئی شک نہیں۔ مخالف اور منافاة نہیں۔ جھگڑا نہیں۔ عداوت نہیں۔ مگر سائنس اور سائنس دانوں کے انداز فکر کو ایک سمجھ لینا چاہیے۔ یہ دو چیزیں الگ الگ ہیں۔ سائنس اپنی مجرد حقیقت میں محترم بھی ہے۔ ہتم بالشان بھی۔ قابل قدر بھی کیونکہ وہ اسی خالق و مالک کے کوئی اسرار اور تخلیقی کارناموں کی نقاب کشائی کرتی ہے جس کے کلام پاک کو قرآن حکیم اور فرقان مجید کہا جاتا ہے۔ دُ بعد اکتیں کبھی ایک دوسرے کی ضد اور تھقیض نہیں ہوا کرتیں سائنس صد اکت ہی کا ایک فنی مظہر ہے بشرطیکہ ہمیں انسانی عقل کا فنی اور بشری کمزوریوں کا منت شامل نہ ہو جائے۔ بشرطیکہ آدمی کا ذاتی میلان و رجحان اسے غلط سمت میں کھینچ لے جائے اور قرآن تو عین صد اکت ہے ہی۔ ایسی صد اکت جو دنیا کی مختصر زندگی ہی کے لئے نہیں موت کے بعد والی طویل و لا محدود زندگی کے لئے بھی شعل راہ ہے۔  
 نصیب ہیں وہ مسلمان جو تھوڑی سی سائنس، تھوڑا سا سفر اور تھوڑی سی منطق پڑھ کر خود کو سقراط زمان تصور کرنے لگتے ہیں اور بلا تکلف ان کا دست گتخ قرآن کے بیان تک بھی پہنچ جاتا ہے۔ انھیں بڑا ناگوار ہوتا ہے کہ حیران میں اللہ میاں ایک ٹی کا پتلا بنا رہا ہے اور اس میں ن ڈالی جا رہی ہے۔ انھیں پوریت ہوتی ہے کہ لو عیسیٰ عیسیٰ بغیر باپ ہی کے پیدا ہو رہے ہیں۔ وہ گڑھتے ہیں کہ ہمیں آگ میں بڑے اور جلے نہیں، ان میں انقباض پیرا ناس ہے کہ رسول کو بغیر پوانی جہاز ہی کے مسجد حرام مسجد اقصیٰ پہنچا جا رہا ہے۔ اپنی کیفیات کا اظہار وہ م کھلا تو کہ نہیں سکتے کہ قرآن کی تکذیب انھیں مدت فارج کر دے گی مگر تاویلات رکبکہ اور توجہات فائدہ اسر نہیں چھوڑتے۔ یہ تک ان کے حلق سے نہیں ترنا

مکتبہ تجلی - دیوبند (دیوبند)



**رمضان کیا ہے؟** مولانا محمد عبدالرشید دہلوی کے  
رشحات قلم۔ رمضان کے مہینہ

پر خوب ترکتاب

قیمت مجلد — تین روپے

**تبلیغ تعلیمی سرگرمیاں عہد سلف میں** جس میں بتایا گیا  
یہی وہی سرگرمیاں عہد سلف میں ہے کہ مسلمانوں نے

اپنے شاندار ماضی میں دین کی تبلیغ و تعلیم کے لئے ہر ممکن  
کوشش کی۔ مسجدیں، مراستے، مکانات، بازار، کہیں بھی ہوں  
مسلمان بنے رہے۔ دنیا کے کاروبار نے انھیں دین سے  
غافل نہیں کیا۔ انہی قاضی اطہر مبارک پوری۔

قیمت — ٹریٹھ روپے

**تلاش راہِ حق** خطوط کی زبان میں ایک روداد۔ مولانا  
سید سلیمان ندوی، مولانا اشرف علی

مولانا مناظر احسن گیلانی، مولانا منظور نعمانی، مولانا سید ابوالاعلیٰ  
موردی، میاں طفیل احمد اور چودھری علی احمد

قیمت — ڈھائی روپے

**التشرف** احادیث تصوف کی معرفت مولانا اشرف علی کی  
معروف کتاب۔ قیمت۔ پندرہ روپے

**مکتوبات خواجہ معصوم سرسندی** معارف و اسرار  
ہدایت و نصائح اور

نکات و لطائف سے لبریز خطوط اردو لباس میں مطالعہ کی  
بہترین چیز۔ قیمت — پانچ روپے پچاس پیسے

**آپ حج کیسے کریں؟** مولانا منظور نعمانی کی معروف کتاب  
قیمت — دو روپے

**امت مسلمہ کی رہنمائی** مولانا تقی امینی کی ایک تازہ تصنیف  
انفرادی و اجتماعی زندگی کے

**حضر عمر کی تعلیمات میں** مختلف شعبوں میں حضرت عمر  
کے اصلاحی فرمودات و اقدامات، دور رس حکمتوں سے لبریز

قیمت — دو روپے

**مولانا موردی اور تصوف** کہا جاتا ہے کہ مولانا موردی  
تصوف کے دشمن ہیں اس

لزام کی پرست کذبہ حقیقت خود مولانا کی سخریوں کے آئینہ میں  
ملاحظہ فرمائیں۔ یہ کتاب آپ کو بتائے گی کہ مولانا کس تصوف کے  
دشمن اور کس کے حامی ہیں۔ مجلد ڈھائی روپے ۲/۵۰

**روح تصوف** مولانا اشرف علی کی مشہور کتاب جس کا  
ترجمہ مفتی محمد شفیع صاحب نے کیا ہے۔

تصوف سے متعلق تمام گوشن پر محققانہ گفتگو، اخلاقی تعلیمات  
آداب و خیرہ اسلی اور جاہلانہ تصوف کا فرق۔

قیمت۔ مجلد تین روپے ۵۵ پیسے۔

**تاریخ الفخری** تاریخ اسلامی کی ایک مشہور اور مستند  
کتاب جس کا ترجمہ اردو فارسی اور

فرنی زبانوں میں بھی ہو چکا ہے۔ آپ کی خدمت میں اردو ترجمہ  
حاضر ہے۔ قیمت — گیارہ روپے

**سفر مصروحجاز** امیر شریعت مولانا منت احمد ہزاری  
کے قلم سے ایک بصیرت افروز معلومات

افزا سفر نامہ۔ قیمت — ڈھائی روپے ۲/۵۰

**جائزہ تراجم قرآنی** دنیا میں کب اور کس زبان میں قرآن کے  
تراجم ہوئے۔ اس کی تحقیق و تفصیل مترجمین

اور شارحین کے نام بہت عمدہ اور معلومات افزا کتاب ہے۔  
قیمت مجلد — چھ روپے ۶/۰۰

**سنگھوں کی ٹھنڈک** اللہ کے سوا کوئی حاضر و ناظر نہیں  
جو مسلمان اس غلط خیال کا شکار ہیں

کہ رسول اللہ بھی حاضر و ناظر ہیں۔ ان کے خیال کی مدلل تردید  
قرآن و حدیث کے روشن دلائل۔ فقہاء و مجتہدین کے مستند حوالے

قیمت مجلد — سات روپے

**مناجات مقبول دیکھی، عکسی** مولانا اشرف علی کی مقبول  
عام اور مفید ترین کتاب پڑانے

اور نئے اصنافوں کے ساتھ۔ قیمت مجلد چھ روپے ۶/۰۰

مکتبہ تجلی دیوبند (پٹی)

## ”جواب تبصرہ“ پر ایک نظر

لکھا۔ اس کے چند ابتدائی فقرے یہ تھے۔  
 ”جس فراخ دلی کے ساتھ آپ نے میری کتاب کے  
 ساتھ اعتناء فرمایا ہے اس کے لئے میری طرف سے  
 پُر خلوص شکر یہ قبول فرمائیے۔“  
 اور۔ ”اپنی جماعت کے ”محفوظ مفادات“ کے خلاف  
 قلم اٹھا کر آپ نے انتہائی جرہ و تمندانیہ کردار کا  
 مظاہرہ کیا ہے۔“

اس جوصلہ افزائی کے بعد انھوں نے ہمارے تبصرے کے  
 بعض ان حصوں پر تنقید فرمائی تھی جو انھیں پسند نہیں آئے۔  
 یہ بھی یقین دلا یا تھا کہ میں کسی قلمی پرکار کا آغاز نہیں کر رہا  
 ہوں بلکہ یہ صرف تاثرات ہیں جنہیں نیک نیتی کے ساتھ  
 سپرد قلم کیا گیا ہے۔

پورا مکتوب ہم نے دلچسپی سے پڑھا مگر دلچسپی کے پہلو  
 بہ پہلو کچھ انقباض بھی چلنا گیا جس کی وجہ اپنے اندازے کی  
 غلطی کا احساس تھا۔ اندازہ ہم نے یہ لگا یا تھا کہ محترم قادری  
 صاحب سنجیدہ و ہمہ ادوی علم آدمی ہیں لیکن مکتوب کے اس

دسمبر ۱۹۳۷ء کے ”ڈاک نمبر میں“ نر لہارہ“ نامی کتاب پر  
 برہ کیا گیا تھا۔ یہ کتاب بریلوی مکتب فکر کے ایک ممتاز  
 جناب ارشد القادری صاحب کی تصنیف ہے۔ ہمیں  
 یوں نے یہ دکھلایا ہے کہ جن امور و عقائد کو دیوبندی  
 برات عام طور پر شرک و بدعت قرار دیتے آئے ہیں  
 خود ان کے یہاں بکثرت موجود ہیں۔ اپنی روش کے  
 البتہ اس پر ہم نے بے لاگ تبصرہ کیا اور سختی و مجموعی  
 مکی تحمیں و تائید ہوئی۔ یہ روش فاضل مصنف اور  
 دوسرے بریلوی حضرات کے لئے تحیر آمیز مسرت  
 باعث ہوئی ہی چاہئے تھی۔ تحیر اس لئے کہ ہم بھی  
 حلقہ دیوبند ہی میں شامل ہیں اور آج کل ایسی صدق  
 نی اور انصاف پروری کا وجود عقلاً ہے جو اپنے ہی خلاف  
 سے لوگ ہر حال میں اپنے فرتے اور حلقے کا پارٹ  
 ہیں چاہے ان کے دامن پر خون انصاف کے گتے ہی چھینے  
 اور نہ آجائیں۔

تبصرہ پڑھ کر موصوف نے ہمیں ایک طویل گرامی تا

سمجھتے ہیں تاکہ بات معمولی علم و فہم والے بھی سمجھ لیں۔ اب یہ یہی ہونا ہے۔ خدا کرے آپ بد مزانہ ہوں۔

### پہلی بحث

ہم نے لکھا تھا:-

”تصویر کننا ہی تھا جو وہ اپنے ساتھ کشف و کرامت

اور تحیرات و تصرفات کے طلسم خانے ضرور لاتا ہے۔“

اس کے سلسلہ میں محترم بھائی نے تجلی مئی ۱۹۷۰ء کا حوالہ

دیا ہے۔ یہ سہو ہے۔ اعتراضاً نہیں اطلاقاً عرض ہے کہ یہ دسم

۱۹۷۰ء کی عبارت ہے۔

بہر حال یہ فقرہ شاید سنسکرت یا عبرانی زبان میں تو

نہیں کہ اس کی مراد سمجھنے میں ان لوگوں کو دشواری پیش آئی

جن کی مادری زبان اردو ہو، اور تھوڑا سا وہ پڑھ لکھ بھی

ہوں۔ اس میں تین لفظ ایسے ہیں جو صاف بتا رہے ہیں کہ

والا کشف و کرامت کی اغراض و بہتات کی طرف اشارہ کر

ہے۔ تحیرات۔ تصرفات۔ طلسم خانے۔ یہ تینوں غلو او

مبالغہ ظاہر کرنے والے الفاظ ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ

تعریض کا نشانہ مجرد کشف و کرامت نہیں بلکہ وہ دفتر اور ان

سے جو بازار میں پھیلا ہوا ہے۔ اس میں صدائیں شکل سے

پانچ فی صد ہوں گی اور باقی پچانوے فی صد طبع زاد کہانیا

مگر فضول دوست نے ہمارے فقرے کا یہ مطلب

کہ ہم سرے سے کشف و کرامت ہی کے منکر ہیں اور اس مطالبہ

کو عین ہمارا مطلب قرار دے کر ایک اور عبارت تجلی سے

یہ دکھانے کے لئے نقل کی کہ ہم متضاد باتیں کرنے والوں

ہیں۔

ہماری وہ عبارت یہ ہے:-

”ہم نہ تو انبیاء علیہم السلام کی لغوی غیب دانی کے

انکاری ہیں نہ اولیاء اللہ کے کشف و کرامت کو

خاص افسانہ تصور کرتے ہیں بلکہ انبیاء اللہ کو

صرف قلب کے نتیجے میں بے شمار معجزات کا ایسا

علم ہوتا ہے جسے شہود کہا جائے تو غلط نہیں اور

اندازے کی سمجھت کا ثبوت نہیں مل رہا تھا۔ مجبوراً یہ تاویل

کر لی کہ مکتوب شاید بھاگ دوڑ میں یا پھر کسی پریشانی کے

عالم میں لکھا گیا ہے۔

اخلاقاً جواب تو دے ہی دیا مگر بہت مختصر۔ سمجھے

کہ چلو قصہ ختم ہوا۔ مگر بڑا عجیب ہوا یہ دیکھ کر کہ ”زلزلہ“

کے تازہ ایڈیشن میں موصوف نے نہ صرف ہمارا تبصرہ

شامل کر دیا بلکہ ”جواب تبصرہ“ کے عنوان سے اپنا وہی

مکتوب بھی شائع فرمادیا ہے جس کے بارے میں ہم یہ گمان

بھی نہیں کر سکتے تھے کہ یہ شائع ہونے کے قابل تھی۔

پھر اس تازہ ایڈیشن کی ایک کاپی ہمیں بھی اس نوٹ کے

ساتھ ارسال فرمادی گئی کہ۔ جواب تبصرہ ملاحظہ

کر لیں۔

اس طرز عمل سے تو یہی قیاس کیا جاسکتا ہے کہ مکتوب

ہمارے بھائی نے پوری توجہ کے ساتھ تحریر فرمایا تھا اور

ان کی دانست میں یہ دفع اور عالمانہ نکات و معارف کا

گنجینہ ہے۔ ہم اب بھی اس کا نوٹس نہ لیتے اگر یہ خیال حرکت

نہ بنتا کہ ہمارے تبصرے کی بنا پر ”زلزلہ“ حلقہ تجلی میں خاصی

متعارف ہوئی اور موصوف کا ”جواب تبصرہ“ بھی اس

حلقے میں پڑھا ہی جائے گا۔ اس میں جو تعریفیں ہم پر کی گئی ہیں

وہ اگرچہ ایسی نہیں جن کی کمزوری اور بے اساسی کو سوچہ

بوجھ والے قارئین خود ہی محسوس نہ کر پائیں لیکن سوچہ

بوجھ کی نعمت چونکہ عام نہیں ہے اور ہرادر موصوف کا

اسلوب تحریر بھی ظاہراً خاصاً مغالطہ انگیز ہے اسلئے

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ”جواب تبصرہ“ کا جائزہ لے

ہی لیا جائے اور سادہ لوح بھائیوں کو بتا دیا جائے کہ اس

میں جو منطق استعمال کی گئی ہے وہ فی الحقیقت منطق نہیں

ہے بلکہ مناظرانہ نوع کا علم کلام ہے جس کی جڑ میں علم و منطق

میں نہیں بلکہ الفاظ کی لٹ پھیر میں ہیں۔

ہماری عادت قارئین تجلی کو معلوم ہی ہے کہ اشاروں

کنا یوں میں جھل باتیں ہمیں پسند نہیں بلکہ شرح و بسط ضروری

ان کی روحانی قوتیں کسی نہ کسی حد تک تصرف کی استعداد بھی رکھتی ہیں۔

اس عبارت سے وہ اس نتیجے پر پہنچے کہ جب عام عثمانی اولیاء کے کشف و کرامت کو امر واقعہ ماننا ہے اور ان کے لئے بے شمار معنیات کا علم اور صلاحیت تصرف بھی تسلیم کرتا ہے تو شریعت کا اصل دشمن تو وہی ہو گیا ہو گا۔ اس نے اپنی پہلی عبارت میں کشف و کرامت کو خالی افسانہ کہا ہے۔ مزید زور انھوں نے یہ جتلا کر پیدا کیا کہ عام عثمانی قرآن و سنت کو معیار مانتا ہے تو کشف و کرامت اور تصرفات وغیرہ کو تسلیم کرنا یقیناً قرآن و سنت کے مطابق ہی ہو گا لہذا کشف و کرامت والا تصوف عین مطلوب شریعت ہوا اور تصوف کی تھیر و تھیس کر کے اس نالائق نے شریعت کی توہین و تحقیر کی۔

یہ ہے ہمارے محترم کرم فرما کا علم کلام۔ ایک ہی سانس میں دشمن شریعت بھی ثابت کر دیا اور یہ بھی دکھا دیا کہ تم تضاد بیانی کا شکار ہو۔

ہم اس نواز شمس عالمانہ کا شکر یہ ادا کرنے کے بعد بڑی محبت سے عرض کریں گے کہ اے محترم بھائی! آپ نے بات سمجھنے کی کوشش نہیں کی ورنہ الفاظ کا یہ گورکھ دھندا پھیلانے کی ضرورت نہ پڑتی۔ ہماری دونوں عبارتوں میں مطلق تضاد و اختلاف نہیں ہے۔ دونوں کی مرادیں اپنی اپنی جگہ بے غبار اور ایک دوسرے سے غیر متصادم ہیں۔

پہلی عبارت مروّجہ تصوف کی نفیات اور خارج میں موجود صورت حال کی طرف شیر ہے جب کہ دوسری عبارت میں فقط اصولی نقطہ نظر کا اظہار کیا گیا ہے۔

مروّجہ تصوف کی نفیات یہ ہے کہ وہ کسی طرح بھی اسلامی شریعت کی سادگی اور معقولیت کے دائرے میں محدود رہنا نہیں چاہتا۔ صوفیاء کو ان کی ریاضتوں کے نتیجے میں کشف و کرامت اور بعض تصرفات کی جو استعداد حاصل ہوتی ہے اسے راز رکھنے کے عوض نمایاں طور پر منکشف کر دیا جاتا ہے اور دانستہ یا نادانستہ تصور یہ پیدا کیا جاتا

ہے کہ اصل دلالت اور خدا رسیدگی اور بزرگی کا انحصار حیران کن اوصاف میں ہے نہ کہ شریعت کی سیدھی سادھی پابندی میں۔ چنانچہ کوئی بھی صاحب نظر دیاستداری کے ساتھ تصوف زدہ حلقوں کا سروے کر کے دیکھ لے یہی پائے گا کہ شریعت کی پیروی کی کوئی بڑی قدر قیمت دلوں میں نہیں بلکہ عجائبات و کرامات ہی کو دلیل ولایت اور برہان عظمت تصور کر لیا گیا ہے۔ وہ بزرگ ہی کیا جو عجز نہ دکھا سکے اور وہ ولی ہی کیا جو مرنے کے بعد اپنی قبر سے فیوض و برکات کی نہریں نہ بہا سکے۔ پھر چونکہ عقیدت عموماً افسانہ ساز ہوتی ہے اس لئے عقیدت مند حلقے ہر کرامت پر جو اشی ضرور چڑھاتے ہیں۔ اضلاع ضرور کرتے ہیں لاجمالہ پیر کا بکو تر اور رانی کا پہاڑ بنتا چلا جاتا ہے۔

یہی وہ معلوم واقعہ ہے جو ہماری پہلی عبارت کے بین السطور میں صاف نظر آ رہا ہے اور الفاظ اس کی طرف اشارہ کر رہے ہیں۔ یہاں کشف و کرامت سے بالکل انکار وہی پیدا کر سکتا ہے جس نے ہر حال تہیہ کر لیا ہو کہ کچھ نہ کچھ پیدا کر کے چھوڑے گا۔

تضاد کا الزام تو صرفاً لغو ہے اور یہ صغریٰ کبریٰ بھی کوئی معنی نہیں رکھتا کہ ہم اگر کشف و کرامت کے وجود کا اصولی استدرا کریں تو اس سے ثابت ہو کہ یہی چیز شریعت کا مطلوب بھی ہے۔ مطلوب شریعت اللہ کی کامل بندگی ہے نہ کہ کرامات و تصرفات کی گرم بازاری۔

### دوسری بحث

دوسری عبارت میں ہمارا جو یہ فقرہ ہے۔  
"جزوی معنی میں ہم سب بفرق مراتب عالم الغیب ہیں۔"

اس پر ہمارے محترم بھائی نے اعتراض کیا۔  
"جو لوگ انبیاء و اولیاء کے حق میں علم غیب کا عقیدہ رکھتے ہیں وہ بھی لفظ عالم الغیب کا اطلاق کو خدا کے ساتھ مخصوص سمجھتے ہیں اور غیر خدا پر

اس لفظ کا اطلاق حرام قرار دیتے ہیں لیکن آپ نے مذکورہ بالا عبارت میں نہ صرف یہ کہ بے قید علم غیب کا عقیدہ جملہ مخلوقات کے حق میں تسلیم کر لیا ہے بلکہ لفظ "عالم الغیب" کے اطلاق کی خصوصیت بھی خدا کے ساتھ باقی نہیں رہنے دی۔"

اس اعتراض کی نوعیت سمجھانے کے لئے ہمیں ایک دلچسپ واقعہ سنانا پڑے گا۔ کہیں بریلویوں اور دیوبندیوں میں ناظرہ ہو رہا تھا۔ پچارے دیوبندی مولوی مناظرے کے پینتروں سے واقف نہ تھے مگر دوسرے مولانا اس لکھانے کے پرانے پہلوان تھے۔ جب دیوبندی مولوی صاحب اسٹیج پر تشریف لائے تو دوسرے مولانا فوراً کھڑے ہوئے کہ "بھائیو! تقریر تو ان کی بعد میں سننا پہلے میں ایک ایسا سوال ان سے کرنا چاہتا ہوں جس کے جواب سے پتہ چل جائے گا کہ یہ مسلمان بھی ہیں یا نہیں۔" مجمع بولا واہ واہ یہ تو بڑی اچھی بات ہے۔ دراصل مجمع میں مختلف گوشوں پر دوسرے مولانا صاحب کے ایجنٹ موجود تھے اور واہ واہ آسکیم کے مطابق ہوتی تھی۔ بے چارے دیوبندی مولوی صاحب اس اچانک دخل اندازی سے خاصے پریشان ہوئے خیر۔ دوسرے مولانا نے اب قرأت اور تجرید کے ساتھ کلمہ طیبہ بلند آواز سے پڑھا۔ لا الہ الا اللہ۔ محمد رسول اللہ۔ اور پھر دیوبندی مولوی صاحب نے پوچھا۔ بتائیے جناب۔ یہ جو میں نے پڑھا کلمہ ہے یا کلام؟

یہ ایک مناظراتی حربہ تھا۔

در اصل علم انجمن کلمہ کہتے ہیں فقط ایک لفظ کو جو مفسر دہو۔ جیسے زید۔ لکھنا قلم۔ کتاب۔ یہ ہر لفظ کلمہ ہے۔ کئی الفاظ مل کر ایک یا معنی فقرہ بنائیں تو اسے کہتے ہیں کلام۔ جیسے زید آیا۔ قلم کھو گیا۔ کتاب عمدہ۔ اس خوبی اصطلاح کے اعتبار سے ظاہر ہے کہ کلمہ طیبہ کلام ہے نہ کہ کلمہ مگر آپ جانتے ہی ہیں کہ عام اصطلاح میں اسے

"کلمہ" کہا جاتا ہے۔

استعمال کے اس فرق کو بریلوی مولانا صاحب نے جنگ ہتھیار کے طور پر استعمال کیا۔ ان کا مقصود یہ تھا کہ دیوبندی مولوی صاحب اگر کلام کہیں گے تو ہم فوراً "مالی پریٹ دیو" کہہ دیکھو بھائیو یہ کلمہ کا منکر ہے کلمہ کو کلام کہہ رہا ہے۔ اور اگر کلمہ کہیں گے تو فوراً مذکورہ کجی قاعدہ بیان کر کے حاضرین کو باور کرائیں گے کہ یہ مولوی صاحب عربی کا ابتدائی قاعدہ تک نہیں جانتے پھر قرآن و حدیث کیا خاک سجھ سکتے ہیں۔

پچارے دیوبندی مولوی صاحب واقعی شش و پنج میں پڑ گئے۔ ذہن تختل سا ہو گیا۔ بمشکل اس فیصلے پر پہنچے کہ مجھے اپنی علمیت کا ثبوت تو دینا ہی چاہئے۔ فوراً کہا کلام ہے جناب۔ یہ تو کلام ہے۔

بس پھر کیا تھا۔ ہلڑ مچ گیا۔ لینا پکڑنا یہ شیطان تو کلے تک کا منکر ہے۔ وہابی۔ بد عقیدہ۔ ایسا بگاڑ۔ پھر اگلے روز شاندار خبر چھپی۔

دیوبندی مناظر کی شکست فاش۔ کلے تک کا گستاخانہ انکار۔ وغیرہ

تو کم و بیش ہی تکنک ہمارے محترم بھائی نے ہمارے خلاف بھی استعمال کر ڈالی ہے۔ شاید ایسے ہی مواقع کے لئے اقبال نے کہا تھا:-

الفاظ کے پھندے میں اُلجھتے نہیں انان

غواص کو مطلب سے، صدقے کے گہر سے

کسے نہیں معلوم کہ بے شمار الفاظ کا لغوی مفہوم کچھ اور ہوتا ہے اور اصطلاحی کچھ اور۔ آپ کا بیٹا کوئی صریح غلطی کر رہا ہو تو آپ کہتے ہیں۔ ارے میاں کیا غضب کر رہے ہو۔ غضب کے معنی لغت میں غصے کے بلیں گے مگر یہاں آپ جانتے ہی ہیں کہ غصے کے نہیں بلکہ صریح غلطی کے مفہوم میں استعمال ہو رہا ہے۔

"کہ تم" اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنیٰ میں ہے۔ مگر لغت میں اس کے معنی قیاض و سخی کے ہیں اور کسی بھی سخی انسان



دی ہے۔

یہاں مطلب تھا جسے ہر شخص ہماری عبارت سے سمجھ سکتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام کو بعض مغیبات کا جاننے والا تسلیم کیا جا رہا ہے نہ کہ تمام مغیبات کا "لغوی" کی قید کا اور کوئی مفہوم ہی نہیں۔ کوئی بھی شخص غیب کی ایک دو باتیں بھی جانے تو لغتاً وہ غیب داں یا عالم الغیب ہے۔ بات سمجھنے ہی کی نہیں دیکھنے کی بھی ہے۔ جس کے منہ پر آنکھیں ہوں وہ بہر حال اس سے انکار نہیں کر سکتا کہ ہماری عبارت میں غیب دانی کے ساتھ "لغوی" کی اور عالم الغیب کے ساتھ "جزوی معنی" کی قید موجود ہے لیکن پھر بھی ہمارے دوست کس اطمینان سے ارشاد فرما رہے ہیں کہ تم نے بے قید علم غیب کا عقیدہ جملہ مخلوقات کے حق میں تسلیم کر لیا ہے۔

فرمائیے اسے کیا کہیں!

آپ ہی اپنی عنایت پہ نظر فرمائیں  
ہم اگر عرض کریں گے تو نکایت ہوگی

اب ذرا اس اعتراض پر بھی نظر فرمائیے کہ عامر الائق نے لفظ عالم الغیب کا اطلاق غیر خدا پر کر دیا حالانکہ ایسا کرنا حرام ہے۔

اس کا جواب ہماری اوپر کی معروضات میں موجود ہے۔ بلا قید و شرط یہ اطلاق نہیں کیا گیا بلکہ جزوی کی قید اور "بفرق مراتب" کی تصریح کے ساتھ کیا گیا۔ فرق مراتب کا سوال ہی علم غیب کے اس مفہوم میں پیدا نہیں ہوتا جو اللہ سے مخصوص اور غیر اللہ سے غیر متعلق ہے۔ جملہ مغیبات کا علم جس سے کسی چیز کا استثناء نہیں۔ یہ ہے وہ مفہوم جو ذات باری تک محدود ہے۔ اس مفہوم میں مختلف مرتبے اور درجے کہاں۔ نہ اسے جزوی کہہ سکتے ہیں۔ پھر اعتراض کیا۔

جہاں تک الفاظ کا تعلق ہے ایک ہی لفظ مختلف موقع پر مختلف مفہوم دیتا ہے۔ مثالیں تو ہزاروں ہیں۔ ہم دو قرآنی مثالوں پر اکتفا کریں گے۔

اللہ نے فرمایا۔ اَقْرَبُ صُلْبًا لِلَّهِ قَرَضًا حَسَنَةً

کے لئے بولا جا سکتا ہے۔ حشاکہ رزق کریم اور کتاب کریم اور جبہ کریم بھی متعلق ہے۔ پھر دیکھئے نبی کریم بولا جائے تو آپ فوراً سمجھ جاتے ہیں کہ اللہ کے آخری رسول کا ذکر ہے حالانکہ بولنے والے نے تصریح نہیں کی اور کریم معنی کے الفاظ سے اور بھی ہزاروں انسان ہوئے اور ہو سکتے ہیں۔

اب لفظ عالم الغیب پر توجہ فرمائیے۔ جب پلا جا جائے کہ اللہ کے سوا کوئی عالم الغیب نہیں تو اصطلاحاً اس کا یہ مفہوم ہوتا ہے کہ غیب کی تمام باتوں کا جاننے والا اللہ کے سوا کوئی نہیں۔ حالانکہ لفظ غیب کے لغوی معنی ہیں کوئی ای ایک چیز جو ہم سے غائب ہو۔ یہ جمع نہیں واحد ہے لہذا مذکورہ جملے سے کوئی صحیح الدماغ یہ مطلب نہیں ناکہ اللہ کے سوا کوئی کسی ایک بھی فائب چیز کا جاننے والا نہیں ہے۔ عالم الغیب کو عللاً ما الغیوب کا ہم معنی تھا جاتا ہے اور اسی کے اعتبار سے بحث ہوتی ہے۔

اب آپ دیکھئے کہ ہماری منقولہ عبارت میں ابتداءً "لغوی غیب دانی" کے الفاظ موجود ہیں جن سے واضح ہے کہ لفظ غیب اس اصطلاحی مفہوم میں نہیں بولا جا رہا جو "عالم الغیب" سے مخصوص ہے۔

لطف یہ ہے کہ ہمارے محترم بھائی نے یہاں بھی لطیف فرمایا۔

"لغوی غیب دانی سے آپ کی کیا مراد ہے اسے  
تو آپ ہی بتائیں گے۔"

کیا ہم موصوف محترم سے پوچھ سکتے ہیں کہ ان کے نزدیک یہ جاپانی یا عبرانی زبان کا فقرہ ہے جس کا مطلب ہمیں ہی بتانا پڑے گا۔ "لغوی" کا مفہوم تو پیرائمری کے بھی سمجھتے ہیں۔ ہمارے محترم دوست اور دوستی بھائی ضرور معلوم ہو گا کہ لفظ غیب کے دشمنی میں کیا معنی ہیں۔ "دانی" بھی کوئی ایسا لفظ نہیں جس کا مطلب دریا یا ابران جانا پڑے۔ "دانستن" ذہن سے تکلیف گیا ہو تب اردو میں نادانی کا لفظ تو عام ہے ہی۔ آخر کون سے نے ہماری مراد موصوف کی فہم رسد کے لئے دشوار بنا

اللہ کو تسبیح و تحمید

اور فرمایا۔ اِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ۔ قتال  
داگر تم اللہ کی مدد کرو گے تو وہ تمہاری مدد کرے گا  
قرض کے کہتے ہیں آپ بھی چلتے ہیں۔ قرض وہ  
شخص لیتا ہے جو ضرورت مند ہو اور اس کے اپنے پاس  
لا محدود رقم نہ ہو۔ اسی طرح مدداسکی کی جاتی ہے جو مدد کا  
محتاج ہو۔ ان دونوں لفظوں کے مفہوم میں احتیاج اور  
بے مانگی اور کمزوری شامل ہے۔ تو کیا اللہ کے معاملے میں بھی  
معاذ اللہ مفہوم کے ان اجزاء کا تصور کیا جاسکتا ہے۔ کیا  
اس کے خزانے میں بھی کسی شے کی کمی ہے جو وہ بندوں سے  
قرض مانگے گا یا وہ بھی کسی دشمن کے مقابلے میں کمزور ہے کہ  
مدد کا طالب ہو۔

معلوم ہوا کہ ان الفاظ کو سیاق و سباق کے مطابق  
ایک خاص محل پر اتاراجائے گا اور مفہوم عام ہرگز مراد  
نہیں لیا جائے گا۔ یہ قرآن کی مثالیں ہیں۔ کیا قرآن سے  
بڑھ کر بھی کسی کی پیروی احسن ہو سکتی ہے۔ عالم الغیب کا  
اطلاق جب ہم نے غیر اللہ پر کیا تو خود ہی ظاہر ہو گیا کہ بلفظ  
اس مفہوم میں استعمال نہیں ہوا ہے جس میں اللہ کے لئے ہوتا  
ہے اور لغوی و جنودی وغیرہ کے الفاظ سے ہم نے رہا سہا  
ابہام بھی ختم کر دیا۔ اللہ اگر اپنے لئے ایسے الفاظ استعمال  
فرما سکتا ہے جو عام انسانی اصطلاح کے لحاظ سے شایان  
شان نہ ہوں تو ہمارے طرز استعمال میں کیڑے ڈالنا کیا  
معنی۔ عالم الغیب کا لفظ بے شک غیر اللہ کے شایان شان  
نہیں۔ اللہ ہی کو زبید دیتا ہے مگر ہماری عبارت میں یہ  
کسی قسم کا مغالطہ یا ابہام پیدا نہیں کر رہا ہے اسلئے ہمارے  
محترم بھائی کی تعریفیں محض ہوا میں گھونہ چلانے کے مترادف  
ہے۔

پھر لطیفہ یہ ہے کہ الفاظ کے معاملے میں تو یہ نازک  
طبعی مگر معنی کے لحاظ سے ہمارے بھائی کے مکتب فکر کا یہ  
عالم ہے کہ رسول کریم کو جملہ مباحثان و مایکون یعنی تمام  
اگلی پھلی ظاہر و غائب اشیاء و امور کا عالم کہا جاتا ہے گویا

گڑھ ضرور کھائیں گے مگر میٹھے کا نام لینا حرام قرار دیں گے۔  
اللہ کے سوا کسی پر لفظ عالم الغیب کا اطلاق تو اتنا گراں  
کہ قید و شرط کو نظر انداز کر کے فسرد جرم بھی عائد فرمادی۔  
مگر معنی حضور کو عالم الغیب ماننے چلے جائیں گے تو اس سے  
نہ توجید گئی نہ شرک لازم آیا۔

اسے مذاق کہیں، نادانی کا نام آدین، فائب ماغی سے  
تعبیر کریں یہ فیصلہ اور باپ فہم پر چھوڑا۔

### تیسری بحث

فرمایا گیا۔

"چند جاہل اور مکار صوفیوں کے غلط کردار کی بنیاد  
پر تصوف کو شریعت کا دشمن کہنا بالکل ایسا ہی  
ہے جیسے چند عیار و بد اطوار علماء کے غلط کردار  
کی بنیاد پر کوئی علم دین ہی کو شریعت کا دشمن  
کہنے لگے۔"

مثال بری نہیں بشرطیکہ واقعات اس کی تصدیق کرتے۔  
واقعہ یہ نہیں ہے کہ جاہل و مکار صوفی معدودے چند ہوں  
اور باقی صوفیاء اتباع شریعت کے مجسمہ نظر آ رہے ہوں۔  
اپنے دُور کو لیجئے۔ ادھر سے ادھر تک قبروں کے میسوں،  
عرسوں، قوالیوں اور واہی رسموں کی ریل پیل ہے۔ تصوف  
کے نمائندے سجھے جانے والے سجادے اور نجی اور اور  
نرائین اکثر بیشتر علم شریعت سے نا آشنا اور جاہلانہ  
عقائد میں اسیر ہیں۔ فرائض و واجبات تک کی پابندی  
نہیں۔ ذہن تاریک۔ اخلاق دھواں دھواں۔

اور بحث صرف اس موجود صورت حال میں نہیں  
بحث اصل اس میں ہے کہ قبروں اور درگاہوں کو پر جو جمعیت  
اور بے پناہ اہمیت جس فلسفے نے دی ہے وہ تصوف  
کا فلسفہ ہے۔ کثف و کرامت اور تصرفات اولیاء  
کو حد سے متجاوز قیمت اور توہم پرستانہ نوعیت جس  
ذہن نے دی ہے وہ مردودہ تصوف کا ذہن ہے۔  
مسلمان کو جہاد زندگی کی رزم گاہ سے کر خالفا ہوں

تک کو تم اہل قبور کی غالی اور مفراط عقیدت میں مبتلا پاؤ گے۔

یہ ہے وہ اصل خرابی جس پر ہم تکبر کرتے ہیں اور علماً دالی مثال اس پر صادق نہیں آتی کیونکہ یہ تو عین تصوف کا آورہ ہے۔

ہمارے محترم بھائی تہنہ کرتے ہیں کہ تصوف کو علی الاطلاق برا کہہ کر تم نے امام الطائفہ حضرت خواجہ حسن بھری سے لے کر حضرت شاہ ولی اللہ تک کو نوح کر دیا۔

عاشا تم حاشا۔ یہ بزرگ بہتیاں ہماری سنگ باری کے حیطہ عمل سے قطعاً باہر ہیں۔ حضرت خواجہ حسن بھری کے بارے میں جو کچھ قابل و توقیر ذرائع سے پہنچا ہے اسکا بدعات و خرافات اور فساد عقائد سے کوئی تعلق نہیں اور جو قابل اعتراض باتیں منسوب ہیں ان کی سند ہمارے نزدیک لائق اعتبار نہیں۔ ویسے ہی وہ بھی نہیں تھے فکر و عمل کی غلطیاں ان سے بھی سرزد ہو سکتی تھیں۔ ان کی عظمت و مرتبت بحیثیت مجموعی ہے نہ یہ کہ ان کا ہر فعل و قول حجت ہو۔

شاہ ولی اللہ عام معنی میں بزرگ ہی نہیں تھے عالم بھی تھے۔ یہی وجہ ہے کہ جب وہ علم کا دریا بہانے پر آتے ہیں تو شد و ماد سے کئی ہی ایسی باتوں کی تردید و مذمت کرتے چلے جاتے ہیں جو مردوہ تصوف کی نہرست محاسن میں درج ہیں۔ خود مردوح کی کتاب "الانتباہ فی سلاسل اولیاء" میں طواف قبر تک کی تلقین موجود ہے مگر ان کی البلاغ المبین یاد مگر تصانیف علمی دیکھتے تو نظر آئے گا کہ طواف قبر ان کے نزدیک بھی جائز نہیں ہے عین ممکن ہے الانتباہ کلاً یا جزواً ان کی طرف غلط منسوب ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ عمر کے مختلف ادوار اور ذہنی سفر کے مختلف مراحل میں وہ بعض مغالطوں کا ہدف بن گئے ہوں۔ آخر انسان ہی تھے۔ جد امجد حضرت آدم شیطان کے بہکائے میں آسکتے ہیں تو بیٹے معصوم

کی چار دیواری میں جو طرز فکر نے گیا ہے وہ تصوف کا رہن منت ہے۔ چار دیواری ضروری نہیں کہ انیٹ پتھر ہی کی ہو۔ رہبانی تصویر حیات بجائے خود چار دیواری ہے، خالفتا ہیں اور مزاج فقط خارج ہی میں نہیں کا سر کے اندر بھی بنتے ہیں بلکہ اصلاً یہ اندر ہی بنا کرتے ہیں۔ خارج میں تو ان کا عکس ہوتا ہے۔ عام قسم کی بد کرداریاں اور بد اعمالیاں کسی ذہنی ماسفی یا ردحانی عقیدے کا ثمرہ نہیں ہوا کرتیں۔ عالم بن شراب پیئے۔ گالی بکے۔ دھوکا دے تو اس بد طواری کو علم دین کا ثمرہ نہیں سمجھا جائے گا۔ اسی طرح ہونی یہ سب گناہ کرے تو تصوف کو اس کا ذمہ دار نہیں ٹھیرائیں گے۔ یہ تو نفس امارہ کے ننگے کھیل ہیں۔ نالی کمزوریاں ہیں۔ لیکن جن بدعات و رسومات اور طرز فکر و مشاغل و معمولات اور عقائد و افکار پر ہم معترض ہوتے ہیں وہ صرف وہ ہیں جن کا دروازہ مردوہ تصوف نے کھولا ہے۔ مسلمان شکر کرتا ہے مگر تصوف کا فلسفہ سے مطمئن رکھتا ہے کہ تم جو حد ہو بڑا نیک کام کر رہے ہو۔ وہ انبیاء و اولیاء کی شان میں بے تکلی مبالغہ آرائیوں میں مست رہتا ہے اور متصوفانہ ذہن اسے پھسکی دیتا ہے کہ شاہ بائش تم ہو انبیاء و اولیاء کے سچے عاشق۔ وہ روحانی تصرفات اور کشف و کرامات اور حتم خواجگانہ عم کی جستروں سے دل کی دنیا آباد رکھتا ہے اور دین ت کے عملی تقاضے بکارتے رہ جاتے ہیں۔ وہ خدا سے نٹ گیا ہے کیونکہ اسے تصوف نے باور کرایا ہے کہ فلاں زاوالے یا فلاں زندہ بزرگ تھا اور یہ طرح کی مراد بری کرنے پر قادر ہیں۔ نہ یہی ذاتی مگر عطائی قدرت نہیں یقیناً حاصل ہے۔ لہذا کیوں ان دیکھے خدا کے آگے ک رگرتے رہو۔

اگر ہم غلط کہہ رہے ہیں تو چلو کلیہ یا جمیر یا کہیں اور سس میں جل کر دیکھو۔ ایک خلقت تو ہمت کو حقائق ناگر گلے میں لٹکائے لے گی اور صالحین قسم کے صوفیاء

سے گریز ضمیر کی موت ہے اور ضمیر مر گیا تو سچا کیا۔  
محترم دوست نے فروری ۱۹۷۶ء کا تجلی نکالا اور ہماری  
یہ عبارت نقل کی :-

”وہ شخص مولانا مودودی پر کیا چوٹ کوسے کا جس نے  
مولانا موصوف کی خداداد عظمت و عقربت کے آستانے  
پر دن کی روشنی میں سجدہ نیاز لٹائے ہوں۔“

اس پر انھوں نے یہ تمکال قائم کیا کہ تم تو غیر اللہ کے آستانے  
پر سجدہ کرنے کو حرام کہتے ہو مگر خود مولانا مودودی کے آستانے  
پر سجدہ ریز نہ ہو۔

اس کے بعد تجلی کے اصل مطالعہ نمبر سے ایک ایسی عبارت  
ڈھونڈی جو ان الفاظ پر مشتمل تھی کہ ”ہم اپنے قلم کی جبین نیاز  
ان کی بارگاہ میں جھکا رہے ہیں۔“

اس میں ہم نے یہ بھی کہا تھا کہ ”یہ سجدہ بے اختیار ان کی  
ذات کو نہیں اس حق کو ہے جس کے آگے پوری کائنات خواہی  
نخواہی سجدہ ریز ہے۔“

اس پر محترم فرماتے ہیں کہ مزار کی چوکھٹ کا پوسہ لیتے  
ہوئے بدست صوفی بھی تو یہی کہتا ہے کہ میری جبین عقیدت  
کا یہ خراج صاحب مزار کی ذات کو نہیں بلکہ اُس جلوہ حق کو ہے  
جس کے آگے خواہی نخواہی ساری کائنات سجدہ ریز ہے۔  
جب یہ بات ہے تو آخر کہاں کا انصاف ہے کہ آپ مزے میں  
رہیں اور صوفی کو دار پر چڑھا دیا جائے۔

یہ ہے کیس جسے بہ الفاظ خود موصوف نے برائے انصاف  
ہماری عدالت میں پیش کیا ہے۔

ان کی قدر افزائی کا شکر یہ ہے۔ بے تنخواہ کے حج دیکھنے  
میں نہ آئے ہوں گے آج یہ بھی دیکھئے۔ ہم رضا کارانہ یہ خدمت  
انجام دیں گے۔ اللہ ہمیں عدل کی توفیق دے۔

عام عثمانی بطور حج پوچھتا ہے :-

اے مدعی! آپ یہ بتلائیں کہ سجدے کے معاملے میں  
جھگڑے کی نوعیت کیا ہے؟ سجدہ روزمرہ کی اصطلاح میں  
انسانی جسم کی ایک خاص ہیئت کا نام ہے جس میں پیشانی

بالخطا کیسے ہوں گے۔ یہ وصف تو بس ان برگزیدہ  
روں کا ہے جنہیں نبوت و طہ کی گئی۔ حضرت آدمؑ شجر  
وعدہ کھانے کے وقت اصطلاحاً حاجی نہیں تھے۔

شاہ ولی اللہؒ کا تصوف بحیثیت مجموعی تحفاً تصوف  
۱۔ ان کے علم و تفقہ سے امت کو بہت فائدہ پہنچا ہے۔  
ماں کی بڑائی کو کافی ہے لیکن ایسے اجزا سے ان کا

بوت بھی خالی نہیں تھا جو پایاں کا ذہنی رہبانیت اور  
مدگی سے فرار کا راستہ ہموار کرنے کا ذریعہ بنے۔ یہ  
سب نیت تھے اور انہی حد تک تصوف کو قیود شریعت  
پر جکڑ سکتے تھے لیکن انسانی کے عمل کو روک دینا

ہرے بس میں بھی کہاں تھا چنانچہ قیادیں ڈھیلی ہوتی گئیں  
ماصد ماند پڑتے گئے۔ اسباب ہی کو عین مقصد تصوف  
با جانے لگا اور قیاسات کے ذریعے رد سے پر ردا

ٹھہرا یا گیا۔ آج شریعت قبوری کا پورا ایوان سب  
آنکھوں کے سامنے ہے جو زبان حال سے شریعت کے  
دہ مکان پر قہقہے لگا رہا ہے۔ درگاہوں کے گنبدوں  
بونے کے کلس اور دیواروں پر سونے چاندی کی گلکاریاں

با اور یہ فتنہ مسجدوں تک میں داخل ہو گیا ہے۔ تعزیہ  
امساجد جہاں چاہے دیکھ لیجئے۔ بزرگوں کے مزارات  
تک خشت سے سجائے گئے ہیں۔ کیا کیا آرائش ہے

رہو لے لوگ پھر بھی یہ فرماتے ہیں کہ مروجہ تصوف  
ریعت کا حریف نہیں۔ گویا مزارات کو سجدہ کرنے کی  
نت ممانعت اور قبروں پر میلے لگانے کی مذمت

ان کے علم ہی میں نہ ہو۔

تجلی بحث

بی بحث ذرا زیادہ دلچسپ ہے۔ ہمارے دوست ہماری  
”عدالت“ میں ایک مقدمہ پیش کر کے انصاف چاہتے  
ہے۔ چلئے منظور۔ خدا علیم ہے ہمیں اگر یقین ہو جائے کہ  
اسے ارتکاب جرم ہوا ہے تو اپنی ذات پر بھی فرد جرم  
نہ کرنے اور سزا دینے میں ادنیٰ تاامل نہیں ہو گا۔ انصاف

درد ازہ بند کرے آپ ثبوت پیش فرمائے۔

ہمارے فاضل دوست بتائیں بحیثیت مدعی ان کا کیا جواب ہو گا۔ کیا وہ کہہ سکیں گے کہ ہاں جی لا رڈیہ سروں کو یہ سبق پڑھاتا ہے کہ اولیاء و انبیاء کی عقیدت دل میں مت رکھو۔ بزرگوں کو بزرگ مت سمجھو۔ کسی کا ادب و عظیم مرت کر دو۔

خائبانہ کہہ سکیں کیونکہ اس کی کوئی بنیاد نہیں۔ پھر کیا قانونی زبان میں سوائے اس کے بھی کچھ کہا جائے گا کہ آپ سرے سے کوئی چارج ہی نہ کر سکتے تھے چلے تو کس بات پر اور ایڈیٹر تجلی سزا پائے تو کیوں؟ ہاں خود موصوف پر کس چل سکتا ہے کیونکہ انھوں نے بحث دعویٰ میں یہ فرمایا ہے۔

"اپنے کسی ممدوح کی بارگاہ میں سجدہ بے اختیار کے جواز کے لئے یہ دلیل اگر قابل قبول ہو تو مزار کی چوکھٹ کا بوسہ لینے ہوئے بدست صوفی بھی تو یہی کہتا ہے کہ میری جبین عقیدت کا یہ خسر اج صاحب مزار کی ذات کو نہیں بلکہ اُس حلوہ حق کو ہے جس کے آگے خواہی خواہی ساری کائنات سجدہ ریز ہے۔"

حج اس پر کہہ سکتا ہے۔

لے مدعی جو عبادت میں آپ نے پیش کیں ان سے تو کوئی دلالتی اُردو خوان بھی اصطلاحی سجدہ نہیں نکال سکتا۔ آپ مزخ سے تو نہ آئے ہوں گے۔ ہمارے دنیا میں اس طرح کی عبادت میں ذہنی عقیدت و احترام کے اظہار میں بولی اور لکھی جاتی ہیں اصطلاحی سجدے سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہوتا پھر کیا ایڈیٹر تجلی یہ کہتا ہے کہ صوفیوں کا کسی زندہ یا مردہ بزرگ سے عقیدت رکھنا ہی حرام ہے؟ اگر واقعی یہ کہتا ہے تو ابھی پانچ سال قید با مشقت اور پچاس ہزار روپے جرمانہ کے سزا سے جینے دیتے ہیں بشرطیکہ آپ اس الزام کا ثبوت ہتیا فرمادیں یہ تو بڑی داہمات حرکت ہے کہ خود تو یہ شخص مولانا مودودی اور فلاں فلاں سے گہری عقیدت رکھے مگر اوروں پر اس کا

زمین پر یا زمین سے متصل کسی چیز پر ٹک جاتی ہے۔ یہ ظاہری تذلل و انکساری کی آخری شکل ہے اور خدا کے وحدۃ لا شریک کی اہم ترین عبادت نماز میں اس شکل کو ضروری قرار دیا گیا ہے۔

کیا ایسا واقعہ پیش آ گیا ہے کہ تجلی کا ایڈیٹر اسی مفہوم میں اللہ کے سوا کسی کے آستانے یا پائے ناز پر سجدہ ریز ہو گیا ہو اور صوفیوں کے لئے اسی فعل کو حرام قرار دیتا ہو؟ صاف صاف کہئے۔ یہ عدالت ہے۔ یہاں ہیر پھیر کی باتیں نہیں چلیں گی۔

لے محترم بھائی جناب ارشد القادری صاحب۔ اس کے جواب میں کیا آپ یہ کہہ سکیں گے کہ جی ہاں واقعہ ہی پیش آیا ہے۔ اگر ایسا کہہ سکیں تو یقین ہے کہ قانون آپ کے دروغ حلفی کی سزا دے گا کیونکہ آپ کا ارشاد سراسر دروغ و افتراء پر مبنی ہو گا۔ ایڈیٹر تجلی نے اصطلاحی اور مذکورہ مفہوم میں کبھی اللہ کے سوا کسی کو سجدہ نہیں کیا۔ اگر ثبوت لاسکتے ہوں تو لائیے اور اس بد بخت کو پھانسی پر جڑھا دیجئے۔ ہم سمجھتے ہیں آپ ایسی دروغ حلفی کی جسارت تو نہ کر سکیں گے مگر ہاں ہماری یہی دو عبادتیں دہرا دیں گے جو شامل مسل فرمائی ہیں۔

عام غنائی بطور حج اس پر کہتا ہے۔

لے مدعی جو عبادت میں آپ نے پیش کیں ان سے تو کوئی دلالتی اُردو خوان بھی اصطلاحی سجدہ نہیں نکال سکتا۔ آپ مزخ سے تو نہ آئے ہوں گے۔ ہمارے دنیا میں اس طرح کی عبادت میں ذہنی عقیدت و احترام کے اظہار میں بولی اور لکھی جاتی ہیں اصطلاحی سجدے سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہوتا پھر کیا ایڈیٹر تجلی یہ کہتا ہے کہ صوفیوں کا کسی زندہ یا مردہ بزرگ سے عقیدت رکھنا ہی حرام ہے؟ اگر واقعی یہ کہتا ہے تو ابھی پانچ سال قید با مشقت اور پچاس ہزار روپے جرمانہ کے سزا سے جینے دیتے ہیں بشرطیکہ آپ اس الزام کا ثبوت ہتیا فرمادیں یہ تو بڑی داہمات حرکت ہے کہ خود تو یہ شخص مولانا مودودی اور فلاں فلاں سے گہری عقیدت رکھے مگر اوروں پر اس کا



اس پر ہمارے بھائی نے یہ ریمارک فرمایا:-  
 ”معلوم نہیں کس عالم میں آپ کے یہ عجیب غریب  
 نکتہ سپرد قلم فرمایا ہے۔ بات بالکل اسٹیٹ  
 لائن کی ہے کہ کسی بھی مکتبہ فکر کو کوئی عاقل و  
 خدا ترس آدمی ہی سمجھ کر قبول کرتا ہے کہ وہ کل  
 کا کل برحق ہے۔ اگر اس کے علم و اعتقاد میں  
 کل کا کل برحق نہ ہو بلکہ کچھ برحق ہو اور کچھ  
 باطل ہو تو ظاہر ہے کہ ایسے مکتبہ فکر سے وہ منسلک  
 ہی کیوں ہوگا۔“

(اطلاعا عرض کر دیں کہ صحیح لفظ مکتبہ فکر ہے نہ کہ مکتبہ  
 فکر۔ گستاخی معاف ہو)

ہم اپنے بھائی سے بلا تکلف عرض کریں گے کہ ہمارا  
 عالم تو ایک لحاظ سے ان سوداؤں کا عالم ہے جو وضع کی  
 خاطر سرکٹ دیتے ہیں۔ ہم نے خود پر لازم کر لیا ہے کہ حق اور  
 سچ کہیں گے چاہے کوئی مار ہی ڈالے۔ یہی عزم ہے جس کی  
 بنا پر ہم نہ فرقوں اور حلقوں کے ذہنی غلام ہیں نہ اپنے متعلق  
 کسی خوش فہمی اور زعم میں مبتلا۔

کیا ہمارے دوست اتنا بھی نہیں جانتے کہ مکتبہ فکر  
 اور دین دو الگ الگ چیزیں ہیں۔ دین کوئی بھی ہوا سے  
 قبول کرنے والا لے شک اسے سرتاپا حق ہی سمجھے گا لیکن  
 مکتبہ فکر تو اسکول آف تھاٹ کا نام ہے۔ ہر دین ہر  
 شعبہ علم ہر فن میں متعدد مکاتب فکر ہوتے ہیں کیونکہ  
 سوچنے کے ڈھنگ قدرتا مختلف ہیں اور مکتبہ فکر کا جنم  
 ہی طرز فکر کے فرق سے ہوتا ہے۔ اسلامی شریعت میں بھی  
 متعدد مکاتب فکر ہیں جنہیں مذاہب فقہیہ سے تعبیر کیا جا  
 ہے۔ ہر بڑھا لکھا جانتا ہے کہ حنفیہ شافعیہ مالکیہ اور حنبلیہ کے  
 مابین ہزاروں مسائل میں اختلاف ہے۔ پھر ظاہر ہے کہ دو متضاد  
 باتیں برحق نہیں ہو سکتیں۔ امام کے پیچھے فاتحہ پڑھنا واجب ہو  
 اور امام کے پیچھے فاتحہ پڑھنا گناہ ہو۔ ان میں سے ایک ہی بات  
 برحق ہو سکتی ہے دونوں نہیں۔ پھر بھی تمام سنجیدہ اہل علم  
 مسلمانوں کا عقیدہ ہے کہ یہ چاروں مکاتب فکر برحق ہیں۔

الفاظ میں اپنے قلم کی جبین نیاز جھکانے کا ذکر کیا ہے۔ کیا  
 آپ اتنے بدخواہ ہو گئے ہیں کہ ذی روح انسان اور  
 بے روح قلم کے افعال میں فرق نہیں کر سکتے۔ صاف  
 ظاہر ہے کہ آپ خواہ مخواہ عدالت کا وقت ضائع کر  
 رہے ہیں اور خالص ہوائی مقدمہ بنا کر لے رہے ہیں۔ اس  
 جرم میں آپ کو تا برخواست عدالت سزائے جس دی  
 جانی ہے۔

ہمارے فاضل دوست اور جملہ اہل نظر انصاف  
 فرمائیں کہ کیا حج نے اپنا فریضہ دیانت کے ساتھ ادا نہیں کیا  
 ہم اپنے محترم دوست کو تا برخواست عدالت  
 ایک لطفہ سنائیں گے۔

ایک صاحب زور شور سے دعویٰ کر رہے تھے کہ  
 فلاں شاعر یقیناً کئی سرکس کا مسخرہ رہ چکا ہے۔ دلیل  
 دریافت کی گئی تو انھوں نے شاعر کا یہ مضر عرض کر دیا۔  
 میں کوچہ رقیب میں بھی سرکے بن گیا  
 عرض کیا گیا کہ بھائی یہ تو محاورہ ہے۔ فرمانے لگے  
 محاورے کی ایسی بیسی۔ کیا ثبوت ہے کہ محاورہ ہے!  
 اس لطفے کو دوست موصوف اپنے اعتراض سے  
 وزن کر کے دیکھیں رتی بھر بھی تفاوت شاید ہی نکلے۔  
 محاورات زبان تو اکثر دیہاتی بھی جانتے ہیں۔ ہماری  
 دونوں عبارتوں میں ذرا بھی ابہام نہیں۔ کہاں وہ سجدہ  
 جسمانی جو غیر اللہ کے لئے حرام ہے اور کہاں وہ جن عقیدت  
 کی ذہنی کیفیت ہے ہماری عبارتیں ہانکے پکارے بیان  
 کر رہی ہیں۔ ہم نہیں سمجھے کہ ایک صاحب علم و فہم ایسے  
 چکا نہ اعتراض کیا کر سکتا ہے۔

### پانچویں بحث

ہم نے لکھا تھا۔

”یہ سمجھنا کہ فلاں مکتبہ فکر سرتاسر باطل ہے اور  
 ہمارا اپنا مکتبہ فکر الف سے یا تک برحق ہے  
 آدمی کو بے میل حقائق تک نہیں پہنچاتا۔“

زقہ ہائے باطلہ میں شمار نہیں کیا جائے گا۔  
اس سے دو تہے نکلے۔

ایک یہ کہ بنیادی ترین اصول و عقائد پر اتفاق کامل جو فروعات کے اخذ و استنباط میں کچھ نہ کچھ اختلاف ہوتا ہے اور یہی اختلاف مکاتب فکر کو تشکیل دیتا ہے بطور نا ناگزیر ہو وہ گناہ کبھی نہیں ہوتی لہذا یہ مختلف فکر کا پایا جانا نہ گناہ ہے نہ افتراق کی علامت۔ دوسرے یہ کہ یہ مکاتب چونکہ قیاس و اجتہاد کے اسالیب اور ذہنوں کی جدا جدا ساخت کا ثمرہ ہوتے ہیں لہذا ان میں لازماً یہ امکان باقی رہتا ہے کہ بعض آراء تکلف کی بنی برحق ہوں اور بعض دوسرے مکتب کسی بھی فقہ و مفکر کے بارے میں آسمان سے یہ نازل نہیں گئی کہ جو کچھ جس طرح وہ سوچے محاسن ہی صحیح ہو گا۔ اس لئے ایک حنفی کے لئے یہ یقین کرنے کا وجہ موجود نہیں کہ فقہ حنفی کا ہر مسئلہ عند اللہ طور پر درست اور دوسرے مکاتب فکر کے تمام مسائل درست۔ ایسا یقین یا تو وہ لوگ رکھ سکتے ہیں جن کے موجد بوجھ ہی نہ ہو یا پھر وہ لوگ جو ذہنی پندار اور ہیوں میں مبتلا ہوں۔ تمام علوم و فنون کا یہی حال ہے۔ نیدہ اور عدل پسند اہل علم میں وہ دیانت کے ساتھ یہ ہیں کہ معروف مکاتب فکر میں کوئی بھی اس پوزیشن میں نہ اسے سرتا پا حق قرار دے کر باقی مکاتب کو سراسر ہدیا جائے۔ مکاتب انبیاء نہیں بناتے۔ وہ تو دین لاتے ماتب عام افراد امت کے تدبیر و تفقہ کا مال ہو کر تے عام افراد کے تفقہ میں امکان خطا یا جانا ایسا مسئلہ ہے دیوانوں کے سوا کوئی انکار نہیں کر سکتا۔

معلوم ہوا کہ موصوف نے جو کچھ فرمایا وہ دین اور مکتب فرق کو پس پشت ڈال کر فرمایا رہی یہ بات کہ۔ "ایسے لکھ سے وہ منسلک ہی کیوں ہو گا۔" تو صاف ظاہر ہے کہ اسے سوا چارہ ہی نہیں۔ کوئی بھی مکتب فکر جب ایڑی سے لگتا امکان خطا سے بالاتر ہو ہی نہیں سکتا تو آدمی

جائے جاکہاں۔ کسی نہ کسی مکتب فکر سے وابستہ ضرور ہو گا جس سے وابستہ ہو گا وہ بہر حال ایسے انکار و قیاسات کا مجموعہ ہو گا جس کے بعض اجزاء کا نادرست ہونا بلاشبہ ممکن ہے۔ افسوس صاف و سادہ اور معلوم و مسلم حقائق کو بھی ہمارے فاضل دوست کے مناظر اندہ میں نے موٹ گمانی کا موضوع بنا دیا اور ہماری عبارتوں میں اپنے معانی ڈالنے کی کوشش کی۔ لفظ باطل ہر جگہ کفر و شرک ہی کے معنی میں تو استعمال نہیں ہوتا۔ جب کہیں گے کہ بغیر گواہوں کے نکاح باطل ہے تو مطلب یہ ہو گا کہ نکاح درست نہیں۔ یہ نہیں ہو گا کہ ایسا نکاح آدمی کو کافر بنا گیا یا یہ نکاح ہی عین کفر ہے۔ اسی طرح لفظ حق بھی ہر جگہ وحی کے مفہوم میں استعمال نہیں ہوتا بلکہ صحیح اور درست کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ ہماری مقولہ عبارت سے بالکل ظاہر ہے کہ حق و باطل کے الفاظ کس مفہوم میں بولے گئے ہیں۔ پھر بھی ہمارے دوست نہ سمجھیں تو ہم لقمان کو قبر سے اٹھا کر لائے نہیں سکتے۔ اور سچ یہ ہے کہ شاید لقمان کی حکمت بھی ایسی نا سمجھی کا علاج کرنے میں ناکام ہی رہے۔ ہمارے دوست فرماتے ہیں کہ:-

"میرا اپنے مکتبہ فکر کے بارے میں تو یہی عقائد ہے۔"

یعنی وہ سرتا سر حق ہے غلطی اور قصور کی ہمیں مطلق گنجائش نہیں۔ یہ خوش فہمی ہمارے دوست کو مبارک۔ ہر مسئلہ کا بھی یہ اعتقاد تھا کہ جہر من قوم تمام اقوام عالم سے فائق و برتر ہے۔ تا دیانی بھی یہ سمجھتے ہیں کہ کامل حق تو ہمارے پاس ہے باقی امت جھک مار رہی ہے۔ کیونٹوں کا خیال یہ ہے کہ حقیقت کو تو بس ہم نے پایا ہے سائے اہل مذہب اقصیٰ پر گزارا کر رہے ہیں۔

اور یہ جو سرتا مایا گیا:-

"باطل اور حق کا مجموعہ سمجھی حق نہیں ہو سکتا۔"

تو اس سے بھی ظاہر ہے کہ سخن ہمیں سے ہمارے محترم کو ضد ہو گئی ہے۔ حق و باطل کے الفاظ انھوں نے ٹھینک دی

خلف کی رہنمائی کے بغیر قرآن و سنت کو سمجھا جا سکتا ہے۔  
عربی کی کسم اللہ ہی ہمیں علمائے فن کی رہنمائی کا محتاج  
بناتی ہے پھر آخر تک ہم اس سے بے نیاز نہیں رہ سکتے۔  
مگر ہمارے سخن فہم دوست نے ہم پر یہ الزام عائد  
کر ڈالا کہ تم ماضی کے اشخاص کے لئے یہ حق تسلیم نہیں کرتے  
کہ ان سے کوئی دین سمجھے۔

یہ ہوا میں گمراہ باندھنا ہے ہماری تحریر میں غلطیوں  
پر صوفیاء و مشائخ کا ذکر ہوتا آرہا ہے۔ شاہ عبدالقادر  
جیلانی اور خواجہ اجیرری کے نام تک موجود ہیں۔ ہم نے  
کہا یہ ہے کہ صوفیاء و مشائخ کے حال و حال پر وجد کرنا اور  
ان سے عقائد کے لئے دلائل و قرآن نکالنا مناسب نہیں  
”ہیں خالی الذہن ہو کر اللہ و رسول کے ارشادات عالیہ کو  
مرکز فکر بنا نا چاہئے۔“

”خالی الذہن“ کی تفسیر کا مطلب ہمارے دوست  
نے اگر ماضی کے اشخاص سے قطع تعلق سمجھ لیا ہے تو ہمارے  
پاس ایسی نادر فہم کا کوئی علاج نہیں۔ اہل زبان تو یہاں  
اس کا مطلب اس کے سوا کچھ نہیں سمجھ سکتے کہ لکھنے والا  
لوگوں کو یقین کر رہا ہے کہ اپنے دل و دماغ میں پہلے سے  
کچھ نظریات و عقائد لے کر قرآن و حدیث کی طرف مت  
آؤ بلکہ ذہن کو ان سے خالی کر لو اور یہ تہیہ کر کے قرآن  
حدیث کو پڑھو کہ جو عقائد و تصورات ان سے ملیں گے  
ان سے ہی ہم ناطہ جوڑیں گے۔ ان میں ذاتی میلانات و  
مرغوبات کو دراندازی کی اجازت نہیں دیں گے۔

ہر پڑھا لکھا جانتا ہے کہ قرآن و سنت اور آثار  
صحابہ پر غور و فکر کر کے عرق ریز محنت اور بے مثال  
اخلاص کے ساتھ جن اسلاف نے دین و شریعت کی احکام  
عقائد کے مرتب و تشریح کی شکل دی ہے انہیں ائمہ اور فقہاء  
و مجتہدین کہا جاتا ہے صوفیاء و مشائخ نہیں کہا جاتا عقائد  
و احکام کے باب میں یہی حضرات امت کے مقتدا ہیں  
قرآن و سنت کے مطالب پر ان کا ہی فکر و فہم سند ہے۔  
صوفیاء و مشائخ بھی ان ہی میں سے کسی ایک کے مقلد اور

اصطلاح میں لے لئے۔ بے شک دین سراسر حق ہی حق ہے  
لیکن گفتگو تو مکاتب فکر کی ہو رہی ہے اور ظاہر ہے کہ  
الفاظ کا مفہوم موضوع گفتگو ہی سے متعین ہوتا ہے۔  
طب کی بحث چل رہی ہو تو کسی لفظ کو سائنسی یا جراحی  
اصطلاح میں نہیں لے سکتے۔ حق و باطل کا واضح مطلب  
تھا درست و نادرست۔ ہر شخص جانتا ہے کہ سیر بھر سونے  
میں ماشہ بھر پیل ملتا ہوتا جو جو سے پر اطلاق سونے ہی کا  
ہو گا۔ اسی طرح کسی بھی مکتب فکر کو آدمی اس لئے اختیار  
کرتا ہے کہ اس نے غور و تحقیق کے بعد اسے معقول تر اور  
قویٰ النیان اور اقرب الی الحق پایا ہے۔ یہ رائے اس  
مکتب فکر کے ایک ایک جزئیے کا جائزہ لینے کے بعد  
قائم نہیں کی جاتی۔ اصول و مبانی اور تھوڑے سے  
اجتہادات دیکھ لئے جاتے ہیں۔ بس طبیعت مطمئن ہو گئی کہ  
دوسرے مکاتب کے مقالے میں یہ بہتر ہے۔ بعض اجزاء و  
آراء کے غلط ہونے کا علمی امکان تسلیم کرنے کے باوجود  
وہ مقدار غالب کے اعتبار سے اسے مکتب حق سمجھتا ہے اور  
ٹھیک سمجھتا ہے۔

خلاصہ اس بحث کا یہ ہے کہ ہمارے فاضل دوست  
نے اپنے خداداد ذہن کو شاید پھکیاں دے کر سلا دیا ہے  
ورنہ اتنے کم فہم تو وہ نہیں معلوم ہوتے۔

### چھٹی بحث

ہم نے نصیحت کی تھی کہ اصلاً قابل التفات قرآن  
سنت ہیں نہ کہ ادوار کے اقوال و ملفوظات۔ اس کا بھی  
مطلب محترم دوست نے وہ اخذ کیا جو خراج سے منسوب  
ہے۔ خراج حضرت علیؓ کو کافر کہتے تھے کہ انھوں نے  
شرآن کو حکم اور حج بنانے کے بجائے دو آدمیوں کی تاشی  
منظور کر لی۔ یہ عرض کم فہمانہ تھی۔ قرآن اپنے منہ سے تو  
نہ بولے گا۔ اس کے احکام انسانوں ہی کے توسط سے ظاہر  
ہوں گے۔ حضرت علیؓ حق پر تھے اور خراج غلطی پر۔ ہم  
پاگل ہونے سے پہلے یہ کیسے کہہ دیں گے کہ علمائے سلف و

دکھایا جاتا ہے اور قطعاً بھلا دیا جاتا ہے کہ متشابہات کے پیچھے پڑنے کو قرآن نے کج فکری اور گمراہی قرار دیا ہے۔ اب حضورؐ کے علم غیب اور حاضر و ناظر ہونے ہی کا مسئلہ لے لیجئے۔ اگہ مشرکین میں۔ پچاسوں آیات محکمہ اور پچاسوں احادیث قویہ ٹکے کی چوٹ اس لایعنی اور یکسر باطل خیال کی تردید کئے چلی جا رہی ہیں مگر قبوری شریعت کے فنکار ہیں کہ ہر امر سادہ لوح عوام کو یہی نہر پلائے چلے جا رہے ہیں۔

یہ جو تعریف کی گئی کہ قرآن و سنت کی تفہیم اور دین کی تشریح کے سلسلے میں آپ کے (عام عثمانی کے) نزدیک شاہ جیلانی اور خواجہ جمیری اور دیگر اولیاء و اقطاب کی اتنی بھی حیثیت نہیں ہے جتنی تفہیم القرآن اور تفہیم الحدیث کے مصنف کی یا تجلی کے باب الاستفسار کے مجیب کی۔

اس کا جواب یہ ہے تفہیم القرآن وغیرہ میں اگر کوئی لانا مودودی محض اپنی ہانکتے یا صوفیاء و مشائخ کے اقوال کو بنیاد تفسیر بنانے یا گھٹیا سندوں والی روایات لاتے تو ہماری نگاہ میں ان کی کچھ بھی وقعت نہ ہوتی۔ ان کی وقعت اس لئے نہیں کہ وہ مودودی صاحب ہیں بلکہ اسلئے ہے کہ وہ قرآن و حدیث کے مطالب ان کے تفہیم نامندوں اور اردو زبانوں سے لے کر خلق خدا کو پہنچا رہے ہیں۔

اور تجلی کے باب الاستفسار کا مجیب تو نالائق عام عثمانی ہی ہے۔ اس کی کیا حیثیت۔ اس کا بھرم بھی اسلاف ہی کے دم سے قائم ہے۔ اس کی آنکھوں کی بینائی علمائے سلف کے جو توں کی خاک سے سرمہ حاصل کر کے خود کو قائم رکھتی ہے۔ وہ اگر بزرگان سلف سے اپنا رشتہ کاٹ لے اور دین میں خود رانی کا زہرا میز کرنے تو ہم اس کی گردن ہی نہ کاٹ دیں۔

بلا جھجک واضح ترین الفاظ میں ہم اعتراف کرتے ہیں کہ ہماری دانست میں قرآن و سنت کی تشریح اور عقائد شریعیہ اور قوانین اسلامیہ کے باب میں مستند ائمہ و فقہاء ہیں نہ کہ اصطلاحی اولیاء و اقطاب۔ شاہ جیلانی

مسائل و احکام میں اس کے تابع رہے ہیں۔

ہم نے اگر صوفیاء و مشائخ کے حال و حال سے عقائد و نظریات لینے پر ٹوکا تو اس سے یہ مطلب نہیں نکلا کہ ماضی کے کسی بزرگ کو قرآن و سنت کے مطالعے میں رہنمائی بناؤ بلکہ یہ مطلب نکلا کہ رہنمائی کے سخی اس باب میں دوسرے حضرات ہیں۔ دوسرے حضرات کے نام اگرچہ اس مقام پر ہم نے نہیں لئے مگر اکابر صوفیاء کے نام لینا صریحاً یہ معنی رکھتا ہے کہ تمام ہی اسلاف کی رہنمائی سے بے نیازی کی ترغیب میں دی جا رہی ہے بلکہ نشاندہی کی جا رہی ہے کہ صوفیاء و مشائخ — چاہے وہ کتنے ہی بلند مرتبہ ہوں عقائد و نظریات کے معاملے میں مستند نہیں ہوتے۔ جب وہ مستند نہیں ہوتے دیکھ رہے ہیں کہ وہ لوگ مستند ہوں گے جو علماء و فقہاء کہلاتے ہیں۔

سخن شناس نئی دلیرے کہ جا این حاست  
پھر جب موصوف ہی نے یہ اعتراف فرمایا کہ۔  
"آپ بھی تجلی کے باب الاستفسار میں ہر راہ پی  
ذلیلہ انجام دیا کرتے ہیں۔"

یعنی علماء سے کسب فیض کرنا۔ تو آخر کیسے انھوں نے ہماری بارت سے یہ معنی اخذ کر لئے کہ قرآن و حدیث کو ماضی کے خاص سے امت سمجھو۔

محترم بھائی! ہم تو اس شخص کو ذہنی مریض سمجھتے ہیں جو اسلاف کی رہنمائی سے بے نیاز ہو کر براہ راست مجتہد القرآن و السنۃ بننے کی جسارت کرے۔ یہ جسارت عموماً یقینی اور ذہنی ارتداد پر منتج ہوتی ہے۔ پناہ بخدا۔

ہماری ساری لے دے جس طرز عمل پر ہے وہ یہ ہے کہ نزد احکام کے مباحث میں صوفیاء و مشائخ کی سند لائی جائے اور ایسی باتیں کی جاتی ہیں جیسے یہ بزرگ خطا کر ہی سکتے۔ یا پھر ایسی روایات کھوجی جاتی ہیں جو ضعیف نظر یا مضموع یا مبہم ہیں۔ ان پر بے بنیاد علم کلام ہر آم کھڑے کر دیئے جاتے ہیں محکم آیات و احادیث بجران کے سانچے میں ڈھالنے کی سعی نامعہود کا کمال



پہلے سے ہمارے پاس موجود ہے۔ اس کے ہوتے ہوئے اب ہمیں مزید سند کی ضرورت ہی کیا ہے اور وہ بھی معاذ اللہ علمائے دیوبند کی سند جو خود الزامات کی زد میں ہے۔

کاش یہ قول صحیح ہوتا۔ کاش کتاب و سنت کو ہمارے محترم بھائی نے واقعہً رہنما بنایا ہوتا۔ کاش وہ ائمہ دین و ملت کے الفاظ ٹھیک محل اور ٹھیک مفہوم میں استعمال کرتے۔ پھر تو ہم ان کا قلم جو م لیتے۔ ان سے خود نصیحت حاصل کرتے نہ کہ انھیں نصیحت کرنے کی گستاخی کے مرتکب ہوتے۔

قرآن و سنت سے زیادہ مظلوم شاید ہی کوئی ہو۔ قادیانیوں سے لے کر ہم اور آپ تک سب ہی دعویٰ کرتے ہیں کہ ہم تو قرآن و سنت کے پیرو ہیں۔ مگر نہ جانے کتنے بت ہماری آستینوں میں چھپے ہوئے ہیں۔ کتنے ذیلی خدا ہمارے ذہن کے مختلف گوشوں میں مسند آ رہے ہیں۔ کیا کیا خوبصورت لباس شیطان نے ہماری خود فریبیوں کو پہنا دیئے ہیں۔ قرآن کی زبان میں سرایت لانا اعمالنا۔

اب یہی دیکھ لیجئے۔ نام تو لے دیا گیا ائمہ دین و ملت کا۔ کتنا پاکیزہ عنوان۔ مگر ہمارے دوست جس مکتب فکر کے ترجمان ہیں اس کے علم کلام کا مطالعہ منکشف کرتا ہے کہ ائمہ دین و ملت سے مراد ہے شاہ جیلانیؒ، خواجہ اجیریؒ، خواجہ حشتیؒ اور اسی طرح کے دیگر ائمہ طریقت۔ نام نہ ابو حنیفہؒ کا ملے گا نہ قاضی ابوالوفاءؒ اور زفرؒ کا۔ نہ امام مالکؒ نہ امام شافعیؒ نہ امام احمدؒ کا۔ عامۃ المسلمین کے جذباتی استحصال کے لئے اولیاء و اولیاء کے خیالی نقشے ایسے تھنچے گئے ہیں کہ بڑے بڑے انبیاء بھی ان کے بالمقابل کوتاہ قد نظر آتے ہیں۔ انبیاء کے معجزات سے ان بزرگوں کے کشف و کرامات کئی گنا زیادہ۔ ایسی صورت میں عوام بے چارے ان کی سند کو کافی نہ سمجھیں تو کیا سمجھیں۔

اور خواجہ اجیری رحمہما اللہ جیسے بزرگ بلاشبہ اوسے پائے کے صاحبزادے تھے۔ ان کی عظمت مسلم۔ ہم جیسے سیالہ کا تو ان کی غلامی کے بھی قابل نہیں۔ وہ سولج ہم ذرہ۔ وہ سونا ہم مٹی۔ مگر بچوں کا علاج کرانے کے لئے کسی مرد صالح کو نہیں بلایا جائے گا ڈاکٹر حکیم بلئے جائیں گے خواہ وہ کافر و مشرک ہی کیوں نہ ہوں اور مکان کا نقشہ بناتے وقت انجینئروں کو زحمت دی جائے گی اہل جنہ و دستار کا وقت خراب نہیں کیا جائے گا۔ یہ ان بزرگوں کی توہین تو نہیں۔ اسی طرح عقائد و قوانین کے باب میں نقہائے معروف اور نہرہ آفاق مفسدین اسلام کے آگے جھوٹی پھیلانی جائے گی۔ شاہ کلیریؒ یا حضرت حشتیؒ یا حضرت جیلانیؒ کی بارگاہ میں نہیں۔

یہ ہے وہ حقیقت واضحہ جسے سیاہی طرح سمجھنے کے عوض ہمارے محترم بھائی نے بے مصرف ابن و آن کاشیش محل تعمیر کر دیا اور اس پر مطمئن ہو گئے کہ موٹی سمجھ کے قارئین تو نالائق عام عثمانی کے پیچھے تالی پیٹ ہی دیں گے۔

### ساتویں اور آخری بحث

ہم نے اپنے بھائی کو ایک دوستانہ نصیحت کی تھی۔ خلاصہ جس کا یہ تھا کہ علمائے دیوبند جن افکار و اعمال پر بدعت و شرک کا اطلاق کرتے رہے ہیں اگر وہ ہی خود ان کے یہاں کسی درجے میں موجود ہوں تو اس کا حاصل یہ مت نکال لیجئے کہ انھیں جو از کی سند مل گئی۔ ان افکار و اعمال کو محاورہً ہر یومی عقائد بھی کہا جاتا ہے۔ لہذا ہمارا مطلب یہی تھا کہ اپنے عقائد کو امکانِ خطا سے بالاتر مت سمجھئے۔

ہماری دوستانہ نصیحت شاید گڑوی لگی۔ اس نے غالباً موصوف کے پسندار کو جوہر احت پینچائی۔ فرماتے ہیں۔

یہاں تو خدا کا شکر ہے کہ ائمہ دین و ملت کے توسط سے کتاب و سنت کی سند بہت



متفق علیہ مآخذ قرآن — حدیث — اجماع — قیاس —  
 کی روشنی میں جم کر گفتگو کر لی جائے۔ پھر کر سامنے آجائیں  
 کہ خود سر بیہوشوں کا شکار وہ ہیں یا ہم۔  
 در نہ جہاں تک خوش فہمی کا تعلق ہے تو اللہ نے فرما  
 ہی دیا ہے کہ کل حزب بہ الداء یصمد فرعون۔ ہر گروہ  
 اپنے اپنے خیالات میں خوش اور مگن ہے۔

### عقیدت کی مناسب حدیں

”جواب تبصرہ“ کا قصہ تو تمام ہوا۔ بندہ گوئی عقیدت و  
 احترام کے بارے میں چند سطور اور پیش خدمت ہیں :-  
 جو لوگ کسی دین کو سینے سے لگا لے ہوئے ہیں ان کی  
 نفسیات کا لازمی تقاضا ہے کہ ان حضرات سے انھیں  
 عقیدت ہو جو اس دین کے تعلق سے بزرگ قرار دیئے  
 جاتے ہیں۔ ابوحنیفہ و شافعی ہوں یا شاہ جیلانی و خواجہ  
 اجمیری۔ ان حضرات نے اپنے اپنے انداز میں اس طاقت  
 رب کا حق ادا کیا جو اسلام کو مطلوب ہے، لہذا اسلام کو سینے  
 سے لگانے والی امت کی نظروں میں معزز ٹھہرے۔ ان سے  
 بالیقین مسلمانوں کو عقیدت و محبت ہو گی۔ مگر ہر عقیدت  
 کی کچھ ضروری حدیں ہیں جن میں اسے محدود رہنا چاہیے۔  
 ان حدود کو اگر مبالغے کے پیشہ سے توڑ دیا جائے تو یہ  
 حیرانہ حرکت ہو گی جس سے اسلام نے رد کا ہے۔ حضرت  
 عیسیٰ خدا کے پیغمبر تھے۔ ان کی عزت و عقیدت جس دل  
 میں نہ بڑھی وہ سیاہ خانہ کہلائے گا۔ ان کی توہین کرنے  
 والے کو خارج از اسلام قرار دیں گے مگر جو لوگ عقیدت  
 کی افراط میں انھیں خدا کا بیٹا کہنے لگیں ان کے مجسم  
 ہونے میں کیا شک ہے۔ وہ جائز حدود سے آگے بڑھ گئے  
 اسی طرح خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی عقیدت و محبت  
 تو عین اسلام ہے۔ ان کی اطاعت، اطاعت رب کے  
 مراد ہے۔ انھیں اپنے ماں باپ اور اپنی جانوں پر  
 فوقیت دینا فرمان خداوندی ہے۔ ان پر جو قلب شیدا  
 نہیں وہ مومن کا قلب ہی نہیں۔ ہزار ہزار صلوات و سلام

ہم اگر غلط کہہ رہے ہیں تو ہاتھ کٹ گن کر آ رہی کیا  
 ہے۔ ہمارے فاضل دوست مختلف فیہ عقائد میں سے کوئی  
 عقیدہ چن لیں اور اس کی صحت کے لئے اپنے تمام  
 دل پیش فرمادیں۔ ہم بھی اپنے موقف کے دلائل حاضر  
 دیں گے۔ پھر دیکھا جاسکے گا کہ کون واقعی ائمہ دین  
 شاکر ہے اور کون اس عنوان کی آڑ میں کتاب و  
 سنت سے پہلو تہی کرتا اور نظریں چراتا ہے۔ مثلاً ہمارے  
 مت کے مکتب فکر کے معروف امام مولانا احمد رضا  
 رحمۃ اللہ علیہ بڑے شد و مد سے اس کے قائل تھے  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے جہد مبارک کا سایہ  
 میں تھا۔ یہ عقیدہ کافی پہلے سے چلا آ رہا ہے۔ دیوبندی  
 توں میں بھی اس کے اچھے خاصے قائلین پائے گئے  
 اور اب بھی پائے جاتے ہیں۔ عامۃ المسلمین میں تو  
 تقریباً مسلمات میں شمار کیا جاتا ہے۔ بریلوی حلقوں  
 اس پر مکمل وثوق ہے۔ غالباً ہمارے محترم بھائی بھی اسی  
 حامل ہوں گے۔ اگر میں تو پھر بسم اللہ۔ ائمہ دین و  
 سنت کی تفسیر و تعبیر کی روشنی میں قرآن و سنت کے دلائل  
 افرمائیں۔ ہم اس عقیدے کو وہم خالص اور افتراء  
 نہ کہتے ہیں۔ ہمارے نزدیک یہ قطعاً طور پر خلاف  
 ہے۔ افہام و تفہیم اور تبادلہ خیال سے واضح  
 بنائے گا کہ کون واقعی قرآن و سنت اور عدل و  
 ولایت سے ایماندارانہ واسطہ رکھتا ہے اور کون  
 نہ پر چھائیوں کے نیچے دوڑ رہا ہے۔

یہ موضوع بحث پسند نہ ہو تو اور کوئی لے لیجئے  
 کے رسول عالم الغیب یا حاضر و ناظر ہیں۔ مروج بزرگوں  
 میں ہم زندوں کی مدد کرتی ہیں۔ قبروں کا خوش نوا  
 ت کا باعث ہے۔ مزاروں پر دعائیں کرنے سے مرادیں  
 برآتی ہیں وغیر ذلک۔ اس طرح کے بے شمار عقائد ہیں  
 ازبے نزدیک خانہ زادا اور باطل ہیں مگر ہمارے دوست  
 کے برحق ہونے پر مطمئن بلکہ مصرح ہیں لہذا انتخاب کا  
 نہیں ہی دیا۔ ایک ایک مسئلہ پر دین و شریعت کے

اوصاف اور صلاحتیں اللہ نے انھیں دی ہیں۔ ان سوالات کی وضاحت قرآن و حدیث نے نہیں کی۔ محض کچھ اشارے ملے ہیں جو علم تفصیلی کا فائدہ نہیں دیتے۔ اسی لئے شریعت نے اپنے حاملین کو اس باب میں کوئی فیصلہ کن رائے قائم کرنے کا تکلف نہیں بنایا۔ اسرارِ غیب اور رموزِ کونی اور عالم بالا کے بھید صرف وحی سے معلوم ہو سکتے ہیں قیاس اور تخمینے خارج از بحث ہیں۔ کشف و الہام اور روایاتِ ہماوردہ بلاشبہ وحی سے الگ ایک مقدس ذریعہ ہیں بعض انکشافات عینی کا لیکن دین میں انھیں حجت نہیں مانا گیا اور شیطانِ آمیزش ان میں ممکن سمجھی گئی۔ اس طرح ثمرہ یہ برآمد ہوا کہ اپنی قبور کی روحانی کوششہ ساز یوں کو جزو عقیدہ بنا کر عمل و عمل کی عمارت اٹھانا اور کشفی تجربات کو حقائقِ ثانیہ جیسا سمجھ لینا اسلام کی تعلیم نہیں۔ معقولیت کا تقاضا نہیں۔ اہتیا پر مبنی نہیں۔

قبوری شریعت کا تمام مسالہ اور مواد وہوں اور قیافوں اور خوش فہمیوں اور خیالی پروازوں سے عبارت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ دور رسالت یا عہدِ صحابہ میں اس کا سایہ تک نہیں ملتا۔ ہم اگر اس پر نیکہ کرتے ہیں، تو کہتے ہیں، احتجاج کرتے ہیں تو اسی لئے اور مردوہ تصوف سے ناخوش ہیں تو اسی لئے۔ اس کا مطلب شاہ جیلانی یا خواجہ حمیری یا جنید و شبلی رحمہم اللہ کی قرار واقعی عظمت و فضیلت کا انکار نہیں۔ انکار ہے تو اس فلسفہ تصوف کا جو ان اکابر کے نام پر گڑھا گیا ہے۔ انکار ہے تو اس کردار کا جو مزارات سے غیر معمولی دلچسپی اور توجہ سوز و استغی کی شکل میں دیکھا جا رہا ہے۔

ہمارے محترم جناب ارشد القادری خواہ مزارات پر سجدے نہ کرتے ہوں، مگر غلو سے عقیدت سے بالکل بچے ہوئے وہ بھی نظر نہیں آتے۔ مثلاً ہم نے لکھا تھا۔  
 اس کوٹی پر یعنی قرآن و سنت کی کوٹی پر  
 کھوٹا ثابت ہونے والا مال خواہ جنید و شبلی یا عطار و روحی کا ہو وہ بہر حال کھوٹا ہے اور اس

ان پر۔ لیکن وہ خود فرماتے ہیں کہ مجھے بڑھاؤ چڑھاؤ نہیں۔ تعریف میں غلو مت کرو۔ شرک سے بچو۔ تمام عظمتیں اور تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں۔ کوئی بھی تعریف و تعظیم بس ان حدود میں درست ہے جو عبادت و شریعت کی حد میں ہیں۔ الوہیت اور شانِ خدائی کا کوئی شائبہ کسی میں نہیں۔ توحید سے معظّم و برتر حقیقت ہے اس پر حرف نہ آنے پائے۔ اور اسی طرح برفرق مراتب صحابہ، ائمہ، علماء، مرشدین و شیوخ وغیرہ کی عقیدت و تعظیم ایمان کا تقاضا ہے جس سے صرف نظر کیا ہی نہیں جا سکتا وہ بددین و گمراہ ہو گا جسے ان نجوم ہدایت سے عقیدت نہ ہوگی۔ مگر عقیدت کی حدیں متعین ہیں۔ یہ سب غیر معصوم تھے۔ ان سے فقط نظائے اجتہاد کی اور لغزش و لوث ہی نہیں گناہ کا صدور بھی ہو سکتا تھا۔ ان میں سے فرداً فرداً کسی کا بھی ذاتی فکر یا عمل حجت نہیں واجب القبول یا واجب التقلید نہیں الایہ کہ قرآن و سنت اس کی تائید کر دیں۔ ان میں ایسے اوصاف و کمالات فرض کر لینا بھی جائز نہیں جن کا قوی ثبوت ہیثا نہ ہو چکا ہو۔ انکی کسی رائے سے اختلاف بھی ہر نیک نیت محقق کے لئے مباح ہے اور اگر محقق مطمئن ہو جائے کہ ان کی فلاں رائے قرآن و سنت کی تعلیم سے ہم آہنگ نہیں تو اس پر واجب ہے کہ اس رائے کو قبول نہ کرے اور وہ موقف اپنا ہے جو قرآن و سنت سے ہم آہنگ معلوم ہو رہا ہے۔

یہیں عقیدت محمودہ کی ایجابی و سلبی حدیں۔ پھر یہ شرط بھی لازماً ملحوظ رکھنی ہوگی کہ عقیدت کا اظہار کسی ایسے نظر اور قالب میں نہ ہو جو شریعت کی نظر میں مذموم یا مشکوک و مشتبہ ہو۔ مثلاً اولیاء کرام کو مرجع عقیدت مانتا تو مستحسن، لیکن ان کے قدموں یا ان کے دروازوں یا انکے مزاروں پر سجدے یا رکوع کی شکل میں جھک کر اظہار عقیدت کرنا مذموم و ردود۔ نیت صرف تعظیم ہی کی ہے پرستش کی نہ ہے لیکن تعظیم کی یہ خارجیتیں چونکہ خالقِ دو جہاں کے حق میں مخصوص ہیں اس لئے کسی اور کی خاطر انھیں اختیار نہیں کیا جائے گا۔

موت کے بعد روحمیں کہاں جاتی ہیں۔ کیا کرتی ہیں۔ کیا کیا

کوئی پرکھرا ثابت ہونے والا مکہ خواہ خوارج  
معتزلہ کے بازار کا بیوہ بہر حال کھرا ہے۔  
سے نقل کر کے موصوفے اس تاثر کا اظہار کیا ہے کہ  
بازر بیان نہایت دل خراش اور پُر شوخ جہارت کا  
ہے۔ "ان کا احساس یہ ہے کہ اس میں ازالہ حیثیت  
کا جذبہ نمایاں ہو گیا ہے۔"

اہل انصاف نہایت غور سے ہمارے منقور فقروں کے  
لفظ کا جائزہ لیں اور دیا تدارک فیصلہ دیں کہ کیا ہم  
اب ایسا ہی بنیادی اصول بیان نہیں کیا جس پر امت  
اہل الہامی کے اتفاق ہے۔ ہماری ناچیز رائے میں جو  
میں اسراط و غلو کے زہر سے بچا ہوا ہو گا اسی فیصلے پر  
تاکہ بات صدقہ صدقہ درست کہی گئی اور کسی بھی شخصیت  
ہ کی تحقیق و تہقیر نہیں کی گئی بلکہ قرآن و سنت کی لفظی لاد  
جیلج حیثیت کو نمایاں کرنا اس جہارت کا واحد مقصد

س کے باوجود ہمارے محترم دوست اسے نہ صرف  
بلکہ نہایت دلخراش اور پُر شوخ جہارت پر مشتمل  
فرار ہے ہیں۔ یہ شخصیات کی غالی عقیدت کا کرشمہ  
اور کیا ہے۔

ہر دو دمندانہ انداز میں تحریر فرماتے ہیں۔

کاش آپ کا قلم حقائق کی تعبیر میں شہید  
آداب کا بھی لحاظ رکھتا تو یقین کیجئے کہ آپ کے  
لمدان کے بجائے مومنین کے قلوب میں اس کے  
نے جگہ ہوتی۔

یہ اقرار کر سکتے ہیں ذرا تا مل نہیں کہ ہمارے قلم  
کی خطائیں ممکن ہیں۔ ممکن ہی نہیں واقع بھی ہیں۔  
ڈھائی صدی پر بھی ہوتی ہماری "نلم ننگانی"  
نخامیوں اور لغزشوں سے آلودہ ہوگی۔ مگر  
زیر بحث عبارت کا تعلق ہے اسے ہم مومنین  
ن خراش ماننے پر آمادہ نہیں۔ "مومن" کی کوئی  
عرف موصوفی مکرم کے ذہن میں ہوتا الگ

بات ہے ورنہ قرآن و سنت کی اصطلاح میں جن لوگوں کو  
مومن کہا جاتا ہے وہ تو ائمہ ہند اس عبارت سے  
کوئی خراش اسنے قلب پر محسوس نہیں کریں گے۔ ذلے  
شوخی سے بغیر نہ کہیں گے۔

**تجارتی سود**

**تاریخی اور فقہی نقطہ نظر سے**

صدر و قدیم دونوں علوم کی  
روشنی میں تجارتی سود پر گفتگو  
زبان سلیس، اسلوب سلیستہ

دلائل قوی، مواد محققانہ۔ چھ روپے ۶/۔

**احکام شرعی میں حالات و زمانہ کی رعایت**

جیسا کہ نام سے ظاہر ہے شریعت کے احکام زملے کے تقاضوں  
اور تصریح پر حالتوں کا لحاظ رکھتے ہیں۔ تمام مواد حوالوں سے  
آراستہ۔ قیمت۔ غیر مجلد سات روپے ۷/۔

**تایخ دیوبند**

مشہور کتاب اب عمدہ اضافوں کے ساتھ  
چھاپی گئی ہے۔  
دیوبند کی مکمل تاریخ۔ محققانہ اور دلچسپ  
قیمت۔ آٹھ روپے

**تفسیر رشیدی**

مولانا رشید احمد گنگوہی کے قسم سے  
میں آیات قرآنیہ کی قابل مطالعہ تفسیر  
عارفانہ اور محققانہ۔ قیمت۔ ڈھائی روپے ۲/۵۰

**الفاسر علیسی**

حکیم الامت حضرت مولانا اشرف علی کی  
تصنیفات سے تصوف و شریعت افلاق  
اصلاح معاشرہ اور دیگر بے شمار موضوعات پر دین و دانش کی روشنی  
مما دلچسپ اور روح پرورد۔ اٹھارہ روپے ۱۸/۔

**مدارج سلوک**

ڈاکٹر میر دل الدین کی مفید کتاب  
موضوع نام سے ظاہر ہے۔ اس کا مطالعہ  
آپ کے لئے مفید ہوگا۔ قیمت ساڑھے چھ روپے ۶/۵۰

مکتبہ تجلی۔ دیوبند (دیوبند)

## جناب حافظ امام الدین رام نگری کی وضع تصنیفات

۱۵/-	افاضات سورہ کبیر شریف
۵/-	اتوار اسلام بحجاب معراج الاسلام مکمل
۵۰/-	اردو ہندی ماسٹر
۶۲/-	ابوالیوب المصطفیٰ (میرزا بن رسول)
۶۵/-	بے مثال زندگی
۷۰/-	حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم
۲/-	دستی ہندی مراسلت و کاغذات
۱/-	رسالت محمدی کے عقلی دلائل
۷۵/-	سفرائے اسلام
۱/-	عظمتِ رحمِ عمیر دارالین اسلام کے قدموں پر
۶۰/-	عقیدہ توحید اور انسانیت
۳/-	غیر مسلم علماء اور صحابہ اسلام مجلد
۶۵/-	معلم از اردو
۲/۲۵	سیاسی اسلامی حکومت
۱/-	نماز کے فضائل

## دیگر مصنفین

۱۵/-	مکتوبات انار ریائی مجدد الف ثانی
۱۸/-	جلد دوم
۱/-	بیٹے سے خطاب
۵/-	مولانا عبید اللہ سندھی اور ان کے تلامذہ
۱/-	سوانح حضرت موسیٰ
۱/-	سوانح حضرت عیسیٰ
۱/-	سوانح حضرت داتا گنج بخش
۱/-	سوانح شیر شاہ سوری
۳/-	گنجینہ امرا و اہلیات علامہ انور شاہ کشمیری
۸/-	تاریخ دیوبند (اضافہ شدہ)

شاہانِ دہلی یا اسلاف دیوبند (ملقب بہ ارواحِ شہداء)
مسلم یونیورسٹی، مینارہ نور یا ظلمت کدہ
سوانح محمد علی جناح
جوہر نیرہ، فتوری کی عربی شرح
البلاغتہ اللوہیہ عربی
فنون عجیب
ایک اہم دینی دعوت (مولانا ابوالحسن علی ندوی)
مسلمانوں کی پریشانیوں کا بہترین علاج
جو اہر الامیان
میسری نماز مجلد عکسی
آسان نماز
منتخب تفسیریں مجلد (مولانا منظور نعمانی)
مکتوبات حضرت علی رضی اللہ عنہ اردو مع عربی
حدیثِ دفاع - اردو مجلد

## نہایت التحقیق اردو شرح مسند ابوبکر

یعنی جو کلام مبارک حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مسناد سے سب کا سب یک جا ہے کہ ایک سند اور فقہ رس عالم نے مسند احمد بن حنبل کی اس کا مفید سلسلہ شروع کیا ہے۔ اور اسی سلسلے کی پہلی نہایت التحقیق کے نام سے آپ کے سامنے ہے۔ سائز کے ۷۴ صفحات پر مشتمل ہے اور قیمت صرف پندرہ بڑی اہم بات یہ ہے کہ فاضل شارح نے شروع کتاب طویل مقدمہ دیا ہے جو تقریباً ۱۰ صفحات پر مشتمل ہے انہوں نے اردو خواں طبقے کے لئے فن حدیث کی بارگاہ اصطلاحوں اور اصولوں کو پوری تحقیق کے ساتھ سمجھ فرمایا ہے۔ بلند پایہ کتابوں کا مجموعہ۔ فن حدیث کی جلد پیش بہا خزانہ۔ امید ہے شائقین اس ضخیم نادرہ سے فوٹاٹھائیں گے۔ قیمت — پندرہ روپے مجلد سترہ روپے

مکتبہ تجلی - دیوبند (پوپی)





مولانا مودودی کے یہاں سبق لینے کا محاورہ ہے  
صاحب رُح المعانی لکھتے ہیں:-

یعنی افعال بھولاء یعنی اسے رسول جن لوگوں نے تم سے  
الذین نقصوا عهدك بدعہدی کی ہے ان کی گزشتہ بھی ناپا  
فعلًا من القتل والتكيد اور دوسری سخت سزائیں بھی دوتا  
العظیم لفرق عندك وہ بدحواس ہو کر بھاگ پڑیں اور ان  
وینخافك بسببه من حالت زار دیکھ کر وہ لوگ خوفزدہ ہوا  
خلفهم ویعتد به جو پچھلے رہ گئے ہیں (یا جو بد میں آئے  
من سمعہ من اهل دالے ہیں) اور اہل مکہ یا دوسرے  
مکتہ وغیرہم جگھوں کے باشندوں میں سے جو بھی  
عبرت پکڑے۔

ہیں علامہ آلوسی نے ایک دوسرے قول کے الفاظ لفظ  
کئے ہیں:-

لیتعظ من سواہم۔ اس کے بھی معنی یہی ہیں کہ تم  
دوسرے نصیحت پکڑیں۔  
خلاصہ یہ کہ سمجھ جائیں بڑا پھسپھا ترجمہ ہے جو موت  
عمل اور تقویٰ زور کلام سے مطابقت نہیں رکھتا۔ ہمیں  
کے ساتھ قرار ہے کہ پچھلے پن کی تعریف کا نشانہ نہ ہانے  
نہیں بنتے ہمارے استاد الاساتذہ اور مقتدر شاہ حضرت  
تھانویؒ بھی بنتے ہیں لیکن اللہ کے اس فرمان سے منہ پڑ  
کر ہم کس گھر کے رہیں گے کہ سچی گواہی دو چاہے وہ تھانویؒ  
اپنے ہی خلاف کیوں نہ پڑتی ہو۔ اللهم اغفر لی۔

آیت ۷۲:-

فرمایا یہ جارہا ہے کہ جن لوگوں نے ایمان قبول کیا اور گھرا  
چھوڑا اور جان و مال سے خدا کی راہ میں جہاد کیا اور جن کو  
نے انھیں پناہ دی اور ان کی مدد کی یہی سب ایک دوسرے  
کے رفیق، مونس و غمخوار اور دوست ہیں۔ سہ وہ لوگ  
ایمان تو لے آئے مگر حکیم ہجرت نازل ہونے کے بعد اپنے  
گھر ہی کے رہے ہجرت نہیں کی تو اسے رسول اور اس  
ساتھیوں تمہیں ان کی رفاقت و ولایت سے کوئی سروکار نہ

ہی کے تو ہیں۔ اگر بڑا غصہ کلام کے اعتبار سے یہاں ما  
نافیہ یا استفہامیہ ماننا لیکھاں ہو تا تو وجہ سمجھ میں نہیں آتی  
کہ ثقت ترجمین و شارحین استفہامیہ ہی پر کیوں اتفاق کیے  
ہمارا عاجزانہ خیال ہے کہ زور کلام استفہام ہی کی  
صورت میں ہے۔ نفی سے مفہوم تو خط نہیں ہوتا لیکن زور  
گھٹ جاتا ہے۔ اردو میں بھی شدت انکار کیلئے استفہام  
انکاری کا اسلوب عام ہے۔ مدوح جیسے نیک نام اور مشاق  
صاحب قلم سے توقع اس کی ہی کی جاسکتی تھی کہ فصاحت  
بلاغت کے معیار اعلیٰ سے وہ نیچے نہیں آئیں گے ہم جیسے  
انٹری خطا کھا جائیں تو کوئی بات نہیں۔

(۲) آیت ۵۷۔ فاما انتقنتم الایہ۔

اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو کچھ سیاسی و حربی ہدایات  
دے رہا ہے۔ ایک ہدایت یہ ہے کہ جو لوگ بدعہدوں اور  
تجھ سے معاہدے کر کے بار بار معاہدہ شکنی کرتے ہوں وہ  
نرمی اور رعایت سے مستحق نہیں ہیں۔ وہ اگر کہیں جنگ میں  
تیرے ہتھے چڑھے جائیں تو انھیں ایسی سزا دے، ایسا حرا  
چلک کہ دوسروں کو عبرت ہو۔

آیت کے آخری الفاظ یہ ہیں۔ لَعَلَّكُمْ يَتَذَكَّرُونَ  
تو میرا جلدی میں ان کا ترجمہ یہ ملتا ہے:-  
"تاکہ دوسرے لوگ بھی سمجھ جائیں۔"

اس ترجمے میں ایم الامتہ مولانا انشرف علی ان کیساتھ  
ہیں۔ یا یوں کہہ لیجئے کہ حکیم الامتہ کے اتباع میں انھوں نے  
یہ ترجمہ کیا ہے۔ ہمیں اعتراف ہے کہ ذکر، تذکرہ، تذکیر  
وغیرہ موقوفہ بموقعہ متعلا مفاہیم میں استعمال ہوتے ہیں  
اور ایک مفہوم سمجھنا سمجھانا بھی ہے۔ لہذا یہ تو نہیں کہا جا  
سکتا کہ مدوح نے یا حکیم الامتہ نے لغوی فطی کی۔ مگر اہل  
نظر عدل فرمائیں کہ قتل کی مناسبت سے کیا یہ ترجمہ انشرف  
عالی کے زمرے میں آسکتا ہے۔

شاہ عبدالقادر نے "نصیحت پکڑیں" رقم فرمایا۔  
شیخ اہند نے۔۔۔ "تاکہ ان کو عبرت ہو۔"

دوستی کے تقاضوں میں شامل ہیں۔ آخر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہی نے فرمایا ہے کہ انا باری مؤمن کل مسلمہ ظہم انی المشو کین (میں ان تمام مسلمانوں سے بری ہوں جو کفار و مشرکین کے ساتھ رہ بس سہے ہیں) یہ صراحتاً دلالت میراث ہی کی نفی نہیں۔ رفاقت و دوستی کی بھی سیاسی دائرے میں اس سے گونا گوں نتائج نکلتے ہیں اور وجہ نہیں کہ قول باری یا قول رسول کی عمومیت کو بلا دلیل خصوص و محدود کرنے کے وسیع اطلاق اور اثر پروردگار لگائی جائے۔ تفسیر کوئی جو چاہے کہے۔ مگر گفتگو ترجمے میں حضرت شیخ الہند اولیاء کا ترجمہ رفتی کرتے ہیں دلالت کا رفاقت۔ میراث کا اشارہ تک نہیں دیتے۔ شاہ عبدالقادر ترجمہ فرماتے ہیں:-

”جو کوئی ایمان لائے میں اور ترک وطن نہیں کیا ہے واسطے تمھارے دوستی ان کی کسی چیز سے جب تک ترک وطن کریں وہ۔“

گناہانہ ہے کہ شاہ صاحب و نایت کا ترجمہ دوستی۔ کہے کے آیت کو اس کے مفہوم عام ہی میں رکھنا پسند کر رہے ہیں اور ”کسی چیز“ لکھ کر انھوں نے عموم پر اور بھی زور دیا آیت کے الفاظ مالکم من ولا یتھم من شیء ہی ہیں جو عموم پر زور دے رہے ہیں۔ من شیء کا زور زبان پر پیشیدہ نہیں۔

سورۃ انفال کے ترجمے کی حد تک تبصرہ تمام ہوا تفسیر پر بھی نگاہ ڈال لیں۔

(۱) پہلی آیت کی تفسیر میں یہ فقرہ پڑھنے میں آیا۔

”اپنے آپ کے ساتھ کو ایسا نہ ہالو، سنو ارد کہ

باہمی رشک و مسابقت کا نام و نشان نہ ہے۔“

یہ ”سابقہ“ کتابت کی کوئی کارگیری ہے یا کوئی ایسا لفظ ہے جس سے ہم واقف نہیں۔ بہر حال سمجھ میں نہ آسکا

(۲) قرآن میں بات معرکہ بدر کی بات چل رہی ہے۔ اللہ تعالیٰ

جب تک کہ وہ ہجرت کر کے تم میں نہ آئیں۔

قرآن نے لفظ وَلَا یثہم استعمال کیا ہے جس سے ولی مشتق ہے اور اسی کی جمع اولیاء ہے جو آیت میں موجود ہے۔ وَمَا لَکُمْ مِّنْ وَلَا یثہم مِّنْ شَیْءٍ کا ترجمہ مولانا دینار آبادی نے یہ کیا:-

”تمہارا ان سے کوئی تعلق میراث کا نہیں۔“

یہاں بھی ہمیں یہ تسلیم کرنا ہو گا کہ حکیم الامتہ ملن کے ساتھ ہیں۔ مگر یہ عرض کرنے سے ہم پھر بھی باز نہ آئیں گے کہ ترجمے میں لفظ میراث لانا خلاف احتیاط ہے۔

ہمیں علم ہے کہ خیر الامتہ حضرت ابن عباس اور حضرت حسن بصری اور مجاہد اور سدی اور قتادہ رحمہم اللہ لفظ ولایت کو یہاں میراث کے ساتھ خاص کرتے ہیں اور ہماری یہ بھی مجال نہیں کہ ان کی رائے پر انگلی اٹھا سکیں لیکن حقائق بہر حال حقائق ہیں جن پر افراد و اشخاص کو قاضی نہیں مانا جاسکتا۔ حقیقت ثابتہ یہ ہے کہ لفظ ولی و قرآن میں بار بار دوستی اور رفاقت کے معنی میں استعمال ہوا ہے اور اس آیت میں لفظ ولایت یا لفظ اولیاء کو میراث میں منحصر کر دینا ایک ایسا فعل ہے جس کے لئے آیت میں کوئی قطعی دلیل موجود نہیں ہے۔ ایک ایک حرف آپ کے سامنے ہے۔ تلاش کیجئے اس میں کہاں کوئی ایسا برہان پایا جا رہا ہے جو اس پر مجبور کر دے کہ ولایت کے ساتھ میراث کو لازم مآخوذ قرار جائے۔

اگر نہیں پایا جا رہا ہے تو کیا احتیاط کا تقاضا یہ نہیں ہے کہ ترجمے کو ہم کلام باری ہی میں محدود رکھیں اور اپنے یا کسی بھی ہندو کے خیال کو تفسیری نوٹ میں پیش کریں۔ جب اللہ ہی نے یہاں میراث کا مفہوم دینے والا کوئی لفظ ارشاد نہیں فرمایا تو ترجمے کے شایان شان یہ تھا کہ وہ میراث کی تفسیر و تحدید سے خالی ہو۔

چھوٹا منہ بڑی بات نہ بھی ہنکے تو ہم عرض کریں گے کہ میراث کے علاوہ بھی کچھ چیزیں ہیں جن کا حکم اس آیت سے نکلتا ہے۔ ولایت وسیع المصداق ہے۔ بے شک وراثت کی نفی بھی اس سے ہو گئی لیکن بعض اور چیزوں کی بھی نفی ہوئی جو

وں کو حکم دیا کہ میرے جو چھوٹے سے مومن بندے  
وں کے مقابلے میں صرف آراہ ہو گئے ہیں ان  
ت قدیمی سپدا کرو۔ میں ابھی کافروں کے دلوں  
اور ہمت اور رعب ڈالے دیتا ہوں۔ ان کے  
بدو اور پور پور کاٹ ڈالو۔

فاظ یہ ہیں :- فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ  
وَأَمِّنْهُمْ مَحَلَّ بَنَانٍ۔ ہم اس سے بحث  
تہ کہ یہ آخری حکم فرشتوں کے لئے تھا یا مومنوں کے  
لوں کے لئے۔ یہ ایک مستقل بحث ہے۔ جناب  
ماں لیجئے کلام تفسیر ماجدی کے مندرجہ ذیل  
ہے۔

جنگ ظاہر ہے کہ دست بدست تھی۔ نیزوں  
داروں سے اسی جنگ کے لئے بلکہ کہنا چاہئے  
ہر جنگ کے لئے اس سے بڑھ کر حکیمانہ ہدایت  
کیا ہو سکتی ہے کہ دشمن کے سپاہیوں کی انگلیوں  
وار کر دو اور ان کی جان لئے بغیر ہی انھیں  
ان کے ناقابل بنا دو۔

بٹ کو پڑھ کر ہم دنگ رہ گئے ہیں۔

ماخی معاف ہو۔ یہ تو ایسا ہی ہے جیسے کوئی شخص  
بہ زبرد کو مار مار کر ہڈیاں سرمہ بنا دو اور ہم اس کا  
فہم لینے کے عوض الفاظ کے چکر میں پڑ جائیں  
وں کہ واقعی ہڈیوں کو کھول کر نے کا حکم دیا گیا ہے  
ققیق دینے لگیں کہ ہڈیوں کا سرمہ بنانے میں  
حکمت و مصلحت ہے۔

بہ تر یہ ہے کہ پور پور کاٹ ڈالنے کا آرڈر  
فوق الاعناق کے متصل بعد دیا گیا ہے۔ گردن  
گانے کا مطلب کوئی یہ لینے لگے کہ ڈنڈا مار کر  
لر دو تو اسے نادان کہیں گے۔ یہ الفاظ گردن  
اور سر کاٹ ڈالنے کیلئے استعمال ہوتے ہیں۔  
نے بھی اسی صفحہ پر اسے تسلیم کیا ہے۔ پھر کیا  
ں نکتہ سنجی کا کہ انگلیوں پر وار کر دو تاکہ وہ

بغیر ہی ناکارہ ہو جائیں۔ گویا ایک ہی سانس میں اللہ  
تعالیٰ قتل کر ڈالنے کا بھی اذن دے رہے ہیں اور یہ بھی  
کہہ رہے ہیں کہ بس انگلیاں کا ٹو جان سے نہ مارو۔

بنانا بے شک انگلیوں کے سروں کو کہتے ہیں جنہیں  
پور بولا جاتا ہے۔ اور بنان اسی کی جمع ہے لیکن جس طرح  
اد پر کی مثال میں سرمہ کا مطلب واقعی سرمہ نہیں ہوتا  
اسی طرح یہاں بنان کا مطلب پورے نہیں بلکہ محاوراتی  
زبان میں یہ تلقین کی جا رہی ہے کہ ان دشمنان خدا کیساتھ  
ذرا نرمی مت برتو۔ ان کے سرا ڈادو۔ تنکا لوٹی کر دو۔  
جوڑ جوڑ کاٹ ڈالو۔ جس کو روٹ داؤ چلے چلاؤ۔ یا اسے کہ۔  
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاؤُوا اللَّهَ وَرَأَوْا سُورَةَ۔ یہ بدبخت

اللہ اور رسول کے دشمن اور مخالف بنے ہیں۔ وَهَمَّ  
بِشَارِقِ اللَّهِ وَرَأَوْا سُورَةَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ  
اور جو اللہ اور رسول کا مخالف بنے تو سن رکھو کہ اللہ کا  
عذاب بڑا سخت ہے۔

آگے چھو دیکھئے۔ اللہ کو ان بدبختوں پر کتنا غصہ ہے  
جو میدان بدر میں اسلام کو جوڑ بنیاد سے اکھیر پھینکنے کا  
ارادہ کر کے آئے ہیں۔ جو اپنی کثرت اور تیاری پر اکر رہے  
ہیں جنھیں اللہ اور رسول سے کہ ہے۔ ایسے منصوبوں کے  
لئے اللہ جب یہ فرمائے گا کہ ان کی گردن میں ناپ دو پور  
پور کاٹ ڈالو تو کیا اس کا یہ مطلب لینا ممکن ہو گا کہ  
بڑی احتیاط سے بس انگلیاں کا ٹو جان نہ بھٹکنے پائے یا  
قطعاً طور پر یہ مطلب ہو گا کہ اللہ حرب و ضرب کی شدت  
پر ابھار رہا ہے۔ تلقین کر رہا ہے کہ دھجیاں اڑادو۔ قیہ  
کر ڈالو۔ کشتوں کے پتے لگا دو۔ تلواروں کی دھار اور  
نیزوں کی انی اور تیروں کی بوجھار پر رکھ لو۔ یہ سارے محاورے  
حرب و ضرب میں تکثیر و تشدید کے لئے استعمال ہوتے ہیں  
کھال گردادو۔ ہڈیاں سرمہ کر دو۔ بوٹیاں نوج لو۔ میں الو۔  
اس نوع کے محاورات میں الفاظ کے لغوی معانی قطعاً پیش  
نظر نہیں ہوتے۔

قرآن ہی میں ایک اور جگہ لفظ بنان آیا ہے۔

قرآنی پر عمل کرنے والا تھا۔

سہاری ناچیز رائے میں اس طرح نکتے نکالتے وقت ہرنیک دل کو منطقی، لسانی اور واقعاتی پہلووں پر بھی نگاہ ڈال لینی چاہیے۔ حضرت مدوح تو محاوروں کے بادشاہ ہیں وہ خود بھی جب یہ کہتے ہوں گے کہ جوڑ جوڑ دکھ رہا ہے تو یہ مراد نہ ہوتی ہوگی کہ بس بدن کے صرف ان مقامات پر درد ہے جہاں جوڑ واقع ہوئے ہیں بلکہ یہ مراد ہوتی ہوگی کہ سارا بدن دکھ رہا ہے۔ اسی طرح کوئی دشواری نہ تھی اگر یہ محسوس نہ فرمایا جاتا کہ اللہ تعالیٰ گردنیں قلم کرنے کی ترغیب دیکر جب لفظ بنان استعمال کر رہا ہے تو اس کا مصداق انگلیوں کے سرے نہیں ہیں بلکہ پورا جسم اور اس کے جملہ اعضاء میں مزید تحریر۔ فاضل بنی فوق الاعناق کے قوت ممدوح لکھتے ہیں:-

”یعنی اگر ان کے اوپر کے حصے پر وار کر دو تاکہ حریف فوراً مر جائے۔“

گویا مان رہے ہیں کہ اللہ تعالیٰ مار ڈالنے ہی کی ہدایت فرما رہا ہے مگر پھر بھی یہ نکتہ نادرہ نکال رہے ہیں کہ جان نہ لو بس انگلیا کاٹ دو۔

ویسے ”اوپر کے حصے“ کی بات بھی قابل نظر ہے۔ ممدوح نے چند سطر پہلے خود تحریر فرمایا کہ یہاں فوق کا لفظ علی کے معنی میں ہے۔ یعنی مراد یہ نہیں کہ گردن کے اوپر والے حصے پر تلوار مارو یا نیچے والے حصے پر یاد میانی حصے پر بلکہ گردن پر تلوار چلانا مراد ہے۔ یہی بات ٹھیک بھی تھی یہ سربانی کے جانور کو ذبح کرنے کا مسئلہ نہیں تھا کہ چھری چلانے کا ٹھیک مقام بھی بتایا جاتا۔ یہ تو اس معرکہ کارندوں کا مسئلہ تھا جہاں تلواریں برق بن کر گرتی ہیں اور نیزے جسموں کے آر پار ہو جاتے ہیں۔ جہاں اس کا کوئی موقعہ نہیں ہوتا کہ گردنوں کے بالائی اوزیر میں حصے کوٹے جائیں مگر آپ دیکھ ہی رہے ہیں کہ چند ہی سطر بعد ممدوح نے اپنے ہی ارشاد کو بھلا دیا اور فرمایا کہ گردن کے اوپر کے حصے پر وار کرو۔ تضاد سا تضاد!

کیا آدمی یہ گمان کرتا ہے کہ ہم اس کی ہڈیاں جمع نہ کریں گے۔ بنی قادیانین علیٰ آن نشوئی بنانہ درہاں ہم اس کی پودیاں درست کرنے پر بالکل قادر ہیں) صاف ظاہر ہے کہ یہاں بھی بنان سے مراد صرف انگلیوں کے سرے نہیں۔ اللہ یہ نہیں کہہ رہا کہ دوبارہ جب ہم مردوں کو زندہ کریں گے تو اس کی صرف پوریاں جوڑیں گے پورا جسم نہیں۔ کہہ رہا ہے کہ دوبارہ جب ہم زندہ کریں گے تو ان کا جوڑ جوڑ، پور پور، سارے اعضاء پورا جسم حیات نومی کا جامہ پہننے گا۔ بدن کا چھوٹے سے چھوٹا جزو بھی ایسا نہ رہے گا کہ ناقص و ناتمام رہ جائے۔ مردہ رہ جائے۔ یکم رہ جائے۔

بس ایسے ہی زیر نگینگو آیت میں بنان سے مراد سرانگشت نہیں ہیں بلکہ سارا جسم ہے۔ اس کا ہر ہر جوڑ، ہر ہر حصہ۔ جہاں بس چلے ضرب لگاؤ۔ اتھک وار کرو۔ برق خاطر بن کر ٹوٹ پڑو۔ ٹکڑے اڑ دو۔ میں ڈالو۔ کھالیں گرا دو۔ یہی وہ اسپرٹ ہے جو اسلام ہر فیصلہ کن جہاد میں مجاہدین کے اندر پیدا کرنا چاہتا ہے اور میدان مقابلہ میں ہر سر پرکار دشمن کے آگے کسی نرمی، ہستی، رعایت، ڈھیل کا روادار نہیں۔

عجب در تعجب ہے کہ انگلیاں کاٹنے کو مہی بر حکمت قرار دیتے ہوئے ممدوح نے اس ہدایت کو فقط ماضی کی جنگوں تک محدود نہیں رکھا بلکہ بریکٹ میں یہ بھی لکھ دیا کہ ہر جنگ کے لئے ”حالانکہ ہر شخص دیکھ رہا ہے کہ تلوار کا دور ختم ہوا۔ اب تو مدت سے بندوقیں، رانگلیں، توپیں چلتی ہیں، ہم چلتے ہیں، انگلیاں کاٹنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اگر واقعی یہ کوئی ہدایت ہوتی تو فقط تلواروں والی جنگوں کے لئے ہو سکتی تھی مگر تاریخ تو دور رسالت اور دور خلافت کے بارے میں بھی یہ نہیں بتاتی کہ حضورؐ یا صحابہؓ کو مرنے کی بھی جنگ میں اس ہدایت پر عمل کیا ہو اور صحیح دشمنوں کے نقص انگلیوں والے پورے کاٹنے پر اکتفا کر کے کوشش کی ہو کہ وہ مرنے نہ پائیں۔ ہم ایک بھی مثال اس کی نہ پاسکے حالانکہ اگر ایسی ہدایت ہوتی تو رسولؐ اور صحابہؓ سے بڑھ کر کون روایا بت

کاملہ کا ہو رہا ہے تو اسب ہی تھا کہ فوق کا لفظ آیا جا  
جو لیت اور تحت کا مقابل ہے۔ اسی طرح فوق لاد عنان  
غلے ہی کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ جو شخص گردن مائے گا  
وہ کم سے کم اس مقبول کی حد تک تو غالب و فلاح ہی ہوگا۔  
یہی بین السطور یہاں لفظ فوق کو علی کے مقابلہ میں  
افصح اور ابلغ بناتا ہے۔

خلاصہ یہ کہ قرآن کو عربی محاورات اور روز  
مرہ کی روشنی میں پڑھنا ہی واحد صحیح طریقہ ہے سمجھنے  
بھلنے کا خالی لغات کے گرد چکر لگانا بارہا غلط سمت  
میں لے جاتا ہے۔

(۳) ۲۹ دین آیت کے آخری فقرے وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ  
الْعَظِيْمِ کے تحت تفسیری نوٹ کا فقرہ :-

”اور اس سے بڑے داتا کی ساری بخشش اور  
نعمتیں تمہارے دہم دگمان میں بھی نہیں آسکتی  
ہیں۔“

نہیں سمجھیں آیا کہ اس فقرے کی ساخت کیلئے مطلب  
تو بظاہر صاف ہی ہے۔ لیکن ”اس سے بڑے داتا“ کے  
الفاظ کیا مفہوم ادکرا رہے ہیں یہ صاف نہیں ہوا۔

(۴) ۴۱ دین آیت میں وَمَا اَنْزَلْنَا عَلٰى عَبْدِنا اَيْسَ  
اس پر حمد و ح نے جو تفسیری نوٹ دیا ہے لعل و جزا ہر سے  
زیادہ قیمتی ہے۔ ہم نے ایک سے زائد بار پڑھا اور دل ہی  
دل میں جزاک اللہ کہتے رہے۔  
آپ بھی پڑھیے :-

”عبد سے عبد کامل رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
وسلم کا مراد ہونا ظاہر ہی ہے۔ خوب خیال کر کے  
دیکھ لیا جائے کہ قرآن مجید ان شاعرانہ تعبیرات  
سے کتنا الگ رہتا ہے جو بعد کو شاعروں و ادیبوں  
اور غیر محتاط علماء نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
کے لئے بطور اسماہ صفاتی گھڑائیں۔ تشریح

حضرت عطاء اور حضرت حکم رضی اللہ عنہما سے منقول بھی ہے  
کہ فوق العنات سے مراد ہے الرؤس (سر) یعنی سر قلم  
کرو۔ نیز یہ قول بھی آجوسی نے نقل کیا ہے کہ فوق کا لفظ  
ہے مراد صرف گردن میں ہیں۔

ہر زائد لفظ محاورات ہیں جنہیں کہلاتا تھا مثلاً بولتے ہیں  
کہ ”انسا برون گا کہ ادھڑ کر رکھ دوں گا۔“ اس میں  
”رکھ دینا“ زائد ہے۔ اس کا کوئی عملی مصداق نہیں مقصد  
بس یہ کہنا ہے کہ انسا برون گا جس سے کھال ادھڑ جائے گی  
ادھڑی ہوئی کھال کو اٹھا کر کہیں حفاظت سے رکھنا بولنے  
دلے کے حاشیہ خیال میں بھی نہیں۔ اس کے باوجود یہ  
زیادتی خوش نہیں ہے بلکہ زور پیدا کرنے والی ہے اور اہل  
زبان اس پر صاف کرتے ہیں۔ اسی طرح فوق کا لفظ اس آیت  
میں محاوراتی اسلوب کی تکمیل کر رہا ہے۔ خوبصورت ہے۔  
چست ہے۔ اس سے گردن کے بالائی حصے کی طرف اشارہ  
نہیں بلکہ نفس گردن کی طرف ہے۔ اور غور کیجئے تو گردن  
را عنان) بھی یہاں کٹائے کی حیثیت سے مذکور ہیں مقصود  
کلام یہ ہے کہ انھیں موت کے کھاٹا انا دو۔ اگر سینے میں  
بر بھی یا پہلو میں خنجر یا سر میں گولی اتار دی تو یہ بھی ہدایت  
کے مطابق ہی ہوگا یہ نہیں کہیں گے کہ ہدایت تو گردن میں  
رنے کی کی گئی تھی کسی اور طرح قتل کر کے خلافت جندی  
کا ارتکاب کیا گیا۔ گردنوں کو تلوار کی دھار پر رکھ لینا  
جائے خود محاورہ ہے قتل کے لئے۔ قرآن مخاطبین کو طریقہ  
شل نہیں سکھا رہا ہے۔ نہ یہ وضو کا مسئلہ ہے کہ گردن  
نے رخ سے واقف گردن کا رخ ہی مقصود ہو۔ یہاں شدید  
نیکی تلقین ہے۔ مار ڈالو۔ دھماں اٹا دو۔ بھر کس نکال دو۔  
فوق کی جگہ علی کیوں نہیں کہا گیا۔ اس کی بھی وجہ  
فی نہیں۔ قرآن ہی سے نظیر لے لیجئے۔ فرمایا گیا ہوں انفاہر  
ذات عبادة (انعام) اور وَاَنَا فَوْقَ قَوْمٍ مُّصِرُّونَ  
اعراف) دونوں جگہ فوق علی ہی کے مراد ہے۔ مگر  
لی کے مقابلے میں اس کا فائدہ مزید یہ ہے کہ اس سے  
لبے کا اظہار ہوتا ہے۔ جب کہ یہاں اللہ کے غلبے اور قوت



جہاں بھی کمالِ تقرب و کمالِ غصہ و صیت ظاہر  
 کرنا چاہتا ہے عبدہی کا لفظ لاتا ہے مثلاً  
 نہدیٰ قرآن مجید کے سلسلے میں وہ ان کتبہ فی  
 ریب صمانزلنا علی عبدنا یا واقعہ معراج  
 کے سلسلے میں سبحان الذی اسویٰ عبداہ  
 لیلاً من المسجد الحرام یا پھر فارحی  
 الی عبداہ ما ادحیٰ اور بعض محققین تو یہ لکھ  
 گئے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی  
 عبودیت آپ کی رسالت سے افضل ہے اس  
 لئے کہ عبودیت ہی تو آپ کو خلق سے حق کی طرف  
 لے گئی اور رسالت میں صورت اس کے برعکس ہے

اور اسی لئے کلمہ شہادت میں بھی آپ کے عبد ہونے  
 آپ کے رسول ہونے پر مقدم رکھا گیا ہے۔  
 یہ نوٹ نہ صرف بریلوی مکتب فکر کو بڑا گراں گذرے گا  
 بلکہ دیوبندی حلقوں میں بھی بہترے گراہی قدر اسے امتحان  
 کی نظروں سے نہیں دیکھیں گے مگر ہمارے نزدیک یہ صحیح  
 ترین نقطہ نظر کا حامل ہے اور اس لائق ہے کہ آپ نذر سے  
 لکھا جائے۔

دیے اس کے متصل بعد جو چند عربی فقرے نقل کئے گئے  
 ہیں ان کا حوالہ ناقص ہے۔ بریکٹ میں بس "ابو البقار"  
 لکھ دیا گیا۔ بھلا کون سمجھے گا کہ یہ صاحب کون ہیں اور کہاں  
 سے ان کا فرمودہ نقل کیا گیا ہے۔ (جاری)

## ضیاء القرآن

### قرآن کریم کے پیغام کو گھر گھر پہنچانے کیلئے ایک آسان اردو تفسیر

مستند تفاسیر و احادیث کی روشنی میں موجودہ دور کے تقاضوں کے مطابق ایک ایسی تفسیر جسے ہر شخص بخوبی سمجھ  
 سکتا ہے۔

(۱) انداز بیان اتہائی سادہ و دلکش (۲) ضروری عنوانات کے تحت آیات کی تشریح (۳) آیت پر غور کیجئے کا عنوان  
 سے کہ قرآن کی ہدایات کے مطابق زندگی گزارنے کی دعوت (۴) خالص اصلاحی و تبلیغی انداز (۵) اس تفسیر کے مطالعے  
 کے بعد آپ اپنے ذہن و قلب میں پاکیزگی محسوس فرمائیں گے۔

● کتابت و طباعت اور کاغذ عمدہ ● دو دو ہینہ کے وقفے سے تقریباً ۱۰ صفحات پر ایک ایک پارہ شائع  
 یا جارہا ہے ● ایک پارہ کا ہدیہ چار روپے ● تین حضرات مل کر تفسیر طلب کریں تو مشترکہ دی پی ڈس روپے میں۔  
 اور پانچ حضرات مل کر تفسیر طلب فرمائیں تو مشترکہ دی پی پنڈرہ روپے میں روانہ کی جاتی ہے (محصول ڈاک  
 بحال میں معاف) صرف ایک خط لکھ کر مکمل تفسیر کے لئے اپنا پتہ درج کرائیے۔ اپنے عزیزوں دوستوں کو بھی خریدوا  
 سائیے۔

عمار پتہ - کتب خانہ نعیمیہ - دیوبند (یو۔ پی)

ملا انزل العربی کی

## سہ ماہی کے مگر

## کرنا گفتگو کا صوفی نطق اللہ سے

صوفی نطق اللہ مارے خوشی کے پھولے نہیں  
سما رہے تھے۔ آنکھوں میں چمک تھی، چہرے پر بلا کا  
نور۔ عام حالات میں وہ اخبارات کو پانچ گھنٹے بھی نہیں  
دکھاتے مگر اس وقت ان کے دست مبارک میں تہہ کیا  
ہوا اخبار تھا۔ ظاہر ہے کوئی حیرتناک خبر لے کر آئے  
ہوں گے۔ میں نے بیچھک کھول کر بٹھایا۔

”کیوں میاں۔ مجھے کچھ کیوں نظر آ رہے ہو۔ گھر میں  
خیریت ہے نا؟“ انھوں نے پوچھا۔

”آپ کی دعائیں ہیں۔ خیریت نام کی چیز تو ہر روز  
سے نظر سے نہیں گزری۔“  
”ہائیں۔“

”آپ حکم فرمائیں۔ کیا خدمت بجالا سکتا ہوں۔“  
”میاں کیا خیریت کی باتیں کرتے ہو۔ ہم تو تمہاری  
ہمدردی میں خانقاہ سے دور چلے آ رہے ہیں۔ ناشتہ

تک نہیں کیا۔“

”آپ کی لونی نشات کا ہمیشہ سے ممنون ہوں۔  
چلنے ہوٹل میں کچھ کھا پی لیں گے۔“

”نالائق ہو۔ یعنی تمہارے گھر بیٹھے ہیں اور کہہ رہے  
ہو ہوٹل میں کھا پی لیں گے۔“

”آپ نہیں جانتے قبیلہ۔“ میں کراہا۔ ”آجکل میری  
بیوی غالب پر ریسرچ کر رہی ہے۔“

”تو کیا ہوا؟“

”شاید سنا ہوگا آپ نے۔ غالب نے کہا تھا  
اگا ہے گھر میں ہر سو سبزہ دیوانی نما شاہ۔“

”لا حول ولا قوۃ۔ شاعری کا خود نوش سے کیا  
تعلق۔ اور میاں تمہاری بیوی کو لسی عالم فاضل ہے  
کہ غالب کا کلام سمجھ لے گی۔“

”وہ بس ریسرچ کر رہی ہے۔ سمجھنا کیا ضروری ہے؟  
”بعض اوقات بہت بے لگی ہانکتے ہو۔ ریسرچ  
تو تحقیق کرتے ہیں۔ تحقیق بلا سمجھے کون کر سکتا ہے؟“

آسیدب کا اثر ہے۔ کہیں ایسا تو نہیں عبد الوہاب نجری کی روح سواں ہو گئی ہو۔“

”کھنٹی اس غریب کی کیا خطا۔ قرآن وحدیث نے تو امیر اہل طریقت بیان کئے نہیں، کیونکہ عوام الناس ان کا تحمل نہیں کر سکتے۔ اس پچلے نے قرآن وحدیث کے سوا پڑھا کیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ قرآن حدیث جہاں ختم ہوتے ہیں تصوف نو وہاں سے شروع ہوتا ہے۔ اس کا بڑا تعلق تجربات ومشاہدات سے اس لئے ہم تمہارے ایٹھ صاحب کو کا فر نہیں سمجھتے بس بیوقوف سمجھتے ہیں۔“

”آپ کی محبت ہے ورنہ آپ کو باد ہو گا کھیلے سال جو درگاہ سمونو نیہ میں مشائخ کی منگ ہوتی تھی وہاں کثرت رائے سے پاس کیا گیا تھا کہ ایڈیٹر تجلی از بسکہ کا فرزند لقی ہے اور اس سے کلام سلام کرنے والوں کی بھی منفرت نہیں ہو گی۔“

”ہم نے اس فرار داد کی مخالفت میں دوٹ دیا تھا اسی لئے خواجہ برہان اور صوفی مرزا یہ ہم سے آج تک خفا ہیں۔ سچی بات ہے ہم تو خدا لگتی کہنے والوں میں ہیں ایٹھ تجلی جیسا عجیب دماغ آدمی دوزخ میں جھونک یا جائے، یہ ہیں اچھا نہیں لگتا۔ وہاں تو ذرا مٹے مٹے آدمی ڈالے جائیں تو مزا آئے گا۔ بس چلو اب چائے لے آؤ۔ گلا خشک ہو رہا ہے۔“

”آپ کو شاید یقین نہیں آیا۔ میں نے کل دہہ سے کچھ نہیں کھایا ہے۔“

”ایسے ہی صابر و شاکر ہو۔ کل شام مولوی صبغتہ اللہ کے ساتھ گاجر کا حلوہ کس نے کھایا تھا۔“

”یہ بھی چیزوں کو میر نے کبھی غایبات میں شامل نہیں سمجھا۔“

”چلے بھی غایبات میں کہاں ہے۔ چلو پائے کے ساتھ انارے کا حلوہ چلے گا۔ پراٹھ نہ سہی۔“

”آپ آخر کیسے یقین کریں گے کہ بیوی مجھے طلاق

”یہی میں کبھی اسے سمجھا رہا ہوں۔ مگر وہ کہتی ہے سمجھ کر کی تو بہت کی۔ اسی بات پر ہم میں جنگ ہو گئی ہے۔ تین دن تک وہ اپنی چھت کے نیچے چولہا نہیں جلنے دی۔“

”تو کیا یہ گھر تم نے اس کے نام لکھا یا ہے؟“

موصوف نے ذرا آواز دیا کر پوچھا۔

”ہرگز نہ لکھنا اگر میرا ہوتا۔ یہ تو کراہ کا ہے۔“

”استغفر اللہ۔ پھر وہ کیسے دھولس جمار ہی ہے۔“

”مثل مشہور ہے تلک امارے از روئے نہ دے وہ دھکی دے رہی ہے کہ خالیکے بعد اقبال اور مولانا روم پر بھی ریسرچ کرے گی۔“

”میاں کیوں ہمیں بیوقوف بنانے ہو۔ سنا ہے تمہارے زوجہ تو بہت خوش مزاج ہے۔ مزاج الہیہ کا والہ کہہ رہی تھیں کہ ملائی بیوی جیسی بیوی تو اللہ رب کو دے۔“

”خوش مزاجی سے تو میں نے انکار نہیں کیا۔ یہ بات اس نے مسکرا کر ہی کہی تھی کہ اب تین دن تک گھر میں کچھ نہیں کئے گا۔ ہڑٹل سے کھاؤ یا صوم وصال رکھو۔“

”کیوں جھوٹ بولتے ہو۔ تلنے کی خوشبو تو اب بھی اندر سے آرہی ہے۔“

”ہرے سکتے ہے غالب کا کوئی شعر تلا جا رہا ہو۔ وہ جب کسی شعر کو سمجھ نہیں پاتی تو گرم پانی میں ابال کر اس کا رت نکالتی ہے۔“

”یکو اس مرت کر دو۔ ہم تمہارے لئے ایک بڑے کام کی چیز لائے ہیں۔ ہمارا طرف دیکھو۔ تجلی کس قدر ہیر اقل ہے مگر ہم پھر بھی اس کے بدخواہ نہیں۔ آج کل وہ زینغے میں ہے۔ یہ تو ہوتا ہی تھا۔ تصوف و طریقت سے بیزکرہ کر آدمی جانے گا کہاں۔ اولیاء اللہ کی پھنکار تو بڑے بڑے دستم بھی برداشت نہیں کر سکتے۔“

”میں ہزار فیصدی آپ سے متفق ہوں۔ باور کیجئے میں نے بارہا ایٹھ صاحب کو سمجھایا ہے۔ راہ راست پر لسنے کی کوشش کی ہے مگر ایسا محسوس ہوتا ہے انپر

دے چکی ہے۔“

”شیطان“ وہ ہنسے — ”اچھا ہی سہی  
دورانِ عدت کا نان نفقہ تو طلاق دینے والے کے ذمے۔۔۔“  
”والی — میں نے تصحیح کی۔“

”ہاں ہاں — طلاق تو تمپر پڑی ہے۔ نان  
نفقہ بھی تمہیں ہی ملنا چاہئے۔“

”واقعی — میں اچھل پڑا۔ آپ نے بڑا اچھا نکتہ پیا  
فرمایا۔ افسوس کیسا داہیات زمانہ آگیا ہے کہ بیویاں  
مردوں کو طلاق دیں اور نان نفقہ بھی نہ دیں۔ م۔۔۔۔  
مگر محتیم۔ وہ اگر اس دلیل کی قائل ہو ہی گئی تو بہت  
سے بہت مجھ باورچی خانے میں بٹھا کر کچھ کھلا پلا دیگی  
مگر آپ کا نان نفقہ۔۔۔۔“

”ارے تو ہم نان نفقہ کب مانگ رہے ہیں۔ چلئے  
حلوہ وغیرہ الگ چیزیں ہیں۔ تمہارے سر کی قسم اخبار میں  
بڑے کانٹے کی چیز ہے۔ دیر نہ کرو۔ درکار خیر جا جنت بیج  
استخارہ نہت۔“

”مر جاؤں گا۔ آپ سے کیسے کہوں وہ پورا دیوان  
فالب بھی میرے سر پر دے مار سکتی ہے۔ بہت موٹی جلد  
والا منگنا رکھا ہے۔“

”نا ممکن۔ سراج الدین کی والدہ کہہ رہی تھیں ملا  
کی بیوی بڑی شائستہ بھی ہے۔ ہنس مکھ بھی۔ شوہر  
پرست بھی ہے۔“

”تو کیا آپ کے یہاں وہ مستقل موضوع گفتگو بنی  
ہوتی ہے؟“

”میاں نہیں۔ شوہر سے کیوں نکال رہے ہو۔ اچھی  
خواتین کا ذکر تو آ ہی جاتا ہے۔“

”میں سمجھتا ہوں پہلے آپ اخبار دکھلائیں آخر  
اس میں ہے کیا۔“

پھر تو تم نے بہت پلائی چلئے۔ برخورداریم ہر جگہ  
تمہاری تعریف کرتے پھرتے ہیں مگر اب تم بد اخلاق ہوتے  
جا رہے ہو۔ بھائی مسکین بھی شہ کایت کر رہے تھے کہ پرسیوں

وہ تمہارے یہاں دو گھنٹے بیٹھے رہے تم نے بس پان بگوئیٹ  
پر پڑھا دیا۔ ایسا نہیں چاہئے۔ تواضع اور خلق تو اوصاف  
پیغمبری ہیں۔ دیکھتے نہیں خانقاہوں اور درگاہوں  
میں کیسے لنگہ چاری رہتے ہیں۔“

”میں نے چلئے کے لنگہ کہیں نہیں دیکھے۔ آپ کی  
خانقاہ سے تو شاید مسور کی دال اور تنوری روٹی بانٹی  
جاتی ہے۔“

”اس میں بھی کچھ معمولی خرچ نہیں آتا۔ اب شاید  
ہر ذمے کے ہمیں گوشت بھی پک سکے گا۔ جلدی کے ایک  
نیک دل سلیم نے وعدہ کیا ہے۔“

”مجھے بھی کسی سیٹھ سے ملوا دیجئے۔ آپ یقین کریں  
ریڑھ کی ہڈی تک کمر سے غائب ہو گئی ہے۔ گرائی ستی  
گرائی ہے۔“

”ابھی کیا رو رہے ہو صاحبزادے۔ نسل کر دو گھر بیٹھے  
تجلی کا مال اڑا رہے ہو۔ کیا تمہیں امیر ہے کراچی ریڑ  
صاحب کی اپیلوں پر لوگ چالیس ہزار پکڑا دیں گے۔  
”بالکل امیر نہیں۔“

”پھر — انجام تو سہی ہو گا نا کہ رسالہ بیت ہو۔  
تمہیں تنخواہ کہاں سے ملیگی۔ اور کوئی تو تم جیسے ناکارہ  
کو شاید مسور دے دینے پر بھی نہ رکھے۔ رکھ کر کرے گا کیا  
اس کا بھی کبارا کر دو گے۔ اب بتاؤ۔“

”پھر تو غالب ہی کا سہارا لینا پڑے گا۔  
ناطقہ سر بہ گریباں ہے اسے کیا کہئے۔“

”شعروں سے بیٹ تمہیں بھرتا۔ ساری طاریاں  
دھری رہ جائیں گی جب پیسہ جیب میں نہیں ہوگا۔  
وہ کیا شعر ہے ایک دفعہ تم نے خانقاہ میں ہمیں سنایا  
تھا۔ روٹی ہوتی ہے۔“

”جی ہاں۔۔۔“

جب جیب میں پیسہ ہوتا ہے جب بیٹ میں روٹی ہوتی ہے  
ہر چیز میں پر سونا ہے ہر کنگہ ہر موشی ہے  
”بس سمجھ لو اسی لئے ہم دھڑے آئے کہ ایک مفید

اس لہجہ میں بیوی کو مخاطب کرے تو عین ممکن ہے کہ طلاقِ بائن سہی پڑ جائے۔

”بہت خفا ہو“ میں نے ہونٹوں پر نیاز مت بانہ مسکراہٹ پیدا کرنے کی سعی بلیغ کی۔

”مطلب بیان کیجئے۔ میری خفگی سے آپ کے زمین و آسمان میں کیا فرق پڑتا ہے۔“

”بہت فرق پڑتا ہے۔ صوفی نطق اللہ الیسی اطلاع لائے ہیں کہ خفگی وغیرہ کو دوسرے وقت کے لئے اٹھا رکھنا ہوگا۔“

”مجھے کوئی اطلاع نہیں سننی۔ نطق اللہ اور صبح اللہ

سب آپ ہی کو مبارک۔“

”ایسی بھی کیا بے مر دتی ہے۔“

کبھی ہم میں تم میں بھی چاہ تھی نہیں یا دہو کہ نہ یاد ہو۔

وہی وعدہ یعنی نباہ کا تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو۔“

اس کے ہونٹوں پر تو نہیں مگر ماتھے پر تسم ضرور طلوع ہوا۔ اس کے چہرے کی ساخت ہی کچھ ایسی ہے کہ پہلے ماتھا ہنستا ہے پھر آنکھیں پھر ہونٹ۔ ابھی آنکھیں

تک ابھریں پھر کچی تھی۔ پھر بھی ماتھا ہنسنے لگا تھا۔

”ناس کر دیا شعر کا“ وہ جھلاہٹ کے انداز میں بولی۔

”جھلا کیسے؟“ میں نے حیرت سے پوچھا۔

”قافیہ کیا ہے اس میں؟“

”ار۔ اوہ۔“ میں چونکا۔ واقعی قافیہ تو کہیں کھسک ہی گیا تھا۔ میں نے یادداشت کی تو لا مگر وہاں بلیک آؤٹ تھا۔ مجبوراً ہتھیار ڈالے۔ کہتا ہی پڑا۔

”مائی سوئٹ ڈارلنگ۔ قافیہ تنگ ہے۔ صوفی نطق اللہ چائے کے ساتھ اٹنے کا طوطا بھی مانگ رہے ہیں۔“

”میں نے اب ایسی باتیں سننا چھوڑ دی ہیں“ وہ سنجیدگی سے بولی۔ ماتھے کا تسم پھر کھڑے پن میں بدل گیا تھا۔

”نہ سنو۔ لیکن وہ چالیس ہزار کی خوش خبری لے کر آئے ہیں۔“

مشورہ ایڈیٹر صاحب کو پہنچا دیں۔ اس پر انھوں نے عمل کر لیا تو چالیس ہزار کیا بعید نہیں چالیس لاکھ بھی مل جائیں۔“

”چالیس لاکھ“ میں اچھل پڑا۔

”کیوں نہیں۔ خدا کے خزانے میں کیا کمی ہے۔“

”خدا کا معاملہ ہے تو میں ابھی زوجہ کو نان نفقے پر مجبور کرتا ہوں۔ جرٹ اے۔ دن منٹ۔“

یہ کہہ کر میں نے قلاب ماری۔ دراصل میں تو اب تک یہی سمجھ رہا تھا کہ موصوف کچھ خرافات ہی لے کر آئے ہوں گے۔ ہو سکتا ہے کسی لاٹری کا اشتہار نظر پڑ گیا ہو

لیکن ”خدا“ کا نام سننا یقین ہو گیا کہ معاملہ سیریس ہے ضرور کوئی کام کی چیز اخبار میں چھپا رکھی ہے۔ خود میں کئی دن سے پریشان تھا کہ ہو گا کیا۔ چالیس ہزار کس گھر سے آئیں گے۔ کاغذ نہ ملے تو تجلی بنا۔ تجلی بند تو میری حرام خوریوں اور کون برزائش کر لے گا۔ جوانی کٹ گئی گلچھرے اٹانے میں۔ اب تو ذہنی بھی بس کی نہیں خود کچی مولوی لوگ حرام بتاتے ہیں۔ پھر ایسی اچھی بیوی بیڑہ ہو گی تو میرا کلیجہ بکڑے بکڑے ہونے سے کیسے بچے گا

اب کرنا گفتگو کا اپنی زوجہ سے

زوجہ کیا ریوں کے پاس کھڑی ایک تازہ کھلے ہونے کلاب کو اتنے مغر سے دیکھ رہی تھی جیسے اس کے بطن سے کوئی سچو برآمد ہونے والا ہو۔

میری قلاب سے پیدا شدہ دھمک نے بھی اسے نہیں چونکا یا۔ میں اس کی پشت پر جا کھڑا ہوتا تب بھی اس کا بوز نہیں بدلا۔ حملہ میں آجکل سنا تھا۔ الیکشن کی قیامت گزر چکی تھی۔

”نیک بخت کیا دیکھ رہی ہو۔“ میں اس کے کان کے قریب بدبویا۔ وہ مڑی۔

”ارشاد فرمائیے! اس کا لہجہ خشک اور سرد تھا کچھ ایسی بیزاری اس میں کر دینے لے رہی تھی کہ اگر کوئی شہیر



نہیں ہے۔“

”دو چار تو سگھی میں تل دینا۔ یہ تلنے کی خوشبو کہاں سے آرہی ہے۔ صوفی صاحب نے بھی محسوس کی تھی۔“

”آب تو گویا دودھ پیتے بچے ٹھہرے۔ اندازہ ہی نہیں کر سکتے۔“

”میں نے گردن پھیر پھیر کے ناک سے زرد زرد لٹے سانس لے۔ اندازہ ہو کہ آہر میں تنویر صاحب کے گھر سے آرہی ہیں۔ وہ برابر ہی میں رہتے تھے۔“

”تنویر صاحب کے یہاں کچھ تلاجارہا ہے۔“

میں نے خفت مٹانے کی کوشش کی۔

”گھی ہے نہ مکھن۔ تو سبھی دو چار سوکھے پڑے ہیں آپ صوفی صاحب سے کہئے کہ اگر واقعی ان کی دمی ہوئی کلتی اطلاع سے امیر کی کوئی راہ نکل آئی تو شاندار دعوت کھلائی جائے گی۔“

”وہ تو بعد کی بات ہے۔ اس وقت بالکل خالی جائے۔ یہ تو ٹھیک نہ ہوگا۔“

”بنائیے پھر کیا کروں۔ گھر آپ کے سامنے پڑا ہے ڈھونڈ لھجئے کیا چیز تیار ہو سکتی ہے۔ نلکے بھی شاید تین چار پیا لیوں سے زیادہ کی نہ نکلے۔“

”تنویر صاحب کی بیوی سے تو تمہاری کافی بڑی تکلفی ہے۔ آگے کہنے کے لئے مجھے مناسب لفاظ نہیں ملے۔“

”یعنی میں بھیک مانگ کر خزانہ نعمت چھپا کروں۔ اس نے سوگوار سی آواز میں کہا۔ احتجاج اور ذمہ داری اذیت کے آثار اس کی آنکھوں میں ابھرائے تھے۔“

”برامت مانو۔ یہ تو حملہ داری میں چلتا ہی ہے اس دن تنویر صاحب کے یہاں رات گئے جو جہان آپ کے تھے ان کی بیگم کس بے تکلفی سے ہماری ہانڈی صاف کرانے لگی تھیں۔“

”وہ ایک ہنگامی معاملہ تھا۔“

”یہ بھی تو مائی سوٹ ڈارلنگ ہنگامی ہی معاملہ ہے۔ آج تک میرے احباب کے دلوں میں تمہاری ساکھ

اب وہ اچھی۔ مطلب یہ کہ محارہ اچھی۔ اپنے بھیا کی وجہ سے فکر مند بہت تھی۔ توقع اسے بھی نہیں تھی کہ اپیل کا کوئی خاطر بچاؤ نتیجہ نکل سکیگا۔ جالیس کیا وہ تو دس ہزار کو بھی مشکل ہی سمجھتی تھی۔ اس کی آنکھوں میں اب وہ چیز نظر آئی جسے شاعر لوگ ایک لاکھ طریقوں سے بیان کرتے آئے ہیں مگر اب تک بیان نہیں کر پائے ہیں۔ حرف و بیان سے بالاتر ایک کیفیت۔ تشبیہ کی گرفت سے باہر ”کیسی خوشخبری؟“ اس کی آواز میں دبلے دبلے جوش کی جھلکیاں تھیں۔ آنکھیں چمکا اٹھی تھیں۔

”تم میرے احباب کو ناکارہ تصور کیا کرتی ہو۔“

”آج دیکھ لو انشاء اللہ وہی کام آرہے ہیں۔“

”یہیلیاں نہ بکھائیے، کیا بات ہے صاف صاف بتائیے۔“

”صاف صاف تو صوفی لفظ اللہ نے بھی نہیں بتایا وہ کہتے ہیں کہ چائے کے بغیر ان کا گلا صاف نہ ہوگا۔ صاف گلے سے سنانے والی بات ہے۔“

اب اس کی آنکھیں پھر بکھ گئیں۔

”کیا یہ موضوع بھی مذاق کا موضوع ہو سکتا ہے؟“ اس نے دکھ بھری لہجہ میں شدکابیت کی۔ ”آپ اپنی آنکھوں سے بھیا کی پریشانی دیکھ رہے ہیں۔“

”مذاق کہنے والے پر ایک ہزار لعنت۔ میں سبجی گی سے کہہ رہا ہوں کہ صوفی صاحب کوئی خاص ترکیب لائے ہیں۔ خدا کے خزانے کا ذکر کر رہے تھے۔“

”تو آخر بتائی کیوں نہیں۔ چلئے بہر حال پک ہی جاتی۔“

”یران کے موڈ کی بات ہے۔ آدمی غلط گئے نہیں ہیں تمہاری تیر بہت تعریف کر رہے تھے۔“

”میری تعریف آپ کا ہر دوست اور بہرہ رگ کرتا ہے۔ وہ آپ کی کمزوری سمجھتا ہے۔“

”کیا مطلب؟“

”ختم کیجئے۔ چلئے بنائے دینی ہوں۔ انداز ایک بھی

رحمۃ اللہ علیہ کی جانشینی کا قصہ چل رہا تھا اس کا کیا ہوا؟“

”برا بھل رہا ہے۔ کچھ لوگ صاحبزادے نور الحسن کے حق میں ہیں کچھ لوگ ذوالفقار صاحب کو مستحق قرار دیتے ہیں۔ ہمارے نزدیک دونوں ہی غلط ہیں۔ خواجہ برہان علی سے بڑھ کر مرث رحمتہ اللہ علیہ کا مقرب کوئی بھی نہیں رہا۔ ان کے لئے حضرت نے آخری وقت وصیت بھی کرنی چاہی تھی مگر بعض لوگوں نے فریب سے کام لے کر وقت ٹلا دیا۔“

”پھر اب کیا ہو گا؟“

”دیکھئے کیا ہو۔ خانقاہ کے تبرکات اور جمع پونجی پر تو تکیہ علی قابل ہے۔ انھیں بھی خلافت کا دعویٰ ہے۔“

”آپ ہی مسنر سنبھال لیتے تو یہ سارے اختلافات دب جاتے۔ آپ بھی تو حضرت رحمتہ اللہ علیہ کے مقربان خاص میں سے تھے۔“

”گوں انصاف کرتا ہے میاں آجکل۔ ہم نے جنتی ریافتیں کی ہیں اتنی تو شاہد برہان علی صاحب نے بھی نہ کی ہوں۔ کشف وغیرہ میں بھی وہ ہم سے آگے نہیں جاسکے۔ بس ہمارا کوئی ایجنٹ نہیں ہے۔ لوگ تو جبر ہی نہیں کرتے۔“

”اگر ناچیز یہ خیرت اسجام دے؟“ میں نے بہت ادب سے عرض کیا۔ وہ گھورنے لگے پھر طویل سانس لے کر بولے۔

”تمہاری شہرت خانقاہی حلقوں میں چھی نہیں ہے۔ ایڈیٹر تجلی کے تعلق سے اکثر تمہیں بھی دہانی ہی سمجھا جاتا ہے۔ ہم نے بارہا لوگوں کو سمجھایا کہ ملا ساجلی والے عقیدوں پر نہیں چلتا ہے۔ وہ تو عوس وغیرہ میں بہت شریک ہوا ہے مگر لوگ سوچتے ہیں کہ کوئلے کی کان میں رہنے والا سیاہی سے کیسے نک سکتا ہے۔“

”غلط سوچتے ہیں۔ محاورہ ہے کوئلہ کی دلالی میں ہاتھ کٹے۔ محاورات میں تباہی تو درست نہیں ہو سکتا

جی ہوتی ہے۔ پھر آج تو اپنی غصہ میں بھی اسکی ہوتی ہے۔ سوچو اگر میں اور تم کوئی چالیس ہزار والی ترکیب لے کر تمہارے بھیا کی خدمت میں پہنچے تو وہ کس قدر خوش ہوں گے۔“

”خاک ترکیب ہوگی۔ ہر گا کوئی ادٹ پٹانگ معاملہ۔“

”ارے نہیں۔ نطق اللہ صاحب سنجیدہ لوگوں میں ہیں۔ کبھی باتیں نہیں کیا کرتے۔“

”جانیے آپ۔ چائے کھجواتی ہوں۔ چارناٹے بات لیا زاپہ کے بیہاں سے مرغی کے نیچے رکھنے کو منگائے تھے۔“

”جیو۔ ہزاروں سال جیو۔ عرب میں سواری کا آخری اونٹ بھی جہانوں کی تواضع میں ذبح کر دیا جاتا ہے ہم آخر کن کی اولاد ہیں۔“

ہٹ نہ سکتے تھے اگر جنگ میں اڑ جاتے تھے پاؤں شیروں کے کھی میداں اکھڑ جاتے تھے۔ اب میں نے الٹی زقنہ لگائی اور بیٹھک میں جا بیٹھا۔

## اب آنا بھکے سے بیٹھک میں

”واہ میاں گھر ہی میں چپک کر وہ گئے تھے۔“

صوفی صاحب جیسے بھرے بیٹھے ہوں۔

”بڑی مشکل سے پری کو شیشے میں اتارا ہے قیلہ!۔ بس اب یہ اختیار کھیلتے۔ میں اور وہ دونوں ہی بے چین ہیں۔“

”صبر سے کام لو۔ تمہارے سر غزب کی قسم اگر تمہارے ایڈیٹر صاحب نے سعادت مندی کا ثبوت دیا تو بسیرا بس پارہی سمجھو۔“

”تو کیا فی الحال ہم ایک دوسرے کی صورتیں دیکھیں۔“

”میرا موڈ خراب ہونے لگا۔“

”تو کیا چلنے میں بہت دیر لگے گی؟“

”کچھ تو لگے ہی گی۔ آپ کی خانقاہ میں جو مرث۔“

”جی ہاں میرے غریب نواز! — اسمیں کیا چیز ہے  
”پڑھ لو لو — کوئی غیر عمدہ کہہ نہیں ہے۔“  
میں نے بڑھا۔ مضمون یہ تھا۔

## میرے غریب نواز!

”شکیل بیگم کی رنگین پیش کش میرے غریب نواز  
جو مقامی نرائن ٹائیکرز میں چھپے پادس فل ہفتے میں چل رہی ہے  
ایک ایسے جڑے کی کہانی سے شروع ہوتی ہے جو پندرہ  
سال سے لادہ تھا اور ہر جگہ سے مایوس ہونے کے بعد آخر  
میں جب وہ خواجہ غریب نواز کے مزار اقدس پر حاضر ہو کر  
دعا مانگتا ہے تو ان کی دعا بارگاہ الہی میں قبول ہوتی ہے  
اور ان کے یہاں اولاد ہوتی ہے لڑکا جو ان ہوتا ہے اور اس کے  
شادی ہو جاتا ہے۔ ان سب واقعات سے فارغ ہو کر اسکے  
والدین اپنی آخری تمنا پوری کرنے حج بیت اللہ شریف کے  
لئے چلے جاتے ہیں۔ ادھر یوسف میاں (سنیٹس روڈ) بمبئی میر  
ایک حادثہ میں زخمی ہو کر اپنی یادداشت کھو بیٹھے ہیں اور ایک  
دوسری عورت زردوس جو یوسف سے کانج کے زمانے سے محبت  
کرتی تھی اس کو اپنے چکر میں پھانس لیتی ہے۔ یوسف کی بیوی  
سلسلی (نازمین) کو جب اپنے شوہر کی بمبئی میں موجودگی کی اطلاع  
ملتی ہے تو وہ اس گھر میں جا کر ایک خادمہ کے بطور کام کرتی ہے  
اور اس کو پچھلے واقعات یاد دلا کر اس کی یادداشت واپس  
لانے میں کچھ کامیاب ہونا شروع ہوتی ہے کہ اسے گھر سے  
نکال دیا جاتا ہے۔ سلسلی سیدھی خواجہ کے دربار میں پہنچتی ہے  
اور وہاں اپنے شوہر کی دلچسپی کے لئے دعائیں مانگتی ہے۔  
بالآخر زردوس کو بھی اپنی غلطی کا احساس ہوتا ہے اور وہ اپنے  
گناہوں سے توبہ کر کے اپنے شوہر کے پاس چلی جاتی ہے جسے  
اس نے اپنے پیسے کے غرور میں چھوڑ دیا تھا۔ آخر میں یوسف  
سلسلی کو ڈھونڈتا ہے اور غریب نواز کے مزار اقدس پر پہنچ جاتا  
ہے جہاں اس کی سلسلی اس کو مل جاتی ہے اور یہیں پر اسکے  
ماں باپ بھی حج سے واپسی پر مل جاتے ہیں۔

پیکچر کی کہانی مؤثر ہے اور خاص طور سے حج کے

میں نے کبھی تجلی والے عقائد کی دلالی نہیں کی بلکہ آپ کو  
تو معلوم ہے کہ ایسا میری تجلی تجھ سے کس قدر بیزار رہتے ہیں  
ان کا بس چلے تو کھال کھینچ کر بھس بھس دے دیں۔ اپنی بہن  
کی وجہ سے بے بس ہوتے ہیں۔“

”ہم تو سمجھتے ہیں مگر لوگوں کی زبان کون پکڑے  
عزیزم اگر تم پانچویں دسویں خانقاہ کے پیر و گراموں  
میں حصہ لے لیا کرے تو باگمانیاں بہت کم ہو سکتی ہیں۔  
مشکل ہی کیا ہے۔ ذکر اللہ ہی تو کرتا ہے۔“

”میں سوچا کرتا ہوں :-

عمر ساری تو کئی عشق بتاں میں مومن....“  
”ساری ابھی سے کہاں کٹ گئی۔ تم تو ہم سے  
بہت چھوٹے ہو۔“

”پھر بھی ذرا سوچئے :-

مراد لے ہے صنم آشنا تجھے کہلے گا نماز میں  
”کوئی حرج نہیں۔ صنم بھی خدا ہی کی طرف لیجالتے  
ہیں۔ تم تو میاں کچے رہ گئے۔ کاش کچھ حاصل کر لیا ہوتا۔“  
اندر سے کنڑی کھڑکی۔ پھر میں ناشتہ لے آیا۔  
آخر کار وہ زریں لمحہ آہی گیا جب تک کیا ہوا اخبار  
بڑی احتیاط سے صوفی صاحب نے کھولا اور میری طرف  
بڑھایا۔

یہ ”سیاست“ کا پیور کا اراہنہ ۱۹۴۲ء کا پرچہ  
تھا۔ ایک کالم کی جس خاص گہری طرف انھوں نے  
اشارہ کیا وہ تھی ”میرے غریب نواز“

میں چونک پڑا۔ یہ سخی تو شاید اس تراشے کی  
بھی تھی جو کئی دن ہونے سے کسی نے مجھے ڈاک سے بھیجا تھا  
اسے میں پڑھ نہیں سکا تھا۔ جس وقت لفافہ کھولا  
تھا اسی وقت غالباً صوفی نفاست علی نے آواز  
دے لی تھی۔ میں نے باورچی خانے کی کانس پر رکھ دیا  
وہاں سے وہ جو لٹھے میں جا پڑا۔

”مجھے سمجھ؟“ نطق اللہ صاحب مجھے گم سا پا کر  
بولے۔

”اب دیکھنے کی کولسی ضرورت رہ گئی۔ اخبار تو غلط نہیں لکھ سکتا۔ شک رہے تو خبر دیکھی بھی جاسکتی ہے۔ سہارا بنیور میں چل رہی ہے۔“

”آپ دیکھائے کیا؟“

”ابھی تو نہیں۔ خانقاہ کی طرف سے پروگرام بنایا جا رہا ہے کہ اسٹیمپ دیکھی جائے۔ اہل و عیال بھی دیکھیں گے۔ سہارا بنیور کے لئے پوری بس کراہیہ پر لی جائے گی تم بھی چلنا“

”تو گویا ایڈیٹر تمہاری کوچا لیس ہزار لینے خواجہ غریب نواز کے مزار شریف پر بھیجا جائے۔“

”بھیجو نہ بھیجو۔ ہمارا کام تو راستہ دکھانا تھا دکھلایا۔ آخر حیرت نکھوں سے ایسی لکھی کہ تمہیں نظر آرہی ہیں تیرے چون دجرا کی کیا گنجائش رہ گئی۔“

”خادم کے نزدیک تو پہلے بھی چون دجرا کی گنجائش نہیں تھی۔ نہ جانے کتنی باجھ گودیں مزاروں کے طفیل ہری ہوئی ہیں۔ مجھے یاد ہے جب بی۔ ایم چنگیزی نے کاکھ کی پتی بنائی تھی تو نماز سے پہلے وہ خواجہ غریب نواز کے آستانے پر حاضر ہوئے تھے اور عرض کیا تھا کہ اے خواجہ آجنگ کچھ نہیں مانگا، آج آپ سے بس ایک چیز مانگتا ہوں۔ باکس آفس۔“

”باکس آفس! صوفی صاحب بڑ بڑائے یہ کیا بلا ہوئی ہے۔“

”کھڑکی توڑتے تھے کا باپ۔ یعنی کہ جس سنیہا مال میں چڑھ جائے ہینوں ہاؤس فل کی تختیاں لٹکی نظر آئیں۔“

”خوب — تو پھر کیا ہوا؟“

”وہی جو ہونا چاہئے تھا۔ جہاں چڑھ گئی سفوف کی مشقیں تک بکرا دیں۔ بعض شیڈ قیدیوں نے تو تن کے کپڑے بچکے ٹکٹ خوب بے تھے۔ پولیس کے لئے بڑا مسئلہ کھڑا ہو گیا تھا کہ ہر شیڈ میں دو چار لنگوٹے چلے آ رہے ہیں۔ لیڈر مینجر سے شکایتیں

مناظر اور خواجہ غریب نواز کے مزار کے مناظر بہت اچھے ٹھنک سے پیش کئے گئے ہیں۔ پیکر کے خرد ع میں جو اذان ہو کے مشہور قاری عبد الواسط صاحب کی پیش کی گئی ہے وہ بہت ہی پرکشش ہے۔ گلے اور تو الیاں بھی دلکش ہیں۔“

”خوب میں مردہ سی آواز میں یاد دایا۔ میرے سنہری خوابوں پر ماوس پڑ گئی تھی۔ میں سمجھا تھا واقعی وہ کوئی کام کی خبر دکھلا میں گے۔ یہ تو فلم کا تیسرہ نکلا۔ میں نے بڑے ہی دلزدہ لہجے میں عرض کیا۔ ”آپ فرما ہے تھے خدائی خزانے کا معاملہ ہے۔“

”ہائیں، نہیں تو کیا شیطان خزانے کا معاملہ ہو دیکھی۔ کیا ادلیار اللہ خاں سے الگ ہوتے ہیں۔“

”جی؟“ میں نے آنکھیں پھاڑیں۔

”بات سمجھا کر۔ خواجہ غریب نواز جیسے بزرگوں کو اللہ نے اختیارات بخش رکھے ہیں اور جو کچھ وہ دیتے ہیں اللہ ہی کے خزانے میں سے دیتے ہیں۔ تم تو آخر ادلیار اللہ کے قائل ہو رہی۔“

”بلاشبہ قائل ہوں۔ میری سات نشین تک کلمات ادلیار سے انکار نہیں کی سکتیں۔ مگر چالیس ہزار کا اس میں کہاں قصہ ہے؟“

”میاں جو کچھ دے سکتے ہیں کھچڑوں کو ملا سکتے ہیں وہ چالیس ہزار نہیں دے سکتے کیا؟“

”قبلہ و نعیمہ! یہ حقیقت تو پہلے سے مسلم تھی۔ نئی بات کیا نکلی۔“

”بعض وقت بالکل ہی بھونہ دین جاتے ہیں۔ اسے ایڈیٹر تمہاری اب تک اسی وجہ سے تو ایسی چیزوں کے قائل نہ ہوں گے کہ ثبوت کوئی نہیں تھا۔ اب یہ ثبوت بھی مل گیا۔ مشاہدات کی تو ہمیں جھٹلا سکتے۔“

”مشاہدات..... میں نے آہ کھینچی۔ بے شک مشاہدات۔ مگر ملی کے گلے میں گھنٹی کون لٹا دھے گا۔“

”کیسی گھنٹی کیا مطلب؟“

”ایڈیٹر تمہاری کو یہ فلم کیسے دکھائی جائے۔“

”تو یہ کہہ دو۔ عشق بازی کے قصے دیکھ کر کون اپنی عاقبت بریاً ذکر سے گمراہ نہ ہو جائے۔ تو ہم نام کی وجہ سے چلے گئے تھے۔ عرب دیکھنے کا شوق تو پھر حال ہر مسلمان ہونا ہی ہے۔“

”بے شک بے شک۔ پھر جو بھی کوئی غیر اسلامی چہ تو ہے نہیں۔ آپ نے سوچا ہوگا کہ قرآن میں تو حور و ر کا ذکر کیا آتا ہی ہے۔ جلاوچ آنکھوں سے بھی دیکھ لیں۔“

”بات تو کچھ ایسی ہی ہے۔ مگر لاجوں والا قوت اس میں تو کجنتوں لے جانے کسی جان یا نئی یا وحیرت بائی کو حور بنا رکھا تھا۔ بسا تو میں حور کہ طبیعت کن ہو گئی۔ عمر بھی بیس سے اوپر ہی ہو گئی۔ پھر عرب میں نہ کا دکھایا نہ مہینہ۔ خیا جانے کس حصے میں ڈیرے ڈالے ہوں گے مرد دوزخ نے۔ پھر بھی چلو اس سمر زمین مقار کی ریت ادا دنٹ اور نخلتانوں کی زیارت تو ہوتی تھی۔“

”آپ نے شاید وہ نہیں دیکھی ہیں کی حورین بھی تو عرب ہی میں ہے۔“

”کیا کچھ خاص تھی؟“

”خاص خاص۔ اس میں داعی حور دکھائی ہے۔ عمر تو مشکل سے سترہ برس ہوگی۔ ضرور دیکھئے۔ اپنے زما میں سلور جو بلی منا چکی ہے۔“

”اب کہاں سے دیکھیں وہ کوئی چل رہی ہے۔“

”آئے گی لوٹ پھر کر۔ ایک فلم اور بھی دیکھئے بڑا ڈراما۔“

”اس میں کیا ہے۔“

”اس میں درگاہ بندہ لوز کا قصہ ہے۔ ایک بہت رئیس میاں بیوی اولاد سے محروم ہیں۔ میاں سا کا سال کے ہیں۔ پہلی بیوی لا ولد مر گئی۔ چنانچہ پہلے ایک جوان العمر خاتون سے شادی کی ہے۔ بیوی کی کسم پچیس سال ہو گئی۔ دفعتاً میاں کا اوارٹ ٹیل ہو جاتا ہے کہ دوزخوں کی دولت پر مرحوم کے بھائی کے ہتھیار ڈیرے ہیں۔ بیوہ بیجاری سخت پریشان ہے۔ ایک چٹھے ہونے

لے دوڑیں۔ مینجے بچارہ بولا کہ میں کس عورت کی رو سے کسی ادک سکتا ہوں۔ آپ کچھ دلوں بوا دیکھ لیں جب ریش کم ہو جائے۔ لیازیز کا لیں اور کو کہنے دیتی ہوں کہ داہرے داہم کیوں بعد میں دیکھیں۔ ہم تو ابھی دیکھیں گے۔ آنے دو جس کا جی چاہے آئے۔ بلا سے کوئی لنکوٹ بھی اتار بیٹھنے کو ہمارا کیا بگڑے گا۔“

”تو کیا پولیس کچھ نہیں کر سکتی تھی؟“

”کیا کر سکتی۔ ذرا ایک شریف قسم کے پولیس اوان نے ٹوکا تو تھا مگر ایک لنکوٹ نے آنکھیں نکال کر کہا تھا۔ وہ دیکھو! پھر ٹوکے دالوں نے اس کی انگلی کی سیاہ میں دیکھا تو ہال کے دروازے میں کئی اسی تو ہین نظر آئی تھیں جن کے بدن پر بس ایک نصف بالشت کا بلاؤز تھا اور گھٹنوں سے اوپر کا اسکرٹ۔ ٹوکے ڈالے ہائے ہوئے پھے میں بولے تھے کہ صاحب وہ تو عورتیں ہیں۔ اس پر دو تین اور لنکوٹوں نے ہانک بگائی تھی کہ ہم تو مرد ہیں اسی لئے بلاؤز نہیں پہنا۔ اس پاس کے ہجوم نے زد کا قہقہہ لگایا تھا اور ٹریفک پولیس نے اسے زبردست سکاٹے پیدے کی طرف بڑھے چلے گئے۔“

”تمہیں تو پھر حور دار بڑے بڑے قصے یاد ہیں۔“

الحمد للہ ہم مسلمانوں کی عورتیں تو بے قعد اڑھ کر جاتی ہیں۔ دوسری قوموں کے قلب سے خوف خدا بالکل اڑ گیا ہے۔ بھلا بتاؤ گھٹنوں سے اوپر تک کا پانچواں یعنی کہ.....“

”جی ہاں عیسیٰ کہ۔“

”اب زمانہ ہی بڑی بے حیائی کا آ گیا ہے۔ ایک فلم ہم نے دیکھی تھی عرب کی حور۔ اس فرنگی اس قدر گنہ گار کی پناہ مگر عورتوں کے گھٹھ کے گھٹھ اسے دیکھنے جا رہے تھے۔ بلکہ ہمارے برابر ہی میں کئی عورتیں بیچ بیچ میں باتیں بھی کئے جا رہی تھیں۔ ایسی باتیں کہ میاں ملا بس نہیں کیا بتائیں۔“

”آپ تو فلمیں شاید دیکھے نہیں ہیں۔“



زرگ انھیں مشورہ دیتے ہیں کہ درگاہ بندہ کو از سر  
 ازا اور الاد زربیر مانگو۔ وہ گھبرا کر کہتی ہے کہ اب  
 بیسے مانگوں۔ میاں کو مرے ہوئے تو مجھ جینے ہوگا  
 ہ ڈانٹتے ہیں کہ اے بیوقوف عورت ردیوں کی  
 نیامیں ہمیںوں، سالوں کا کچھ حساب نہیں۔ محبت  
 ت کر دیو عقیقہ۔ بے کے سودے ہیں۔ لڑکا لڑکی  
 دولت تمہاری ہوگی۔ در نہ بھیک مانگتی پھر دگی  
 ”کیوں بھیک کیوں“ صوفی صاحب نے  
 ح کلام کیا وہ بڑے شوق و ذوق سے سماعت  
 ار ہے تھے۔ ”زوجہ کا بھی تو حصہ ہوتا ہو مرحوم  
 ہر کے ترکہ میں“

”اس کا جواب تو ظلم کا ڈانڈیکر ہی جانتا ہوگا۔  
 بیوی کو زیادہ تو ملتا نہیں۔ پھر جو کچھ حصہ بیومتنا  
 بھی مرحوم کے بھائی کھینچتے ہتھیائے بغیر کیوں  
 رڈیتے“

”خیر چلو آگے کیا ہوا؟ اور ہاں اس جواں سال  
 ن کا نام کیا تھا؟“

”زبیدہ جمال۔ مرحوم شہر بہر جمال الدین سیٹھ کہلا  
 زبیدہ اپنے چھوٹے بھائی کو ساتھ لے دو گاہ بندہ زیادہ  
 لڑ کو نکلی۔ لمبا سفر تھا۔ ریل کے دبیں ہیروداخل  
 ہے۔ نن بہ تقاریدوں میں محبت مٹ شروع ہو جاتی  
 ہیرد کشمیر جا رہا ہے کیونکہ وہیں کسی آفس میں ملازم  
 وہ کہتا ہے کہ چلو تم بھی کچھ دنوں وہاں سیر کرنا  
 مان پر در موسم ہے۔ ہم ہر سبز پہاڑوں کے  
 میں اکھیلیاں کرنے ہوئے چشموں کے ہزارین  
 لے کیلے گرت گائیں گے۔ گہری جھیلوں کے سینوں  
 بڑے شکاروں میں ہم تم ہم ایک دو سے کی  
 ل میں کھو جائیں گے۔ وچیرہ وچیرہ۔ فسربہ  
 غم کی ماری تھی۔ دل موم کی طرح نرم ہو گیا تھا  
 گیا۔“

داہ برخوردار تمہارے تو مکالمے تک حفظ کر رکھی ہیں

صوفی صاحب نے بے ساختہ داد دی۔ ان کو زبیدہ کے  
 بھنب کی محبت میں کھیل رہی تھی۔

”حقہ نہیں کہہ سکتے۔ وہ تو آپ کے دل میں نقص  
 ہو جاتے ہیں۔ کیا کھیل تھا قبلہ۔ زبیدہ تو بس جوڑہ تھی ہی  
 معلوم ہو رہی تھی۔ ایک سال انھوں نے کشمیر میں گزارا۔  
 ”یک سال“ ان کی آنکھیں پھیل گئیں۔ شاید  
 اس اطلاع سے انھیں گہرا اہد مہ پہنچا تھا۔

”دبئی ہاں۔ وہاں کچھ جاسوسی کا چکر بھی پھیل گیا  
 تھا۔ کوئی گروہ تھا سخت رُوں کا۔ زیادہ اس کے حکم میں  
 پھنس گئی۔ ہیرد کو کسی چھوڑ چھاڑ جاسوس بن گیا۔ پس پھر  
 وہ مارا رہی ہوئی کہ اللہ اکبر۔ کبھی ہیرد میں ہیں کی جینی بنا کہ  
 زبیدہ کو نکال لے جانا کبھی غنڈے پھر انھیں گھیر لاتے  
 یہی چکر ہینوں چلتا رہا۔ آخر کار ہیرد نے پورے گروہ کی  
 دھجیاں اڑا دیں۔ کوئی ادھر گر کوئی ادھر گرا۔ اب ڈاٹی  
 کا تھرا تا ہے۔ تب زبیدہ کو یاد آتا ہے کہ میں تو درگاہ بندہ زیادہ  
 سے بچے ماننے نکلی تھی۔ اب کہا ہوگا۔ ہیرد تسلی دیتا ہے  
 کہ گھیراؤ مت میرے ایک چچا صاحب کا گہرا تعلق درگاہ  
 بندہ لواز کے بڑے سجادے صاحب سے ہے۔ وہ  
 انھیں خط لکھا میں گے۔ تمہیں حجرہ مقس میں پہنچتے  
 میں کسی دشمناری کا سامنا نہیں کرنا پڑے گا۔ زبیدہ  
 اصرار کرتی ہے کہ تم بھی ساتھ چلو۔ ہیرد کہتا ہے فی الحال  
 تو مشکل ہے۔ پھلپلی نو کر می غنڈوں کے چکر میں چلی گئی۔ اب  
 نی بڑی مشکل سے ملی ہے۔ کئی جینے چھٹی کا کوئی چائوس  
 نہیں۔ تم بے فک ہو آؤ۔ وہیں سے طر علی جانا۔ جب  
 چھوڑ بندہ لواز کے فیس سے ماں بن جاؤ گی تو تمہیں  
 ڈگری چھوڑ چھاڑ میں آوں گا۔“

”لا حول ولا قوۃ“ صوفی صاحب خلق کے بل چنچے  
 ”مردود بیوفا نکلا“

”یہ بات نہیں۔ دفا تو اس کی رگ رگ میں کوٹ  
 کوٹ کر پھری ہوئی تھی۔ وہ دماصل یہ نہیں چاہتا تھا کہ  
 زبیدہ کی تنگ نامی پر تردد آئے۔ اور درگاہ بندہ بھی

” یہی تو کمال تھا۔ قسم یہی سمجھ میں نہیں آئی۔ کہنے کو لباس مگر مجال نہیں کہ نظر اور نظارے کے درمیان ذرا بھی حائل ہو بس جیسے شیشہ۔ بدن کا ایک ایک رداں گن لو۔“

” رہنے دو مہیاں“ صوفی صاحب نہایت کھلے ہوئے لہجہ میں۔ بلکہ کھنکھتے ہوئے لہجہ میں بولے۔  
” تم بیوقوف بن گئے۔“

” وہ کیسے؟“ میں نے عرض کیا۔  
” ارے کپڑے پہننے بھی نہ ہوں گے، بس، دیا فیر کا لباس۔“

” تو یہ کیجئے۔ سنسرد لے کیسے پاس کہہ دیجئے لباس یقیناً تھا۔ کبھی کبھی لہریں سی بھی نظر آتی تھیں۔ اب اگر بدن بھی ڈھک جاتا تو فیر کا لباس کیسے ہوتا۔ نہیں ذرا سوچئے!“

” ٹھیک ہی کہتے ہو گے۔ خیر آگے؟“  
” فریاد جھانی کے مزے لوٹ کر گھر لوٹتی ہے۔ کچھ دنوں بعد اس کے چانہ سالڑ کا پیرا ہوتا ہے۔“  
” نہیں!“ صوفی صاحب چونک پڑے۔ ”یہ نہیں“  
شاید ان کی روح کی گہرائیوں سے اچھل کر آئی تھی۔

” نہیں کیوں.....“  
” میاں ابھی تو تم نے بتایا کہ وہ سال بھر کشمیر میں رہی۔ شہر اس سے بھی چھ مہینے قبل مرچکا ہے۔ بھول رہے ہو شاید یہ کسی اور طرح ہوگا۔“  
” نہیں قبیلہ اپنے سر عزیز کی قسم بلکہ بڑے سے بڑے پیر۔ دستگیر کی قسم۔ آخر آپ کو شک کیوں ہے۔“  
” ارے تو اتنے دنوں بعد.....“

” کرامت۔ کرامت ہے آپ کرامت کو بھی منفق کی ناپاک ترازو میں تو لٹنا چاہتے ہیں۔ اولیاء دینے پر آئیں تو سب کچھ دیدیں۔ کیا مشکل ہے انھیں۔“

” پھر کسی بر خوردار.....“  
” بس معاف کیجئے گا آپ سے میں وہاں بیت کی توجیح

ساتھ دیکھا جاتا تو لوگ جانے کیا کیا سوچتے۔ ممکن ہے بڑے سجادے صاحب ہی آکر جلتے۔ پھر حجرہ مقادیر میں ماضی کی راہ کیسے نکلتی۔ بہر حال یہ تو ہر حال یا دائرہ کپڑے میں تو یہ کہ آیا ہو کہ وہ سفارتی خط لیکر۔ گاہ پہنچی۔ خوب ڈھنگت ہوئی۔ حجرہ مقادیر میں سہی بے کی اجازت بھی ملی۔ پس کیا پوچھتے ہیں قبیلہ ہرادل گزار متہ نظر تھا۔ مزار شریف کی پانچویں سجدہ ریز ہو کر اس نے وہ تو الی گائی ہے کہ تراشا یوں ہی دہاڑیں رکل گئیں۔ بلا کا سوز تھا ظالم کی آواز میں طرز بھی ایسا تھا کہ مردے قبروں سے اکھڑ آئیں۔ مجھے تو سکتے سا ہو گیا تھا۔ اگر تھیلے کا معاملہ ہوتا تو میں تو تشاریا شلیج پر چھلانگ لگا کر اس کے ترموں میں جان ہی چھما کر دیتا۔ جان کیا چیز ہے ایسی قتالہ عالم پر تو آدمی شش جہات بھی فریاد کر دے۔“

” شش جہات“ صوفی صاحب کے ہونٹ پھر کے۔ نظریں میکر روئے نازیا پر تھیں۔ غالباً ان کی سمجھ میں نہیں آیا تھا کہ شش جہات کا یہ کیا محل ہے لیکن سوال کر کے فقہ کی ردائی میں محل بھی ہونا نہیں چاہتے تھے۔

” بہر حال میں نے سلسلہ کلام جاری رکھا۔ ٹکٹ کے پیسے تو اس اکیلے گانے ہی نے وصول کر دیئے تھے۔ اب بڑے سجادے تین دن تک فریاد کو ہمان رکھتے ہیں۔ کتنا شاندار تھا وہ محل جس میں فریاد کو ٹھہرایا گیا تھا بعد نہیں خواجہ بندہ نواز کے توسط سے بہشت ہی سے منگوایا گیا ہو۔ وہاں حوریں بھی تھیں سبحان اللہ کیا حسن۔ کیا چھل بل۔ کیسے کیسے لباس۔ فیر کا لباس بھی میں نے وہیں دیکھا۔“

” فیر کا لباس۔۔۔ کھاؤ قسم۔۔۔“  
” آپ جانتے ہیں میں جھوٹ کبھی نہیں بولتا۔ جھوٹ اولیٰ کیسے سکتا ہوں جبکہ شہادت موجود ہے۔ آپ

خود دیکھ لیجئے گا۔“  
” کس قسم کا تھا۔“

رائے ظاہر کی تھی کہ لباس اور عریانی کے مسائل میں زیادہ صائب رائے سکھوں توں ہی کی ہو سکتی ہے۔ اب آپ حیرت کریں گے کہ اس ٹیم نے تین تین بار دیکھنے کے بعد فیصلہ دیا کہ لباس یقیناً موجود ہے مگر چونکہ پلاٹ کی ناگزیر ضرورتوں کے تحت یہ بہر حال نورانی لباس ہے اس لئے بدن ڈھک جانے سے فن کا خون ہو جاتا۔ اس طرح کی آرتسٹک چیزیں حوزہ خلاق نہیں قرار دی جا سکتیں۔“

”معاذ اللہ۔ پھر جھوٹ کیوں بولتے ہو کہ منظر نکلوا دیئے گئے۔“ صوفی صاحب بولے۔

”ابھی سنئے تو۔ قسمتی سے ایک شوہر دار خاتون بھی اس ٹیم میں شامل کر لی گئی تھیں۔ شوہر صاحب ٹیم کے ممبر نہیں تھے مگر یوں ہی تفریحاً بیوی کے ہمراہ چلے گئے جب یہ مناظر اسکرین پر آئے تو موصوفہ نے محسوس کیا کہ شوہر بے حیا نہماک سے انھیں دیکھ رہے ہیں۔ انھوں نے ٹوکا کہ آپ نظر سنجی رکھئے۔ فیصلہ مجھ دینا ہے آپ کو نہیں۔ شوہر صاحب کچھ اس درجہ غرقاب تھے کہ بے خیالی میں بیوی کا ہاتھ جھٹک دیا۔ بس پھر کوا تھا۔ یہ وقت تو جوں توں کٹ ہی گیا مگر فیصلے والی مٹنگ میں موصوفہ نے شد و مد سے فلم کی مخالفت کی۔ مٹنگ کے بعد اگرچہ فیصلہ وہی ہوا جو میں نے ابھی عرض کیا مگر موصوفہ بھی غضب کی لپیڑ تھیں۔ پتا نہیں کیا کیا پاڑہ بیل کر اس فیصلے کو منسوخ کر اسی دیا اور فلم سے یہ مناظر کٹ گئے۔“

”واہ میاں بڑے بڑے پانیوں میں تیرائے ہو۔“ صوفی صاحب نے گہرا اور لمبا سانس لیا۔ ”بعض چند روز پر تو ہم نے نورانی لباس دیکھا تھا لیکن حور وں کا معاملہ جیسا ہے۔“

”ہے نا جارا؟“  
”ظاہر ہے۔ مشکل یہ ہے کہ عورتوں کا لہجہ حیا تو صوف کی طرف ذرا کم ہیں۔ وہ تو بس مرادیں مانگنا جانتی ہیں

نہیں کر سکتا۔“

”یہ مطلب نہیں ہے۔ اولیاء کو قدرت تو ہر طرح کی ہے مگر اس بچے کو میراث کیسے مل گئی ہوگی۔ مرحوم کے بھائی بھتیجیوں نے فیصلہ نہ کیا ہوگا کہ ڈیڑھ سال بعد یہ بچہ کہاں سے چلا آ رہا ہے۔“

کیسے کر سکتے تھے۔ ڈاکٹر بیکر جیسا کہے گا: ایسا ہی تو کریں گے۔ پلاٹ کے مطابق وہ سب بھی خوش عقیدہ ہی تھے۔ مزید یہ کہ جب ثبوت پیش کیا کہ اس نے درگاہ بندہ نواز کے حجرہ آقا میں روز دیکھ چکے حاصل کیا ہے تو انھیں بھی چپ ہونا پڑا۔ ایک بولا تھا۔ اسی کو وہ پٹرا قرار دیکر گھر سے نکال دیا گیا تھا۔“

”یہ فلم ہم ضرور دیکھیں گے لیکن اگر تمہاری غلطیاں ثابت ہوئی تو ہم سے برا کہہ تی نہ ہوگا۔“  
”گلا کاٹ ڈالنے کا ایک حرف بھی غلط ثابت ہو جائے۔ ہاں یہ گوش گزار کردوں۔ سنسردالوں نے بعد میں اس میں سے نورانی لباس والے مناظر نکلوائے۔“  
”کیوں“ انھیں جیسے شاک دگا ”تم تو کہہ رہے تھے واقعی لباس ہے۔“

”سو فیصلہ ہی تھا۔ مگر تماشا بینوں میں دل نظر ہوتے کتنے ہیں۔ بوڑھے لیڈروں نے شور مچایا کہ یہ تو تنگی فلم ہے۔ پر ڈیڑھ گھنٹے چیلنج کیا تھا کہ ننگی کیسے ہے ہم نے تو یہ جدید ترین حریری کپڑا امریکہ سے اپورٹ کیا ہے لائسنس موجود ہے۔ لیڈروں کی مٹنگ ہوئی۔ ایک کمیٹی بنی کہ فلم کو غور سے دیکھ کر فیصلہ کر لیا جائے۔ اس کمیٹی کے نام کا اعلان ہوتے ہی پر ڈیڑھ گھنٹے میں شور مچایا کہ یہ تو سب بوڑھے ہیں انھیں کیا نظر آئے گا۔ ان کی عینکوں تک کا اعتبار نہیں۔ اعتراض معقول تھا۔ جمہوریت میں تانا شاہی تو چل نہیں سکتی کمیٹی توڑ کر ایک جمان ٹیم تیار کی گئی جس کی آنکھوں کا ٹیسٹ آئی اسپیشلسٹوں سے کر لیا گیا۔ اس ٹیم میں کئی جوان خواتین بھی شامل کی گئیں کیونکہ اسپیشلسٹوں نے

## اب جانا پھر سے گھر میں

بہر حال سامنا تو کرنا ہی تھا۔  
”بتائیے کیا خبر لائے؟“ اس نے مجھ سے سوال کیا۔  
پوچھا۔

”خیر نہیں۔ ایک اٹل ثبوت اس بات کا کہ تم اور تمہارے  
بھیا غلط فہمیوں میں مبتلا ہیں۔ یہ دیکھو۔“  
”میں نے اخبار اس کے آگے کھول دیا۔ سرخی پر نظر  
پڑتے ہی اس کے چہرے پر حیرت میں لسی فوری تبدیلیاں  
واقع ہوئیں جیسے جنس بدلنے جا رہی ہو۔ مگر پورے  
ایک درجن بل پڑ گئے۔“

”کیا؟“ وہ حلق کے پاگل نچلے سر سے پوچھی۔  
”مزار شریف کی کرامت پڑھ کے دیکھ لو۔“  
”میں پہلے ہی سمجھ رہی تھی۔“ اس کے ہاتھ سے  
اخبار چھوٹ گیا۔

”وہ نہیں اچھا مزاح ہی کیا ہے اگر آزما ہی لیں۔  
چلو تمہارے بھیا تو شاید نہیں مانیں گے مگر ہم تم چلیں۔  
ایک مزید جاننا سنا بیٹا بھی مانگیں گے اور چالیس ہزار بھی۔“  
”آپ سمجھی یہ نہیں سوچتے کہ بعض اذقات مذاق  
کس قدر رزخ فرسا ہو جاتا ہے۔ بھیا کہ معلوم ہو جائے  
کہ آپ کی انکمیلیوں میں کوئی فرق نہیں آیا تو انھیں  
کیا صدمہ ہو۔“

”مذاق اور بے مذاق کی بحث کہاں سے کھڑی  
کر دی۔ بھیا گو ان بلکہ بھیا گیبہ وان فلم میں نے نہیں بنائی  
اخبار میں نے نہیں چھاپا۔ درگاہ غریب لیاڑ سے سنا  
ہے اکبر بادشاہ کو بھی خزانہ نصیب ہوا تھا۔ چلو وہ تو  
تاریخ کی باتیں رہیں۔ کہہ سکتی ہو کہ مورخ نے جھوٹ  
ملا دیا ہے۔ مگر فیصلہ آج کی زندہ حقیقت ہے۔ بقول  
صوفی نطق اللہ عام غلطی مشاہدات کا انکار کوئی کیسے  
کر سکتا ہے۔“

”وہ کھوئے کھوئے آواز میں میری طرف دیکھے

بہت سے بہت سبوت ہو جائیں گی۔ بال سچوں میں نہیں  
کچھ ریا عت کا موقع تو ملتا نہیں۔ استغف اللہ  
یہ تو بہت دیر ہو گئی“ انھوں نے جلی گھڑی دیکھی غیرت  
علی کی طرفت جانا تھا منتظر ہوں گے۔“  
”یہ حمیت علی کے بھائی ہیں کیا؟“

”بھتیجے۔ ان کے بھائی شریعت علی تھے۔ بچکے  
ایک حادثے میں مر گئے۔ زمر دشاہ کی درگاہ انہی کی بنوائی  
ہوئی ہے۔“

”سبحان اللہ۔ زمر دشاہ بھی بڑے اونچے درجے  
کے قطب ہوئے ہیں۔ میری بڑی پھوپھی کی نانی کی ایک  
خالہ تھیں ان کے بھی اولاد نہیں ہوئی تھی۔ بڑھاپے میں  
جانا سا بیٹا زمر دشاہ ہی نے عطا کیا تھا۔ پیلی حویلی والوں  
کی نسل اسی سے چلی ہے۔“

”تم سے کس نے بتا دیا۔ پیلی حویلی والے تو بے نسلے ہیں  
ان کے جانا مجھ سے ہر حد کی طرف سے آئے تھے۔“

”نہیں۔ آپ تاکرہ حضرت بابادامن ذرا از دیکھیں  
اس میں بڑی تفصیل سے پیلی حویلی والوں کے احوال  
درج ہیں۔“

”دیکھ رکھا ہے۔ یہ صحیح حالات پر مبنی نہیں۔  
اچھا باقی باتیں پھر۔ تم اب کی اب بڑی تجلی کو درگاہ  
غریب ٹولڈ کھینچ ہی لے جاؤ۔ اخبار چھوڑ جاتے ہیں انھیں  
دکھا دینا۔“

ان کے جانے کے بعد میں دیر تک سوچتا رہا کہ بڑو  
کو کیسے منہ دکھاؤں۔ وہ اتنا رسوا یا شوق بنی بیٹھی ہوگی  
کہ اب آئی چالیس ہزار کی تزکیہ۔ میں اخبار پیش  
کر دوں گا تو بعد نہیں کہ ہارٹ ٹھیل کر جائے۔ مزارات  
سے اس کی بیزار ہی آپ جانتے ہی ہیں۔ میں کوشش  
کرتا رہتا ہوں کہ کسی طرح اس کے عقائد درست  
ہوں۔ مگر وہ اس کوشش میں رہتی ہے کہ میرے ہی  
عقائد درست کر کے رکھا رہے۔



جا رہی تھی۔ ہونٹوں میں ذرا سی تھکھڑا ہٹ نظر آئی مگر وہ کھلے خمیں۔

”کیوں کیا سونچ رہی ہو۔ چلو تم انہیں سمجھاؤ۔“  
 شاید سمجھ میں آ ہی جائے خدا کو بڑی قدرت ہے۔  
 ”آپ اکیلے جائیے۔ قسم ہے آپ کبھی گرتے نہیں۔“  
 ”وہ تو خیر جاؤں گا ہی۔ تم ساتھ رہتی ہو تو دل کو ذرا قرار رہتا ہے۔ وہ تمہاری موجودگی میں ذرا غصہ بھی کم کرتے ہیں۔“

”میں تو سرین کے یہاں جا رہی ہوں۔ وہ کئی دنوں سے بلا رہی ہے۔“

”بس تو جو بے شام کو لوگو کفن دفن کا سامان ہیا کرتی لاتا۔ ہو سکتا ہے آج وہ گولی ہی مار دیں کہ نہ بہر حال میں انہیں درگاہِ غریب نواز پر جلنے کا مشورہ دیکر رہوں گا۔“

”گولی کیا دہ تو آپ کے توپ مار دیں گے۔ البتہ انہیں ملال ضرور ہو گا کہ آپ ایسے حالات میں بھی تفتن سے باز نہیں آتے۔“

”تفتن۔ یہ کس زبان کا لفظ ہے۔ تم نیکیت ایسے ثقیل الفاظ مت بولا کرو۔ نزاکت کا خون ہو جاؤ۔“

”اچھا اچھا۔ خدا جانے آپ کا دماغ ٹھکتا کیوں نہیں۔ اتنی دیر بیٹھک میں پتا نہیں کیا کیا پھول برساکر آئے ہوں گے اب میری چولیس ہلا رہے ہیں۔ جو جی ہیں آئے کیجئے۔ ارے ہاں وہ آپ تو تجلی کا نمبر کتنے والے تھے میں تو کسی وقت قلم کا غبار کھیتی نہیں آپ کے ہاتھ میں۔“

”کیا کروں گا لکھ کر۔ نہ چالیس ہزار ہوں گے نہ کاغذ ملیگا۔ نہ تجلی چھپے گا۔ کس کے لئے لکھوں۔“

”ستر پیر سے دوپہر ایسی باتیں منہ سے نکالتے کچھ تو شامل کیا کیجئے۔ آج ستر چھپے گا کیوں نہیں۔“

”بے شک چھپ سکتا ہے۔ اگر خواجہ غریب نواز نے سن لی۔ تمہارا بے کھیا نصیحت مانیں گے نہیں اور روپے آسمان سے نہیں گئے ہیں۔ خدا بھی وسیلے ہی سے دیتا

ہے۔ چیلر رزق پہلانے موت۔“

”ایسا جو کیجئے آپ پورا آئیے خواجہ کے دربار میں بلکہ یہاں بھی تو سیکڑوں مزارات ہیں سب میں کوئی نہ کوئی ولی سوراہا ہے۔ یہیں جو لگتے۔“  
 ”یہاں کے اہل مزار خدا جلنے یا نور بیٹا نہ ہو یا کچھ اور گھبلا ہے۔ سر مارے جاؤ سنتے ہی نہیں۔ لے لے کے ایک نوگتے پیر پر کچھ شہنوائی ہو جاتی ہے مگر وہ بھی کیا خواجہ بہرام کی زد جینے چاند سا بیٹا مانگا تھا چھپکلی جیسی لونیا ہوتی وہ بھی میرے دن مر گئی۔ مرد آفاق نے معھے کا صبح حل مانگا تھا۔ مل تو گیا مگر دس ہزار نو سو بارہ صبح حل نکل آئے۔ انعام فی کس مبلغ تین روپے ساٹھ پیسے بٹ گیا۔“

میں منتظر تھا کہ ان انکشافات کے صلہ میں وہ کچھ تو ہوں گا کہے گی مگر وہ تو نظریں گاڑے گلاب کی اس کلی کو دیکھ رہی تھی جو غنچہ سرب پھول بننے والی تھی۔ میری طرف التفات ہی نہ تھا۔ میں نے خفت مٹانے کی ضرورت محسوس کی۔

”کیا دیکھ رہی ہو اے روحِ غزل۔ عبت کی جا ہے سنو شاعر کیا کہتا ہے۔“

خوشی کو دایم الم سے کہاں رہا تی ہے  
 کھلا ہے پھول تو غنچہ کو موت آتی ہے  
 اس نے قدرے چونک کر میری سمت نظریں اٹھائیں پھر بولی۔  
 ”ذرا پھر سے پڑھئے۔“

مجھے دفعتاً محسوس ہوا جیسے مشاعرے کے اسٹیج پر دھواں دار غزل پڑھ رہا ہوں اور جمع شور مچا رہا ہے مگر ارشاد ہو۔ سبحان اللہ کیا جواب ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔

بس پھر تو دوبارہ لہرایا۔ اب وہ ہر اس شخص کو بولی  
 ”مضمون تو اچھا ہے مگر یہ لفظ تو کبھی سب سے جگہ آیا ہے۔ غنچہ۔ پھول۔ کھلنا۔ اتنے نازک اور شہی الفاظ کے ساتھ موت جیسا پھر بلا لفظ۔“

”استغفار پڑھو۔ یہ تمہارے بھائی صاحب کا ہے۔“



ریلوں، بسوں کے کرائے بھی تو بڑھا دیئے ہیں۔ مونگ پھلی خرید کر تو چار آنے کی پنیرہ دیتا ہے۔ فی منٹ دو مونگ پھلی بھی لگا تو ایک گھنٹہ میں کتنی ہوئیں۔“

”جھاڑ پھیر جائے.....“

”بالکل پھر گئی۔ ابھی سستی مل رہی ہیں۔ ایک دن آئے گلچار آنے میں ایک مونگ پھلی۔ دو روپے میں پانچ تو آٹا۔ آٹا، آٹا، آٹا کے بھاؤ۔ انارے شتر مرغ کے بھاؤ۔ لبر سینٹ کے ٹکٹ سستے ہو جائیں گے۔ ایک ٹکٹ میں دو مزے قبیلی کی بھی ساتھ لائیے۔“

”روپے تو بس اب آپ ہی کہیں سے لائیں۔ ابھی ہینڈ پورا کرنے کے لئے کم سے کم ساٹھ روپے اور چاہئیں۔“

”فقط۔ وا بھئی وا۔ سو تو میرے مولوی بدر الحسن ہی کی طرف ہیں انھوں نے کہا تھا جب بھی سہارا پورا آؤ لے لینا۔“

”پہلے تو آپ نے کبھی ذکر نہیں کیا۔“

”تم جانتی ہی ہو میں تمہارے ساتھ اقتصاد دی امور پر گفتگو لین نہیں کرتا۔ رو مانس کا کبارا ہوا جاتا ہے یقین کر دو ڈارنگ اگر میں شعر کہہ سکتا تو تمہیں ہی جان غرا بناتا۔ جب گھر میں موجود ہے تو باہر سے کیوں لائی جائے۔“

”پتا نہیں آپ کس مٹی سے بنے ہیں۔“

”ڈارون کا خیال تھا، مٹی سے نہیں بن رہے ہیں۔“

”بھیرد فقرہ کچھ بنا نہیں۔“

”اتنا وقت لکھنے پر صرف کیا کریں تو تنخواہ بھی بڑھ جائے اور۔۔۔ آدھی بھی بن جائیں۔“

”یہ تم کہہ رہی ہو۔۔۔ تم۔ افسوس۔“

”وہ بھی کہتے ہیں کہ یہ بے تنگ دنام ہیں۔“

”یہ جانتا تھا کہ لگاتار لگاتار لگاتار لگاتار لگاتار۔“

”بعض نثر نگاروں کو جا بجا اشتعار کھولنے کا مرض ہوتا ہے۔ آپ کبھی ایسی مرض کا حملہ ہوا ہے۔ میرا سر تو کھوکھلا ہو کر رہ گیا۔“

”پر دامت کرو۔ جب تک اس پر یہ لمبے لمبے ریشمیں

”جھوٹ۔ وہ اب شعر کہتے ہی نہیں۔۔۔“

”تو پھر چلنے ہوں گے۔ تجلی میں تو چھپتے رہتے ہیں۔“

”اچھا ایک اور سنو۔“

”کھل کے جب پھول بنی ختم ہوا اس کا وجود ہر کلی اپنے بستم کی سزا پائے ہے۔“

”یہ اچھا ہے۔ اگرچہ پہلے مصرعہ میں وہ تراہٹ نہیں جو دوسرے مصرعہ میں ہے۔ کاش پہلا مصرعہ بھی غنزل ہی کا ہوتا۔“

”تم غالب اقبال سب کا گریا کر م کر کے رکھا۔ وگی۔“

”خیر بات مزارات کی چل رہی تھی۔“

”میں پاؤں بڑتی ہوں۔ سچ جانے اب کیا آنے والی ہیں۔ آپ کو نہ جانے قبروں سے اتنی دلچسپی کیوں ہے۔“

”سبھی کو مرنا ہے۔ میں فرض کر دمرنے کے بعد دلی بن گیا تو۔۔۔۔۔“

”اے اللہ۔۔۔ آپ آخرا ب جلتے کیوں نہیں دس بج رہے ہیں۔“

”سوچ رہا ہوں سہارا پورا جا کر میرے غریب نواز دیکھ ہی کیوں نہ آؤں۔ شنیرہ کے بودا نند دیدہ۔ پھر تمہارے بھیا کو قائل کرنے میں بھی آسانی رہے گی۔“

”میں منع نہیں کرتی۔ اپنی قبر میں آپ ہی کی سوتا ہے۔“

”یہ بھواکتہ جار فانا۔ لیکن معمولی سے معمولی لٹھا بھی اب چار روپے میٹر ہے۔ کفن کے بغیر تو تم بھی میری تافین پس نہیں کر وگی۔ حساب لگا دیکھا خرچ آئے گا۔“

”یہ حساب تو اب میرے لئے لگائیے۔ نوح میرے سامنے خلائخواستہ آپ کو کچھ ہو۔“

”نوح بیگماتی لفظ ہے۔ زشتہ اجل صرف مردانہ زبان جانتا ہے۔“

”اسے تو بھئی۔۔۔۔۔“

”ہائیں۔۔۔ آج پھر بھائی۔“

”آخر آپ کسی طرح جان بھی چھوڑیں گے۔“

”سمجھا رہا ہوں۔ صرف پنیرہ روپے۔ سمجھتوں نے

بال میں تمہاری پوجا کرتا رہوں گا۔“  
”یہ مونے بھی جھڑ جائیں گے۔ آپ کی باتیں انھیں  
چھوڑیں گی کب“

”مونے کا اتنا بر محل استعمال آج تک نہیں دیکھا تھا  
سبحان اللہ اسے کہتے ہیں رعابت لفظی۔ شاعری کی اصطلاح  
میں اسے انبلاغ المبین بھی کہا جاتا ہے۔ میرا خیال ہے  
اب پندرہ دسے ہی دو در نہ بال سخن جھڑنے لگیں گے۔“  
”ہرگز نہیں۔ یہ خوب رہی۔ بات نہ دات پندرہ  
دیدو۔“

”بیس دیدو مجھے کوئی اعتراض نہ ہوگا۔“

”بہت دینے۔ کہے جائیں میں تو غسل کو جا رہی ہوں۔“  
”پہلے پندرہ۔ میں ذرا غلم دیکھ کر تصدیق کر لوں  
راخبا نے جھوٹ تو نہیں لکھا۔ اگر تصدیق ہوئی تو کسی  
کسی طرح تمہارے بھیا کر کھینچ کر درگاہ شریف لے ہی  
اڑیں گا۔ نہ لے جا سکے تو بہر حال ہم تم چلیں گے۔ پچاس  
راہ مانگیں گے۔ چالیس ہزار انھیں دیدیں گے دس  
در کھلیں گے۔“

وہ کچھ مسکراتی کچھ اذیتیں کرے میں گس گئی۔ میری  
نتی امیں کہہ کر داب یا اس کے بلاخیز حلقوں نے  
ل لیا۔ دریائے دل میں جوار بھانا آگیا۔ اس وقت  
غلم کاغذ میسر آجاتا تو آفا حشر کے انار کا ایک ڈرامہ  
لکھ بھاگتا۔ ماشار اللہ کیا تشبیہات و کنایات  
ڈاریں کھڑی کی وسعتوں میں تلاشیں لگا رہی  
میں۔ فلسفہ شش جہات۔ خیر من تمنا۔ چیراغ  
بہ گزر۔ کالے رنگ کا شتر مرغ۔ سبحان اللہ بلکہ  
اللہ دلا حول ولاقوة الا باللہ۔

مکتوبات مجدد الف ثانی حضرت شیخ احمد سرہندی کے  
خطوط تمام اہل علم میں  
ایمان و معرفت اور شریعت و طریقت کا گنجینہ سمجھے گئے ہیں  
سلیس اردو ترجمہ کی صورت میں انھیں پڑھئے۔

قیمت مجدد جلد اول ۱۰/- پندرہ روپے  
جلد دوم اٹھارہ روپے • جلد سوم۔ پندرہ روپے  
حیات عبدالحی مولانا علی میاں کے خامہ زرنگار سے ایک  
امت از عالم دین اور خادمِ ملت کی ایک

ایمان افروز سوانح۔ قیمت مجدد ۱۰/- گیارہ روپے  
ماتر و معارف علوم حدیث، علوم فقہ، فنون اسلامیہ  
اور دیگر اہم موضوعات پر مولانا قاضی اظہر  
سبارک پوری ۲۵ عمدہ مقالات کا مجموعہ۔

قیمت ۱۰/- نور روپے  
وحدة الوجود اہل معرفت کے مشہور مسلک "وحدة الوجود"  
پر محققانہ گفتگو۔ حضرت مجدد الف ثانی

کا بیان اور اس کے اسرار۔ مجدد ۱۰/- طرہائی زرد پے  
مکاتیب گیلانی مولانا مناظر احسن گیلانی کے قابل قدر  
خطوط کا مجموعہ۔ معقول و منقول کا خزانہ  
مجدد پلاسٹک۔ دس روپے۔ مجدد سادہ آٹھ روپے

تعمیر و عبادت کے سلسلہ میں ایک عمدہ  
اسرار حسنی کے برکات کتاب۔ قیمت مجدد۔ چار روپے ۱۰/-  
فضائل نواز شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب  
کی مشہور کتاب۔ عکسی طباعت کے  
ساتھ۔ قیمت ۱۰/- ۲۵

## جمال مصطفیٰ

درد قریشی کی نعتوں کا دلکش مجموعہ

مکتبہ تجلی۔ دیوبند (پ۔)

قیمت ۱۰/- ایک روپیہ

آسان عربی • مکتوبات عالی • ہفت رنگ • نجات کے بعد

## کھرے کھوٹے

کھوٹے بھی مگر طبیعت پر ٹھکر جی نہیں۔ حد سے زیادہ شریفانہ یا پھر مزوز و مہم تبصرے ہماری سمجھ میں نہیں آتے۔ لیکن شرفاء تو ہر حال شرافت ہی سے کام لیں گے۔ ہماری طرح غیر شریف اور منہ پھٹ بن جانا ہر ایک کے لئے آسان نہیں ہے لہذا حاصل وصول اس کے سوا کیا ہو سکتا ہے کہ اپنی گاڑی خود کھینچا کریں۔ چوبیس سال تو گذر گئے۔ کاروان شباب کا اڑایا ہوا غار بھی اب بٹھا جا رہا ہے بوڑھا یا خرمایاں خرمایاں تشریف لے آیا۔ گالیاں سن کر غصہ نہیں آتا۔ یہ موت ہی کے آثار ہیں۔ عینک بغیر پڑھنا مشکل۔ کتاب موٹی ہو تو سہم سوار ہو جاتا ہے۔ تیلی ہو تو فضول معلوم ہوتی ہے۔ بارہا یوں دل چاہتا ہے کہ سب کچھ چھوڑ چھاڑتیم عربی کتابیں پڑھے جاؤ۔ سلف کی یاد گاریں، اخلاص و تفقہ کے بیش بہا خزانے۔ اتنے میں کاتب دستک دیتا ہے کہ مضمون ختم ہے۔ طلسم خیال پارہ پارہ ہو جاتا ہے۔ پتا نہیں اس کیفیت کا نام رہنمائی رکھیں گے یا کچھ اور۔

اب دیکھ لیجئے۔ بات کیا چل رہی تھی۔ قلم کدھر ٹھک گیا۔ شاید کہنا ہیں یہ تھا کہ تبصرہ طلب کتابوں کو ہم نے بیچ نہیں کھایا بلکہ وہ سامنے کی الماری میں جمع ہیں اور ہمارے سینے پر مونگ دل رہا ہیں ہم عیب جہنی سے باز نہیں آتے مگر ناشر حضرات تبصرہ طلبی سے باز نہیں آتے۔ خفا ہو جائیں گے۔ ناک بھوں چڑھائیں گے مگر بھیجیں گے ضرور۔ اب یہ ممکن نہیں کہ پوری کتاب پڑھنے ہی کا التزام کیا جاسکے۔ پچھلے سال تک پڑھنے کی رفتار زیادہ سائز کے سوسھتات فی گھنٹہ تھی۔ اب گھٹ کر ستر صفحات پر آگئی ہے۔ قلم بھی نسبتاً سست چلنے لگے۔ جسم فاقہ برداشت نہیں کرتا حالانکہ فاقہ

تبصرہ طلب کتابیں سوچاں تو عموماً ہی جمع رہتی ہیں لیکن کبھی کبھی جب گونا گوں وجوہ سے ہمیں ایک دو ماہ مطالعہ کا موقع نہیں ملتا تو ان کا ڈھیسر بڑھ جاتا ہے اور کھرے کھوٹے کا کالم تجلی سے غائب ہو جاتا ہے۔ اب "نظریہ ارتقاء نمبر" کے بعد آج فوت آرہی ہے تبصروں کی۔

گو کہ تبصرہ ماہری کا طویل تبصرہ منقطع نہیں ہوا۔ اہل فہم سمجھ سکتے ہیں کہ اس پر بھی کچھ کم وقت صرف نہ ہوتا ہو گا لیکن "کھرے کھوٹے" کا بہر حال اپنا الگ مقام ہے اور ہم تبصرہ طلب کتابیں بھیجیںے والوں سے شرمندہ ہیں کہ انھیں بسا اوقات طویل انتظار کرنا پڑتا ہے اور بعض بے چارے تو کئی کئی دفعہ کتابیں بھیج دیتے ہیں کہ شاید پہلے بھیجی ہوئی کچھ ہو گئی ہو پھر بھی ان کی باری نہیں آتی۔ اسے ہماری کم تو یقینی کہہ لیجئے یا نادانی۔ ہم بہر حال اس اصول کے قائل ہیں کہ تبصرہ کتاب پڑھ کر کرنا چاہیے اور اجمال و اشارت کے بجائے تفصیل و وضاحت سے کام لینا چاہیے تاکہ تبصرے کا کچھ حاصل بھی ہو۔

سوج رہے ہیں کہ اس اصول سے کسی طرح چھٹکارا حاصل کر لیں۔ کتنا آسان نسخہ ہے دس پانچ درق الٹ پلٹ کر دیکھے پھٹ سے تبصرہ صادر کر دیا۔ مصنف و ناشر بھی خوش اور تہہ نگار بھی چین سے۔ کتابوں کا معاملہ کچھ ایسا ہے کہ انھیں پڑھنے پر صرف وقت ہی خرچ نہیں ہوتا بلکہ بستیری ایسی ہوتی ہیں جنہیں پڑھ کر نزلہ زکام یا درد سر یا درد رجبہ کی کوئی بھی حصہ میں آتی ہے کس سے فریاد کریں۔ خود کردہ راجعے نیست۔ متعدد بار کوشش کی کہ کوئی انداز کا بندہ اس خدرت کے لئے مل جائے۔ کچھ تبصرے

بغیر دس بارہ گھنٹے مسلسل لکنا شاید محالات میں سے ہے۔  
 قے سر میں درد نہیں ہوتا اور مکر مضبوط رہتی ہے۔ روح تو  
 لطیف ہو جاتی ہے جیسے ہی نہیں۔ ہاں بگے قسم کے مشروبات  
 دلات ضرور چلتے رہنے چاہئیں۔ روزے میں کام نہیں ہوتا۔  
 یہ نکات قبر میں ساتھ لے جانے کے قابل تھے مگر اس خیال  
 ٹھوکر دینے کے ممکن ہے کہ کچھ طلباء ان سے فائدہ اٹھالیں۔

آئندہ ہم ایسا کریں گے کہ بعض کتابوں پر بڑے بغیر بھی  
 رہ جائیں گے اس کی علامت یہ ہوگی کہ پیشانی پر لفظ "تعارف"  
 پر ہوگا۔ اس سے سمجھ جائے کہ تبصرہ کی آڑ میں دفع الوقتی کی  
 ہے۔ دفع الوقتی کا لفظ ناموزوں ہو تو خانہ پڑنی کہہ لیجئے۔

### ان عربی زبان (حصہ اول)

• تالیف: محمد شہاب الدین ندوی۔ صفحات ۴۸  
 لکھائی چھپائی غنیمت۔ کاغذ سفید۔ قیمت ایک روپیہ  
 • ناشر:- فرقانیہ اکیڈمی۔ ۱۶۴ پوربیس روڈ  
 برنگلور ۲

جناب شہاب الدین صاحب اپنی قلمی کاوشوں کی بنا پر  
 ام نہیں رہے ہیں انھوں نے عربی سکھانے والے اسباق کا  
 ملہ اپنے ماہنامے "تعمیر فکر" میں شروع کیا تھا اور اسی کا ایک  
 کتابی شکل میں چھاپ دیا گیا ہے۔

عربی سکھانے والی بہت سی کتابیں بازار میں چلی رہی ہیں۔  
 ان میں سے بعض مقصود نہیں۔ واقعے کا اظہار ہے کہ شہاب الدین صاحب  
 اسلوب کو مقابلہ سب سے قریب انھیں اور دلچسپ پایا  
 سلیقے سے انھوں نے آغاز کیا ہے اور ان کے اسباق کی لگنگ  
 کے ذہنوں پر بوجھ نہیں ڈالتی۔ یہی تمہیں کی خوبی ہے۔

طالعہ انھیں صحت، طاقت اور توفیق و استطاعت عطا  
 لے کہ اس مفید سلسلہ کے مزید حصے شائع کرا سکیں اور اسلام  
 کاری زبان عربی کو ان کے غیرت  
 کے شروع حاصل ہو۔ ہم ان لوگوں میں سے ہیں جو عربی کو دوسری

زبانوں کی طرح محض ایک زبان ہی نہیں سمجھتے بلکہ تقدیر میں عظمت  
 سے بھر پور ایک نعمت بھی تصور کرتے ہیں کیونکہ ہمارے رب نے اپنے  
 دائم قائم کلام پاک کے لئے اسی زبان کا انتخاب فرمایا اور جس صحیفے  
 کو تغیر و تبدل کے بغیر قیامت تک موجود و محفوظ رہنا تھا اسے اسی  
 زبان کا جامہ زرین پہنایا۔ لہذا ہمارا عقیدہ ہے کہ جو بھی مسلمان  
 حسن نیت کے ساتھ زبان عربی کی خدمت کرے گا۔ انشاء اللہ  
 بڑے اجر آخرت کا مستحق ہوگا۔ شہاب الدین صاحب کو ہم  
 سعید و خوش نصیب تصور کرتے ہیں کہ انھیں اس کارِ فیض کی  
 توفیق ملی۔ سلیقہ ملا، موقعہ میرا آیا اور بنگلور کے جن تاجر صاحب  
 نے زیر تبصرہ حصہ اول کی اشاعت کا خرچ اٹھایا ہے انھیں  
 اطمینان دلاتے ہیں کہ یہ بڑے نفع کا سودا ہے۔ آخرت میں کم سے کم  
 دس گنا نفع وہ ضرور کمائیں گے لہذا کوئی وجہ نہیں کہ بغیر حصوں میں  
 بھی وہ اپنا فراخ دلانہ تعاون جاری نہ رکھیں۔

اس مجموعی اظہار خیال کے بعد ضروری معلوم ہوتا ہے کہ اپنی  
 سمجھ کے مطابق بعض قابل اصلاح مقامات کی بھی نشاندہی کر دیں  
 خود توفیق نے پیش لفظ میں اس خواہش کا اظہار کیا ہے کہ اہل  
 علم کو تاہیوں کی نشاندہی میں کھن نہ کریں۔ ہم "اہل علم" کہلانے کے  
 قابل تو نہیں مگر علم کی شدت ضرور ہے۔ لہذا اپنی سی نشان دہی کری  
 دیں گے۔

ہاں یہ بتانا تو رہ ہی گیا کہ کتاب کی تصحیح نہایت اعلیٰ ہے۔  
 آج کل کم ہی کتابیں ایسی چھپ رہی ہیں جو کتاب میں اغلاط سے قابل  
 لفظ ہر تک پاک و صاف ہوں۔ خصوصاً عربی عبارات اور ان کے  
 اعراب کی غلطیاں تو عام ہو گئی ہیں مگر شتاباں ہے شہاب الدین صاحب  
 کو کہ انہوں نے حق تصحیح ادا کر دیا۔ ہم ان کی اس محنت کو کا ناموں  
 میں شمار کریں گے۔

(۱) قاعدے کے مطابق ہر ایسے عربی لفظ کے معنی اسباق کے  
 شروع میں دہریے گئے ہیں جن میں مشتق میں استعمال ہونا ہے لیکن  
 پھر بھی ہو ہو گیا۔ عاصمہ، رئیس، حدیقتہ اور محدث  
 وہ الفاظ ہیں جن کا اردو ترجمہ پوری کتاب میں کہیں نظر نہیں آیا

اگلے ایڈیشن میں اس بھول کی تلافی ہونی چاہئے۔

(۲) ایک فقرہ ہے *المطالعة عند التلوذة*۔ اس کا ترجمہ ہوگا — ”دستر بورڈ کے پاس ہے۔“ اس ترجمے کا مفہوم کتنے لوگ سمجھیں گے خصوصاً مبتدیوں کے لئے تو ایسے جیسے چھتاں میں جائیں گے۔

(۳) ساتویں سبق میں ”بند“ کے لئے ”قرود“ کا لفظ دیا گیا بالکل درست ہے لیکن ایک الجھن اس سے بعض طلباء کے لئے پیدا ہو سکتی ہے وہ یہ کہ قرآن میں یہ لفظ جہاں بھی استعمال ہوا تاکہ ساتھ ہوا (قوۃ)، جن لوگوں کو عربی پڑھنے کا شوق ہے قدرتی بات ہے کہ ایک مسلمان کی حیثیت سے وہ قرآن مسترجم بھی دیکھتے ہی ہوں گے۔ یہ لفظ اتفاق سے شروع ہی کی سورتوں میں آیا ہے، بقرہ، اعراف اور مائدہ، اغلب ہے کہ بہتروں کی نظر سے گزرا ہو اور ذہن نشین بھی ہو لہذا وہ عربی کے مبتدی کی حیثیت میں ذہنی الجھن اور غلطی کا شکار ہو سکتے ہیں کیونکہ ما جرایع ممکن ہے وہ یہ سمجھ بیٹھیں کہ کتاب کے مؤلف سے غلطی ہوئی یا کاتب نے غلط لکھ دیا کیونکہ قرآن تو بہر حال غلط ہو ہی نہیں سکتا۔ ان بے چاروں کو کیا معلوم کہ دونوں لغت اپنی اپنی جگہ صحیح ہیں۔

(۴) نویں سبق میں *التحقیبة* کا ترجمہ ”بیگ“ لکھا گیا۔ بعض لوگ بعض علاقوں میں بے شک نیشل کو نیا نیشل اور بیگ کو بیگ بولتے ہیں مگر اہل زبان کا صحیح تلفظ ”بیگ“ ہے اور عوام کا سواد اعظم اسی تلفظ سے آشنا ہے بیگ کو تو ساگ پات جیسا کوئی لفظ سمجھا جائے گا۔ اگلے ایڈیشن میں بیگ ہی کر دینا چاہئے۔

(۵) صفحہ پر لفظ ”زیر“ کو دوبارہ مونت استعمال کیا گیا ہے

”..... ہمیشہ زیر آتی ہے“

”..... دو زیر ہوں گی“

یہ ٹھیک نہیں ہے۔ زیر اہل زبان کے یہاں مذکر ہے مونت نہیں۔ جیسے زیر، فتح، پیش، ضمہ، رفع، نصب، جر۔ جزم۔ یہاں تک کہ کسرہ بھی اردو میں مذکر ہی ہے، بس تشدید مونت مانی جاتی ہے۔

(۶) تیسرے سبق میں ”ضمیر کا مطلب سمجھاتے ہوئے تمہیں میں فقرہ

دیا گیا۔

”رشید آیا اور دگیا“

اور اس کے تحت لکھا گیا۔

”اس میں رشید اسم ہے اور وہ ضمیر ہے جو رشید کی جگہ پر استعمال کی گئی“

مالکہ یہاں وہ ”کسی اور کے لئے لیا گیا ہے نہ کہ رشید“ کی ضمیر کا مفہوم سمجھانے کے لئے ہزاروں صحیح جملے سپرد قلم ہو سکتے تھے مثلاً:

”زیر جہلا تمہیں قرض کیسے دیتا وہ تو پکا بخیل ہے۔“

”رشید کی فیاضی کا کیا ذکر کرتے ہو وہ تو ماشارا امثر حاتم طائی ہے۔“

”طلحہ سے مجھے آج ہی ملنا ہے وہ کل سفر میں چلا جائیگا۔“

اس طرح کے فقرے اگرچہ نسبتاً طویل ہیں مگر آنا فانا زمین نشین ہو جانے والے ہیں۔ ویسے اختصار بھی مشکل نہ تھا۔

”زیر سے ملکر وہ جہلا آدمی ہے۔“

”ریحان سے بچو وہ برا آدمی ہے۔“

ہمارا مقصد یہ ہے کہ شباب صاحب جیسے اچھے قلم کار صحیحہ انشا سے ذرا بھی غفلت برتیں تو اسے ہنرمندی ہی کہیں گے۔

(۷) ایک دو جگہ صندوق کا لفظ آیا ہے اور صا در پیش ہے بھی درست بھی ہے لیکن بول چال میں صا در کا فح عام ہو گیا ہے (صندوق) نہ جانے کتنے قارئین یہ گمان کریں گے کہ صا در پر پیش مؤلف کا سوہ ہے باکتاب کا۔ اس گمان کا انزالہ ایک ایک نوٹ کے ذریعہ کر دینا چاہئے تھا کہ صحیح لغت صا در کے پیش ہی سے ہے نہ کہ زیر سے۔

(۸) صفحہ ۲ پر ایک نحوی قاعدہ بیان کر کے لکھا گیا۔

”اس قاعدہ کو صرف اس لئے بیان کیا کہ قانونی طور

پر آپ کی الجھن رفع ہو جائے۔“

مانی الضمیر تو مؤلف کا اس فقرہ سے ظاہر ہو گیا لیکن قلم کی مشق مجروح ہوئے بغیر نہ ہی۔ نحو یا صرف کے کسی ضابطے کا لفظ قانونی سے تعبیر کرنا فصاحت سے بعید ہے۔ پھر قانونی طور پر ”کاملاً تو اور بھی کھٹکتا ہے۔“



جاتا جو فعل کا مرادف ہے۔ اسی سے مسجداً الحداء ہے یعنی جوتوں پر پالش کرنا۔ بوٹ کی تخصیص جزمۃ میں ہے۔ ہاں جنماتی ہر جو تاملنے والے یا مرمت کرنے والے کو کہیں گے۔ بوٹ کی تخصیص اڑ جائے گی۔ جزمۃ کو غروفہ جیسا سمجھئے کہ اس کا اطلاق صرف سینڈل پر ہوتا ہے۔ ہر جو تے پر نہیں۔

پھلی کے لئے دو لفظ لکھے گئے۔ حوت۔ سمہ۔ ہساری رلے میں صرف سمک لکھنا انسب تھا۔ حوت کا اطلاق عموماً بڑی پھلی پر ہوتا ہے۔ جبکہ سمک عام ہے۔ یہ دونوں لفظ شمشیر اور تلوار کی طرح مرادف نہیں ہیں کہ ہر محل میں یکساں طور پر استعمال ہوتا ہے مثلاً حضرت یونس علیہ السلام کو صاحب اللہوت کہنا فصیح ہے مگر صاحب السمہ کہنا غیر فصیح۔ لہذا ابتدائیوں کو پھلی کا مرادف سمک ہی بتانا چاہیے حوت کی تعلیم اگلے مراحل میں دی جائے یا پھر وضاحت کر دی جاتی کہ حوت اکثر و بیشتر بڑی پھلی کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

غروفۃ کا ترجمہ لکھا گیا "مرہ اردم" حالانکہ غروفہ چیمبر کو بھی کہتے ہیں دیوان اور بالاخانہ کو بھی ایسے متعدد معنی والے الفاظ سے یا تو اجتناب کیا جاتا یا سب معنی دہیئے جاتے۔

خدا ہماری مغفرت کرے۔ خاصے برنامہ ہو گئے ہیں کہ یہ شخص نکرہ میں ہے غروفہ گیری کرتا ہے۔ ہاں کی کھال نکالتا ہے۔ ہم کسی کو کیسے یقین دلائیں کہ خامیوں کی تلاش میں ہمارے قصد و نیت کو دخل نہیں ہوتا۔ دوران مطالعہ آپ سے آپ جو خامی نظر آگئی اس کی صاف صاف نشاندہی کر دی نیشاندہی بھی اس لئے کر دی کہ علمی دیانت اور تنقیدی امانت داری کا یہی تقاضا ہے۔ اہانت، تحقیر اور تنقیص ہرگز پیش نظر نہیں ہوتی۔

دیے ہماری علمی قابلیت بس یونہی ہی ہے خصوصاً عربی میں تو بالکل ہی انارڈی ہی اس لئے شہاب الدین صاحب ہماری آراء کو چھان پھٹک کر قبول کریں۔ ضروری نہیں کہ ہماری رلے درست ہی ہو۔

تبصرے کا حاصل یہ ہے کہ عربی سیکھنے کے شائقین کے

اسی صفحہ پر :-  
"خالی جگہوں میں مناسب الفاظ بھرتی کیجئے"  
یہ زبان ثقہ نہیں۔ بھرتی کا لفظ ہمیشہ درازہ قسم کا لفظ ہے شعر و سخن کے سلسلہ میں استعمال ہو تو نرس کا کام دیتا ہے۔ بھرتی کا شعر "غیر معیاری اور بے مزہ شعر کو کہتے ہیں۔ فقرہ یوں لکھنا تھا :-

"خالی جگہوں کو مناسب الفاظ سے پُر کیجئے"  
(۹) مختصرۃ کا لفظ دو جگہ استعمال ہوا (صفحہ ۲۷، پہلی جگہ) سہا پر زبر چھپ گیا ہے۔ یہ کتابت کی غلطی ہے۔ زبر درست ہے لیکن المذیل مختصرۃ العلویہ کا مطلب اس کتاب کا متعلم کیسے سمجھے گا۔ علوم علم کی جمع ہے یہی عام لوگوں کی واقفیت ہے اس لفظ کے مخصوص اصطلاحی معنی کیا ہیں۔ یہ کتاب میں نہیں بتایا گیا۔ پھر متعلم کیسے یہ ترجمہ کرے گا کہ "ریڈ یو سائنس کی ایجانہ ہے"

سائنس کو عربی میں فلسفۃ طبیعتہ کہتے ہیں یا پھر العلوم الطبیعیۃ۔ کثرت استعمال میں فقط "العلوم" رہ گیا گو مبتدی متعلم کیسے جانے گا جبکہ علوم کا ذکر ہی آگے سمجھے نہیں۔

(۱۰) انت صدیق نجیب۔ یہ فقرہ تو کتنی چوک کا شکار ہوا قاف کی تئیں غلط لکھیں جنہی الصلوۃ قرۃ العین کا ترجمہ کیسے کرے گا جبکہ قرۃ العین کے معنی کتاب میں بیان نہیں کئے گئے۔

(۱۱) ۲۵ پر حذاء کا ترجمہ لکھا گیا ہے :-

"جوتا، بوٹ"

اس میں ایک لطیف خامی ہے۔ متعلم یہ سمجھے گا کہ حذاء ہر طرح کے جوتے کو بھی کہتے ہیں اور مرد بوٹ جوتے کو بھی۔ حالانکہ بوٹ جوتے کو جزمۃ کہتے ہیں اور حذاء کا اطلاق بلا تخصیص ہر جوتے پر ہوتا ہے۔ اگر زید کے پاس متعدد جوتے ہوں۔ سیلپر بھی، بوٹ بھی، چمپل بھی، سینڈل بھی اور وہ ملازم سے بوٹ منگوانا چاہے تو حذاء کا لفظ نہیں بولے گا بلکہ جزمۃ یا بوٹ بولے گا۔ صحیح تر بات یہ تھی کہ حذاء کا ترجمہ جوتا لکھا

لئے یہ سلسلہ بہت عمدہ ہے۔

## مکتوبات علیؑ

مترجمہ: حکیم نبی احمد خاں بریلوی، سائز متوسط  
صفحات ۲۲۰۔ کاغذ سفید، لکھائی پھپھائی، روشن  
قیمت مجلد سٹاک ڈسٹ کوڑ آٹھ روپے  
ناشر: مکتبہ رحمانیہ، پٹھانپورہ اسٹریٹ۔ دیوبند

یہ کتاب اب سے چھ سال قبل لاہور کے مشہور ناشر اسلامک بلیکیشنز نے چھاپی تھی تیس طباعت و کتابت اور علیؑ تصحیح کے ساتھ۔ اب یہ سعادت مکتبہ رحمانیہ کے حصہ میں آئی ہے اس میں حضرت علیؑ کے خطوط کا عربی متن بھی ہے اور الفاظ پر اعراب کا التزام بھی اس لئے کتابت کی تصحیح کا کام نہایت مشکل تھا لیکن آفریں ہے مکتبہ رحمانیہ کو کہ اس نے پوری توجہ اور کوشش صرف کی جس کے نتیجے میں اغلاط بہت کم برائے نام ہی ہیں۔ درنہ آجکل تو عموماً ایک صفحہ بھی ایسا نہیں چھپتا جو الفاظ و اعراب کی غلطیوں سے پاک ہو۔

نفس کتاب اس لحاظ سے بڑی دقیق ہے کہ مرتب نے نہ صرف خطوط کی تلاطم و تنقیح اور متعدد نسخوں کے تقابلی و تفسیری میں بڑی محنت کی ہے بلکہ اردو ترجمہ نہایت شاندار ہے۔ سلیس رواں اور شگفتہ۔ حضرت علیؑ جیسے بلند پایہ ادیب و خطیب کی تحریر کا شایان شان ترجمہ آسان نہیں۔ ان کے یہاں محاوروں کی بہتات ہوتی ہے اور لغات و فقہ کی کثرت مگر مرتب نے اکثر محاوروں کا ترجمہ محاوروں ہی سے کر کے خطوط کو ایسا بنا دیا ہے جیسے اردو ہی میں لکھے گئے ہوں۔ اس سے بڑھ کر ترجمے کی کامیابی اور کیا ہو سکتی ہے۔

مرتب کی کامیاب عرق ریزی کا اچھا تعارف مولانا اقبال علی عریٰ کے مقدمہ اور مولانا شاہ محمد جعفر کے "تعارف" سے بھی ہو پھر مرتب کا اپنا پیش لفظ اور بھی مفصل ہے۔ ترجمے کے علاوہ انہوں نے یہ بھی بتایا ہے کہ جس کے نام خط لکھا گیا وہ کون

تھا کیا تھا کس عہدے پر فائز تھا وغیرہ، جن مقامات اور شہروں کا ذکر خطوط میں ہے ان کی بھی فہرست انڈیکس کے طریقے سے آخر میں شامل ہے اور حواشی میں مزید تفصیلات بھی جہاں جہاں سے خطوط لئے گئے ہیں ان کتابوں کی فہرست بھی موجود ہے۔ غرض ترقی یافتہ تاملینی معیار پر کتاب پوری اترتی ہے البتہ مرتب نے یہ اعتراف خود ہی کر لیا کہ خطوں کی صحت اور عدم صحت کے سلسلہ میں انہوں نے تنقید و درایت کو دخل نہیں دیا بلکہ حوالہ پر قناعت کر لی۔ اسی لئے وہ فرخندگی کے ساتھ لکھتے ہیں کہ ناقدین کو اختیار ہے جسے چاہیں تسلیم کریں اور جسے چاہیں نہ تسلیم کریں۔ ہم سمجھتے ہیں اس صاف گوئی کے بعد ان پر کوئی الزام نہیں آتا، اگر بعض خطوط کلاً یا جزوً ناقابل اعتماد خیال کے جائیں۔

ہم نے حرف حرف پڑھ لیا۔ ہمارا ناچیز خیال یہ ہے کہ بعض خطوط حذف و اصلنے سے نہیں نکال سکے۔ کہیں کہیں تو اسلوب اور انداز اس کی چغلی کھاتے ہیں۔ کہیں کہیں معانی اس کا شبہ پیدا کرتے ہیں مثلاً حضرت معاویہ کو فاسق ابن فاسق اور مرتشی اور دیگر سخت ترین الفاظ لکھنا کچھ زیادہ قرین قیاس نہیں معلوم ہوتا۔ بعض اور شخصیتوں کے بارے میں بھی کہیں کہیں لب و لہجہ اور الفاظ بڑے سخت ہیں اگر ان سب خطوط کو حرفاً حرفاً حضرت علیؑ کے مان لیں تو جہاں ان کی قدرت کلام اور دردی بیان اور بعض محامد و محاسن کا نقش دل پر ثبت ہوتا ہے وہیں بعض ایسے سیلانات بھی علم میں آتے ہیں جن کی تحسین آسان نہیں ہے۔ مثلاً نسل و نسب کا مبالغہ آمیز احساس۔ اپنے فضل و استحقاق کا غیر معمولی یقین۔ سخت کلامی۔ جوش غضب۔ ان غیر مستحسن اوصاف کی اچھی توجیہ بھی ممکن ہے اگر وہ خطوط سامنے ہوں جن کے جوابات آپ نے لکھے ہیں۔ ان خطوں میں اگر واقعی ناٹا ٹنٹہ نوع کی اشتعال انگیزیاں ہوں تو ممدوح کی اشتعال پذیری اور سخت کلامی کے لئے جواز نکل آتا ہے۔

بہر حال ہم غلاموں کا یہ منصب نہیں کہ داماد رسولؐ کے مکتوبات پر جرح کر سکیں۔ ہاں یہ ضرور حق ہے کہ جن خطوں کو

آپ کی شان بلند کے خلاف ہمیں انھیں الحاقی قرار دیدیں یا پھر یہ گمان کر لیں کہ راویوں سے چوک ہوئی۔

مجموعاً ان حکومتیات کے مطالعے سے ایمان کو غمازہ پیدا ہوئی ہے بشرطیکہ حسب علی بغض معاویہ یا حسب معاویہ بغض علی میں زبردستی ہوئی ہو۔ تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا كَسَبَتْ۔

حضرت علیؑ کے بعض فقرے تو دل میں اترتے چلے جاتے ہیں اور وجدانِ جموم اٹھتا ہے جیسے لاسرائیلیوں کو لایطاع۔  
اِنَّوَلَن هَابِئِنِ النَّبِيَةِ اِدْر اِيَسِي هِي هِي شَار۔

غیر مناسب نہ ہوگا اگر اب ان مقامات کی بھی نشان دہی کر دیں جہاں بھول چوک نظر آئی۔

بڑے بڑے تصحیح نگار۔ طباعت و کتابت کی غلطیوں میں سر نہیں مارتے مگر ہم چھوٹے تبصرہ نگار ہیں اس لئے یہ درد سہی بھی اکثر مول لیتے ہی ہیں۔ دراصل علمی و نظری کتابوں کو اعلیٰ سے اعلیٰ درجہ صحت پر دیکھنا ہمیں بے حد محبوب ہے۔

آج کل ایک اور مصیبت بھی تجربہ میں آرہی ہے کہ بہترے الفاظ کا حلیریس دالے بگاڑ دیتے ہیں۔ چھپ کر آجائے تو پڑھئے اور سرپیٹئے۔ ضروری نہیں کہ کتاب میں پائی جانے والی ہر کتابتی غلطی کا تب یا صحیح کی غفلت کا ثمرہ ہو۔ پریس کی بد عنوانیوں کا بھی اس میں دخل ہو سکتا ہے۔

زیر تبصرہ کتاب میں کتابتی غلطیاں در طرح کی ہیں۔ ایک وہ جو اصل پاکستانی نسخے میں بھی موجود ہیں اور دوسری وہ جو صرف اسی نسخے میں ہیں۔ دونوں کو انگ انگ میں کرنا مفید ہوگا۔ سخی کی کچھ کتابیاں اب بھی کہیں نہ کہیں گھوم کر پاکستان پہنچ ہی جاتی ہیں۔ کیا بعید ہے کہ اسلامک سٹیشنز والے بھی تبصکے سے فائدہ اٹھالیں۔

بعض اغلاط کو ہم نے نظر انداز کیا مثلاً ایک ہی حرف پر ڈبل اعراب چھپ گیا یا کوئی اردو لفظ کتابت سے رہ گیا۔ ایسی غلطیوں کو ناشر خود دھونڈ کر لگے ایڈیشن میں سٹانی کر سکتے ہیں۔

زیر تبصرہ ایڈیشن کی غلطیاں :-  
مَلَا وَهَمْرَةَ سَيِّدُ الشَّهَدَاءِ۔

یہ دراصل حمزہ ہے اور سید کی یا پر زیر ہونا چاہیے زیر غلط ہے۔

مَلَا وَهَمْرُونَ۔ فون پر جزم نہیں فتح کا موقع ہے معنی بنا ملا۔ دوسرے منہالی الکوفۃ میں ابن ابی بکر و صحابہ بن جعفر :- یہاں دونوں جگہ لفظ صمک وال پر جزم (زیر) غلط ہے فتح دینا تھا۔

مَلَا وَهَمْرُونَ ابْنُ صُوحَانَ :- یہ دراصل ابن صوحان کا تثنیہ حضرت علیؑ نے سیحان اور زید دونوں کے بارے میں بتایا ہے کہ یہ بالترتیب صوحان اور محمد روج کے بیٹے تھے۔

مَلَا :- یا جریب النطلق الی معاویۃ۔ قاف پر فتح کا محل نہیں۔ جزم کا محل ہے۔

مَلَا :- معنوی یہ کاتب نے عین کو جا بنا دیا ہے معنی ہونا چاہیے تھا۔

مَلَا :- قَدْ دَخَلَ فِيهَا۔ الف پر فتح صحیح نہیں۔ جزم دینا چاہیے۔ قَدْ دَخَلَ۔

مَلَا :- تَسْتَرِيحُ فُونَ پر پیش غلط ہے صحیح لفظ تَسْتَرِيحُ ہے۔ صلا :- حَقِّي يَا تَيْفُكَ رَسُوْلِي۔ یا قی کی یا کجزم کاٹ کر نسخ بنا دیا جائے۔

مَلَا :- وَخَفَّتْ اِيَكُ نَفْطُ زَا مَرْكُوفِ كُوقِ بِنَا كِيَا لَفْظَا بِي خَفَّتْ۔

مَلَا :- قَوْلُهُ بِن كَعْبِ الْاَنْصَارِي۔ كَعْبِ كِي بَا پَر دو نہیں فقط ایک زیر ہونا چاہیے۔ نیز اسی صفحہ پر جوہر خنجر۔ اعمالہر نظر آ گیا ہے۔ یہ بیج کا ڈیش لائین ہے بلکہ نقصان دہ۔ مَلَا :- وَتَجِدُوْا لَكُمْوَالظَّالِمُوْنَ۔ یہ دراصل لَكُمْ ہے جو لَكُمْو چھپ گیا ہے۔

مَلَا :- وَقَتْلُ بِنِ حَسْتَانِ تَا پَر جَزْمِ كَا مَحَلُّ نِيْسِي۔ فَخِ دِيَا جَائِي (قَتْلُ)۔

مَلَا :- حَقِّي تَمُوْرَا كَا پِيْسِ اِذَا كَرِ فَخِ كَمَا يَا جَائِي (تَمُوْرَا) دہ کتابتی اغلاط جو دونوں ایڈیشنوں میں مشترک ہیں درج ذیل ہیں :-

مَلَا :- اِلَى مَعَاوِيَةَ بِنِ اَبِي سَفِيَانَ هَا رَا سَفِيَالِ مِيْنِ

صحیح ہے نہ اس کے فتح سے شاید غلط ہو۔  
 ص ۱۱۰۔ عند من یعیبہ :- سمجھ میں نہیں آیا کہ یا کو  
 فتح کس عامل نے دیا۔ بظاہر تو اسے مضموم ہونا چاہیے (یعیبہ)  
 ص ۱۱۱ حَجْرُ بِنِ عَدَى : جا پر فتح غلط چھپ گیا پیش  
 ہونا چاہیے۔ (حجو)

ص ۱۱۲۔ بالغضب والفساد۔ نقطہ کے اصناف نے  
 غضب کو غضب بنا دیا۔ یہاں غضب ہی ہونا چاہیے۔  
 ص ۱۱۳۔ کان الرسول اباجرت الخفی :- ہمیں خفی  
 کے اعراب پر شبہ ہے۔ یہ رسول کی صفت نہیں ابوجہ کی صفت  
 ہے۔ غور کر لیا جائے۔

ص ۱۱۶۔ حتیٰ بنصرہ عن احما ترقا القیظ۔  
 عنامشرد ہونا چاہیے (عنما،  
 کاش مکتبہ رحمانیہ والوں کا کارنامہ یہ ہوتا کہ علمی تفسیر  
 سے کام لے کر وہ اصل کے کسی سہو کا ازالہ کرتے مگر وہ ایسے  
 نہ کر سکے اور سلوٹوں میں کچھ اضافہ ہی ان کے حصہ میں آیا۔  
 اب ہم دوسرے پہلوؤں کی طرف آتے ہیں۔ فاضل مرتب  
 کے عمرہ پیش لفظ میں ایک فقرہ لائق اصلاح معلوم ہوا۔  
 ”یہ ایک مسلم حقیقت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے  
 انبیاء کرام کے علاوہ کسی انسان کو تمام صلاحیتیں  
 عطا نہیں فرمائیں۔“

اس کا مطلب یہ کہ انبیاء تمام صلاحیتوں سے متصف  
 تھے۔ تمام کا لفظ بڑا وسیع ہے۔ انبیاء کو صرف ان صلاحیتوں  
 سے نواز گیا جو ان کے کار نبوت کے لئے ناگزیر تھیں۔ باقی صلاحیتوں  
 کے سلسلہ میں ان کا وہی حال تھا جو ابن آدم کا ہونا چاہیے۔ کسی میں  
 صبر و ضبط کم کسی میں زیادہ۔ کوئی بہت ذکی کوئی نہیں۔ صلاحیتوں  
 کی فہرست تو بہت لمبی ہے۔ ضروری نہیں کہ ساری ہی صلاحیتیں ہر  
 نبی کو عطا کر دی جائیں۔ ہم یقین ہے کہ مؤلف نے یہ مبالغہ و دانستہ  
 نہیں کیا۔ رد میں لکھ گئے مگر غلو سے بچنا ہر حال احتیاط کا تقاضا ہے۔

ص ۱۱۷ :- ”حضرت علیؑ کی عمر کا دسواں سال تھا کہ  
 رگیستان عرب سے آفتاب رسالت نے طلوع ہو کر  
 سارے عالم کو اپنی شعاعوں سے منور کیا۔“

ابن کا نون یہاں مجرور ہونا چاہیے (بن، یہ کتابی سہو شاید نہ ہو  
 کیونکہ آگے صفحہ ۱۰۲ پر بھی نون مفتوح ہی نظر آ رہا ہے اور ۱۱۶ کی  
 خط میں اسی طرح من قبیل قویظ بن کعب پڑھنے میں آیا۔ اس  
 سے خیال ہوتا ہے کہ محترم مرتب ہی اعراب دینے میں چوکے ہیں۔ چونکہ  
 شاید نحوی قاعدہ کے اطلاق میں ہوئی ہے۔ قاعدہ یہ ہے کہ صفت  
 و موصوف کا اعراب ایک ہی ہونا چاہیے لہذا معاویہ اور قرظیہ  
 پر فتح آیا تو ابن بھی مفتوح لکھ دیا گیا۔ حالانکہ ان الفاظ پر فتح تو اس  
 لئے آیا ہے کہ غیر مضموم ہیں ورنہ حالت ان کی جڑی ہی ہے غیر  
 منصرف نہ ہوتے تو فتح نہیں کسرہ آتا صفت کا اعراب موصوف  
 کی اصل حالت کے اعتبار سے تجویز ہوگا۔ جیسے :-

اسئل رسولاً الی عثمان بن ابی العاص  
 یا مادی عن عبادة بن الصامت۔

ان دونوں مثالوں میں عثمان اور عبادة غیر منصرف ہونے کی  
 بنا پر مفتوح ہیں مگر الی اور عن کی وجہ سے اصلاً مجرور ہیں لہذا ابن کے  
 نون پر زبر ہی زیب دے گا زبر نہیں۔ اس کی مثال ۲۶ میں خط کے  
 عنوان میں ہی موجود ہے الی قرظیہ بن کعب۔ یہاں ابن کو اپنے  
 موصوف قرظیہ کی اصل حالت پر ہی محمول کر کے تو مجرور لکھا گیا  
 ورنہ ظاہراً تو قرظیہ مفتوح ہے۔

ص ۱۱۸۔ کذریعت نزال اقام اهل بیتہ :- یہاں  
 ہماری کم علمی آفت بن گئی۔ ہماری موٹی سمجھ میں تو یوں آتا ہے کہ یہ  
 نزال (دب تشدیداً) ہونا چاہیے اور لام پر پیش آنا چاہیے۔ بہتر ہے  
 کہ تحقیق کر لی جائے۔

ص ۱۱۹۔ ان الله تعالى ذكوة لما قبض نبیہ :- شاید  
 ذکر کا محل نہیں ذکوة ہونا چاہیے اللہ یہاں معاً حالت فاعلی  
 میں ہے نہ کہ حالت اسعی میں۔

ص ۱۲۰۔ کفرعت الیکہ ما حدث :-  
 فزع جب باب فتح یفتح سے آتا ہے تو اس کے  
 معنی ہوتے ہیں ڈرنا۔ یہاں حضرت علیؑ فرمایا رہے ہیں کہ اے  
 اہل کوفہ مجھ پر جب بھی کوئی افتاد پڑی یا آڑا وقت آیا ہے میں نے  
 تمہاری ہی پناہ لی ہے۔ تم سے ہی فریاد چاہی ہے۔ تمہیں ہی مسرد کو  
 پکارا ہے۔ یہ مضموم سیمعہ سے آتا ہوتا ہے فزع الیکہ

یہ طرز تحریر پرانا ہو چکا۔ اس میں بس شعریت کا حسن ہے  
بیت کا نہیں جب حضرت علیؑ دس سال کے تھے قرآن کا  
لت کی شعا میں بہت محدود دائرے میں صوفیائی گہرائی تھیں  
عالم تو ان شعاؤں کے دائرہ کار میں بہت بعد میں آیا ہے۔  
اللہ علیہ وسلم۔

چند مقامات پر ترجمہ بھی انہما اور تفسیر کا طالب ہے۔

۳۱۔ اختار الاصلاح دینا لنفسہ وملائکته  
سُئلہ اس کے ترجمے میں بنفسہ نظر انداز ہو گیا۔

۳۲۔ لتعرفنہم عما طبلت طبلونہ۔ اس عبارت  
پر پیرے دیکھنے کے قابل ہے۔

۳۳۔ وهو بما طله بالبیعة۔ یہ فقرہ ترجمے میں  
آ گیا۔

۳۴۔ نہ جہاں تیزی مناسب احتیاط ہے۔۔۔

مناسب اور احتیاط کا اجتناب اچھا نہیں لگتا۔ ان میں  
ن ایک لفظ چن لینا تھا۔

۳۵۔ اور انھیں یہ ظاہر نہیں کیا کہ مجھے تم نے  
سنا ہے۔

تصحیح زبان "ان پر ظاہر کرنا ہے نہ کہ انھیں ظاہر کرنا  
۳۶۔ حَقِّيْ اِذَا فَعَلِ يَوْمَ اَحَدٍ نَّامَا فَعِلْ يَوْمَ اَحَدٍ هُمْ  
نِيْلَ الطَّيْبِ فِي الْجَنَّةِ وَذَلَّلَجَنَّا حِيْنَ۔  
ترجمہ یہ کیا گیا:-

"ہم سے ایک کے ساتھ وہ ہوا جو کسی دوسرے

کے ساتھ نہیں ہوا (اسے، ذوالجناحین اجنات

کا پرندہ خطاب ملا۔"

یہاں چوک ہو گئی مترجم سے۔ حالانکہ اس کی گنجائش نہیں  
وہ بے خیالی میں مآ کو نافیہ تصور کر گئے ہیں اور پھر  
دو سبق کے واضح تقاضے بھی نہ جانے کیوں انھیں  
نخوی غلطی پر متنبہ نہیں کیا۔ مآ یہاں وصول ہے اور صحیح  
ہے:-

"یہاں تک وہی فعل جو درجہ مہاجرین انصار

میں سے کسی بھی اور فرد کے ساتھ کیا گیا تھا صاحب

ہمارے خالوادے کے ایک فرد (جعفر طیار) کے  
کے ساتھ کیا گیا تو وہ جنت کا پرندہ اور ذوالجناحین  
کہلائے۔"

ترجمہ پر تفسیر نہیں کہ حضرت علیؑ اپنے خاندان کے فضل و شرف  
کی ایک خاص دلیل پیش کر رہے ہیں۔ وہ کہہ رہے ہیں کہ دیکھو مہاجرین  
و انصار مہاجر خدایا راہ میں شہید ہوئے اور صاحب فضیلت ہیں مگر  
ہمارے خالوادے کا ایک فرد جزا شہید ہوا تو اسے سجد  
الشہداء کا خطاب ملا اور رسول اللہؐ نے اس کی نماز جنازہ  
میں بھی نسبتاً خصوصیت برتی۔ اسی طرح کیا تم نہیں دیکھتے کہ جہا  
نی سبیل اللہ میں ہاتھ تو صحابہ میں سے کتنوں ہی کے گئے اور بیٹیک  
ان کو بھی اپنی جگہ فضیلت حاصل ہے مگر قطع یہ کہ کمال جب ہمارے  
ایک آدمی (جعفر ابن طالب) کے ساتھ واقع ہوا تو اسے ذوالجناحین  
اور طائر بہشتی کا خطاب ملا۔ اس سے ظاہر ہے کہ ہم اللہ اور رسول  
کی نظروں میں زیادہ معزز ہیں۔

جو ترجمہ مذکورہ فقرہ کا مترجم نے کیا ہے وہ تو صورتاً متداول  
ہی بگاڑ دیتا ہے اور خلاف واقعہ بھی ہے اور حضرت علیؑ خود فرمایا ہے  
ہیں اَوْلَا تَرَى اَنْ قَوْمًا قَطَعَتْ اَيْدِيَهُمْ فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ  
وَلَمْ يَكُنْ فِضْلٌ دَاوَعُوْا بِهٖ كَمَا تَهْنِئُوْنَ دِيْكَرِ الْاَنْصَارِ وَ مَهَاجِرِيْنَ  
میں سے بہترے افراد کے ہاتھ امتر کی راہ میں کاٹ ڈالے گئے اور  
ان میں سے ہر ایک کو یقیناً فضیلت ہے، پھر یہ کیا کہنے کی گنجائش  
رہ جاتی ہے کہ حضرت جعفر کے ساتھ وہ ہوا جو کسی دوسرے کے ساتھ  
نہیں ہوا حالانکہ جو کچھ ہوا وہ قطع یہی تھا۔

فاضل مترجم نے غالباً مراد یہ لی ہے کہ طیار اور ذوالجناحین  
کے خطاب پانے کا جو فضل حضرت جعفر کے ساتھ ہوا وہ کسی لود کے  
ساتھ نہیں ہوا یہ مراد لی جاسکتی تھی، اگر حضرت علیؑ کے ان الفاظ  
اس کا ساتھ دیتے۔ لیکن پورے فقرے کے فرج میں اس مراد  
کی گنجائش نہیں ملتی اور حتیٰ کہ بعد جب اِخَا آ گیا تو مانے نافیہ  
کا نخوی جواز ہی ختم ہو گیا۔

ابھی جس فقرے اَوْلَا تَرَى کا ترجمہ ہم نے کیا اس کے

ترجمے میں بھی ذرا سی سلوٹ رہ گئی ہے۔ مؤلف کا ترجمہ یہ ہے۔

"یا تم نے نہیں دیکھا کہ اللہ کی راہ میں جن لوگوں



کے ہاتھ کٹے ان سب کو فضیلت حاصل ہے۔

اس ترجمہ سے وہ چیز بدل گئی ہے جسے حضرت علی دیکھنا چاہتے ہیں مختلف جہادوں میں صحابہ کے ہاتھ پیر گزرنے سے سبھی کچھ کٹتے رہے تھے جو معلوم بات تھی۔ حضرت علیؓ کے بھائی حضرت جعفر کے ہاتھ کٹے تو یہ کوئی ایسا وقوعہ نہ تھا جو کسی صحابی کو ہمیشہ نہ آیا ہو، حضرت علیؓ اسی صورت حال کے پس نظر میں فرماتے ہیں کہ اے صحابیہ تمہیں تو معلوم ہی ہے کہ انصاریہ جہاد میں جہاد میں کٹتے رہے ہیں۔ پھر یہ اعتراف وہ اپنے طور پر فرماتے ہیں کہ یقیناً وہ لوگ بھی محروم فضیلت نہیں تھے جن کے ہاتھ کٹے۔ اس اعتراف سے یہ جتنا مقصود ہے کہ میں ان لوگوں کا مرتبہ نہیں گھٹاتا۔ ان کی تخصیص نہیں کرتا۔

مگر مؤلف کے ترجمے میں یہ آخری لفظ 'فصل' اور ہی مہمل پڑا گیا ہے۔ اب طلب یہ ہو گیا ہے کہ لے معاویہ مقطوع الید افراد قوم کو جو فضیلت ہے وہ تمہارے ہمارے ہو۔ آخر لا تونی کا مفعول ایضاً فضیلت بن گئی نہ کہ قطع ید۔ حالانکہ کیلیک فصل کا داؤ اس طرح مہمل ہو جاتا ہے۔ شاید اسی لئے مترجم نے اس داؤ کو نظر انداز ہی کر دیا۔

پھر حال اس مقام پر عبارت فہمی اور ترجمہ میں چوک ہوئی ہے یہ مفعول بدل جانے کا حادثہ خطاب کے پہلے فقرہ میں بھی پیش آیا غور کر لیا جائے۔

تبصرے کا حاصل یہ ہے کہ کتاب وقیع، لائق مطالعہ اور افادیت کی حامل ہے۔ الگ بات ہے کہ ہر انسانی کوشش سہو خطا کے کچھ نہ کچھ مہول اپنے اندر ضرور رکھتی ہے تنزیہ کا ملہ تو بس اشرفی کا وصف مخصوص ہے۔

### ہفت رنگ

مرتبہ: ضیا سعید • صفحات ۵۲ • لکھائی پھیپائی  
 اچھی۔ کاغذ عمدہ • قیمت ڈیڑھ روپیہ  
 ناشر: مکتبہ شرف۔ ٹانڈہ۔ ضلع رام پور (دہلی)

یہ چند غیر معروف شعراء کے کلام ایک تعارفی خاکہ ہے۔ خاور شرقی، ضیا سعید، محسن بن عمران، اسرار الحسن ترمذی، خاثر زبیری، محمد شاگرہ عیش، منظر عمران۔ ہر شاعر کا مختصر تعارف پھر نمونہ کلام۔ گیت اپنی سلیقہ جھلکتا ہے۔ اہل ذوق کٹے اچھا محقق ہے ضروری نہیں کہ اچھے شعر صرف مشہور شعراء کے یہاں ہیں۔ کتنے ہی اچھے شاعر گنارہ جاتے ہیں اس گلستے میں بھی اچھے شعر عیناً نہیں ہیں ہمارا انتخاب۔

- آپ تک رات گئے آج تو آتی ہوگی (خاور)
- ان سکتے ہوئے سانسوں کی حیرت کبھی
- اپنے افسانے کو اس طرح مرتب کیجے
- بے وفائی کا ہر الزام مرے سر جائے (ضیا سعید)
- اربابِ وفا شاد ہیں غم بھول گئے ہیں
- شاید یہ تری زلف کے غم بھول گئے ہیں ( )
- یا میرے غم دل کا نہیں کوئی مداوا
- یا جھجکوں سبھی اہل کرم بھول گئے ہیں ( )
- اور کچھ در در زرا بیٹھ کے ہنس لیں گائیں
- غم اٹھانے کو تو آکے عریضی ہے یادو ( )
- دکھ تو غیرت و عظمت کے تحفظ کے لئے
- اور پینے ہیں شہادت کے تہیں جا آجی (محسن)
- کلیوں کے آنسوؤں کو بھی شبنم سمجھ لیا
- ہم یوں فریب صبح بہاراں میں آگئے (ترمذی)
- وہ اپنے ذہن ہی کے تراشے ہوئے سہی
- کتنے صنم ہیں آج مسلمان کے آس پاس (خاثر زبیری)
- نہیں کچھ خبر تھا کہ جس کی نظر کا شعلہ بنی ویش
- مجھے قییش (تا خیال ہے مرے آشیانہ گند گیا (عیش)
- عام معیار تبصرہ سے تبصرہ کل ہو گیا۔ ہم اسے تبصرہ نہیں بس
- اشتہار سمجھتے ہیں۔ دوسرا رخ بھی سلنے رکھ دیا جائے تب شاید
- تبصرہ کہہ سکیں۔

کتابت کے سہو کافی ہیں۔ خاور صاحب نے شعراء کے تعارف کی خدمت انجام دی ہے۔ نثر مجموعاً ان کی بری نہیں لے سکتی

جب کوئی شعر نہیں لائی جائے تو کسی اہل نظر کو بھی دکھائی دے گی  
چلیے۔ بعض شعرے اصلاح طلب تھے  
”اسلام ان تمام لوازمات نزع انسانی کو محیط

کرتا ہے یا نہیں۔“

لفظ محیط کا محل نہیں تھا۔ محیط کرنا لغو ہے ”احاط کرنا“ اس  
کا بدل ہو سکتا ہے۔

ابتدائی کلام حضرت احمق بھی چونڈی کا مہرون  
تلازہ ہے۔“

تلازہ تو کوئی لفظ ہی نہیں۔ اگر کاتب نے ”تلازہ“ کا تلازہ  
لکھ دیا جب بھی بات نہیں بنتی ”مہرون اصلاح“ لکھنا تھا۔ یا پھر  
زیادہ اچھی بات یہ بھی کہ سادہ عبارت لکھتے۔ ”ابتداء اپنا کلام  
فلاں صاحب کو دکھلاتے تھے۔“

شریک بزم شعرا مید سے ہر ایک کے بارے میں ہماری  
مجموعی رائے درج ذیل ہے۔

خادو شرفی کے انداز بیان میں ابھی الجھاؤ باقی ہے۔ الفاظ  
ان کے بلند خیالات کا ساتھ نہیں دے رہے ہیں۔ کافی مشق کے  
علاوہ کسی اچھے استاد کی رہنمائی بھی حاصل کرنی چاہیے۔ بطور نمونہ  
چند اشارے۔

ہر یو اہوس کو دقت کا یہ ہی کمال ہے  
تعلیم اقتدار کریں آدمی کہیں

”یہ ہی جائز تو ہے مگر بس جائز۔ فصیح بالکل نہیں ہے۔ اہل زبان  
”ہی“ استعمال کرتے ہیں۔ پھر مطلب جنگ ہے۔ نثر کے دیکھئے  
زائر ساتھ نہ دے سکے گی۔“

کیا وہی خادو مری خود داریوں کا خون تھا  
دیکھنے والے جسے نقش جبین کہنے لگے

نثر اسکا لکھنا چاہتا ہے۔ ”نقش جبین“ اس طرح استعمال  
ہوا ہے کہ مفہوم ہی متعین نہیں ہوتا۔ نگلی زمین پر پشانی ٹیکنے سے جو نشان  
بنے بظاہر اسے ہی نقش جبین کہہ سکتے ہیں لیکن شاعر کی مراد غالباً وہی  
نشان ہے جو سحرور کے تسلسل سے ماٹھے پر پڑ جاتا ہے۔ محاد سے  
میں ”نقش جبین“ نہیں کہلاتا لیکن اس کے بغیر شعر کا کوئی مطلب نہیں  
بنا پھر شاعر کو مجھہ گزاری کو اپنی خودداری کا خون تصور کرتا ہے

تو سوالیہ انداز کا موقع کہاں تھا۔

بنانا کے صنم آرزو کے توڑ دینے  
صنم گرمی کی طبیعت بھی غزنوی ہی رہی

غزنوی بے شک تھا مگر بت ساز نہیں تھا جو بت اس نے  
توڑے وہ اوروں کے تراشیدہ تھے مگر شاعر آرزو کے جن بتوں کو  
توڑ رہا ہے وہ خود اسکے ساختہ ہیں۔ لہذا غزنویت کے تشبیہ و دست  
نہیں ہوگی۔ صنم گرمی اور غزنویت ایک دوسرے کی ضد ہیں پھر یہ کیسے  
کہہ سکتے ہیں کہ صنم گرمی کی طبیعت بھی غزنوی ہی رہی۔

خادو صاحب میں سخن سنجی کی اچھی صلاحیت ہے یہ صلاحیت  
نکھر سکتی ہے اگر کسی صاحب نظر کو مبشر بنا لیا جائے اور شعر  
خوب سوچ کر کہا جائے۔

ضیا سعید اس مجموعے کے سب سے اچھے شاعر ہیں، لکھ بیا  
الجھاؤ نہیں، خیالات کی جو بھی سطح ہے الفاظ بھی اسی سطح کے ہیں۔ مگر  
ادریستی بھی ہے۔ بحیثیت مجموعی کچا پن ضرور ہے مگر سختگی کی منزل  
سے قریب۔

محسن صاحب بھی بُرے نہیں۔ ذرا تخیل کو بلند کر لیں۔  
پیش افتادہ اور بار بار کے دہرائے ہوئے مضامین خوشگوار  
نہیں ہو سکتے۔

ترغزی صاحب شاید کم کہتے ہیں۔ کافی نو مشقی مہلکتی ہے  
غیر ضروری الفاظ سے شعر کا وزن پورا کرنا اکثر ابتدا ہی میں  
ہوا کرتا ہے۔

خمار غزنی بھی مشاق نہیں معلوم ہوتے۔ ہر وقت ایں گے  
رفتہ رفتہ۔ فی الحال ان کے اشعار بس برداشت کے رہا سکتے  
ہیں۔ جھومنا مشکل ہے۔

خلیص صاحب تھوڑی ریاضت کریں اچھے لڑ بچر کا  
مطالعہ بھی ریاضت ہی کے خاتمے میں ہے۔ مطالعہ انھیں بتا کر دیا  
کہ مثلاً لفظ ”جنوں“ اگر اعلان فون کے ساتھ بولیں تو وہ پاگل  
ہیں۔ ”ہم“ سے ہو گا مالانکہ وہ بھی جانتے ہیں کہ یہ تو شاعری میں چڑنے  
کی شدت کے ہم معنی ہے اور مقام طرح میں استعمال ہوتا ہے۔ صرف  
اصافت کی صورت میں تو اعلان فون بجا ہے جیسے جنوں مشق،  
جنوں شوق۔

## یا مسئلہ ان کا مصرعہ

منزل عشق میں پہنچا ہے وہی راہ رواں

اس میں راہ رواں، نمل ہے یہ بات مطالعہ سے عیاں  
ہو جائے گی۔ صیح لفظ "راہ رو" ہے اور "راہ رواں" اس وقت  
بولتے ہیں جب جمع استعمال ہو اور اضافت کے ساتھ استعمال ہو  
راہ رواں آزلوی اور ہروان محبت وغیرہ۔

منظر عران کے نمونہ شعری چار صفحات پر ہیں مگر ہم اوپر  
اچھے شعروں کے نمونے میں ان کا کوئی شعر نہ لے سکے۔ یہ شاید  
ہماری کم علمی ہے۔ یا بدذوقی۔ وہ اللہ کے بندے الفاظ اور ذوق  
دونوں کا طے اتنا مشکل کہتے ہیں کہ عقل جکرا جاتی ہے۔ سامع بوجھ  
مھوس کرتا ہے مثلاً

مرد شفق کا تصور جمال گل کا خیاں

بچلے روئے منور کو آذری کا سلام

اب دیکھتے تپا نہیں چلا کہ آجھانی آذریہاں کیسے آٹھکے  
شاید منظر صاحب کی مراد یہ ہوگی کہ محبوب کا چہرہ اتنا حسین ہے  
کہ اسے ماڈل بنا کر نیابت تراشنے کی انگ پیدا ہو سکتی ہے "آذری"  
کا ہرے تلیم اس جا یا تہی جس کو کہہ سکتے ہیں جو حسین سنی محبوں  
میں نمودار ہو۔ "سلام" سے خوش آمدید اہل اسلام جہاں قسم کا خیر  
مقدم کچھ میں آئے۔ جو ہی ہو شعر اتنا گہرا اثر کیا ہے کہ مفہوم شاید  
ڈوب ہی گیا۔

ٹٹے لٹے سے منظر آڑی اڑی سی ہنسی

ہماری بزم کی ہر برتری سے ملتے ہیں

گمان ہے کہ منظر صاحب نے "ابتری" نظم کیا ہوگا۔ کتابت میں  
"برتری" بن گیا۔ مگر بس گمان ہی ہے یقین نہیں۔ ممکن ہے اپنی  
مشکل پسندی کے تحت انھوں نے "برتری" ہی سے کوئی معنی پیدا  
کرنے چاہے ہوں۔

اگر ابتری لکھنا تھا تو مطلب کچھ میں آتا ہے گو کہ ہر  
پہرے نضول ہی ہے۔ ابتری ایک محیط کیفیت کا نام ہے اس  
میں احساس کہاں۔

ستم ظریفی قسمت ہے دور نہ لے مطلب

جمال دوست کے پر تو خودی سے ملتے ہیں

دو حکم مہر کا جوگی مطلب ہو رہا ہے کھلا کہ قمر  
کی ستم ظریفی کے کہا جا رہا ہے۔ مفہوم شاعر و مدحیوں شاعر۔

گردش ایام یہ رقصاں غزل کے ساز آ  
بے ثباتی کے طلسموں سے مسگر تو باز آ  
جزیرہ دارفتگی گم ہونیا ز عشق میں  
بازوئے مشہود میں بے طاقت پرواز آ  
خگر طغی کے لئے رنگینی ہوش و خرد  
قلب منظر کے لئے صورت غماز آ

ہم کم سمجھوں کے لئے یہ اشعار چھپتاں ہیں۔ کیا "گرد  
ایام" کسی فرس یا اسٹیج کا نام ہے جس پر کوئی رقصاں ہوا  
بلکہ فقط بچتے ہیں۔ رقص بھی کرتے ہوں کبھی نہیں سنا۔ بے ثباتی  
کے طلسم کیا ہوتے ہیں۔ یہ بھی حل طلب ہے اور "باز آ" کا حکم  
کو دیا جا رہا ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ "بے ثباتی" کے طلسم  
کسی فعل دخل کا نام ہے جس کا ارتکاب یہ "ساز غزل" کے  
چلا جا رہا ہے۔

دارفتگی عشق کا ایک اسٹیج ہے (مرحلے کے مفہوم میں) وہ  
دارفتگی اور نیاز عشق دو الگ چیزیں کب ہوتی ہیں جو ایک دوسرے  
میں گم ہونے کا آرڈر دیا جائے "بازوئے مشہود" اور  
معتسب ہے۔

"فکر ملحد" کے ایک معنی تو ہیں مگر رنگینی ہوش و خرد سے  
جوڑت ہرٹ باریک ہے جو نظر نہیں آتا۔ اس سے بھی بڑھ کر باریک  
"صورت غماز" کی ترکیب ہے۔ نماز چھانچوڑ کو کہتے ہیں۔ لغوی معنی  
میں اشارے باز یا مشیر کو کہہ لیجئے۔ مگر مطلب یہاں  
کیا ہوا۔

حقیقت یہ ہے کہ ہر شکوہ اور دزن دار زبان استعمال  
کرنا ہے تو ایک ادب خانہ۔ مگر اس کے لئے بڑی مہارت  
اور قابلیت کی ضرورت ہوتی ہے۔ جوش یا عتاب یا اقبال  
یونہی نہیں بن جاتے۔ جو لوگ یہ خواہش رکھتے ہوں کہ وہ ذرا  
مشکل اور بھاری بھر کم شاعری کریں انھیں پہلے سیدھا  
سادھا کہنے کی مشق کرنی چاہئے۔ جیسے اقبال کی ابتدائی  
شاعری ہے۔ جب مہارت ہو جائے تب لغاتِ دقیقہ

مرگے۔ انہیں کیا کہا جائے۔ جدید علم انفس صرف فحش و ظلم ہے۔ حضوریاتی دائرے میں اس پر کس حد تک اعتماد کر سکتے ہیں۔ اخلاقی اور روحانی دائرے میں یہ سراسر تاثر ہو گیا ہے جس سے ذہن پر آگندگی، تشکیک اور آوارہ مزاجی کے سوا کچھ نہیں ملتا۔ عزیز گز کو ہمارا مشفقانہ مشورہ ہے کہ زندگی کا طول و عرض ناہیہ نشہ سے سو سال۔ اس کے بعد لامحدود زندگی ہے۔ جادواں اور جیسا سے بالاتر۔ کیا وہ آدمی عقلمند کہلا سکتا ہے جو انجام سے بے نیاز دنیا ہی کو سب کچھ سمجھ لے جو ان کا گرم لہو جب اپنی چنگاریاں دکھائے گا تو ہمارے عزیز کے لئے مذہب بیزاری کا احساس متا شدید و بال جان بن جائے۔

ان باتوں کا تبصرے سے بے شک تعلق نہیں مگر برادران جذبہ نے بے اختیار چیز غیر متعلق مسطور نکلوادی ہیں کاشش یہ صنایع نہ ہو جائیں۔

کتاب میں زیادہ نظمیں آزاد ہیں۔ ایسی آزاد کہ سرسبز رنگ کا پتا نہیں چلتا۔ یہ بات نہیں کہ یوسف ندیم پابند اشعار نہ کہہ سکتے ہوں۔ کچھ پابند اشعار بھی کتاب میں موجود ہی ہیں اور اچھے خاصے ہیں لیکن افتاد طبع کا کوئی علاج نہیں۔ بے قیدی کے ساتھ اخلاقی داہام اور جدت طرازی کا شوق آسمان کو چھو رہا ہے۔ یہاں تک کہ صحت زبان و لغت کی بھی قید رگئی۔ اب مثلاً شروع ہی میں ایک عنوان نظر آیا "تناظیر" نہیں پتا چلا کہ کونسی زبان کا لفظ ہے۔ عربی میں نظر سے "تناظر" آتا تو ہے مگر اس کے معنی ہیں مل جل کر شدت اٹھانا ایک دوسرے کے مقلد ہونا یا ایک دوسرے کو دیکھنا۔ یہاں اس مصدر کی جمع بنا کر کیا مفہوم لیا گیا ہے۔ یہ بس پہلی ہی ہے اشعار میں بھی غلط الفاظ یا الفاظ کے غلط استعمال کی کمی نہیں مثلاً۔

"ناصر کو کافر کا فتویٰ دیا"

"کفر کا فتویٰ مجمع زبان تھی حالانکہ کو" پھر بھی غلط ہی ہوتا ناصر کے خلاف کفر کا فتویٰ دیا۔ یا ناصر کو کافر ٹھہرایا۔ یہ تھی پڑھے لکھوں کی زبان۔

دوسری مثال:-

"صدیاں صدیوں سے تلاشتی رہی ہیں جس کو"

کی بزم جائیں۔ بلاشتی دمر ولت اور بلا قدرت کلام موسے  
موسے الفاظ استعمال کرنا ایسا ہی ہے جیسے کوئی قیمتی پتھروں  
اور دیگر سامان تعمیر کا ڈھیر لگا دے مگر تاج محل اور لال قلعہ  
بنانے کا فن اسے نہ آتا ہو۔ ظاہر ہے موسے کی صلاح کو جبین  
نروس کا بھونپنا انگشت حنائی کی انگوٹھی تو نہیں کہہ سکتے۔ شاعری  
زیور سازی سے کم باریک فن نہیں ہے۔

ہمارا خیال ہے کہ یہ کتاب ہم جیسے نالائق تبصرہ نگار کو  
بھیجی چاہئے تھی۔ جب معلوم ہے کہ ہم محض اشتہار نہیں لکھ سکتے  
تو کیوں سامان فصاحت کیا۔ خرابی مغفرت کرے۔ ہم اپنی  
ردش سے شاید کبھی باز نہیں آئیں گے۔

### نجات کے بعد

مجموعہ کلام یوسف ندیم • صفحات ۱۰۸ • لکھائی پھیپائی  
قابل برداشت • مجلد تین روپے • ناشر: سروج پبلشرز  
۵۲ سروج نگر۔ یوسف گڑھ۔ حیدرآباد ۵۰۴۰۰۵۔

یوسف ندیم جوان سال شاعر ہیں۔ انھیں فخر ابد کا خطاب  
ملا ہے۔ ان کی شاعری سے اندازہ ہوتا ہے کہ حساس ذہین اور پرپوش  
انسان ہیں۔ بے لوث اور ایثار پیشہ۔ کتاب کے آغاز میں جو تعارفی  
ہیں ان سے بھی اسی کی تصدیق ہوتی ہے۔  
لیکن مجموعہ "کابل" صاحب کے اس انکشاف سے بڑا صدمہ ہوا  
کہ نیاز فچوری کی تصانیف اور نصیحت کی کتابیں پڑھ کر اسلام سمیت  
تمام مذاہب سے ان کا ایقان اٹھ گیا ہے۔ گو کہ انکشاف کا آخری  
فکر دیا ہے۔

مگر وہ مذہب کی اساسی روح کے احترام

کو اپنا فرض خیال کرتے ہیں۔

لیکن یہ کوئی چیز نہیں۔ ایک مسلمان دہریہ بن جائے تو اساسی روح  
اور احترام جیسے الفاظ محض تسخر ہوتے ہیں جن کی کوئی قیمت نہیں رہتی  
ہم اپنے عزیز کو کھاسکتے کہ مذہب سے بیزاری دنیا کی سب سے بڑی  
حافظ ہے جس کے بعد بے عقلی کا کوئی درجہ نہیں ہے۔ نیاز فچوری



اس سے قطع نظر کہ مصرعہ شاعری کے قبل سے بہ حال نہیں ہے لفظ "تلاشتی" شریچہ کی زبان میں "تلاش کرنا بولتے ہیں نہ کہ "تماشتا"

تیسری مثال :-

"نظام تہضمیم کی غلط روی سے آنتوں میں زخم

پڑ جاتے ہیں"

یہاں بھی اس سے قطع نظر کر لیجئے کہ یہ مصرعہ کیسے ہوا۔ تہضمیم خراجا نے کہاں ندیم صاحب نے پڑھ لیا۔ مضمیم سے انتہضام آتا ہے انتہضام آتا ہے۔ تہضمیم آتا ہے تہضمیم نہیں آتا۔ زبان سے دھینگا مشتق کو جہرت طرازی کہنا مشکل ہے۔ "غلط روی" بھی یہاں بے محل استعمال ہوا۔ نظام مضمیم کی خرابی کو "غلط روی" کا عنوان نہیں دے سکتے۔ یہ لفظ ایسی اشیاء کے لئے بول سکتے ہیں جن کے ساتھ حرکت اور انتقال مکانی کا تصور بھی وابستہ ہو۔ "رفتن" ہے ہی انتقال مکانی کا نام۔ معدہ ٹھیک ہو یا مریض بہر صورت اپنی جگہ فٹ ہے۔ وہ مقام نہیں بدل سکتا اس لئے اس کی کارردگی کا لگا کر "غلط روی" نہیں کہلائے گا۔

چوتھی مثال :- "کولیس کی چشمہ شہ پر"

چشم شہہ مہلات میں سے ہے۔

یہ تو الفاظ کے چند نمونے ہوئے فقرے بھی عجیب و غریب

ہیں۔ جیسے :-

"مرض نامذکور کا لازمی اثر نظم تحمیم مضحل نیم زندہ"

یہ ایک مصرعہ ہوا۔ اگلا مصرعہ "فراوی فراوی جبرولوں کو بھڑو"

تیسرا مصرعہ "مرض دیرینہ کے خاتمہ کا امکان روشن ہو گا"

شاعری تو فیروز ہے ہی نہیں۔ پیر وڈی بھی نہیں کہہ سکتے۔ مطلب

سمجھنے کے لئے سرخ سے قارئین لانے ہوں گے۔ ویسے کھینچ تان کے

مطلب بنائی تو حاصل کیا۔

قلم ناگفتہ بہ شوخیاں کیسے کرتے اس کا ایک نمونہ۔

میرے قلم کو بھی زکام ہو گیا ہے۔

یا شاہ سوزاک

اور کاغذوں پر کشک

میں بڑی دیر سے

کسی گوتم بدھ کا منظر ہوں۔

یقین نہیں آتا کہ ایسی چیزیں بھی شاعری کے نام پر پیش کی جا سکتی ہیں ان میں مزاج کا بھی لطف نہیں در نہ دل ہی ہوسل جاتا۔ گوتم بدھ زکام کو بھی روک دیتے ہوں یہ پہلی بار سننے میں آیا حیرت مضمیم حیرت۔

نظام عدل کی جگہ "نظام تعدیل"۔ عورت کی جگہ "خراست"۔ "منظور"۔ ناگزیر سڑک۔ شفقت (قاف کی تشدید سے)۔ دشس سرکل۔ سبز مصورت کیا کیا نوادرات نہ سامنے آئے۔

فیضت لڑی ہوتی ہے مگر کرنی ہی پڑے گی۔ کیا کریں دل کر لٹھتا ہے کہ اتنی اچھی صلاحیتوں کا جوان کن راہوں پر نکل گیا عزیز بھائی! نوٹیوں کو بچھڑا میں نہ بچھیرے۔ آپ کی خداداد صلاحیتیں ہیرے بھی تراش سکتی ہیں یہ بچھڑے اور روڑے کا ڈھیر آخر کیوں دگا رہے ہیں۔ خطابات عموماً خریب دیتے ہیں "فخر اردو کی لاج رکھ سکتی ہے اگر آپ جوش کو ہوش میں، سیما بیت کو باوقار ٹھیراؤ میں۔ پرائگندہ خیالی کو انضباط اور مرکزیت میں تبدیل فرمانے کی کوشش کریں۔ کسی زبان کو بگاڑنا قابل فخر نہیں نہ طباعی اور جہت طرازی مریضی حرکات کو کہہ سکتے ہیں۔ شاعری کرنی ہو تو شائستہ اور معرفت نوع کی کچھ پابندیاں قبول کیجئے۔ نہیں قبول کرتے تو نثر کیا بری ہے۔ الفاظ خواہ مخواہ گڑھے نہیں جاتے۔ ایجاد و اختراع کے کارندے بھی کچھ بنیادی اصولوں سے مربوط ہوتے ہیں یہ نہیں کہ حسین جیروں پر تیزاب سے گل بٹے بنائے۔ دم بکڑ کر زبان کو اٹا لٹکا دینا شریچہ پیدا نہیں کرتا خذہ استہزاء کو جسم دیتا ہے۔

آپ نے کس محبت سے کتاب پر یہ الفاظ لکھ بھیجے ہیں

"اخلاص و عقیدت کے ساتھ ممتاز و منفرد اہل قلم

مولانا عام عثمانی کی نذر"

ہم داد کے بجائے "بیداد" کا ارتد کاب کر کے شرمندہ ہو رہے

ہیں لیکن یقین کیسے نلم سے زیادہ ہیں علم "عزیز ہے" علم کی قیمت

ہی کیا اگر اس کی باگ علم کے ہاتھ میں نہ ہو۔ علم چہار دیواری بنا تا



ادب، مزاج،  
ظن، اسرار و تحریر،  
اور رعنائی و شگفتگی  
کا ایک دلچسپ  
موضوع ہو گا۔



بعد نہیں کہ یہ نمبر افسانوی ادب میں ایک  
شگفتگی کی کیفیت اختیار کر جائے۔

ہے تاکہ جہانتیں میں جس کر گل خارہ نہ چائیں۔ آپ کے  
افکار و خیالات پر ہم نے تبصرہ نہیں کیا ان میں بہت کچھ لائق  
تعمیر کے ساتھ ساتھ نظر ثانی کا بھی مستحق ہے۔ جھلاہٹ  
اور بے محل طنز و طعن میں کچھ نہیں دھرا۔ دنیا جیسی کچھ ہے ہوا کرے  
ہیں یہ فکر کرنی چاہیے کہ ہم کیسے نہیں۔ اگر دنیا کے بگاڑنے ہیں  
بگاڑ دیا تو ہمارا انسانی شرف تنکے سے بڑھ کر کیا رہا ہو تو کافیا  
کی رو میں بہا چلا جاتا ہے۔ عاقل را اشارہ کافی سرت۔

## حقائق

تخریب کا داعی ہر گل ہے تعمیر کا ساماں کیا ہو گا  
آغوش خزاں کا پروردہ مانوس بہاراں کیا ہو گا  
ساحل پر بیٹھے رہنے سے اندازہ طوفان کیا ہو گا  
لے اہل جہاں سے بڑھ کر بھرتیہ دوراں کیا ہو گا  
آغاز بہاراں جیت ہے انجام بہاراں کیا ہو گا  
لے اہل جہاں سے بڑھ کر تہذیب احساں کیا ہو گا

میں سوچ رہا ہوں گلشن کی تزمین کا ساماں کیا ہو گا  
فیضان صبا سے خندہ بہ لب اک خامیلاں کیا ہو گا  
حالات سے ڈرنے والوں کو حالات کا عرفاں کیا ہو گا  
تمتینہ خیر و شر نہ رہی ادراک حق و باطل نہ رہا  
بیکل ہے صبا، مغموم ہیں گل فراہ بلب، ہر گیل  
اسلام نے آکر بتلایا انساں کو مفتام انسانی

(ظلمت میں فطرت۔ بھٹکی)

ممکن نہیں تبدیلی آئے اشیائے جہاں کی فطرت میں  
پتھر ہے ہر صورت پتھر یہ عمل بدخشاں کیا ہو گا



عشق رنگینی جمال بھی ہے  
جذبہ جرات بلال بھی ہے  
عشق خود دار وہ سوال بھی ہے  
عشق محبوب خوش جمال بھی ہے  
عشق اک دیر بے مثال بھی ہے  
زیلیت کی رفعت کمال بھی ہے  
زخم دل کا یہ اندمال بھی ہے

(ظلمت میں فطرت۔ بھٹکی)

عشق اک جذبہ جلال بھی ہے  
ہے ابو ذر کا جوش ایساں بھی  
فلسفی حل نہ کر سکے جس کو  
عشق ہے اک محبت صادق بھی  
بحر ہستی کا گوہر تاباں  
شان معراج زندگی بشر  
زخم دل بھی ہے عشق کا

**سید سجاد شکر**

یہ کتاب نے کافریت نہیں کہہ سکتا  
ابن العربی عقی کے کتب چاروں

تھوڑے تھوڑے حصے سے بڑھنا بھی لطف سے خالی نہیں  
اور میں تبسم کی چاندنی اور طنز کی گھنٹی ہی نہیں افادیت بھی ہے  
فقط طنز برائے طنز اور مزاح برائے مزاح پر بس نہیں کرتا  
کسی کسی اختلافی مقصد پر بھی آپ کی توجہ منعطف کرتا ہے  
قیمت جلد اول ۳۰۰ روپے چھ روپے

جلد دوم ۳۰۰ روپے ۵۰ روپے

**لیا جماعت اسلامی حق پر ہے؟**

دنیا بھر کے علماء  
اور فیصلے۔ ایک اہم کتاب جو موافق و مخالف ہر ایک کے لئے  
قیمت جلد اول ۳۰۰ روپے چار روپے ۲۰

اردو ایڈیشن۔ جلد ۲۵/۲۶

انگریزی ایڈیشن ۱۲/-

**قرآن اور حدیث**

قرآن اور حدیث میں کیا ربط ہے؟  
سنت کا مفہوم اور مقام کیا ہے؟

رسالت کے کہتے ہیں؟ ان ہی جیسے دسیوں سوالوں کا سہارا  
جواب مولانا محمد دودی کے قلم سے ملاحظہ فرمائیں۔ نیا ایڈیشن  
تج ڈسٹ کوڈ۔ قیمت ۳۰۰ روپے ساڑھے ساٹھ روپے

**حضرت عبدالرشید ابن مسعود اور انکی فقہ**

اردو زبان میں پہلی  
بار ایک عمدہ اور  
جامع کتاب جو حضرت عبدالرشید ابن مسعود پر لکھی گئی۔ سوانح اور  
حالات۔ غیر مجلد ۳۰۰ روپے سات روپے

**فتوح القصب**

شاہ عبدالقادر جیلانی کے دہ فرمودات  
جن کا مطالعہ دل و دماغ کو منور کرتا ہے۔  
حقائق و اسرار اور رموز و معارف عام فہم زبان میں۔  
قیمت مجلد ۳۰۰ روپے ساڑھے چار روپے

مکتبہ تجلی دیوبند (دیوبند)

کھانسی کا دقتی طور پر دب جانا ہی کافی نہیں  
آپ اس کا مکمل علاج کیجیے۔

**سہا لین لیجی**

یہ صرف کھانسی کی نکیہ ہی نہیں بلکہ کھانسی کو  
پورے طور پر ختم کرتی ہے

سہا لین میں شامل پانچ جڑی بوٹیاں کھانسی کے موجودہ  
جوایم کو ختم کر دیتی ہیں اور ان کی مزید پیمائش کیلئے نہیں۔  
اس طرح یہ ہر قسم کی کھانسی، زکام، گلے کی خراش وغیرہ  
بیکار شکاریوں میں آرام دہتی ہے۔

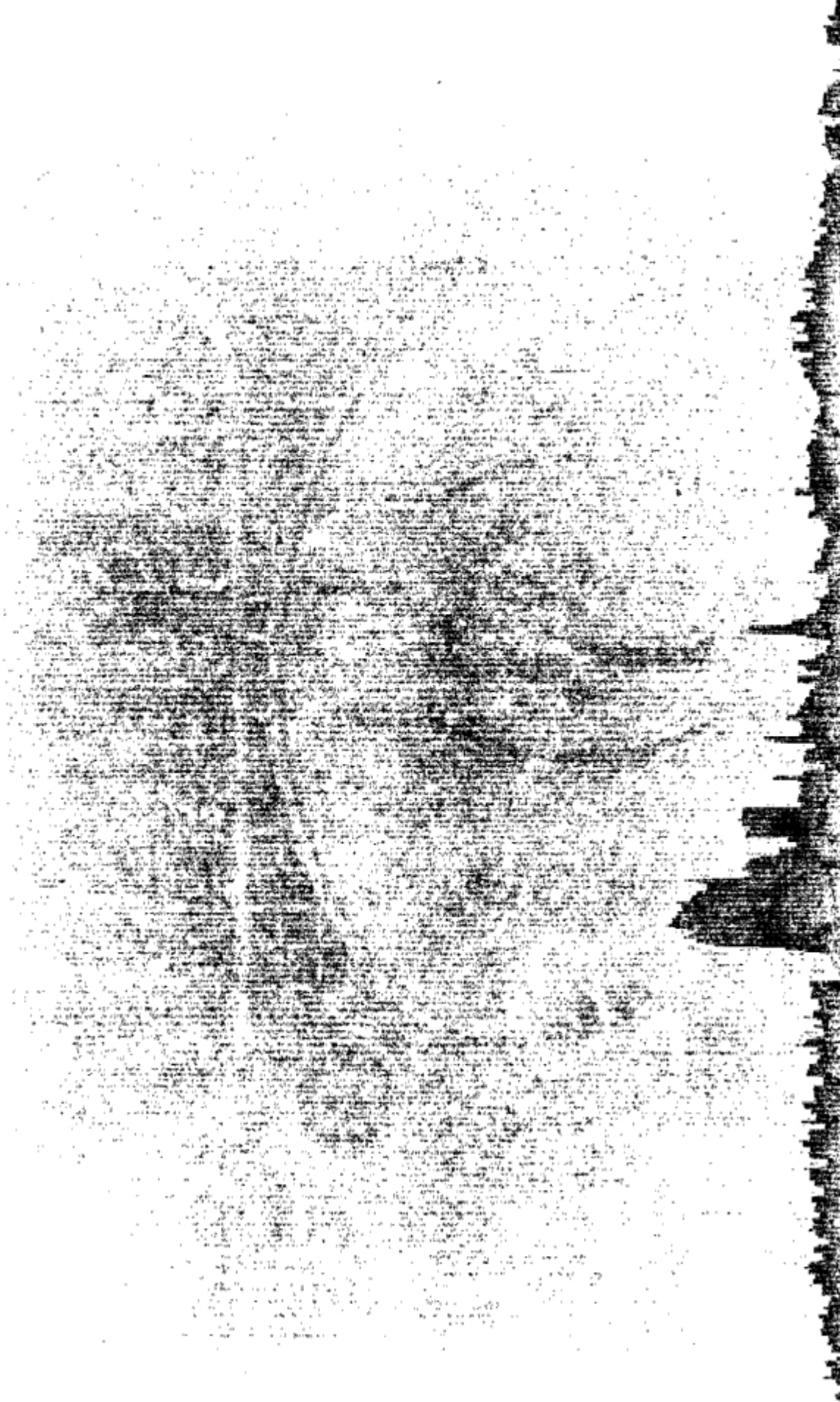


عشاقانہ کھانسی اور زکام کی  
زیادتی میں سہا لین کا استعمال  
بہت زیادہ فائدہ مند ہے۔  
اس کی قیمت ۱۰ روپے ہے۔

ہارو

PHARMA GROUP

100-100000



# DURR-E-NAJA

SUPPLEMENT



سچے موتی  
 سولے چاندی کے ورق  
 اور ۲۰ دواؤں کا مرکب  
 طبِ قدیم کے ایک  
 زور سے قلم ہی  
 طرزِ تیار کیا جاتا ہے۔  
 آج کل کی کئی بیماریوں

میں مفید  
 شہانہ کوثر اور  
 پانداری دینے والا۔

آج کل کی  
 خفالت شادابی اور نگار



باری خاص سچی  
 سالی ۱۵ پیسے

ایک تولہ ۸۱  
 ڈاک خرچ 2-75  
 پیمائش 4-50



کئی کئی شہینہ شہینہ کئی کئی شہینہ